PRONOSTICO
Despejado. Brumoso en la mañana.
MINIMA... 11,0° C. a las 05,00 Hrs.
MAXIMA... 29,3° C. a las 14,10 Hrs.

LA NACION

Santiago, Viernes 21 de Noviembre de 1969

Precio Eº 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.976

Cubiertos de polvo lunar, abandonaron ayer la superficie selénica

REGRESARON A LA NAVE CAPITANA Y ESTAN LISTOS PARA EL RETORNO

Se hallarán de vuelta en la tierra el lunes por la tarde

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 20 (UPI).- Por Edward K. de Long.- Los astronautas de la Apolo-12, cubiertos de polvo lunar, abandonaron hoy la superficie selenita y regresaron a bordo de la nave capitana, Yankee Cliper, a bordo de la cual pasarán otra jornada reconociendo el mundo extraño para localizar nuevas zonas de alunizaje destinadas a los futuros exploradores del satélite.

"Se acabaron los problemas", gritó el comandante de la nave de comando, Richard L. Gordon, cuando el módulo de alunizaje Intrepid volvió a acoplarse a las 12.59 P.M. (17.59 GMT) con la Yankee Clipper en órbita de la Luna, unos 95 kilómetros sobre su superficie, conduciendo de vuelta a Charles "Pete" Conrad y Alan L. Bean.

LA PRIMERA EXPEDICION CIENTIFICA

Las dos cosmonaves se reunieron con una suave sacudida y Gordon exclamó alborozado:

"Un trabajo superior, Richard! fue maravilloso". Gordon efectuó la delicada maniobra final que unió a las cosmonaves mientras el Intrepid mantenía su posición.

Dado que la cámara de televisión a color instalada a bordo de la Yankee Clipper funcionaba perfectamente, los televidentes pudieron observar desde la Tierra una vista en primer plano del acoplamiento, después de haber gozado apenas unos minutos de la visión de las caminatas lunares, durante la misión de la Apolo-12, debido a la falla de la cámara que Conrad y Bean habían llevado consigo a la superficie lunar.

Fuera de ese detalle, el res- de la misión lunar de la polo-12 -la primera expedi- verdaderamente cienti- emprendida por el mbre sobre la superficie lenita — constituyó un éxi- grandioso.

Los dos astronautas reco- ron unos 35 kilogramos de estras del polvo y las rocas ares, clararon una bande- estadounidense en la corte- del satélite e instalaron base científica dotada energía nuclear, la cual cionará por lo menos rante un año.

CAMINATA DE DOS KILOMETROS

Los exploradores posaron fundamente sus plantas la polvorienta superficie la Luna, cubriendo una ru- con desvíos que totalizó dos kilometros y medio dos caminatas, aunque nca llegaron a alejarse s de 395 metros del Intre- d.

Los hechos mas desco- ntes de ambas expedi- es tuvieron lugar duran- la segunda, hoy tempra-, cuando los astronautas acercaron a la Surveyor- una cosmonave fotográ- robot que llevaba dos s y medio en la Luna, tando piezas de su estruc- a para traerlas de vuelta la Tierra.

El sitio de su alunizaje en árido Océano de las rmentas se reveló mucho s polvoriento que el del censo de sus precursores la Apolo-11, Neil A. Arms- ng y Edwin E. Aldrin, los meros hombres que posa- sus plantas sobre la Lu- el 20 de julio pasado.

"El hombre se mancha cho aquí", informó Con- al Centro de Control. En este momento pare- mos un par de mineros del bón, pero somos felices".

"También lo es aquí mucha nte", le aseguraron desde Centro terrestre.

¡ADIOS A LA LUNA

El crucial despegue de la na tuvo lugar a las 9.26 A. (1426 GMT). Si el motor ascenso del Intrepid biera fallado y los onautas se hubieran revelado incapaces de solucionar el problema, estarían condenados a perecer en la Luna, puesto que no habría posibilidad de rescatarlos.

Pensamientos tan horribles, sin embargo, parecían muy lejos de la mente de Conrad y Bean, quienes se mostraron exuberantes durante la partida, como lo estuvieron durante toda la misión.

Observando el paisaje lunar que quedaba atrás mientras su frágil módulo se alejaba entre los cráteres la voz de Bean, en cierto modo nostálgica, expresó:

"Este lugar es fascinante, muchachos absolutamente fascinante".

El Intrepid entró en órbita lunar siete minutos después del despegue y entonces inició su larga persecución de 465 kilómetros para reunirse con la Yankee Clipper. Cuando el módulo se encontraba a poco más de kilómetro y medio de distancia de la nave de comando, Gordon dijo a sus compañeros:

"Seguramente se vieron extraños, allá abajo, en medio de todas esas dunas".

"Lo sentimos", respondió Conrad.

Pocos minutos después se produjo este diálogo mientras los pilotos trataban de acoplar sus naves en el maravilloso mundo del espacio.

Gordon: "Eh, Pete! Puedes bajar un poco?"

Conrad: "¿Qué"?

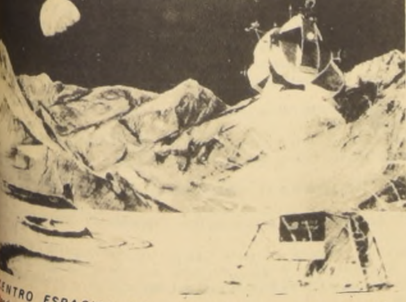
Gordon: "Abajo. Hacia la Luna".

Conrad: "¿Hacia donde"?

Gordon: "Hacia la Luna"

"Lo siento, no se donde está la Luna", lamentó el hombre que acababa de pasar 32 horas sobre su superficie y había piloteado al Intrepid hacia su sorprendentemente preciso alunizaje.

La Yankee Clipper dará otras 13 vueltas adicionales alrededor de la Luna, tomando fotografías para futuras zonas de descenso, incluyendo una para la tripulación de la Apolo 13, cuyo lanzamiento está ahora programado para el próximo marzo.



CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON. Así fue la partida desde la superficie de la Luna de los astronautas Pete Conrad y Alan Bean en el Módulo Lunar que se aleja de la plataforma que queda en la superficie selenita, para encontrarse con el Módulo de Comando que orbitando a la Luna los espera con Richard Gordon para traerlos de regreso a la Tierra. (RADIOFOTO (UPI).

Un gol -el Número mil de Pelé-Hace Cantar y Bailar a Brasil

La celebración de la conquista es señalado como un acontecimienta sin precedentes en la historia del fútbol



RIO DE JANEIRO. El astro del Fútbol brasileño, "Pelé" aparece besando el balón contra las mallas al anotar el Gol número 1.000, de su exitosa carrera futbolística el 19 contra el equipo de Vasco de Gama. Se calcula en 100 mil personas los asistentes al mateh de fútbol en que se produjo el gol. (RADIOFOTO UPI).

RIO DE JANEIRO, 20 (UPI).— El espectacular Pelé bailó y cantó sus propias canciones rebosante de júbilo hasta las primeras horas de hoy, celebrando la conquista del milésimo gol de su carrera profesional en un acontecimiento sin precedentes en la historia del fútbol.

La "Perla Negra", como llaman también a Edson Arantes Do Nascimento, obtuvo anoche el ansiado gol número mil al ejecutar magníficamente un tiro penal en un partido entre Santos y Vasco Da Gama.

La conquista de Pelé ha dado lugar a una serie de homenajes y ceremonias en todo el Brasil para celebrar el singular record.

CONGRESO PLENO Y CARNAVAL

El Senado y la Cámara de Diputados resolvieron recibir al astro del fútbol brasileño en una ceremonia especial el próximo lunes y casi con seguridad el presidente de la nación, General Emilio Garrastazu Medici, un ardiente aficionado al fútbol, hará lo mismo.

El milésimo gol de Pelé, que electrizó a los 100.000 espectadores que presenciaban el partido en el Estadio Maracaná, desató un verdadero carnaval en las calles de Río de Janeiro durante la noche anterior.

POR ENCIMA DE TODA REGLA

Armando Nogueira, conocido comentarista deportivo de Jornal Do Brasil, previó algunas críticas adversas por el hecho de que el milésimo gol de Pelé haya sido obtenido por medio de un tiro penal. "Si me dicen que coronar tan noble cuenta con un tiro penal es una frustración yo protesto", afirma. "El milésimo gol de un astro incomparable está por encima de toda regla; no toma en cuenta equipo ni estadio ni suma de goles ni oponente, porque es puro gozo, el gozo que florece de los amados pies de Pelé, el millonario de gloria".

El propio Pelé reconoció hoy, cuando se dirigía desde su hotel al aeropuerto para regresar a su hogar en Sao Paulo, que había sido un momento emocionante. "La primera vez que temblé en toda mi carrera futbolística fue anoche, cuando enfrenté la pelota para ejecutar el penal", dijo.

EL MEJOR REGALO

"¿Cuál fue el mejor regalo que haya recibido jamás?", le preguntó el periodista Luiz Mendonca, de United Press International, quien lo acompañó. Pelé contestó rápidamente: "el gol".

Pelé no parecía fatigado a pesar que se fue a dormir alrededor de las cuatro de la madrugada, cinco horas después de haber logrado su famoso gol número mil.

El "rey" del fútbol brasileño concurrió anoche a la popular cervecería carioca "Canecao", donde cenó acompañado por funcionarios del Club Santos y aficionados. Una alegre samba brasileña animó una fiesta carnavalesca de la que tomó parte el casi millar de personas presentes. Pelé, eufórico, bailó con grupos de hermosas jóvenes vestidas con breves pantalones cortos.

Pelé voló hoy a Sao Paulo para entregar a su hija Kelly Cristina, de tres años de edad, la pelota blanca de cuero con que obtuvo su extraordinario gol número mil y la camiseta deportiva que tenía puesta en el trascendental momento.

El Director Técnico de Santos, Antoninho, tuvo que abrirse paso a través de la multitud de jugadores, fotográfos y periodistas para llegar hasta donde estaba la pelota y guardarla a fin de que Pelé pudiera llevársela a su hija.

AMISTOSO CORREO

Pelé era hoy el mismo de siempre, sencillo y complacido. Besó a niños y abrazó a amigos, prestándose también para posar repetidas veces ante los fotográfos, antes de abordar el avión en que viajó a Sao Paulo.

Inclusive aceptó cartas de desconocidos para llevarlas a personas de Sao Paulo, conforme al singular sistema de correo—personal que es frecuente en Brasil debido a la lentitud de los servicios postales.

El gol de Pelé fue la noticia principal de todos los periodicos.

Pelé recibió hoy también una medalla enviada por el arquero soviético Yashin, calificándolo como "el más grande jugador de todos los tiempos".

Llamamos a Santos. Pelé no estaba... Y hablamos con Rosemary, la esposa...

"El gol es Para ti y Nuestra Kelly Cristina"

LA NACION: Señorita, por favor, una comunicación con Río de Janeiro, al hotel Novo Mundo. Deseamos hablar con Edson Arantes do Nascimento, "Pele".

OPERADORA: ...Nos avisan que el señor Arantes do Nascimento ya no se encuentra en Río de Janeiro... Pero estamos comunicándonos con la ciudad de Santos... Espere un momento.

(Cinco minutos y retorna la voz).

OPERADORA: El señor Arantes do Nascimento no se encuentra en casa, pero va a hablar su esposa Rosemary... ¿Está bién?

LA NACION: Gracias muy amable... ¿Aló?... ¿Con Rosemary de Nascimento?

Cuando todo el mundo del fútbol celebra con fanático alborozo el gol número mil de Pelé y vive a la distancia la euforia de los brasileños por la particular hazaña de su astro máximo del balompié, en una casa soleada, sobriamente elegante rodeada de jardines, allá en Santos, localidad de Sao Paulo, Brasil, una mujer blanca y su pequeña hija, sienten muy adentro la orgullosa alegría que generó con espontaneidad eléctrica ese gol número mil. Es el orgullo de una esposa blanca que hace cuatro años se unió a un hombre de piel negra, pero albo, cobrizo, amarillo, negro, para las razas de cualquier color. Esa misma efigie de grafito que los aficionados de todos los países reconocieron como rey del fútbol. Ese mismo marido que la noche del miércoles echó a rodar las lágrimas de Rosemary con su gol legendario y el paroxismo de su hinchada... Esa mujer que no cree en pigmentaciones sino en el color del alma habló con nosotros ayer en la mañana a través de un hilo telefónico...

ROSEMARY: Sí, con ella...

LA NACION: Le hablamos del diario LA NACION, de Santiago de Chile. Junto con saludarla, la felicitamos a nombre de todos los deportistas de nuestro país...

ROSEMARY: ¡Oh, tantas gracias!...

LA NACION: ¿Usted presenció el gol número mil de su esposo?

ROSEMARY: Sí, pero no fui al Estadio... Lo vi en casa por televisión...

LA NACION: ¿Qué sintió usted en ese momento?

ROSEMARY: Me emocioné mucho, mucho... Lloraba mientras apretaba contra mi pecho a Kelly Cristina, nuestra hijita... Fue la mayor felicidad desde que me casé con él, y luego cuando nació la niña...

LA NACION: ¿Por qué Pelé no está en casa?

ROSEMARY: El está con el equipo... Hoy en la mañana (ayer) fue a entrenar y enseguida se reuniría con los periodistas de Sao Paulo en un almuerzo. El sigue con el Santos... Sí, yo lo veré el próximo domingo, después que juegue en Belo Horizonte...

LA NACION: ¿Habló con su marido después del partido?

ROSEMARY: ¡Sí, señor! Me llamó por teléfono... Lo primero que me dijo fue "EL GOL ES PARA TI Y NUESTRA KELLY CRISTINA... LAS QUIERO MUCHO"... Me dio pena cuando dijo que estaba muy cansado, que sus nervios estaban deshechos por la emoción. El dio gracias a todos y pidió que recordaran a los que son pobres que no tienen nada...

LA NACION: ¿Cuál ha sido la reacción de la gente hacia ustedes?

ROSEMARY: Todos los vecinos y de todas partes han venido hasta la casa nuestra a vernos, a saludarnos y expresar su afecto y admiración por mi esposo... Las flores son miles, los telegramas y tarjetas desde otras ciudades y países también... El primer saludo fue un telegrama del jugador portugués Eusebio...

LA NACION: Puskas, el famoso ex jugador húngaro del Real Madrid sostuvo que Pelé no había realizado ninguna hazaña del otro mundo, porque muchos jugadores han hecho más de mil goles y no se ha dicho mayor cosa... ¿Podría contestar usted por su marido?

ROSEMARY: Yo soy su esposa y siento más intensamente que nadie el éxito de Edson Arantes do Nascimento. En primer lugar está el amor de esposa, la admiración que siento por su persona y a quién adoro por sobre el fútbol y el dinero que éste le haya brindado... Yo no sé cómo jugó al fútbol el jugador Puskas y no me preocupa si creo que tampoco a mi marido. La gente dice que Pelé en un gran jugador, el mejor de todos, y lo quieren mucho... Es la alegría de ellos la que hizo crecer el entusiasmo y estar pendientes del gol número mil...

LA NACION: ¿Usted anhela que Pelé deje el fútbol en un tiempo más para que se dedique todo el tiempo a su hogar?

ROSEMARY: Yo lo conocí como futbolista y aunque quisiera, es una decisión que sólo él debe adoptar... Una buena esposa no debe presionar al marido si lo ama realmente. El no descuida su hogar por el fútbol, y después de las giras está todos los días con Kelly Cristina y yo.

LA NACION: Señora Rosemary ha sido muy gentil... Nuevamente, muchas felicidades y hasta siempre.

Regidor Socialista Asesinó al Alcalde de Linares

LINARES (Especial para La Nación).— A raíz de una violenta discusión sostenida en la Alcaldía de esta ciudad al término de la sesión municipal de ayer, el regidor de filiación socialista, Mario Arnaldo Moreno Guzmán, disparó un balazo contra el Alcalde de esta comuna, Héctor César Pinochet Cuello, socialista popular, quien falleció a las 21.00 horas de anoche en el centro asistencial de Linares a donde había sido trasladado luego del incidente.

El suceso conmocionó a esta ciudad y las primeras versiones señalan que el incidente se registró durante la sesión municipal.

Finalizada la reunión el Alcalde le solicitó al Regidor que volviera a repetir sus cargos, ahora sin el escudo del fuero edilicio. Mario Arnaldo Moreno no se hizo repetir la invitación del Alcalde y de nuevo insistió en sus cargos y denuncias. Enseguida se produjo un pugililato entre los dos representantes socialistas, que terminó cuando Moreno desenfundó un revólver y disparó a quemarropa contra el Alcalde César Pinochet. El proyectil hizo impacto en la región abdominal, el Alcalde se desplomó y enseguida fue trasladado al Hospital de Linares, donde pese a los esfuerzos desplegados por los médicos, dejó de existir a las 21.00 horas de anoche. El incidente acaecido después de la sesión municipal, tuvo como testigos a los regidores Carlos Alburman, democrata cristiano, Oscar Guzmán González, democrata cristiano, Juan Giadach, democrata cristiano y Raúl Balboa Ibáñez, radical, quien asumió en forma inmediata,

Hoy al mediodía

Canciller Valdés Viaja a Reunión Andina

Hoy al mediodia viaja a Lima el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés para participar en la reunión de Cancilleres de los países del Grupo Andino, en la que se fijará la sede de la Subregión y se eligirá su Junta Directiva.

Acompañará al Ministro Valdés en esta oportunidad, Julio Barrenechea, funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores y experto en materia de integración.

AMPLIACION DE CITROEN

Después de asistir al Teatro Municipal a una sesión especial del Congreso Mundial de Matronas, el Presidente Frei recibió en la mañana de ayer al Presidente Mundial de la fábrica de automóviles Citroen, Claude Sarre, al Gerente de la industria en nuestro país, Mido Briot y al Director de ODEPLAN, Fernando Aguirre.

El Presidente Mundial de Citroen señaló que la visita al Primer Mandatario obedecía al deseo de informarle sobre las inversiones de 6 millones de dólares para la planta de Arica que permitirán una considerable ampliación de la fábrica.

Manifestó asimismo el alto ejecutivo, que junto con el aumento de producción la Citroen cambiará la línea de modelos que está produciendo actualmente para nuestro país.

EN INTERIOR

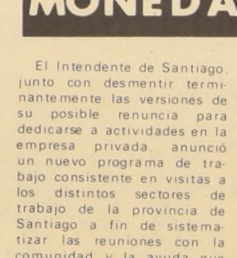
Una reunión que calificaron "de rutina" sostuvieron con el Ministro del Interior, Patricio Rojas los senadores Juan Hamilton y Juan de Dios Carmona, ayer en la mañana.

El senador Hamilton declaró que continuaba la ola de rumores en el país respecto al problema militar y que estos estaban siendo difundidos y ampliados por ciertos sectores interesados en crear un clima de intranquilidad.

Cerca del mediodía, el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar se sumó a esta reunión y señaló que por su parte, sólo se dedicaría al estudio del proyecto de facultades especiales para mejorar las remuneraciones de las Fuerzas Armadas en lo correspondiente a la parte financiera de los vetos que hará el Ejecutivo al proyecto despachado por el Congreso.

REASUME INTENDENTE

Con el Subsecretario del Interior se entrevistó también ayer en la mañana, el Intendente de Santiago, Jorge Kindermann luego de reasumir su cargo del Director de Correos y Telégrafos, Mario Parada quien lo reemplazó mientras hizo uso de sus vacaciones.



El Intendente de Santiago, junto con desmentir terminantemente las versiones de su posible renuncia para dedicarse a actividades en la empresa privada, anunció un nuevo programa de trabajo consistente en visitas a los distintos sectores de trabajo de la provincia de Santiago a fin de sistematizar las reuniones con la comunidad y la ayuda que presta la Intendencia.

Ministro del Interior: Tranquilidad en Todo el País

EL MINISTRO DEL INTERIOR Patricio Rojas, señaló anoche que la situación del país es de completa tranquilidad y que las medidas adoptadas por el Supremo Gobierno después de la reunión del Consejo Nacional de Seguridad encontraron la comprensión de la ciudadanía.

Personalmente y a nombre del Gobierno manifestó estar convencido de que la sociedad chilena es lo suficientemente flexible para superar los estados de crisis y que es necesario reflexionar acerca de las virtudes del régimen democrático más que sobre los defectos.

Es muy curioso —señaló— que la mayor parte de los rumores afectan al Gobierno y pretendan colocarlo en situaciones de inseguridad o de claudicación, que no corresponden a la realidad.

Al decretar el Estado de Emergencia, el Gobierno no tuvo intención alguna de restringir la campaña presidencial que ya se inicia. Por el contrario, fue una medida preventiva que da plenas garantías de orden y seguridad.

En la medida que las condiciones generales evolucionen y no existan los motivos que recomendaron el Estado de Emergencia, mediante otro decreto del Gobierno se pondrá fin a esta situación.

PRONOSTICO
Despejado. Brumoso en la mañana.
MINIMA 11,0° C. a las 05.00 Hrs.
MAXIMA 29,3° C. a las 14.10 Hrs.

LA NACION

Santiago, Viernes 21 de Noviembre de 1969 — Precio Eº 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.976

Cubiertos de polvo lunar, abandonaron ayer la superficie selénica

REGRESARON A LA NAVE CAPITANA Y ESTAN LISTOS PARA EL RETORNO

Se hallarán de vuelta en la tierra el lunes por la tarde

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 20 (UPI).- Por Edward K. de Long.- Los astronautas de la Apolo-12, cubiertos de polvo lunar, abandonaron hoy la superficie selenita y regresaron a bordo de la nave capitana, Yankee Cliper, a bordo de la cual pasarán otra jornada reconociendo el mundo extraño para localizar nuevas zonas de alunizaje destinadas a los futuros exploradores del satélite.

"Se acabaron los problemas", gritó el comandante de la nave de comando, Richard Gordon, cuando el módulo de alunizaje Intrepid volvió a acoplarse a las 12.59 P. M. (17.59 GMT) con la Yankee Clipper en órbita de la Luna, unos 95 kilómetros sobre su superficie, conduciendo de vuelta a Charles "Pete" Conrad y Alan L. Bean.

LA PRIMERA EXPEDICION CIENTIFICA

Las dos cosmonaves se reunieron con una suave sacudida y Gordon exclamó alborozado:

"Un trabajo superior, Richard! fue maravilloso". Gordon efectuó la delicada maniobra final que unió a las cosmonaves mientras el Intrepid mantenía su posición.

Dado que la cámara de televisión a color instalada a bordo de la Yankee Clipper funcionaba perfectamente, los televidentes pudieron observar desde la Tierra una vista en primer plano del acoplamiento, después de haber gozado apenas unos minutos de la visión de las caminatas lunares, durante la misión de la Apolo-12, debido a la falla de la cámara que Conrad y Bean habían llevado consigo a la superficie lunar.

...ra de ese detalle, el resto de la misión lunar de la Apolo-12 —la primera expedición verdaderamente científica emprendida por el hombre sobre la superficie selenita— constituyó un éxito grandioso.

Los dos astronautas recogieron unos 35 kilogramos de muestras del polvo y las rocas lunares, clavaron una bandera estadounidense en la corteza del satélite e instalaron una base científica dotada de energía nuclear, la cual funcionará por lo menos durante un año.

CAMINATA DE DOS KILOMETROS

Los exploradores posaron profundamente sus plantas en la polvorienta superficie de la Luna, cubriendo una ruta con desvíos que totalizó dos kilómetros y medio en dos caminatas, aunque nunca llegaron a alejarse más de 395 metros del Intrepid.

Los hechos más descollantes de ambas expediciones tuvieron lugar durante la segunda, hoy temprano, cuando los astronautas se acercaron a la Surveyor, una cosmonave fotográfica robot que llevaba dos años y medio en la Luna, cortando piezas de su estructura para traerlas de vuelta a la Tierra.

El sitio de su alunizaje en el árido Océano de las Tormentas se reveló mucho más polvoriento que el del alunizaje de sus precursores de la Apolo-11, Neil A. Armstrong y Edwin E. Aldrin, los primeros hombres que posaron sus plantas sobre la Luna el 20 de julio pasado.

"El hombre se mancha mucho aquí", informó Conrad al Centro de Control. "En este momento parecemos un par de mineros del carbón, pero somos felices".

"También lo es aquí mucha gente", le aseguraron desde el Centro terrestre.

¡ADIOS A LA LUNA

El crucial despegue de la Luna tuvo lugar a las 9.26 A. M. (1426 GMT). Si el motor de ascenso del Intrepid hubiera fallado y los astronautas se hubieran revelado incapaces de solucionar el problema, estarían condenados a perecer en la Luna, puesto que no habría posibilidad de rescatarlos.

Pensamientos tan horribles, sin embargo, parecían muy lejos de la mente de Conrad y Bean, quienes se mostraron exuberantes durante la partida, como lo estuvieron durante toda la misión.

Observando el paisaje lunar que quedaba atrás mientras su frágil módulo se alejaba entre los cráteres, la voz de Bean, en cierto modo nostálgica, expresó:

"Este lugar es fascinante, muchachos absolutamente fascinante".

El Intrepid entró en órbita lunar siete minutos después del despegue y entonces inició su larga persecución de 465 kilómetros para reunirse con la Yankee Clipper. Cuando el módulo se encontraba a poco más de kilómetro y medio de distancia de la nave de comando, Gordon dijo a sus compañeros:

"Seguramente se vieron extraños, allá abajo, en medio de todas esas dunas".

"Lo sentimos", respondió Conrad.

Pocos minutos después se produjo este diálogo mientras los pilotos trataban de acoplar sus naves en el maravilloso mundo del espacio:

Gordon: "Eh, Pete! Puedes bajar un poco?"

Conrad: "¿Qué"?

Gordon: "Abajo. Hacia la Luna".

Conrad: "¿Hacia donde"?

Gordon: "Hacia la Luna".

"Lo siento, no se donde está la Luna", lamentó el hombre que acababa de pasar 32 horas sobre su superficie y había piloteado al Intrepid hacia su sorprendentemente preciso alunizaje.

La Yankee Clipper dará otras 13 vueltas adicionales alrededor de la Luna, tomando fotografías para futuras zonas de descenso, incluyendo una para la tripulación de la Apolo 13, cuyo lanzamiento está ahora programado para el próximo marzo.



CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON. Así fue la partida desde la superficie de la Luna de los astronautas Pete Conrad y Alan Bean en el Módulo Lunar que se aleja de la plataforma que queda en la superficie selenita, para encontrarse con el Módulo de Comando que orbitando a la Luna los espera con Richard Gordon para traerlos de regreso a la Tierra. (RADIOFOTO (UPI))

Un gol -el Número mil de Pelé- Hace Cantar y Bailar a Brasil

La celebración de la conquista es señalado como un acontecimiento sin precedentes en la historia del fútbol



RIO DE JANEIRO. El astro del Fútbol brasileño, "Pelé" aparece besando el balón contra las mallas al anotar el Gol número 1.000, de su exitosa carrera futbolística el 19 contra el equipo de Vasco de Gama. Se calcula en 100 mil personas los asistentes al match de fútbol en que se produjo el gol. (RADIOFOTO UPI).

RIO DE JANEIRO, 20 (UPI).— El espectacular Pelé bailó y cantó sus propias canciones rebosante de júbilo hasta las primeras horas de hoy, celebrando la conquista del milésimo gol de su carrera profesional en un acontecimiento sin precedentes en la historia del fútbol.

La "Perla Negra", como llaman también a Edson Arantes Do Nascimento, obtuvo anoche el ansiado gol número mil al ejecutar magníficamente un tiro penal en un partido entre Santos y Vasco Da Gama.

La conquista de Pelé ha dado lugar a una serie de homenajes y ceremonias en todo el Brasil para celebrar el singular record.

CONGRESO PLENO Y CARNAVAL

El Senado y la Cámara de Diputados resolvieron recibir al astro del fútbol brasileño en una ceremonia especial el próximo lunes y casi con seguridad el presidente de la nación, General Emilio Garrastazu Medici, un ardiente aficionado al fútbol, hará lo mismo.

El milésimo gol de Pelé, que electrizó a los 100.000 espectadores que presenciaban el partido en el Estadio Maracaná, desató un verdadero carnaval en las calles de Río de Janeiro durante la noche anterior.

POR ENCIMA DE TODA REGLA

Armando Nogueira, conocido comentarista deportivo de Jornal Do Brasil, previó algunas críticas adversas por el hecho de que el milésimo gol de Pelé haya sido obtenido por medio de un tiro penal. "Si me dicen que coronar tan noble cuenta con un tiro penal es una frustración, yo protesto", afirma. "El milésimo gol de un astro incomparable está por encima de toda regla; no toma en cuenta equipo ni estadio ni suma de goles ni oponente, porque es puro gozo, el gozo que florece de los amados pies de Pelé, el millonario de gloria".

El propio Pelé reconoció hoy, cuando se dirigía desde su hotel al aeropuerto para regresar a su hogar en Sao Paulo, que había sido un momento emocionante. "La primera vez que temblé en toda mi carrera futbolística fue anoche, cuando enfrenté la pelota para ejecutar el penal", dijo.

EL MEJOR REGALO

"¿Cuál fue el mejor regalo que haya recibido jamás?", le preguntó el periodista Luiz Mendonca, de United Press International, quien lo acompañó. Pelé contestó rápidamente: "el gol".

Pelé no parecía fatigado a pesar que se fue a dormir alrededor de las cuatro de la madrugada, cinco horas después de haber logrado su famoso gol número mil.

El "rey" del fútbol brasileño concurrió anoche a la popular cervecería carioca "Canecao", donde cenó acompañado por funcionarios del Club Santos y aficionados. Una alegre samba brasileña animó una fiesta carnavalesca de la que tomó parte el casi millar de personas presentes. Pelé, eufórico, bailó con grupos de hermosas jóvenes vestidas con breves pantalones cortos.

Pelé voló hoy a Sao Paulo para entregar a su hija Kelly Cristina, de tres años de edad, la pelota blanca de cuero con que obtuvo su extraordinario gol número mil y la camiseta deportiva que tenía puesta en el trascendental momento.

El Director Técnico de Santos, Antoninho, tuvo que abrirse paso a través de la multitud de jugadores, fotógrafos y periodistas para llegar hasta donde estaba la pelota y guardarla a fin de que Pelé pudiera llevársela a su hija.

AMISTOSO CORREO

Pelé era hoy el mismo de siempre, sencillo y complacido. Besó a niños y abrazó a amigos, prestándose también para posar repetidas veces ante los fotógrafos, antes de abordar el avión en que viajó a Sao Paulo.

Inclusive aceptó cartas de desconocidos para llevarlas a personas de Sao Paulo, conforme al singular sistema de correo—personal que es frecuente en Brasil debido a la lentitud de los servicios postales.

El gol de Pelé fue la noticia principal de todos los periódicos.

Pelé recibió hoy también una medalla enviada por el arquero soviético Yashin, calificándolo como "el más grande jugador de todos los tiempos".

Llamamos a Santos. Pelé no estaba... Y hablamos con Rosemary, la esposa...

"El gol es Para ti y Nuestra Kelly Cristina"

LA NACION: Señorita, por favor, una comunicación con Río de Janeiro, al hotel Novo Mundo. Deseamos hablar con Edson Arantes do Nascimento, "Pele".

OPERADORA: ... Nos avisan que el señor Arantes do Nascimento ya no se encuentra en Río de Janeiro. Pero ... estamos comunicándonos con la ciudad de Santos ... Espere un momento.

(Cinco minutos y retorna la voz).

OPERADORA: El señor Arantes do Nascimento no se encuentra en casa, pero va a hablar su esposa Rosemary. ¿Está bien?

LA NACION: Gracias, muy amable. ... ¿Aló? ¿Con Rosemary de Nascimento?

Cuando todo el mundo del fútbol celebra con fanático alborozo el gol número mil de Pelé y vive a la distancia la euforia de los brasileños por la particular hazaña de su astro máximo del balompié, en una casa soleada, sobriamente elegante, rodeada de jardines, allá en Santos, localidad de Sao Paulo, Brasil, una mujer blanca y su pequeña hija, sienten muy adentro la orgullosa alegría que generó con espontaneidad eléctrica ese gol número mil. Es el orgullo de una esposa blanca que hace cuatro años se unió a un hombre de piel negra, pero albo, cobrizo, amarillo, negro, para las razas de cualquier color. Esa misma efigie de grafito que los aficionados de todos los países reconocieron como rey del fútbol. Ese mismo marido que la noche del miércoles echó a rodar las lágrimas de Rosemary con su gol legendario y el paroxismo de su hinchada... Esa mujer que no cree en pigmentaciones sino en el color del alma habló con nosotros ayer en la mañana a través de un hilo telefónico...

ROSEMARY: Sí, con ella.

LA NACION: Le hablamos del diario LA NACION, de Santiago de Chile. Junto con saludarla, la felicitamos a nombre de todos los deportistas de nuestro país.

ROSEMARY: ¡Oh, tantas gracias!

LA NACION: ¿Usted presenció el gol número mil de su esposo?

ROSEMARY: Sí, pero no fui al Estadio ... Lo vi en casa por televisión.

LA NACION: ¿Qué sintió usted en ese momento?

ROSEMARY: Me emocioné mucho, mucho ... Lloraba mientras apretaba contra mi pecho a Kelly Cristina, nuestra hijita ... Fue la mayor felicidad desde que me casé con él, y luego cuando nació la niña.

LA NACION: ¿Por qué Pelé no está en casa?

ROSEMARY: El está con el equipo ... Hoy en la mañana (ayer) fue a entrenar y enseguida se reuniría con los periodistas de Sao Paulo en un almuerzo. El sigue con el Santos ... Sí, yo lo veré el próximo domingo, después que juegue en Belo Horizonte ...

LA NACION: ¿Habló con su marido después del partido?

ROSEMARY: ¡Sí, señor! Me llamó por teléfono ... Lo primero que me dijo fue "EL GOL ES PARA TI Y NUESTRA KELLY CRISTINA ... LAS QUIERO MUCHO" ... Me dio pena cuando dijo que estaba muy cansado, que sus nervios estaban deshechos por la emoción. El dio gracias a todos y pidió que recordaran a los que son pobres que no tienen nada.

LA NACION: ¿Cuál ha sido la reacción de la gente hacia ustedes?

ROSEMARY: Todos los vecinos y de todas partes han venido hasta la casa nuestra a vernos, a saludarnos y expresar su afecto y admiración por mi esposo ... Las flores son miles, los telegramas y tarjetas desde otras ciudades y países también ... El primer saludo fue un telegrama del jugador portugués Eusebio.

LA NACION: Puskas, el famoso ex jugador húngaro del Real Madrid sostuvo que Pelé no había realizado ninguna hazaña del otro mundo, porque muchos jugadores han hecho más de mil goles y no se ha dicho mayor cosa ... ¿Podría contestar usted por su marido?

ROSEMARY: Yo soy su esposa y siento más intensamente que nadie el éxito de Edson Arantes do Nascimento. En primer lugar está el amor de esposa, la admiración que siento por su persona y a quién adoro por sobre el fútbol y el dinero que éste le haya brindado ... Yo no sé cómo jugó al fútbol el jugador Puskas y no me preocupa si creo que tampoco a mi marido. La gente dice que Pelé en un gran jugador, el mejor de todos, y lo quieren mucho ... Es la alegría de ellos la que hizo crecer el entusiasmo y estar pendientes del gol número mil.

LA NACION: ¿Usted anhela que Pelé deje el fútbol en un tiempo más para que se dedique todo el tiempo a su hogar?

ROSEMARY: Yo lo conocí como futbolista y aunque quisiera, es una decisión que sólo él debe adoptar ... Una buena esposa no debe presionar al marido si lo ama realmente. El no descuida su hogar por el fútbol, y después de las giras está todos los días con Kelly Cristina y yo.

LA NACION: Señora Rosemary, ha sido muy gentil. Nuevamente, muchas felicidades y hasta siempre.

Regidor Socialista Asesinó al Alcalde de Linares

LINARES (Especial para La Nación) — A raíz de una violenta discusión sostenida en la Alcaldía de esta ciudad al término de la sesión municipal de ayer, el regidor de filiación socialista, Mario Arnaldo Moreno Guzmán, disparó un balazo contra el Alcalde de esta comuna, Héctor César Pinochet Cuello, socialista popular, quien falleció a las 21.00 horas de anoche en el centro asistencial de Linares a donde había sido trasladado luego del incidente.

El suceso conmocionó a esta ciudad y las primeras versiones señalan que el incidente se registró durante la sesión municipal.

Finalizada la reunión el Alcalde le solicitó al Regidor que volviera a repetir sus cargos, ahora sin el escudo del fuero edilicio. Mario Arnaldo Moreno no se hizo repetir la invitación del Alcalde y de nuevo insistió en sus cargos y denuncias. Enseguida se produjo un pugilato entre los dos representantes socialistas, que terminó cuando Moreno desenfundó un revólver y disparó a quemarropa contra el Alcalde César Pinochet. El proyectil hizo impacto en la región abdominal, el Alcalde se desplomó y enseguida fue trasladado al Hospital de Linares, donde pese a los esfuerzos desplegados por los médicos, dejó de existir a las 21.00 horas de anoche. El incidente acaecido después de la sesión municipal, tuvo como testigos a los regidores Carlos Alburman, demócrata cristiano, Oscar Guzmán González, demócrata cristiano, Juan Giadach, demócrata cristiano y Raúl Balboa Ibáñez, radical, quien asumió en forma inmediata.

Hoy al mediodía

Canciller Valdés Viaja a Reunión Andina

Hoy al mediodía viaja a Lima el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés para participar en la reunión de Cancilleres de los países del Grupo Andino, en la que se fijará la sede de la Subregión y se eligirá su Junta Directiva.

Acompañará al Ministro Valdés en esta oportunidad, Julio Barrenechea, funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores y experto en materia de integración.

AMPLIACION DE CITROEN

Después de asistir al Teatro Municipal a una sesión especial del Congreso Mundial de Matronas, el Presidente Frei recibió en la mañana de ayer al Presidente Mundial de la fábrica de automóviles Citroen, Claude Sarre, al Gerente de la industria en nuestro país, Mido Briot y al Director de ODEPLAN, Fernando Aguirre.

El Presidente Mundial de Citroen señaló que la visita al Primer Mandatario obedecía al deseo de informarle sobre las inversiones de 6 millones de dólares para la planta de Arica que permitirán una considerable ampliación de la fábrica.

Manifestó asimismo el alto ejecutivo, que junto con el aumento de producción la Citroen cambiará la línea de modelos que está produciendo actualmente para nuestro país.

EN INTERIOR

Una reunión que calificaron "de rutina" sostuvieron con el Ministro del Interior, Patricio Rojas los senadores Juan Hamilton y Juan de Dios Carmona, ayer en la mañana.

El senador Hamilton declaró que continuaba la ola de rumores en el país respecto al problema militar y que estos estaban siendo difundidos y ampliados por ciertos sectores interesados en crear un clima de intranquilidad.

Cerca del mediodía, el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar se sumó a esta reunión y señaló que por su parte, sólo se dedicaría al estudio del proyecto de facultades especiales para mejorar las remuneraciones de las Fuerzas Armadas en lo correspondiente a la parte financiera de los vetos que hará el Ejecutivo al proyecto despachado por el Congreso.

REASUME INTENDENTE

Con el Subsecretario del Interior se entrevistó también ayer en la mañana, el Intendente de Santiago, Jorge Kindermann luego de reasumir su cargo del Director de Correos y Telégrafos, Mario Parada quien lo reemplazó mientras hizo uso de sus vacaciones.

MONEDA

El Intendente de Santiago, junto con desmentir terminantemente las versiones de su posible renuncia para dedicarse a actividades en la empresa privada, anunció un nuevo programa de trabajo consistente en visitas a los distintos sectores de trabajo de la provincia de Santiago a fin de sistematizar las reuniones con la comunidad y la ayuda que presta la Intendencia.

Ministro del Interior: Tranquilidad en Todo el País

EL MINISTRO DEL INTERIOR, Patricio Rojas, señaló anoche que la situación del país es de completa tranquilidad y que las medidas adoptadas por el Supremo Gobierno después de la reunión del Consejo Nacional de Seguridad encontraron la comprensión de la ciudadanía.

Personalmente y a nombre del Gobierno manifestó estar convencido de que la sociedad chilena es lo suficientemente flexible para superar los estados de crisis y que es necesario reflexionar acerca de las virtudes del régimen democrático más que sobre los defectos.

Es muy curioso —señaló— que la mayor parte de los rumores afectan al Gobierno y pretendan colocarlo en situaciones de inseguridad o de claudicación, que no corresponden a la realidad.

Al decretar el Estado de Emergencia, el Gobierno no tuvo intención alguna de restringir la campaña presidencial que ya se inicia. Por el contrario, fue una medida preventiva que da plenas garantías de orden y seguridad.

En la medida que las condiciones generales evolucionen y no existan los motivos que recomendaron el Estado de Emergencia, mediante otro decreto del Gobierno se pondrá fin a esta situación.

FOTONOTICIAS



ORGANIZACION Y PARTICIPACION POPULAR. Grupo de ejecutivos nacionales y delegados provinciales de Promoción Popular, durante una de las sesiones de trabajo que se están celebrando en Santiago desde el martes pasado para determinar la programación de trabajo durante 1970, destinada fundamentalmente a apoyar la aplicación de la Ley de Juntas de Vecinos a través de la capacitación y la divulgación de sus disposiciones en la comunidad.

Estas reuniones son presididas por el nuevo Consejero Nacional de Promoción Popular, Carlos Willson Marín.

De acuerdo con los propósitos del Gobierno, y particularmente del Presidente de la República, se atribuye una especial trascendencia a la participación popular, cuya agilización por parte de la Consejería Nacional responderá al creciente interés del pueblo organizado de tener acceso a los centros de decisión.



SEMINARIO DEL SSS. Un seminario tendiente a analizar la marcha de la institución y proponer medidas para mejorar y agilizar el servicio, está realizando la Dirección General de Seguro Social, con participación de jefes de Departamentos y Agentes Zonales. En el grabado, un aspecto de las reuniones de estudio, en la que se observa, al centro, a la Directora del organismo, Mercedes Ezquerra, rodeada de los funcionarios.



BRIGADIERES DEL TRANSITO. En el Liceo Nº 16 de Niñas fueron investidas 30 nuevas brigadieres de tránsito, que fueron instruidas por la Brigadier Cristina Contreras. El juramento de rigor fue tomado por la Brigadier Teresa Solo de Saldivar Muñoz. En el grabado instante en que la Directora del Liceo, Marta Barros Fuentes, inviste a la brigadier Adriana Gutiérrez.



MEJORAN MOVILIZACION METROPOLITANA. Se halla en servicio un nuevo recorrido de microbuses "Población Colón-Oriente-Plaza Brasil", que funcionará de 6 a 24 horas, con una frecuencia de cinco minutos. Las modernas máquinas, pintadas de negro y naraja son propiedad de la Cooperativa de Choferes Unidos, con sede en Catedral Nº 1431. El acto inaugural se realizó con una exhibición de las modernas máquinas en la plaza de la Constitución donde se entregó simbólicamente el nuevo servicpo al Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia. En el grabado, los microbuses son observados por el público.



DIPLOMATICO BRASILEÑO EN CHILE. En el Jet de Varig llegó a Santiago el nuevo Primer Secretario de la Embajada de Brasil ante La Moneda, Guillermo Leyte Ribeiro. El funcionario que viajó con su esposa fue recibido en el aeropuerto internacional de Pudahuel por el Embajador Antonio Cándido Da Cámara Canto y esposa, a quienes vemos en el grabado.

Nadie sale mal en Prueba de Aptitud Académica:

58.548 Estudiantes Dirán hoy Cuánto Saben

● Muy importante: tienen que llevar un lápiz de mina Nº 2 y sacapuntas

CON ESPERANZA en el futuro, confianza en los conocimientos adquiridos y seguridad de obtener un buen puntaje se presentan hoy a la Prueba de Aptitud Académica 50.548 estudiantes egresados de la educación media del país.

La PAA instaurada hace sólo dos años, comenzará a rendirse a las 8.30 horas de la mañana en 20 sedes a lo largo del país, 23 subsedes en Santiago, 6 en Valparaíso y 4 en Concepción.

A las 8.15 horas deberán presentarse los postulantes llevando consigo cuatro requisitos esenciales: carnet de identidad, tarjeta de identificación, lápiz de mina número 2 y un sacapunta.

Ayer, entre las 3 y las 6 de la tarde, los aspirantes a la PAA llegaron a reconocer los sitios donde deberán hoy rendir su prueba.

En su mayoría estaban nerviosos preparándose para el gran día.

Recogimos opiniones frente a la larga lista de nombres colocados en las paredes del Instituto Nacional. Niñas con minifaldas y muchachos "melenudos" se buscaban ansiosos entre los miles que hoy deberán estar en el "banquillo", rindiendo la prueba que consulta conocimientos de cultura general y matemáticas. En ella, el postulante debe revelar aptitud para relacionar hechos y situaciones problemáticas, comprensión de los problemas sociales estudiados y capacidad para proyectarlos hacia situaciones nuevas.

Juan Carlos Ubilla, 18 años: "Me siento un poco nervioso como debe estarlo la mayoría, por la importancia que la prueba tiene para nuestro futuro". Quiere estudiar Medicina si le va bien con el puntaje. Lleva un promedio de 5.2 en ramos científicos.

LA HORA Y LAS PRUEBAS

La PAA se da hoy en la mañana, a través de todo el país. Ella cuenta para el ingreso a la Universidad en proporción de un 30 a un 40 por ciento para las diversas carreras.

En la tarde de hoy comienzan las pruebas especiales necesarias para completar los puntajes que exige cada escuela de las diversas universidades, con excepción de la Técnica del Estado que no la consulta para la inscripción como alumno. A las 17 horas será la de Química. Mañana sábado a las 9.30 la de Ciencias Sociales, a las 16 horas la de Física. Y el domingo, en la mañana, a las 9.30 las de Matemáticas y a las 16 horas la de Biología.

Como el sábado los relojes deben adelantar en una hora, en las pizarras de las sedes de exámenes se han colocado anuncios, como en el Instituto Nacional, que decía: "Recuerde de adelantar su reloj el sábado. Las pruebas del domingo comienzan a la hora oficial".

MIL OPORTUNIDADES

Ya no es muy fácil que dos o más estudiantes quieran seguir la misma carrera. Las Universidades ofrecen hoy cientos de oportunidades en nuevas carreras a los futuros profesionales.

En una rápida encuesta sobre posibilidades de estudios, he aquí las respuestas:

Haydée Donoso, quiere seguir Obstetricia, Pedagogía o Biología.

Margarita Muñoz San Martín, Administración Aduanera.

Fidelicia Navarrete, Dietista o Kinesiterapia.

Leonardo Batikoff Leivovich, periodista. Es delgado, menudo y según él "está un poco metido en el asunto".

PATRICIO BASAURE, de clara tendencia investigadora, aspira a ser biólogo marino, ingeniero pesquero, o técnico en pesquería. Ama el mar pero nació en Santiago.

MALAS NOTAS

Para Guillermo Brunet Ciang, 17 años, el futuro está en el arte. No le gusta mucho estudiar y su promedio de notas es sólo 4.8. Pero espera obtener el puntaje necesario para lograr que las puertas de la Universidad se le abran al estudio del diseño. "Los artistas tenemos malas notas pero hacemos cosas bellas".

También tiene notas "penquistas" (más o menos malas) Fulvio Caamaño Cubillos que "espera dar el golpe" con la PAA y luego poder marchar a la Universidad del Norte a Arica a estudiar Mecánica Automotriz.

Jorge Benítez, quiere ser odontólogo.

Un grupo de estudiantes de San Antonio, del Liceo Sara Cruchaga, llegó a Santiago acompañado de la mamá de una de ellas a rendir la prueba de tres días. Son Ester Núñez, Norma Zúñiga, Paulina Atenas, Magali Gacitúa, Gabriela Hernández, Mónica Díaz, Ana Clara Hernández y Dolores Chamorro.

Alejandra Morales Rodríguez e Isabel Aubá, ambas unas lindas muchachas están muy tranquilas. Su futuro, para una Tecnología Médica y para la otra Auditoría.

Para Francisco Muñoz, hijo de dentistas, y ex alumno del Internado Nacional Barros Arana, "el mejor de Chile", según él su carrera está en odontología, siguiendo las aguas paternales.

LOS DEL LICEO 1

Rebeca Leppe, Perla Jara, Inés Gaval, Miriam Gaus, María Teresa Lorza, Berta Flores, Ximena Huerta y Clara Ibarra son alumnas de establecimientos de enseñanza media de esta capital.

Y, en su calidad de tales, porque son estudiantes de Sexto Año, esta mañana al igual que muchos otros educandos a través de todo Chile, están dando su primer paso para el ingreso a las aulas de estudios superiores: la Prueba de Aptitud Académica.

Ayer por la tarde, todas estaban con los nervios de punta y tratando de localizarse en las "largas e inmensas" listas, según sus expresiones, en las que se señala el lugar y sala en que les correspondería rendir la Prueba. Allí donde en este momento se encuentran: Liceo Nº 1 "Javiera Carrera", ubicado en Compañía 1484.

FELIZ Y CON ESPERANZAS

Perla Jara, 18 años, alumna del Sexto Año del Liceo Nº 8, es una joven de tez clara, encantadores ojos claros y una personalidad extraordinaria. Para ella, la Prueba de Aptitud Académica sólo representa "un nuevo paso en el interminable ciclo de un estudiante de humanidades, que aspira a forjarse un sólido porvenir".

Al conversar con "LA NACION" muestra una sonrisa optimista y deja entrever que está feliz y con "extraordinarias esperanzas de salir bien de esta prueba, porque me he preparado desde comienzos de año".

AYUDA DE SUS PROFESORES

Nos parece un poco exagerada su respuesta, ya que no comprendemos el porqué de un esfuerzo intelectual realizado durante todo el año para rendir un examen que sólo tiene lugar en el mes de noviembre o diciembre de cada año. Opinamos que con una "repasada" de cuatro meses el problema estaría solucionado.

Pero, nos dejan con un nuevo argumento en la boca, pues interviene Berta Flores, alumna del Sexto Año Común de la Escuela Normal, 18 años, y de figura un tanto imponente.

"Lo que sucede —dice—, y no es nada extraordinario, que nuestros profesores, con un tremendo sentido de responsabilidad y ética profesional, comienzan desde los primeros días de clases en explicarnos que la Prueba de Aptitud Académica es un examen de extraordinaria importancia en nuestra vida estudiantil. Por esto, y porque nosotros lo queremos y comprendemos el significado y alcances de sus palabras, comienzan a hacernos clases sobre el particular, todas las semanas, hecho que a la postre nos sirve enormemente y nos hace enfrentar este paso que daremos mañana, con una confianza ilimitada".

LAS PREFERENCIAS

Pero, no solamente de todo lo anterior se habla cuando un periodista conversa con los estudiantes. También se saca a colación un sinnúmero de temas que a ellos les interesan: la música, el amor, la moda, los estudios y, lo más importante, acerca del futuro de cada uno.

Y ¿qué piensa sobre su futuro María Teresa Lorza, de encantadores 19 años, alumna del sexto Año del Liceo Santa Cecilia?

Según María Teresa, lo más importante es lograr la tranquilidad económica mediante la obtención de un "cartón universitario", que permita darse ciertos "lujos y comodidades". Luego, "obtenido todo lo que uno anhela, se comienza a pensar en lo sentimental".

Esta muchacha, con una mirada un tanto vaga y que la hace aparecer como muy soñadora y romántica, nos borra la impresión de un viaje, al manifestarnos: "Soy muy materialista, vivo de la realidad tangente y, de vez en cuando, me gusta soñar. ¿Qué carrera prefiero? Por supuesto que Publicidad, pues creo que ayuda al progreso de los países y a la selección de los productos por el propio comprador. Si no logro concretar la aspiración de estudiar este ramo, creo que me inclinaría por Artes Aplicadas".



Leonardo Batikoff, *Patricio Basaure, Guillermo Brunet, Fulvio Caamaño Cubillos, Mario Castillo y Fernando Coloma, están listos para el gran día. Todos tienen una profesión elegida para el futuro.*



Son de San Antonio: *Ester Núñez, Norma Zúñiga, Paulina Atenas, Magali Gacitúa, Gabriela, Hernández. Darán su prueba en el Instituto Nacional.*



REBECA LEPPE Y PERLA JARA, dos futuras profesionales universitarias.

INES GAVAL, con lentes ahumados, mira con esperanzas su vida de estudiante.



JIMENA HUERTA Y CLARA IBARRA enfrentarán con confianza la "prueba de fuego" que deben rendir hoy.

FUTURA MAESTRA

Por su parte, Miryan Gaus, también alumna del Santa Cecilia y muy amiga de María Teresa tercia en la conversación añadiendo que ella quiere ser Profesora Básica o Parvularia "porque quiere mucho a los niños, sobre todo a los más pequeñitos".

Al referirse a la Prueba de Aptitud Académica, otra de las muchachas que integraron esta mesa redonda, Jimena Huerta, nos explica que el examen "consiste en dos partes: Castellano y Matemáticas, con un porcentaje de evaluación igual para ambas materias, las que sirven para medir conocimientos, rapidez de racionamiento, velocidad de asimilación y capacidad de discernimiento".

Agrega que, en sí, la prueba comprende ejercicios de antónimos, ortografía, comprensión de lectura y "demasiada geometría".

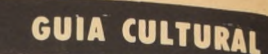
TAMBIEN UN JEFE DE SEDE

Lo anterior es ratificado, en ese momento, por Paulino Varas Alfonso, Jefe de la Sede 8 de la Prueba de Aptitud Académica que, sin decidirse a intervenir observaba la conversación entre las alumnas y LA NACION.

Su acotación sirve para que nos diga que en la sede 8, el Liceo Nº 1, darán su "prueba de fuego", 1.410 alumnas y alumnos, en un total de 13 salas, lo que significa que estarán agrupados y con "Marcación estricta", más de cien estudiantes por curso.

La hora avanza, el calor de la tarde es insoportable y las alumnas deben concurrir a una sala de clases a informarse de las últimas instrucciones que, seguramente, en este momento estarán aplicando. Por lo tanto, la conversación llega a su fin y a nosotros, quienes pasamos por una prueba similar (el bachillerato), sólo nos resta desearles éxito en esta nueva barrera de su carrera estudiantil.

BERTA FLORES.



GUIA CULTURAL

ESTRENO DE PIEZAS FRANCESAS.

La Compañía de Teatro Luis Jouvet presentará hoy a las 21.15 horas, su segundo estreno del año una programa doble con "El Apolo de Marsac" de Jean Giraudoux, llamada después "El Apolo de Bellac", y "La Lección" de Ionesco.

La obra de Girodoux, fue dirigida por Emilie Difour y cuenta con la interpretación de Marta Hunneus, Calude Renucci, Jacqueline Minard, Julio Retamal, Marc Mercier, Jacques Kraschenko, Ben López, Pedro Reschka, Pelegrino Mosca y el mismo director.

"La lección", dirigida por Jean Renucci, con la actuación de Alain Contassot, Nathanaelle Borde y Marid Volgel.

CONCIERTO CORAL—ORQUESTAL.

El Coro de Cámara de la Universidad de Chile de Valparaíso y la Orquesta Femenina del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, dirigidos por Marco Dussi, ofrecerá hoy un concierto, a las 19.30 horas, en la Iglesia Luterana de Santiago. El programa incluye obras de Bach, Joaquín Cobo de Mezquita y Tomaso Albiboni.

VIERNES FILMICOS.

Hoy se presenta, a las 16 y a las 19 horas, el film en inglés "Twelve Angry Men", de Sindney Lumet. Con Henry Fonda y Jack Warden Lee Cobb, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

CINETECA UNIVERSITARIA.

Mañana y pasado mañana, en funciones de 15.30, 18.30 y 21.30 horas, la película "Fidel" de Saul Landau. Además el film búlgaro "El Noveno Festival de la Juventud".

TRUFFAUT, EN LA BIBLIOTECA NACIONAL.

Mañana finalizara el ciclo Truffaut, en la Biblioteca Nacional. A las 19 horas se proyectará "La Hora del Amor".

EXPOSICIONES DE LA SEMANA.

—**Dibujo de Julio Escámez**, en el Museo Nacional de Bellas Artes.

—**Carteles y "vallas" cubanas**, en el Museo de Arte Contemporaneo, Quinta Normal.

—**Plástica infantil**, desde el 6 de diciembre en el Museo de Arte Contemporáneo.

—**Cultura Material Araucana**, en el Museo Popular Americano.

—**Exposición sobre Gabriela Mistral, en la Casa Central de la Universidad Católica.**

—**Salón de Primavera**, en la Sala de Cultura de Ñuñoa.

—**"Chile - En Viaje"**, fotografía de rostros y paisajes de Chile, en el Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal.

—**Barcos en Botellas**, en la Sala Edwards, Miraflores 123.

—**Pintura y gráfica de Ximena Rodríguez**, Silvia Sepúlveda, Antonia Zacarelli, Ricardo Galván, José García, José Moreno y Carlos Peters, en la Sala 666, Teatinos 666.

—**Obras de Artesanía de** alumnos y egresados de la Universidad de Chile, en la Sala Universitaria.

Abastecer de agua a Concepción y Talcahuano

Esta Tarde Inaugurará Frei Planta de Filtro "La Mochita"

Un agotador programa deberá desarrollar el Presidente de la República, Eduardo Frei, durante su visita de tres días a la Provincia de Concepción.

El Primer Mandatario partió a esa ciudad ayer por la tarde y llegó al aeropuerto de Carriel Sur poco antes de las 21 horas.

ACTIVIDADES DE HOY

Por la mañana el programa de S. E. contempla la inauguración de los talleres de la Escuela Industrial Textil de Tomé, a las 11.30 horas.

Al mediodía asistirá a una sesión solemne en la Municipalidad de esa comuna.

Por la tarde, a las 16.30 horas, inaugurará la Planta de Agua Potable "La Mochita". A nombre del Gobierno usará de la palabra el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Eugenio Celedón.

Desde ese lugar, el Presidente y comitiva se trasladarán a las obras en construcción del nuevo puente sobre el río Bío Bío.

A las 19.30 horas inaugurará el nuevo edificio de la Municipalidad de Concepción, para finalizar sus actividades de hoy con una comida privada con las autoridades provinciales y representantes del Partido Demócrata Cristiano.

PROGRAMA DE MAÑANA

La primera actividad del Presidente de la República mañana será visitar a los Centros de Madres de la población Villa Acero. Posteriormente, a las 10.15 horas, inaugurará el Centro del Instituto Nacional de Capacitación Profesional, INACAP, de Concepción.

A las 11.30 Eduardo Frei se trasladará a Talcahuano para asistir al Octavo Congreso Nacional de Pescadores Artesanales.

Este evento se está desarrollando en el edificio del Cuerpo de Bomberos de la mencionada ciudad.

Al mediodía inaugurará el Hospital de "Las Higueras" construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios. Harán uso de la palabra un representante de ese organismo, el Alcalde de Talcahuano, Leocán Portus, y el Ministro de Salud Pública, Dr. Ramón Valdivieso.

Por la tarde, el Jefe de Estado visitará las obras del Complejo Portuario de San Vicente, en construcción, el que una vez terminado será el más moderno del litoral.

El programa contempla también una conferencia de prensa en la Intendencia de la provincia.

REGRESO A SANTIAGO

El domingo el Presidente asistirá a una misa privada. En seguida se dirigirá a Coronel, donde fue invitado a la bendición de la primera piedra de la Población de los empleados de Lota Schwager.

FOTONOTICIAS



ORGANIZACION Y PARTICIPACION POPULAR. Grupo de ejecutivos nacionales y delegados provinciales de Promoción Popular, durante una de las sesiones de trabajo que se están celebrando en Santiago desde el martes pasado para determinar la programación de trabajo durante 1970, destinada fundamentalmente a apoyar la aplicación de la Ley de Juntas de Vecinos a través de la capacitación y la divulgación de sus disposiciones en la comunidad.

Estas reuniones son presididas por el nuevo Consejero Nacional de Promoción Popular, Carlos Willson Marín.

De acuerdo con los propósitos del Gobierno, y particularmente del Presidente de la República, se atribuye una especial trascendencia a la participación popular, cuya agilización por parte de la Consejería Nacional responderá al creciente interés del pueblo organizado de tener acceso a los centros de decisión.



SEMINARIO DEL SSS. Un seminario tendiente a analizar la marcha de la institución y proponer medidas para mejorar y agilizar el servicio, está realizando la Dirección General de Seguro Social, con participación de jefes de Departamentos y Agentes Zonales. En el grabado, un aspecto de las reuniones de estudio, en la que se observa, al centro, a la Directora del organismo, Mercedes Ezquerra, rodeada de los funcionarios.



BRIGADIERES DEL TRANSITO. En el Liceo N° 16 de Niñas fueron investidas 30 nuevas brigadieres de tránsito, que fueron instruidas por la Brigadier Cristina Contreras. El juramento de rigor fue tomado po: la Brigadier Teresa Solo de Saldivar Muñoz. En el grabado instante en que la Directora del Liceo, Marta Barros Fuentes, inviste a la brigadier Adriana Gutiérrez.



MEJORAN MOVILIZACION METROPOLITANA. Se halla en servicio un nuevo recorrido de microbuses "Población Colón Oriente-Plaza Brasil", que funcionará de 6 a 24 horas, con una frecuencia de cinco minutos. Las modernas máquinas, pintadas de negro y naraja son propiedad de la Cooperativa de Choferes Unidos, con sede en Catedral N° 1431. El acto inaugural se realizó con una exhibición de las modernas máquinas en la plaza de la Constitución donde se entregó simbólicamente el nuevo servicpo al Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia. En el grabado, los microbuses son observados por el público.



DIPLOMATICO BRASILEÑO EN CHILE. En el Jet de Varig llegó a Santiago el nuevo Primer Secretario de la Embajada de Brasil ante La Moneda, Guillermo Leyte Ribeiro. El funcionario que viajó con su esposa fue recibido en el aeropuerto internacional de Pudahuel por el Embajador Antonio Cándido Da Cámara Canto y esposa, a quienes vemos en el grabado.

Nadie sale mal en Prueba de Aptitud Académica:

58.548 Estudiantes Dirán hoy Cuánto Saben

• Muy importante: tienen que llevar un lápiz de mina N° 2 y sacapuntas

CON ESPERANZA en el futuro, confianza en los conocimientos adquiridos y seguridad de obtener un buen puntaje se presentan hoy a la Prueba de Aptitud Académica 50.548 estudiantes egresados de la educación media del país.

La PAA, instaurada hace sólo dos años, comenzará a rendirse a las 8.30 horas de la mañana en 20 sedes a lo largo del país, 23 subsedes en Santiago, 6 en Valparaíso y 4 en Concepción.

A las 8.15 horas deberán presentarse los postulantes llevando consigo cuatro requisitos esenciales: carnet de identidad, tarjeta de identificación, lápiz de mina número 2 y un sacapunta.

Ayer, entre las 3 y las 6 de la tarde, los aspirantes a la PAA llegaron a reconocer los sitios donde deberán hoy rendir su prueba.

En su mayoría estaban nerviosos preparándose para el gran día.

Recogimos opiniones frente a la larga lista de nombres colocados en las paredes del Instituto Nacional. Niñas con minifaldas y muchachos "melenudos" se buscaban ansiosos entre los miles que hoy deberán estar en el "banquillo" rindiendo la prueba que consulta conocimientos de cultura general y matemáticas. En ella, el postulante debe revelar aptitud para relacionar hechos y situaciones problemáticas, comprensión de los problemas sociales estudiados y capacidad para proyectarlos hacia situaciones nuevas.

Juan Carlos Ubilla, 18 años. "Me siento un poco nervioso como debe estarlo la mayoría, por la importancia que la prueba tiene para nuestro futuro". Quiere estudiar Medicina si le va bien con el puntaje. Lleva un promedio de 5,2 en ramos científicos.

LA HORA Y LAS PRUEBAS

La PAA se da hoy en la mañana, a través de todo el país. Ella cuenta para el ingreso a la Universidad en proporción de un 30 a un 40 por ciento para las diversas carreras.

En la tarde de hoy comienzan las pruebas especiales necesarias para completar los puntajes que exige cada escuela de las diversas universidades, con excepción de la Técnica del Estado que no la consulta para la inscripción como alumno. A las 17 horas será la de Química. Mañana sábado a las 9.30 la de Ciencias Sociales, a las 16 horas la de Física. Y el domingo, en la mañana, a las 9.30 las de Matemáticas y a las 16 horas la de Biología.

Como el sábado los relojes deben adelantar en una hora, en las pizarras de las sedes de exámenes se han colocado anuncios, como en el Instituto Nacional, que decía: "Recuerde de adelantar su reloj el sábado. Las pruebas del domingo comienzan a la hora oficial".

MIL OPORTUNIDADES

Ya no es muy fácil que dos o más estudiantes quieran seguir la misma carrera. Las Universidades ofrecen hoy cientos de oportunidades en nuevas carreras a los futuros profesionales.

En una rápida encuesta sobre posibilidades de estudios, he aquí las respuestas:

Haydée Donoso, quiere seguir Obstetricia, Pedagogía o Biología.

Margarita Muñoz San Martín, Administración Aduanera.

Fidelicia Navarrete, Dietista o Kinesiterapia.

Leonardo Batikoff Leivovich, periodista. Es delgado, menudo y según él "está un poco metido en el asunto".

PATRICIO BASAURE, de clara tendencia investigadora, aspira a ser biólogo marino, ingeniero pesquero, o técnico en pesquería. Ama el mar pero nació en Santiago.

MALAS NOTAS

Para Guillermo Brunet Ciang, 17 años, el futuro está en el arte. No le gusta mucho estudiar y su promedio de notas es sólo 4,8. Pero espera obtener el puntaje necesario para lograr que las puertas de la Universidad se le abran al estudio del diseño. "Los artistas tenemos malas notas pero hacemos cosas bellas".

También tiene notas "penquistas" (más o menos malas) Fulvio Caamaño Cubillos, que "espera dar el golpe" con la PAA y luego poder marchar a la Universidad del Norte a Arica a estudiar Mecánica Automotriz.

Jorge Benítez, quiere ser odontólogo.

Un grupo de estudiantes de San Antonio, del Liceo Sara Cruchaga, llegó a Santiago acompañado de la mamá de una de ellas a rendir la prueba de tres días. Son Ester Núñez, Norma Zúñiga, Paulina Atenas, Magali Gacitúa, Gabriela Hernández, Mónica Díaz, Ana Clara Hernández y Dolores Chamorro.

Alejandra Morales Rodríguez e Isabel Aubá, ambas unas lindas muchachas, están muy tranquilas. Su futuro, para una Tecnología Médica y para la otra Auditoría.

Para Francisco Muñoz, hijo de dentistas y ex alumno del Internado Nacional Barros Arana "el mejor de Chile", según él su carrera está en odontología, siguiendo las aguas paternales.

LOS DEL LICEO 1

Rebeca Leppe, Perla Jara, Inés Gaval, Miriam Gaus, María Teresa Lorza, Berta Flores, Ximena Huerta y Clara Ibarra son alumnas de establecimientos de enseñanza media de esta capital.

Y, en su calidad de tales, porque son estudiantes de Sexto Año, esta mañana al igual que muchos otros educandos a través de todo Chile, están dando su primer paso para el ingreso a las aulas de estudios superiores: la Prueba de Aptitud Académica.

Ayer por la tarde, todas estaban con los nervios de punta y tratando de localizarse en las "largas e inmensas" listas, según sus expresiones, en las que se señala el lugar y sala en que les correspondería rendir la Prueba. Allí donde en este momento se encuentran: Liceo N° 1 "Javiera Carrera", ubicado en Compañía 1484.

FELIZ Y CON ESPERANZAS

Perla Jara, 18 años, alumna del Sexto Año del Liceo N° 8, es una joven de tez clara, encantadores ojos claros y una personalidad extraordinaria. Para ella, la Prueba de Aptitud Académica sólo representa "un nuevo paso en el interminable ciclo de un estudiante de humanidades, que aspira a forjarse un sólido porvenir".

Al conversar con "LA NACION" muestra una sonrisa optimista y deja entrever que está feliz y con "extraordinarias esperanzas de salir bien de esta prueba, porque me he preparado desde comienzos de año".

AYUDA DE SUS PROFESORES

Nos parece un poco exagerada su respuesta, ya que no comprendemos el porqué de un esfuerzo intelectual realizado durante todo el año para rendir un examen que sólo tiene lugar en el mes de noviembre o diciembre de cada año. Opinamos que con una "repasada" de cuatro meses el problema estaría solucionado.

Pero, nos dejan con un nuevo argumento en la boca, pues interviene Berta Flores, alumna del Sexto Año Común de la Escuela Normal, 18 años, y de figura un tanto imponente.

"Lo que sucede —dice— y no es nada extraordinario, que nuestros profesores, con un tremendo sentido de responsabilidad y ética profesional, comienzan desde los primeros días de clases en explicarnos que la Prueba de Aptitud Académica es un examen de extraordinaria importancia en nuestra vida estudiantil. Por esto, y porque nosotros lo queremos y comprendemos el significado y alcances de sus palabras, comienzan a hacernos clases sobre el particular, todas las semanas, hecho que a la postre nos sirve enormemente y nos hace enfrentar este paso que daremos mañana, con una confianza ilimitada".

LAS PREFERENCIAS

Pero, no solamente de todo lo anterior se habla cuando un periodista conversa con los estudiantes. También se saca a colación un sinnúmero de temas que a ellos les interesan: la música, el amor, la moda, los estudios y, lo más importante, acerca del futuro de cada uno.

Y ¿qué piensa sobre su futuro María Teresa Lorza, de encantadores 19 años, alumna del sexto Año del Liceo Santa Cecilia?

Según María Teresa, lo más importante es lograr la tranquilidad económica mediante la obtención de un "cartón universitario", que permita darse ciertos "lujos y comodidades". Luego, "obtenido todo lo que uno anhela, se comienza a pensar en lo sentimental".

Esta muchacha, con una mirada un tanto vaga y que la hace aparecer como muy soñadora y romántica, nos borra la impresión de un viaje al manifestarnos: "Soy muy materialista, vivo de la realidad tangente y, de vez en cuando, me gusta soñar. ¿Qué carrera prefiero? Por supuesto que Publicidad, pues creo que ayuda al progreso de los países y a la selección de los productos por el propio comprador. Si no logro concretar la aspiración de estudiar este ramo, creo que me inclinaría por Artes Aplicadas".

FUTURA MAESTRA

Por su parte, Miryan Gaus, también alumna del Santa Cecilia y muy amiga de María Teresa, tercia en la conversación añadiendo que ella quiere ser Profesora Básica o Parvularia, "porque quiere mucho a los niños, sobre todo a los más pequeñitos".

Al referirse a la Prueba de Aptitud Académica, otra de las muchachas que integraron esta mesa redonda, Jimena Huerta, nos explica que el examen "consiste en dos partes: Castellano y Matemáticas, con un porcentaje de evaluación igual para ambas materias, las que sirven para medir conocimientos, rapidez de racionamiento, velocidad de asimilación y capacidad de discernimiento".

Agrega que, en sí, la prueba comprende ejercicios de antónimos, ortografía, comprensión de lectura y "demasiada geometría".

TAMBIEN UN JEFE DE SEDE

Lo anterior es ratificado, en ese momento, por Paulino Varas Alfonso, Jefe de la Sede 8 de la Prueba de Aptitud Académica que, sin decidirse a intervenir, observaba la conversación entre las alumnas y LA NACION.

Su acotación sirve para que nos diga que, en la sede 8, el Liceo N° 1, darán su "prueba de fuego" 1.410 alumnas y alumnos, en un total de 13 salas, lo que significa que estarán agrupados y con "Marcación estricta" más de cien estudiantes por curso.

La hora avanza, el calor de la tarde es insoportable y las alumnas deben concurrir a una sala de clases a informarse de las últimas instrucciones que, seguramente, en este momento estarán aplicando. Por lo tanto, la conversación llega a su fin y a nosotros, quienes pasamos por una prueba similar (el bachillerato), sólo nos resta desearles éxito en esta nueva barrera de su carrera estudiantil.



Leonardo Batikoff, Patricio Basaure, Guillermo Brunet, Fulvio Caamaño Cubillos, Mario Castillo y Fernando Coloma, están listos para el gran día. Todos tienen una profesión elegida para el futuro.



Son de San Antonio: Ester Nuñez, Norma Zuñiga, Paulina Atenas, Magali Gacitúa, Gabriela Hernandez. Darán su prueba en el Instituto Nacional.



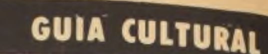
REBECA LEPPE Y PERLA JARA, dos futuras profesionales universitarias.

INES GAVAL, con lentes ahumados, mira con esperanzas su vida de estudiante.



JIMENA HUERTA Y CLARA IBARRA enfrentarán con confianza la "prueba de fuego" que deben rendir hoy.

BERTA FLOBES.



GUIA CULTURAL

ESTRENO DE PIEZAS FRANCESAS

La Compañía de Teatro Luis Jouvet presentará hoy, a las 21.15 horas, su segundo estreno del año, una programa doble con "El Apolo de Marsac", de Jean Giraudoux, llamado después "El Apolo de Bellac", y "La Lección", de Ionesco.

La obra de Girodoux fue dirigida por Emilie Dibou y cuenta con la interpretación de Marta Hunneus, Calude Ferucci, Jacqueline Minaid, Julio Retamal, Marc Menier, Jacques Kraschenko, Ben López, Pedro Reschka, Pellegrino Mosca y el mismo director.

"La lección", dirigida por Jean Ronucci, con la actuación de Alain Contassot, Nathanaelle Borde y Marid Voigel.

CONCIERTO CORAL—ORQUESTAL

El Coro de Cámara de la Universidad de Chile de Valparaíso y la Orquesta Femenina del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, dirigidos por Marco Dussi, ofrecerá hoy un concierto, a las 19.30 horas, en la Iglesia Luterana de Santiago. El programa incluye obras de Bach, Joaquín Cobo de Mezquita y Tomaso Albiboni.

VIERNES FILMICOS

Hoy se presenta, a las 16 y a las 19 horas, el film en inglés "Twelve Angry Men", de Sindney Lumet. Con Henry Fonda y Jack Warden Lee Cobb, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

CINETECA UNIVERSITARIA

Mañana y pasado mañana, en funciones de 15.30, 18.30 y 21.30 horas, la película "Fidel", de Saul Landau. Además el film búlgaro "El Noveno Festival de la Juventud".

TRUFFAUT, EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Mañana finalizará el ciclo Truffaut, en la Biblioteca Nacional. A las 19 horas se proyectará "La Hora del Amor".

EXPOSICIONES DE LA SEMANA

—**Dibujo de Julio Escámez**, en el Museo Nacional de Bellas Artes.

—**Carteles y "vallas" cubanas**, en el Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal.

—**Plástica infantil**, desde el 6 de diciembre en el Museo de Arte Contemporáneo.

—**Cultura Material Araucana**, en el Museo Popular Americano.

—**Exposición sobre Gabriela Mistral, en la Casa Central de la Universidad Católica.**

—**Salón de Primavera**, en la Sala de Cultura de Ñuñoa.

—**"Chile - En Viaje"**, fotografía de rostros y paisajes de Chile, en el Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal.

—**Barcos en Botellas**, en la Sala Edwards, Miraflores 123.

—**Pintura y gráfica de Ximena Rodríguez**, Silvia Sepúlveda, Antonia Zacarelli, Ricardo Galván, José García, José Moreno y Carlos Peters, en la Sala 666, Teatinos 666.

—**Obras de Artesanía de** alumnos y egresados de la Universidad de Chile, en la Sala Universitaria.

Abastecer de agua a Concepción y Talcahuano

Esta Tarde Inaugurará Frei Planta de Filtro "La Mochita"

Un agotador programa deberá desarrollar el Presidente de la República, Eduardo Frei, durante su visita de tres días a la Provincia de Concepción.

El Primer Mandatario partió a esa ciudad ayer por la tarde y llegó al aeropuerto de Carriel Sur poco antes de las 21 horas.

ACTIVIDADES DE HOY

Por la mañana el programa de S. E. contempla la inauguración de los talleres de la Escuela Industrial Textil de Tomé, a las 11.30 horas.

Al mediodía asistirá a una sesión solemne en la Municipalidad de esa comuna.

Por la tarde, a las 16.30 horas, inaugurará la Planta de Agua Potable "La Mochita". A nombre del Gobierno usará de la palabra el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Eugenio Celedón.

Desde ese lugar, el Presidente y comitiva se trasladarán a las obras en construcción del nuevo puente sobre el río Bío Bío.

A las 19.30 horas inaugurará el nuevo edificio de la Municipalidad de Concepción, para finalizar sus actividades de hoy con una comida privada con las autoridades provinciales y representantes del Partido Demócrata Cristiano.

PROGRAMA DE MAÑANA

La primera actividad del Presidente de la República mañana será visitar a los Centros de Madres de la población Villa Acero. Posteriormente, a las 10.15 horas, inaugurará el Centro del Instituto Nacional de Capacitación Profesional, INACAP, de Concepción.

A las 11.30 Eduardo Frei se trasladará a Talcahuano para asistir al Octavo Congreso Nacional de Pescadores Artesanales.

Este evento se está desarrollando en el edificio del Cuerpo de Bomberos de la mencionada ciudad.

Al mediodía inaugurará el Hospital de "Las Higueras", construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios. Harán uso de la palabra un representante de ese organismo, el Alcalde de Talcahuano, Leocán Portus, y el Ministro de Salud Pública, Dr. Ramón Valdivieso.

Por la tarde, el Jefe de Estado visitará las obras del Complejo Portuario de San Vicente, en construcción, el que una vez terminado será el más moderno del litoral.

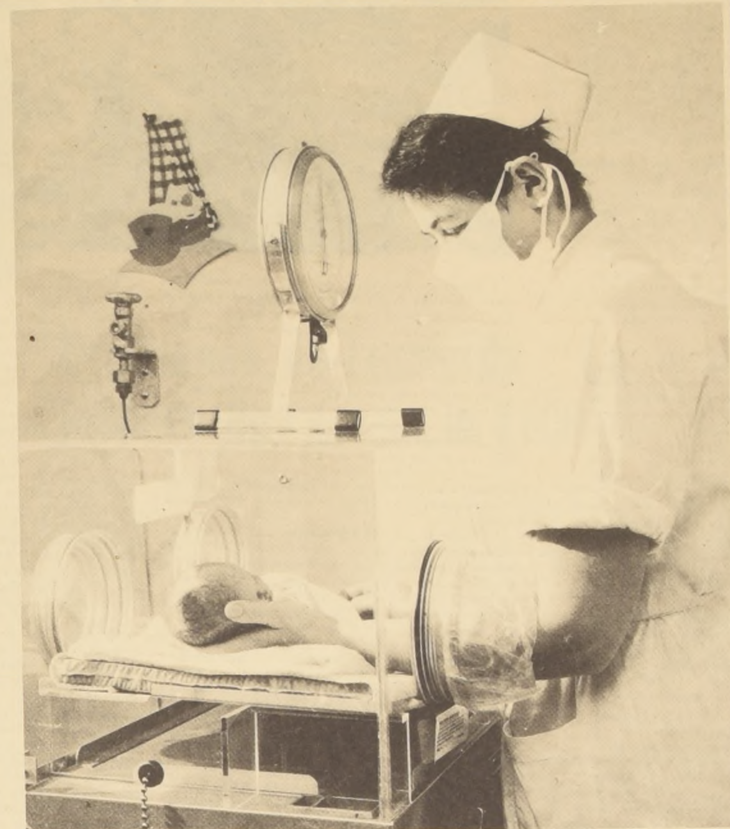
El programa contempla también una conferencia de prensa en la Intendencia de la provincia.

REGRESO A SANTIAGO

El domingo el Presidente asistirá a una misa privada. En seguida se dirigirá a Coronel, donde fue invitado a la bendición de la primera piedra de la Población de los empleados de Lota Schwager.

dolor antes de nacer:

Técnicas Modernas Pesquisan y Dominan el Sufrimiento Fetal



ANTES DEL NACIMIENTO se puede saber si el feto va a resistir o no un parto normal o hay que hacer de inmediato cesárea.

...los más modernos ...mentos electrónicos y ...más avanzados métodos ...científicas, obste... ...chilenos pesquisan, anali... ...disminuyen y dominan ...miento fetal del futu... ...que espera en el vien... ...de la madre el instante ...del nacer.

...so sufrimos antes de ...los ojos a la vida? No es ...el dolor y el sufrimiento ...el feto experimenta. No ...ta de una perturbación ...lo hace menos resis... ...a los agentes internos ...mos en que sus tejidos ...ciben la cantidad de oxi... ...necesario para sus ...bustiones orgánicas.

...ra que la célula viva, es ...sario el oxigeno. Sin oxi... ...no hay vida sobre la tie... El feto no respira por ...nes, no respira el aire ...sférico. Está encerrado ...l útero nadando en el lí... ...o amniótico. Respira de ...glóbulos rojos de la san... ...de su madre que son los ...le llevan el oxigeno a tra... ...de la placenta. Si se ...a ese pasaje porque algu... ...enfermedad que sufre la ...e hace impermeable la ...era placentaria, disminu... ...l aporte de oxigeno provo... ...do un sufrimiento que ...de llegar a causar la ...te del feto, dentro del ...

...bre este tema apasio... ...e y casi misterioso para ...s habló el profesor de ...stetricia de la Universi... ...de Chile, doctor Eduar... ...Keymer Fresno ante las ...s de matronas reunidas ...Santiago en su Congreso ...dial. Relató las Relató las ...riencias realizadas en el ...icio de la Maternidad ...Hospital San Juan de ...que dirige, donde anual... ...se atienden de 3 a 4 ...partos y donde las muje... ...que van a dar a luz ...entran los últimos ...antos de la ciencia.

...BEMOS CUANDO SUFRE

"La Nación" conversó con ...profesor Keymer en su ...po de trabajo, el gran hos... ...que eleva su estructura, ...mento frente a la Quinta ...al. Allí, en el sexto piso ...su "mundo": mujeres ...mas a ser madres para ...es el médico tiene una ...intención: aliviarlas al ...mo el dolor y la tensión. ...partidario de no dejar ...a ninguna mujer ...cialmente ahora que hay ...sonocuas que dadas en ...omento oportuno, ...den el sufrimiento de la ...e, aceleran el parto e ...yen en el alivio del su... ...ento fetal".

"La Nación" hizo pregun... ...y el doctor Keymer con...

–¿Como saber cuando ...e sufrimiento fetal?

Cuando al feto le falta oxí... ...se producen una serie ...síntomas que nosotros ...mos ver. Alteración de ...latidos del corazón con ...taquicardia que eleva ...143 latidos normales a ...ó 200. O la bradicardia ...do ese corazón dismi... ...su ritmo. Quiere decir ...ha agotado el glicógeno, ...azúcar que tenía para ...tener su energía y ...ina por pararse. Nosotros ...mos captar estos ...mas durante el ...arazo y el parto ...ultando al feto a través ...la madre por medio del ...oscopio.

...tra expresión del sufri... ...nto fetal es la expulsión ...meconio. El meconio no ...otra cosa que el excre... ...nto que se acumula en el ...estino. Normalmente es... ...permanece dentro de él, ...cuando el feto sufre, se ...duce un aumento del ...istatismo que hace que el ...conio salga al liquido ...niótico tiñéndolo de ...erde.

–¿Cuándo comienza el ...frimiento?

La auscultación del feto es ...ible a los 5 meses de emba... ...o. Pero con los modernos ...rumentos electrónicos ...el Servicio de la Materni... ...del San Juan de Dios, se ...de auscultar a los 3 ...eses. Se emplea el ...OPTONE, un aparato de ...trasonido que emplea el ...mo sistema utilizado ...para localizar los subma... ...os bajo el agua. Aplicado ...re el vientre de la madre, ...plifica los latidos del feto. ...rmalmente el médico ...ica sólo su oido.

–¿Cómo influye el es... ...físico y psíquico de la ...dre en ese sufrimiento?

Las mujeres con hiperten... ...n, diabetes, toxemia del ...barazo, primiparañosas o ...aracardias (más de 35 años ...edad), hacen sufrir al feto.

desde un comienzo. Las que tienen un parto muy prolongado, experimentan una alcalosis o acidosis al acumular ácidos que por las contracciones exageradas pueden pasar a través de la placenta, provocando sufrimiento fetal. El dolor y la angustia maternas también pueden influir porque producen perturbaciones en las contracciones del útero. De ahí la importancia de mitigar el dolor en el parto.

UNA GOTA DE SANGRE

El trabajo y la investigación del sufrimiento fetal no es original de Chile. Es la aplicación de las más modernas investigaciones y pesquisas realizadas por el famoso profesor Salling de Berlín, inventor del **AMNIOSCOPIO**, aparato que permite observar el líquido amniótico donde nada el huevo sin romperlo y ver si hay o no meconio. Y también del método más importante, más útil según el profesor Keymer, que con más facilidad y agilidad permite hacer el diagnóstico de la intensidad del sufrimiento: el análisis de la sangre del feto.

Inventó el profesor Salling un aparato para extraer una gota de sangre del cuero cabelludo del futuro ser en el momento mismo del parto, una vez que se han roto las membranas que lo envuelven.

El método de Salling permite sacar al niño a tiempo al valorar el sufrimiento fetal. Se hace mediante un espéculo que introducido a través del cuello del útero llega hasta la cabecita del niño. A través del espéculo se introduce un estilete que hace una incisión en el cuero cabelludo y de ella se saca con un cateter una gota de sangre que es sometida a un microanálisis. En sólo 3 minutos, da a conocer el coeficiente de acidéz (PH), la concentración de oxigeno y el anhidrido carbónico existente en la sangre fetal.

El profesor Salling ha establecido que cuando el PH baja de 7.2 el feto está en peligro de morir y hay que sacarlo.

"La ventaja del método —dice el profesor Keymer— es que antes del nacimiento, se puede saber si el feto va o no a resistir una operación, un parto normal o hay que hacer de inmediato una cesárea. Este método vi aplicarlo en Berlín, cuando estuve con el profesor Salling y lo traje a mi Servicio, hace dos años".

"Estamos trabajando, tenemos confirmado los trabajos del investigador alemán y estamos seguros que es el método mejor y más seguro para hacer el estudio de la cuantía del sufrimiento fetal. Porque ni la taquicardia, ni la bricardia, ni el meconio, expresan realmente su intensidad".

AUMENTAN LAS CESAREAS

El diagnóstico del sufrimiento fetal permite tomar algunas medidas para aliviar al futuro ser. Si es un sufrimiento leve, se le da oxigeno a la madre con mascarilla para que a través de su sangre llegue con buena concentración hasta el feto.

Se coloca a la madre de lado y no de espaldas, a fin de evitar que el utero comprima la aorta y disminuya el aporte de sangre a la placenta. Medidas de oxigeno y de lateralidad que favorecen el nacimiento.

Si el sufrimiento fetal es producido por una alteración de las contracciones del útero, el alivio será mediante calmantes. Y si es un sufrimiento de mayor envergadura, hay que sacar al niño mediante el forcep o por la vía de la operación cesárea.

"Cada día aumentamos más el número de cesáreas" —dice el profesor Keymer— porque justamente diagnosticamos más precozmente y evitamos que el niño nazca con secuelas".

Para el profesor Keymer que ejerce su profesión desde 1931, lo más grave no es que el niño muera sino que sufra un daño encefálico que altere su inteligencia. Sabemos que la falta de oxígeno significa un daño encefálico de enorme proporción. El objetivo de todo médico partero, es evitar un riesgo tan grave.

Hoy día, con las técnicas modernas y los antibióticos la operación cesárea no es de riesgo alto para la madre y el niño se saca en buenas condiciones antes de que se produzca un daño en su cerebro. En la Maternidad del San Juan de Dios se registran 40 cesáreas promedio mensuales, pero en octubre el número llegó a 70.

CENTRO DE AMNIOSCOPIA

El método amnioscópico, que permite observar el líquido amniótico durante el embarazo sólo se reserva al sufrimiento fetal crónico, es decir, aquel que se produce por insuficiencia de la placenta que impide el paso del oxigeno a través de ella, en algunas enfermedades que sufre la madre: hipertensión, embarazo primi paratardío (más de 35 años de edad), diabetes, etc. En el hospital existe un Centro de Amnioscopia que atiende a todas las madres del área calificadas de sufrir un "alto riesgo" en su embarazo. Para ellas médicos e investigadores han pesquisado y encontrado un método que las alivia a ellas y a sus futuros hijos.

...MEMORIAM

†

...motivo de cumplirse ...tres meses del sensible ...imiento de nuestra que... ...madre y abuelita, señora

...VIRA MELO VDA. DE ROCHA

(Q. E. P. D.)

...oficiará una misa por el ...descanso de su alma en ...apilla del Cementerio ...ral, a las 9.30 horas; ...riormente se bendecirá ...pida. Se invita a familia... ...amigos.

La Familia

General Camilo Valenzuela Asumió Mando de la Plaza

A LAS 15.30 HORAS DE AYER asumió el mando de la zona de emergencia, el Comandante de la Guarnición de Ejército de Santiago, General Camilo Valenzuela Godoy, dando así cumplimiento a un decreto dictado por el Supremo Gobierno.

El decreto, que lleva el número 244, fue firmado por el Presidente Frei en la mañana de ayer, indicando que se tomaba esta medida ante el clima de inseguridad y alarma que se había creado con una ola de rumores.

El General Valenzuela se reunió a las 17 horas con los periodistas, para informar que había asumido el mando de la plaza. Prometió "puertas abiertas" para la noticia, y pidió la cooperación de los reporteros de diarios, radios y canales de TV, en lo que se refiere a publicaciones, ya que de acuerdo al artículo 34 de la Ley 12.927, sobre Seguridad Interior del Estado, se prohibe "la divulgación de noticias de carácter militar, estableciendo censura de prensa, telegráfica y radiotelegráfica que estime necesaria", y también está facultado para "Reprimir la propaganda antipatriótica, ya sea que se haga por medio de la prensa, radios, cines, teatros o por cualquier otro medio", además, de tener la autoridad suficiente para "impedir que se divulgen noticias verdaderas o falsas que pueden pruducir pánico en la población civil o desmoralización en las fuerzas armadas".

Informó el General Valenzuela que hasta el momento ninguna publicación capitalina había caído en estas sanciones, razón por la cuál solicitaba la cooperación de los periodistas para evitar que esto suceda.

Informó que el estado de emergencia era por seis meses, pero si las circunstancias lo aconsejaban, podía ser dejado sin efecto mediante otro decreto. Añadió que afecta sólo a la provincia de Santiago y que las unidades militares se encuentran en un estado mínimo preventivo, (no hay acuartelamiento), ya que en la capital existía un clima de absoluta tranquilidad y normalidad.

Al ser interrogado sobre la denuncia contra El Diario Ilustrado, respondió que nada podía decir al respecto, ya que él nada había tenido que ver con este asunto.

LA DENUNCIA

El Ministerio de Defensa Nacional denunció al Ministerio del Interior, la comisión del delito sancionado en el artículo 276 del Código de Justicia Militar, por "El Diario Ilustrado" en su edición de ayer.

Este matutino publicó "versiones sobre divergencias en reajustes a las Fuerzas Armadas" y, de acuerdo con el artículo 26 de la Ley de Seguridad Interior del Estado, se solicitó que se requiriera del Segundo Juzgado Militar, la sustanciación del proceso respectivo.



La falta de alimentos, el hambre y la desnutrición estan matando a mil niños diariamente en Biafra.

Frei a las matronas:

"Ustedes Logran que del Dolor Surja la Vida

● **"Vuestra profesión es, sin duda, la más hermosa que pueda realizar una persona"**

—"Uds. logran que del dolor surja la vida, y vuestra profesión es sin duda la tarea más hermosa que pueda realizar una persona".

Las palabras del Presidente Eduardo Frei provocaron calurosos aplausos de las 1.400 matronas delegadas al XV Congreso Internacional, que en la mañana de ayer recibieron la visita del Primer Mandatario a sus sesiones, que se están realizando en el Teatro Municipal.

El Presidente Frei, acompañado por su Edecán Naval y la diputado Wilna Saavedra, fue recibido por la Presidenta del Congreso, Olga Julio de Mellado; la secretaria, Marjorie Bayes, y grupos de congresales que lo siguieron hasta el interior de la sala en donde fue acogido con la Canción Nacional.

Luego de ocupar la mesa presidencial y a pedido de la matrona Olga Julio, el Presidente habló por algunos minutos interrumpido varias veces por aplausos y vivas de saludos.

—"Este Congreso —dijo— servirá para que puedan ver cómo, en un país tan lejano, se está realizando un gran esfuerzo, en el que tiene activa participación la mujer".

"Pienso, que no sólo deben conocerse y visitarse los gobernantes, sino que también los pueblos, ya que este intercambio es el mejor aporte para llegar a la paz del mundo".

Los audífonos y equipos de traducción trabajaron activamente, manejados por las delegadas, de habla extranjera para no perderse detalle de la intervención del Presidente Frei, quién agradeció y manifestó el orgullo del pueblo chileno "por tener a tan distinguidas visitantes en el país".

—"Ya que no podemos ir todos a la Luna, me alegro sinceramente de que hayan llegado al país mas alejado del mundo, y poderles decir que estamos orgullosos de nuestras matronas".

—"Nos estamos esforzando -agregó- para lograr el desarrollo económico de nuestro país, pero sobre todo, por alcanzar el desarrollo social".

"Para nosotros -finalizó- es un honor tenerlas aquí. Son Uds. las que en un momento dado dan la confianza y alegría a un hogar y este contacto va a ser una contribución para cada una de las que asisten".

EL DRAMA DE BIAFRA

Despues de una breve intervención de una de las delegadas de Ecuador, que obsequió al Presidente Frei un emblema y bandera de su país, subió al escenario la matrona de Biafra.

La matrona Cecilia Obiamiwe saludó al pueblo de Chile y a su Presidente y, con breves y sencillas palabras, contó el drama que está viviendo Biafra.

—"Mi pueblo está sufriendo hambre -dijo- y los más afectados son los niños. La desnutrición está acabando con ellos. La guerra con Nigeria debe terminar para poder sobrevivir".

Posteriormente, la matrona biafrana se acercó al Presidente Frei, y, luego de saludarlo, le hizo entrega de un sobre con documentos y fotografías de la situación conflictiva de Biafra y Nigeria.

En conferencia de prensa realizada el día anterior, Cecilia Obiamiwe habló de su patria, de los niños y las madres que son los más afectados por la guerra.

—"Dos millones de personas han muerto por el hambre y los bombardeos. Y el mundo solamente observa mientras mi pueblo se muere. Si la guerra es triste, más pena sentimos por esa indiferencia del mundo".

A pesar que la situación ha reducido el número de partos y la falta de alimentos ha llevado a las mujeres a no desear hijos hay un buen número de nacimientos.

—"Pero ya no tenemos centros adecuados para atender esos partos. 18 hospitales y mil clínicas obtetras han sido destruídas. En cabañas y ruinas, nace el 90% de los niños y el futuro que se les presenta es aterrador".

La ayuda que Biafra necesita y pide no sólo es en alimentos, ropas y medicinas. Cada país del mundo debe hacer algo para que la guerra termine, llevando a nigerianos y biafranos a una conferencia para lograr la paz.

—"Mi llamado en esta oportunidad es para las mujeres chilenas, cuando la guerra finalice ya no habrá más muertes. Si hemos sobrevivido durante dos años y medio, a pasar del genocidio, podremos seguir resistiendo, pero nuestro peor enemigo es el hambre".

—"Necesitamos de todos y de todo. Y si las mujeres chilenas pudieran desprenderse de algunas cosas materiales pueden mandarlas a mi pueblo por intermedio de Cáritas, la Cruz Roja Francesa y el Congreso Mundial de Iglesias".

Pero ni aún escuchando a esa matrona, de voz triste y pausada, que con una tenue sonrisa agradece las atenciones de sus colegas y la prensa, se puede conocer la magnitud del drama que está viviendo Biafra.

Cecilia Obiamiwe es por sobre todo matrona, pero la felicidad que su profesión puede darle, está empañada por el futuro que sabe, depara a cada niño que nace y a la mujer que da a luz en su patria.



La Presidenta del Colegio de Matronas Fresia Fuentes, hace entrega al Presidente Frei de la insignia del Congreso Internacional.



El Presidente Frei visitó a las matronas que asisten al Congreso Internacional, excusándose por no asistir a la inauguración e interrumpir sus sesiones de trabajo.

Matrona de Biafra, Cecilia Obiamiwe: "Hago un llamado a las mujeres chilenas para que juntos terminemos la matanza en mi país".

UN PRESIDENTE ASEDIADO

La salida del Presidente Frei del Teatro Municipal fue escoltada por cientos de matronas de todo el mundo, que deseaban fotografiarlo, conversarle y verle de cerca.

—"El Presidente, además de hablar en forma extraordinaria, tiene una presencia muy grata. Está muy, pero muy bien. Y tan agradable". Fue la opinión de las matronas argentinas Norma Ida Ferrera, Susana Gamulin y María Herminia Petri.

Para la norteamericana La Verne Werner, el Presidente fue "very gentel and wonderfull". "Me siento muy feliz que nos considere tan importante. Ojalá! ese pensamiento siga para siempre y todos pensaran así".

—"He visitado muchas partes de Santiago y pienso que ha hecho cambios muy grandes e importantes. Me alegro mucho de haberlo conocido".

La matrona paraguaya Avelina Gómez de Irala, quien goza porque, desde que llegó a Chile, le acortaron el nombre, dejándola "sin esposo", se muestra impresionada.

—"Me ha dejado la mejor impresión, en presentación física, cultural, sencillez y dinamismo".

Luego de la visita del Primer Mandatario, las matronas continuaron con su trabajo. Para todas ellas fue un día de especial importancia que continuó con el "Día de la Hospitalidad". Grupos de matronas chilenas invitaron a sus colegas extranjeras a disfrutar de una noche de confraternidad a sus hogares.

Mañana comienza Congreso Internacional de Municipalidades

Tienen la Palabra los Señores Alcaldes



Ayer en la tarde llegaron Vía APSA los delegados al congreso internacional de Municipalidades que comienza mañana en Santiago. En la losa de Pudahuel, de pie, escuchando el Himno Nacional de su país.

Ayer comenzaron a llegar a Santiago los alcaldes, regidores y municipalistas extranjeros que participarán en el V Congreso Hispano-Lusitano-Americano-Filipino de Municipalidades, que se inaugurará mañana, a las 11 horas, en una ceremonia que se efectuará en el Teatro Municipal.

Entre los numerosos delegados a este congreso, ayer llegaron a Pudahuel José Violante Calado, de la Cámara Municipal de Nova Lisboa; Joaquín Fernández Viera, vereador de la Cámara Municipal de Luanda, y Francisco de Lemos Pereira, de la Cámara Municipal de Luanda, los tres de Portugal.

Llegó también una numerosa delegación del Perú, de Brasil y de Luanda, Colonia Portuguesa. También llegaron representantes mexicanos. Fueron recibidos en el aeropuerto de Pudahuel por regidores de la Municipalidad de Santiago, funcionarios municipales y edecanes del Cuerpo de Carabineros, especialmente nombrados para este evento.

EL PROGRAMA DEL CONGRESO

Durante todo el día de hoy continuará el trámite de inscripción y registro de delegados, así como la entrega de los documentos.

A la ceremonia de inauguración oficial de mañana asistirán Ministros de Estado, representantes de todos los organismos internacionales con sede en Chile y más de 500 congresales nacionales y extranjeros. Luego de la ceremonia la Municipalidad de Santiago ofrecerá un vino de Honor en el Salón Dorado del Teatro Municipal.

El programa de mañana contempla, a las 18.30 horas, una Fiesta Criolla y recepción ofrecida por la Municipalidad de Las Condes, en las Casas Coloniales. A las 22 horas, el Cuadro Verde de Carabineros hará una presentación en la Escuela de Carabineros, Avda. Antonio Varas 1842.

El domingo los delegados serán atendidos por las Municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar. Visitarán el Puerto, Viña del Mar, y los balnearios cercanos.

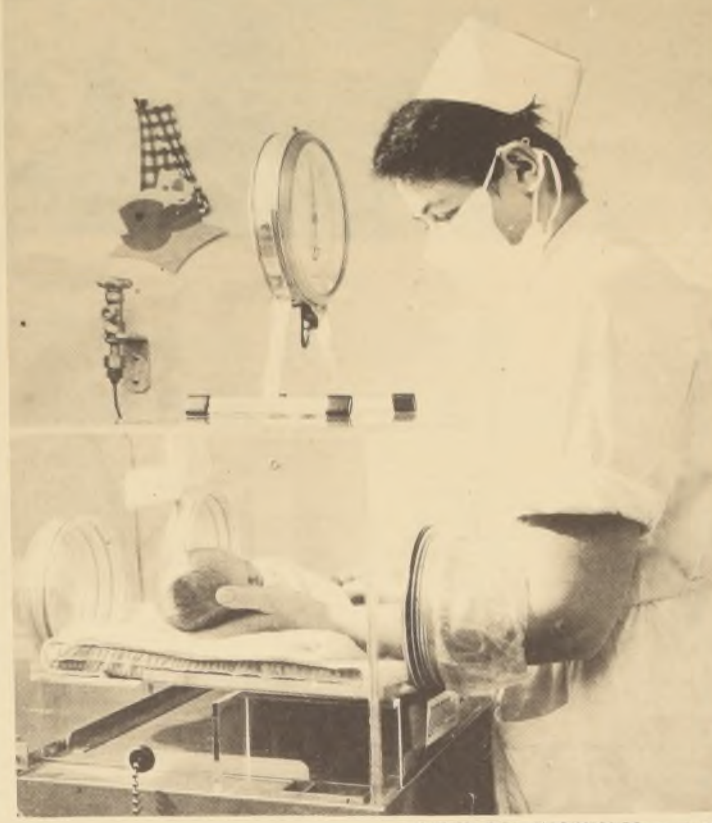
Las reuniones de trabajo comenzarán el lunes en la mañana y continuarán toda la semana hasta el sábado 29. A las 11.30 horas de ese día se realizará la sesión de clausura.



Por Varig llegaron ayer a Pudahuel los delegados portugueses. En el aeropuerto fueron recibidos por funcionarios de la Municipalidad de Santiago.

...dolor antes de nacer:

Técnicas Modernas Pesquisan y Dominan el Sufrimiento Fetal



ANTES DEL NACIMIENTO se puede saber si el feto va a resistir o no un parto normal o hay que hacer de inmediato cesárea.

...los más modernos ...mentos electrónicos y ...avanzados métodos ...científicas obste... pesquisan, anali... minuyen y dominan ...miento fetal del futu... que espera en el vien... la madre el instante ...del nacer.

...sufrimos antes de ...a la vida? No es ...dolor y el sufrimiento ...feto experimenta. No ...de una perturbación ...hace menos resis... y los agentes internos ...en que sus tejidos ...la cantidad de oxí... necesario para sus ...ciones orgánicas ...que la célula viva, es ...el oxígeno. Sin oxí... hay vida sobre la tie... El feto no respira por ...no respira el aire ...Está encerrado ...nadando en el lí... amniótico. Respira de ...glóbulos rojos de la san... su madre que son los ...llevan el oxígeno a tra... la placenta. Si se ...pasaje porque algu... enfermedad que sufre la ...hace impermeable la ...placentaria disminu... aporte de oxígeno provo... un sufrimiento que ...llegar a causar la ...del feto dentro del ...

...este tema apasio... y casi misterioso para ...habló el profesor de ...de la Universi... de Chile, doctor Eduar... Keymer Fresno ante las ...de matronas reunidas ...Santiago en su Congreso ...Relató las Relató las ...experiencias realizadas en el ...de la Maternidad ...Hospital San Juan de ...que dirige, donde anual... se atienden de 3 a 4 ...partos y donde las muje... que van a dar a luz ...reciban los últimos ...adelantos de la ciencia.

...EMOS CUANDO SUFRE

"La Nación" conversó con ...profesor" Keymer en su ...de trabajo, el gran hos... que eleva su estructura, ...frente a la Quinta ...Allí, en el sexto piso ...su "mundo" mujeres ...a ser madres para ...el médico tiene una ...intención aliviarlas al ...el dolor y la tensión. ...partidario de no dejar ...a ninguna mujer ...especialmente ahora que hay ...que dadas en ...momento oportuno.

...el sufrimiento de la ...aceleran el parto e ...en el alivio del su... fetal".

"La Nación" hizo pregun... al doctor Keymer con...

—¿Cómo saber cuando ...sufrimiento fetal?

Cuando al feto le falta oxí... se producen una serie ...síntomas que nosotros ...ver. Alteración de ...latidos del corazón con ...taquicardia que eleva ...latidos normales a ...200. O la bradicardia ...ese corazón dismi... su ritmo. Quiere decir ...agotado el glicógeno ...azúcar que tenía para ...tener su energía y ...por pararse. Nosotros ... captar estos ... durante el ... y el parto ...al feto a través ...madre por medio del ...

...expresión del sufri... fetal es la expulsión ...meconio. El meconio no ...otra cosa que el excre... que se acumula en el ...Normalmente es... permanece dentro de él, ...cuando el feto sufre, se ...un aumento del ...que hace que el ...salga al líquido ...tiñéndolo de ...

—¿Cuándo comienza el ...miento?

...auscultación del feto es ...a los 5 meses de emba... Pero con los modernos ...mentos electrónicos ...Servicio de la Materni... del San Juan de Dios se ...auscultar a los 3 ... Se emplea el ...PTONE, un aparato de ...sonido que emplea el ...sistema utilizado ...localizar los subma... bajo el agua. Aplicado ...el vientre de la madre, ...los latidos del feto ...normalmente el médico ...sólo su oído.

—¿Cómo influye el es... físico y psíquico de la ...madre en ese sufrimiento?

Las mujeres con hiperten... diabetes, toxemia del ...embarazo, primiparañosas o ...cardias (más de 35 años ...edad) hacen sufrir al feto desde un comienzo. Las que tienen un parto muy prolongado, experimentan una alcalosis o acidosis al acumular ácidos que por las contracciones exageradas pueden pasar a través de la placenta, provocando sufrimiento fetal. El dolor y la angustia maternas también pueden influir porque producen perturbaciones en las contracciones del útero. De ahí la importancia de mitigar el dolor en el parto.

UNA GOTA DE SANGRE

El trabajo y la investigación del sufrimiento fetal no es original de Chile. Es la aplicación de las más modernas investigaciones y pesquisas realizadas por el famoso profesor Salling de Berlín, inventor del **AMNIOSCOPIO**, aparato que permite observar el líquido amniótico donde nada el huevo sin romperlo y ver si hay o no meconio. Y también del método más importante, más útil según el profesor Keymer, que con más facilidad y agilidad permite hacer el diagnóstico de la intensidad del sufrimiento, el análisis de la sangre del feto.

Inventó el profesor Salling un aparato para extraer una gota de sangre del cuero cabelludo del futuro ser en el momento mismo del parto, una vez que se han roto las membranas que lo envuelven.

El método de Salling permite sacar al niño a tiempo al valorar el sufrimiento fetal. Se hace mediante un espéculo que introducido a través del cuello del útero llega hasta la cabecita del niño. A través del espéculo se introduce un estilete que hace una incisión en el cuero cabelludo y de ella se saca con un catéter una gota de sangre que es sometida a un microanálisis. En sólo 3 minutos, da a conocer el coeficiente de acidez (PH), la concentración de oxígeno y el anhídrido carbónico existente en la sangre fetal.

El profesor Salling ha establecido que cuando el PH baja de 7.2 el feto está en peligro de morir y hay que sacarlo.

"La ventaja del método —dice el profesor Keymer— es que antes del nacimiento se puede saber si el feto va o no a resistir una operación, un parto normal o hay que hacer de inmediato una cesárea. Este método vi aplicarlo en Berlín cuando estuve con el profesor Salling y lo traje a mi Servicio, hace dos años".

"Estamos trabajando, tenemos confirmado los trabajos del investigador alemán y estamos seguros que es el método mejor y más seguro para hacer el estudio de la cuantía del sufrimiento fetal. Porque ni la taquicardia, ni la bricardia, ni el meconio, expresan realmente su intensidad".

AUMENTAN LAS CESAREAS

El diagnóstico del sufrimiento fetal permite tomar algunas medidas para aliviar al futuro ser. Si es un sufrimiento leve, se le da oxígeno a la madre con mascarilla para que a través de su sangre llegue con buena concentración hasta el feto.

Se coloca a la madre de lado y no de espaldas a fin de evitar que el útero comprima la aorta y disminuya el aporte de sangre a la placenta. Medidas de oxígeno y de lateralidad que favorecen el nacimiento.

Si el sufrimiento fetal es producido por una alteración de las contracciones del útero, el alivio será mediante calmantes. Y si es un sufrimiento de mayor envergadura, hay que sacar al niño mediante el forcep o por la vía de la operación cesárea.

"Cada día aumentamos más el número de cesáreas" —dice el profesor Keymer— porque justamente diagnosticamos más precozmente y evitamos que el niño nazca con secuelas".

Para el profesor Keymer que ejerce su profesión desde 1931, lo más grave no es que el niño muera sino que sufra un daño encefálico que altere su inteligencia. Sabemos que la falta de oxígeno significa un daño encefálico de enorme proporción. El objetivo de todo médico partero, es evitar un riesgo tan grave.

Hoy día, con las técnicas modernas y los antibióticos la operación cesárea no es de riesgo alto para la madre y el niño se saca en buenas condiciones antes de que se produzca un daño en su cerebro. En la Maternidad del San Juan de Dios se registran 40 cesáreas promedio mensuales, pero en octubre el número llegó a 70.

CENTRO DE AMNIOSCOPIA

El método amnioscópico que permite observar el líquido amniótico durante el embarazo sólo se reserva al sufrimiento fetal crónico, es decir, aquel que se produce por insuficiencia de la placenta que impide el paso del oxígeno a través de ella, en algunas enfermedades que sufre la madre: hipertensión, embarazo primi paratardío (más de 35 años de edad) diabetes, etc. En el hospital existe un Centro de Amnioscopía que atiende a todas las madres del área calificadas de sufrir un "alto riesgo" en su embarazo. Para ellas médicos e investigadores han pesquisado y encontrado un método que las alivia a ellas y a sus futuros hijos.

IN MEMORIAM

†

...motivo de cumplirse ...meses del sensible ...miento de nuestra que... madre y abuelita, señora

...VIRA MELO VDA. DE ROCHA
(Q. E. P. D.)

...oficiará una misa por el ...descanso de su alma en ...capilla del Cementerio ...a las 9.30 horas. ...mente se bendecirá ... Se invita a familia... amigos.

La Familia

General Camilo Valenzuela Asumió Mando de la Plaza

A LAS 15,30 HORAS DE AYER asumió el mando de la zona de emergencia el Comandante de la Guarnición de Ejército de Santiago, General Camilo Valenzuela Godoy, dando así cumplimiento a un decreto dictado por el Supremo Gobierno.

El decreto, que lleva el número 244, fue firmado por el Presidente Frei en la mañana de ayer, indicando que se tomaba esta medida ante el clima de inseguridad y alarma que se había creado con una ola de rumores.

El General Valenzuela se reunió a las 17 horas con los periodistas, para informar que había asumido el mando de la plaza. Prometió "puertas abiertas" para la noticia y pidió la cooperación de los reporteros de diarios, radios y canales de TV, en lo que se refiere a publicaciones, ya que de acuerdo al artículo 34 de la Ley 12.927, sobre Seguridad Interior del Estado, se prohibe "la divulgación de noticias de carácter militar, estableciendo censura de prensa, telegráfica y radiotelegráfica que estime necesaria", y también está facultado para "Reprimir la propaganda antipatriótica, ya sea que se haga por medio de la prensa, radios, cines, teatros o por cualquier otro medio", además, de tener la autoridad suficiente para "impedir que se divulgen noticias verdaderas o falsas que pueden pruducir pánico en la población civil o desmoralización en las fuerzas armadas".

Informó el General Valenzuela que hasta el momento ninguna publicación capitalina había caído en estas sanciones, razón por la cuál solicitaba la cooperación de los periodistas para evitar que esto suceda.

Informó que el estado de emergencia era por seis meses, pero si las circunstancias lo aconsejaban, podía ser dejado sin efecto mediante otro decreto. Añadió que afecta sólo a la provincia de Santiago y que las unidades militares se encuentran en un estado mínimo preventivo, (no hay acuartelamiento), ya que en la capital existía un clima de absoluta tranquilidad y normalidad.

Al ser interrogado sobre la denuncia contra El Diario Ilustrado, respondió que nada podía decir al respecto ya que él nada había tenido que ver con este asunto.

LA DENUNCIA

El Ministerio de Defensa Nacional denunció al Ministerio del Interior, la comisión del delito sancionado en el artículo 276 del Código de Justicia Militar por "El Diario Ilustrado" en su edición de ayer.

Este matutino publicó "versiones sobre divergencias en reajustes a las Fuerzas Armadas" y de acuerdo con el artículo 26 de la Ley de Seguridad Interior del Estado, se solicitó que se requiriera del Segundo Juzgado Militar, la sustanciación del proceso respectivo.



La falta de alimentos, el hambre y la desnutrición están matando a mil niños diariamente en Biafra.

Frei a las matronas:

"Ustedes Logran que del Dolor Surja la Vida

● *"Vuestra profesión es, sin duda, la más hermosa que pueda realizar una persona"*

—"Uds. logran que del dolor surja la vida, y vuestra profesión es sin duda la tarea más hermosa que pueda realizar una persona".

Las palabras del Presidente Eduardo Frei provocaron calurosos aplausos de las 1.400 matronas delegadas al XV Congreso Internacional, que en la mañana de ayer recibieron la visita del Primer Mandatario a sus sesiones, que se están realizando en el Teatro Municipal.

El Presidente Frei, acompañado por su Edecán Naval y la diputado Wilna Saavedra, fue recibido por la Presidenta del Congreso, Olga Julio de Mellado; la secretaria, Marjorie Bayes y grupos de congresales que lo siguieron hasta el interior de la sala en donde fue acogido con la Canción Nacional.

Luego de ocupar la mesa presidencial y a pedido de la matrona Olga Julio, el Presidente habló por algunos minutos interrumpido varias veces por aplausos y vivas de saludos.

—"Este Congreso —dijo— servirá para que puedan ver cómo, en un país tan lejano, se está realizando un gran esfuerzo, en el que tiene activa participación la mujer".

"Pienso, que no sólo deben conocerse y visitarse los gobernantes, sino que también los pueblos, ya que este intercambio es el mejor aporte para llegar a la paz del mundo".

Los audífonos y equipos de traducción trabajaron activamente, manejados por las delegadas, de habla extranjera para no perderse detalle de la intervención del Presidente Frei, quién agradeció y manifestó el orgullo del pueblo chileno "por tener a tan distinguidas visitantes en el país".

—"Ya que no podemos ir todos a la Luna, me alegro sinceramente de que hayan llegado al país más alejado del mundo, y poderles decir que estamos orgullosos de nuestras matronas".

—"Nos estamos esforzando —agregó— para lograr el desarrollo económico de nuestro país, pero sobre todo, por alcanzar el desarrollo social".

"Para nosotros —finalizó— es un honor tenerlas aquí. Son Uds. las que en un momento dado dan la confianza y alegría a un hogar y este contacto va a ser una contribución para cada una de las que asisten".

EL DRAMA DE BIAFRA

Después de una breve intervención de una de las delegadas de Ecuador, que obsequió al Presidente Frei un emblema y bandera de su país, subió al escenario la matrona de Biafra.

La matrona Cecilia Obiamiwe saludó al pueblo de Chile y a su Presidente y, con breves y sencillas palabras, contó el drama que está viviendo Biafra.

"Mi pueblo está sufriendo hambre —dijo— y los más afectados son los niños. La desnutrición está acabando con ellos. La guerra con Nigeria debe terminar para poder sobrevivir".

Posteriormente la matrona biafrana se acercó al Presidente Frei y, luego de saludarlo, le hizo entrega de un sobre con documentos y fotografías de la situación conflictiva de Biafra y Nigeria.

En conferencia de prensa realizada el día anterior, Cecilia Obiamiwe habló de su patria, de los niños y las madres que son los más afectados por la guerra.

—"Dos millones de personas han muerto por el hambre y los bombardeos. Y el mundo solamente observa mientras mi pueblo se muere. Si la guerra es triste, más pena sentimos por esa indiferencia del mundo".

A pesar que la situación ha reducido el número de partos y la falta de alimentos ha llevado a las mujeres a no desear hijos hay un buen número de nacimientos.

— Pero ya no tenemos centros adecuados para atender esos partos. 18 hospitales y mil clínicas obtetras han sido destruidas. En cabañas y ruinas, nace el 90% de los niños y el futuro que se les presenta es aterrador.

La ayuda que Biafra necesita y pide no sólo es en alimentos, ropas y medicinas. Cada país del mundo debe hacer algo para que la guerra termine, llevando a nigerianos y biafranos a una conferencia para lograr la paz.

—"Mi llamado en esta oportunidad es para las mujeres chilenas, cuando la guerra finalice ya no habrá más muertes. Si hemos sobrevivido durante dos años y medio, a pasar del genocidio, podremos seguir resistiendo, pero nuestro peor enemigo es el hambre".

—"Necesitamos de todos y de todo. Y si las mujeres chilenas pudieran desprenderse de algunas cosas materiales pueden mandarlas a mi pueblo por intermedio de Cáritas, la Cruz Roja Francesa y el Congreso Mundial de Iglesias".

Pero ni aún escuchando a esa matrona, de voz triste y pausada, que con una tenue sonrisa agradece las atenciones de sus colegas y la prensa, se puede conocer la magnitud del drama que está viviendo Biafra.

Cecilia Obiamiwe es por sobre todo matrona, pero la felicidad que su profesión puede darle, está empañada por el futuro que sabe depara a cada niño que nace y a la mujer que da a luz en su patria.



La Presidenta del Colegio de Matronas Fresia Fuentes, hace entrega al Presidente Frei de la insignia del Congreso Internacional.



Matrona de Biafra, Cecilia Obiamiwe: "Hago un llamado a las mujeres chilenas para que juntos terminemos la matanza en mi país".



El Presidente Frei visitó a las matronas que asisten al Congreso Internacional, excusándose por no asistir a la inauguración e interrumpir sus sesiones de trabajo.

UN PRESIDENTE ASEDIADO

La salida del Presidente Frei del Teatro Municipal fue escoltada por cientos de matronas de todo el mundo, que deseaban fotografiarlo, conversarle y verle de cerca.

—"El Presidente, además de hablar en forma extraordinaria, tiene una presencia muy grata. Está muy... pero muy bien. Y tan agradable". Fue la opinión de las matronas argentinas Norma Ida Ferrera, Susana Gamulin y María Herminia Petri.

Para la norteamericana La Verne Werner, el Presidente fue "very gentel and wonderfull". "Me siento muy feliz que nos considere tan importante. Ojalá!, ese pensamiento siga para siempre y todos pensaran así".

—"He visitado muchas partes de Santiago y pienso que ha hecho cambios muy grandes e importantes. Me alegro mucho de haberlo conocido".

La matrona paraguaya Avelina Gómez de Irala, quien goza porque, desde que llegó a Chile, le acortaron el nombre, dejándola "sin esposo", se muestra impresionada.

—"Me ha dejado la mejor impresión, en presentación física, cultural, sencillez y dinamismo".

Luego de la visita del Primer Mandatario las matronas continuaron con su trabajo. Para todas ellas fue un día de especial importancia que continuó con el "Día de la Hospitalidad". Grupos de matronas chilenas invitaron a sus colegas extranjeras a disfrutar de una noche de confraternidad a sus hogares.

Mañana comienza Congreso Internacional de Municipalidades

Tienen la Palabra los Señores Alcaldes



Ayer en la tarde llegaron Vía APSA los delegados al congreso internacional de Municipalidades que comienza mañana en Santiago. En la losa de Pudahuel, de pie, escuchando el Himno Nacional de su país.

Ayer comenzaron a llegar a Santiago los alcaldes, regidores y municipalistas extranjeros que participarán en el V Congreso Hispano-Lusitano-Americano-Filipino de Municipalidades que se inaugurará mañana, a las 11 horas, en una ceremonia que se efectuará en el Teatro Municipal.

Entre los numerosos delegados a este congreso, ayer llegaron a Pudahuel José Violante Calado, de la Cámara Municipal de Nova Lisboa, Joaquín Fernández Viera, vereador de la Cámara Municipal de Luanda, y Francisco de Lemos Pereira, de la Cámara Municipal de Luanda, los tres de Portugal.

Llegó también una numerosa delegación del Perú, de Brasil y de Luanda, Colonia Portuguesa. También llegaron representantes mexicanos. Fueron recibidos en el aeropuerto de Pudahuel por regidores de la Municipalidad de Santiago, funcionarios municipales y edecanes del Cuerpo de Carabineros, especialmente nombrados para este evento.

EL PROGRAMA DEL CONGRESO

Durante todo el día de hoy continuará el trámite de inscripción y registro de delegados, así como la entrega de los documentos.

A la ceremonia de inauguración oficial de mañana asistirán Ministros de Estado, representantes de todos los organismos internacionales con sede en Chile y más de 500 congresales nacionales y extranjeros. Luego de la ceremonia la Municipalidad de Santiago ofrecerá un vino de Honor en el Salón Dorado del Teatro Municipal.

El programa de mañana contempla, a las 18.30 horas, una Fiesta Criolla y recepción ofrecida por la Municipalidad de Las Condes, en las Casas Coloniales. A las 22 horas, el Cuadro Verde de Carabineros hará una presentación en la Escuela de Carabineros, Avda. Antonio Varas 1842.

El domingo los delegados serán atendidos por las Municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar. Visitarán el Puerto, Viña del Mar, y los balnearios cercanos.

Las reuniones de trabajo comenzarán el lunes en la mañana y continuarán toda la semana hasta el sábado 29. A las 11.30 horas de ese día se realizará la sesión de clausura.



Por Varig llegaron ayer a Pudahuel los delegados portugueses. En el aeropuerto fueron recibidos por funcionarios de la Municipalidad de Santiago.

editorial

Defensa de la Legalidad

El Consejo Superior de Seguridad Nacional ha puesto en conocimiento de la opinión pública la existencia de una campaña de rumores instigada sistemáticamente por sectores ajenos a las Fuerzas Armadas que tienden a crear un clima de inseguridad y cuyo objetivo último es la alteración del orden institucional. Simultáneamente el Consejo de Seguridad ha dado a conocer que "se están adoptando todas las medidas necesarias para garantizar la plena vigencia del orden constitucional, el respeto a la autoridad constituida, las condiciones para que el próximo proceso electoral se verifique normalmente".

Frente a estos hechos urge señalar la procedencia de la investigación a fondo que se ha iniciado a fin de establecer claramente la responsabilidad de los grupos civiles comprometidos en actividades sediciosas, sus proyecciones y ramificaciones y el grado de implicancia directa que puedan tener los diversos cauces mediante los cuales esta campaña ha sido volcada sobre la ciudadanía.

También, es indispensable destacar, para tranquilidad de la opinión pública, que al margen de las medidas adoptadas por el Gobierno, los partidos políticos han manifestado una decisión mayoritaria para oponerse a maniobras sediciosas que, cualquiera sea, en definitiva, su fuente de origen, pretendan una alteración de la legalidad republicana. Estos partidos tienen clara conciencia de que no debe permitirse a sectores minoritarios escudar sus afanes golpistas tras el prestigio de las Fuerzas Armadas, a cuyas demandas económicas todos los partidos políticos han contribuido para darles una justa satisfacción.

En las últimas semanas sectores de opinión pública, progresivamente crecientes, han comprendido que las instituciones fundamentales de nuestra organización política están siendo amenazadas por grupos extremistas que ante la imposibilidad de ganar la adhesión mayoritaria están buscando desesperadamente el camino del trastorno violento al régimen legal. Es así como puede comprobarse con satisfacción que existe el propósito de partidos de rechazar la acusación constitucional contra el Ministro del Interior, fundándose en la certeza de que el 21 de Octubre pasado el país atravesó por una situación de emergencia que justificó ampliamente las medidas adoptadas en esa oportunidad.

La nueva ola de rumores desatada recientemente y que ha obligado a declarar zona de emergencia a la Provincia de Santiago, no hace sino confirmar la imperiosa necesidad, que tuvo entonces el Ministro del Interior para adoptar medidas de control informativo que evitaran la creación artificial de mayor alarma e intranquilidad en la ciudadanía.

Sobre este punto es indispensable tener presente que las especulaciones irresponsables y los rumores contradictorios crean un peligroso estado de inseguridad colectiva que facilita la labor de los grupos conspiradores. No es de extrañar entonces, la profunda satisfacción con que el país recibió la declaración del Presidente de la República, confirmada por el Consejo Superior de Seguridad, respecto a la adhesión de las Fuerzas Armadas al mandato de la ley, aclaración que destruyó rumores sin base situando a los grupos sediciosos en su real ubicación que es ajena a los Cuerpos Armados.

En su declaración pública el Consejo de Seguridad destaca que tomará todas las medidas necesarias para permitir el normal desarrollo de las próximas elecciones presidenciales. Paralelamente, las diversas candidaturas y las fuerzas que representan, deberían tomar nota de la conveniencia de movilizarse activamente para contribuir al mantenimiento de las instituciones democráticas.

Reunión de Cancilleres Andinos

El Canciller Valdés acaba de ser constitucionalmente autorizado para viajar a Lima, en donde se reunirá con los demás Cancilleres del Pacto Andino (Perú, Ecuador, Colombia, y Bolivia), a fin de poner en marcha sus mecanismos, la Junta Ejecutiva Permanente y la Comisión Mixta, aprobar los presupuestos y los reglamentos por los cuales se regirán. De este modo, el Grupo Andino adquiere su plena realidad institucional.

Las dificultades experimentadas por la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) y la convicción común que anima a los gobiernos de los países miembros del Pacto Andino, en orden a que sólo una integración más profunda puede llevar a una respuesta cabal de los problemas económicos que enfrentan las naciones latinoamericanas, explican en gran medida la creación de este nuevo instrumento internacional de que se dispondrá.

La iniciación de estas negociaciones puede ubicarse en agosto de 1966, cuando los Presidentes de Colombia, Venezuela y Chile, junto a los representantes personales de los de Perú y Ecuador, se reunieron y aprobaron el Acta de Bogotá, que contiene las ideas fundamentales del acuerdo andino. En abril de 1967 los presidentes americanos, en su reunión de Punta del Este, prestaron a ella su aprobación y, por fin, los Cancilleres de la ALALC, reunidos en Asunción, establecieron su compatibilidad con el Tratado de Montevideo.

Los planes de integración en mayor profundidad que aspiran desarrollar los andinos, se orientan a través de dos grandes líneas. Por una parte, se busca aceletar la liberalización del intercambio entre ellos y crear un arancel externo común, mediante la utilización de mecanismos automáticos e irreversibles para desgravar la mayoría de los productos y la concertación de acuerdos de complementación cada vez más perfeccionados en varias industrias claves (química, petroquímica, metalúrgia básica, automotriz). De este modo, se espera superar los problemas que suscita el engorroso procedimiento de la ALALC. Por otra, se procuran, por medio de una actitud flexible y pragmática, utilizar una planificación que sea capaz de aprovechar las fuerzas del mercado y concentrarse con prioridad en actividades básicas en las que éstas operan mal o débilmente. La experiencia indica que una de las formas más seguras de frenar la integración es la de tratar de prever y planificar minuciosamente cada una de sus pasos.

La estructura administrativa que hará realidad estas concepciones, es sencilla. El organismo máximo es la Comisión Mixta, integrada por delegados de los gobiernos participantes y que deberá reunirse por lo menos tres veces al año. El otro órgano es la Junta Ejecutiva Permanente, que actuando como secretariado del Acuerdo Andino, no representará a los gobiernos, sino a los intereses de la comunidad y sólo será responsable de sus actos ante la Comisión. Ambos mecanismos vigilarán permanentemente la marcha del proceso integrativo y velarán porque sus beneficios se extiendan a todos y ningún país quede rezagado.

Los países del Grupo Andino cuentan, pues, con los medios necesarios para llevar adelante una acción común que les permita superar problemas económicos. Si consideramos que los que adquieren más relieve son los derivados de la falta de industrialización y de diversificación de las exportaciones, como asimismo, de la dependencia tecnológica, hay que señalar que los mecanismos andinos se orientan precisamente a colmar tales deficiencias. Como todo instrumento, sus resultados dependerán del uso que se le dé. En tal sentido, las perspectivas son positivas, pues los gobiernos y los pueblos presentes en el acuerdo andino tienen la clara concepción que es en esos vacíos en donde radica la principal debilidad de estos países.

El Padre de los Kennedy

Joseph P. Kennedy, padre de un Presidente de la República y de dos senadores, tuvo el mérito de encarnar, en todo su vigor, el tipo de pater familias norteamericano, combinando los rasgos patricios de la sociedad bostoniana con la energía del inmigrante irlandés.

Casi todos los que conocieron de cerca a sus hijos le atribuyen al padre su espíritu de lucha. Joseph Kennedy no era un inmigrante pues su padre fue dos veces alcalde de Boston y él mismo fue educado en Harvard; pero tuvo que luchar por imponerse en una sociedad con un acentuado espíritu de casta, como Boston, donde el rechazo al irlandés es proverbial.

El padre de los Kennedy dio su batalla en el terreno de los negocios y el éxito le permitió educar a sus hijos en colegios exclusivos, como Choates, Milton y Harvard. Sin embargo, Schlesinger hace notar con razón que el dinero no fue nunca un fin en sí mismo para el viejo Kennedy que hacía de los asuntos públicos y no del dinero el centro de la conversación en la familia. Forzaba virtualmente a sus hijos a forjar y sostener puntos de vista sobre materias políticas en las comidas. "Difícilmente puedo recordar una comida —escribió el extinto Robert Kennedy— donde la conversación no girara en torno a lo que hacía Franklin D. Roosevelt o lo que estaba pasando en el mundo. Como los problemas políticos fueron durante tanto tiempo el trasfondo de nuestros actos y discusiones, nuestra vida pública pareció ser realmente una prolongación de nuestra vida familiar".

El malogrado Presidente Kennedy da una visión todavía más precisa del tipo de educación que impartía su padre. "Mi padre no andaba encima de nosotros como otros, cuando yo era joven; pero, lo estuviera o no, le hacía sentir a sus hijos que ellos eran la cosa más importante del mundo para él. Estaba intensamente interesado en todo lo que hacíamos. Nos fijaba metas y se mostraba muy duro cuando éramos incapaces de alcanzarlas. La firmeza era importante".

Las carreras políticas en una sociedad determinada tienen su sociología. Siempre hay un conducto regular central para llegar a los altos cargos públicos, al lado de innumerables vías accesorias. El padre de los Kennedy hizo todo lo posible porque sus hijos tuvieran el mejor de los marcos para alcanzar la cumbre. Los fue formando para la vida pública a través de las mejores universidades, los viajes y las discusiones familiares. Se puede decir que sus hijos entraron a la carrera política por la ancha puerta que su padre les abrió. La primera campaña senatorial de John Kennedy se cita en los textos como la más cara de los últimos años. Este apoyo económico familiar es un factor de mucha importancia en la vida pública norteamericana y, si va unido a la educación apropiada y los indispensables contactos, puede hacer una figura política de casi cualquier persona. Lo que distinguió a la familia Kennedy, especialmente a John, fue que este marco extraordinariamente favorable le correspondió a un estadista nato. John Kennedy era brillante, al margen de sus ventajas de nacimiento. No se puede decir si habría sido Presidente o no, sin el tipo de apoyo paterno que tuvo, pero es seguro que habría llegado muy lejos.

En ese sentido, Joseph P. Kennedy puede ser recordado como uno de esos raros padres que hizo por su hijo exactamente lo que merecía. En el contexto de esa vasta lotería que suele ser la vida política norteamericana, tuvo el mérito de apostar a un genuino premio mayor.

A. B.

El Abanico de la FECH.

Seis listas postulantes a la conducción de la Federación de Estudiantes de Chile, configuran en el principal plantel de educación superior del país, un "abanico de posibilidades" (para usar un término en boga) tan amplio como el no menos en boga "abanico de la Unidad Popular" a nivel político nacional.

De las seis, dos corresponden a sectores cohesionados y con planteos y estructuración más o menos claros: La Democracia Cristiana (Universidad Reformada, comprometida, socialmente solidaria) y el Partido Nacional, con su conservantismo disfrazado de inquietud "meramente académica y gremial".

Las otras cuatro listas al igual que los candidatos Allende, Chonchol, Baltra, Neruda y Tarud, no reflejan otra cosa que la atomizada naturaleza de lo que se ha pretendido llamar "Unidad Popular de la Izquierda Chilena". Las cuatro listas —justificadas ante una opinión pública universitaria que no alcanza a entender tal proliferación por la imputación de inconsecuencia o intransigencia de sus respectivos rivales— buscan para sus respectivos abanderados un problemático triunfo, considerado el esquema en que se plantean.

Lo que en un utópico panorama unitario popular sería una poderosa lista capaz de derrotar a la Democracia Cristiana luego de catorce años de fértil predominio en la Universidad de Chile, es en esta lucha electoral universitaria un desmembramiento de grupos y subgrupos que, a nivel universitario, son fiel reflejo del confuso panorama de intransigencias y viejos resquemores que animan a los partidos y movimientos de la izquierda adulta.

No de otra cosa da prueba la existencia de cuatro sectores de la Izquierda en la universidad; sectores que ni siquiera agrupan en cada uno de ellos, a la totalidad de las fuerzas con que cuenta cada movimiento, pues hasta los más minoritarios, como el MIR, dividen su apoyo en listas distintas.

Quizá si la más seria amenaza para la fuerte lista que encabeza el estudiante de Derecho Ricardo Hormazábal por la Democracia Cristiana sea la Comunista, con apoyo de sectores del Socialismo y el grupo pro-Socialista del "MAPU". Pero hay que consignar que, dados los términos en que se desenvuelve el viejo Frente de Acción Popular en la política chilena y especialmente en la Universidad, no es de ninguna manera seguro el apoyo socialista para una lista encabezada por un joven comunista, que, como Alejandro Rojas, encarna la más ortodoja línea del partido que a nivel adulto tiene su más claro exponente en Luis Corvalán.

Bajo este mismo supuesto (y de hecho el apoyo de seguros sectores del Mapu, está canalizado hacia el MIR), tampoco es arbitrario pensar que todo el MAPU, con sus tres fracciones estará al apoyo incondicional del candidato comunista que prácticamente "les roba" un posible triunfo a ellos, de ir unidos.

Si se agrega a este "amplio panorama unitario" la ausencia del Grupo Universitario Radical, de un izquierdismo que, aunque acendrado no le permite aliarse con comunistas y socialistas— se comprenderá cuales son las verdaderas posibilidades del grupo más fuerte de la izquierda marxista y promarxista que sólo cuenta con el Partido Comunista y sectores del Socialismo y del Mapu.

Sin embargo, quedan aún dos listas en la Universidad de Chile que por su efecto como elemento de dispersión electoral otorgan muchas más posibilidades de triunfo a la Democracia Cristiana. Ellas son las de los llamados movimientos de "Izquierda Revolucionaria" (El MIR) y "Frente Revolucionario", que dan a la elección el tono de pintoresquismo justificable sólo por tratarse de universitarios.

El pintoresquismo reside en que estos movimientos, aparte de motivar listas separadas para corrientes idénticas, presentan llamativas excentricidades en su forma.

El MIR que pretende encubrir su sigla no como "Movimiento de Izquierda Revolucionaria" sino como "Lista de Izquierda Revolucionaria" lleva nada menos que a dos reos en su lista: Sergio Pérez, encarcelado, y Sergio Zorrilla prófugo y reo en rebeldía.

Como puede apreciarse particularidades muy excepcionales, aún para listas de extrema izquierda que cada una por su lado, hacen su aporte en aras de la imposibilidad de la cohesión de un frente político también en la FECH, muy deteriorado.

El gol Número mil de Pelé

por el Repórter 7

Pelé se acaba de anotar el gol número mil. El morenito jugador brasileño que conocimos y ovacionamos en Chile, es un genio de la pelota.

Basta verlo en la cancha para darse cuenta que no está hecho de la misma materia que el resto de los seres humanos. Se mueve como ardilla y reacciona en forma eléctrica. Tiene dinamita en los pies, sabe coger la redonda al vuelo y la obliga a hacer dibujos en el pasto. Construido de puro músculo, da la impresión de un motor de alta tensión, de un dinamo, de un avión a chorro, de cualquier cosa, menos de un jugador de football. No hay una gota de grasa en ese mecanismo perfectamente aceitado que funciona en forma matemática y da el golpe justo en el momento preciso. El público le pierde la pista y lo ve avanzar como un relámpago que desaparece un segundo para surgir al segundo siguiente en el otro extremo de la cancha. Tiene algo de rayo mortífero o de flecha fulgurante que se escapa entre los dedos y se mueve con la torrencial velocidad de una bala de plata.

Negro retinto, con algo de caucho o de petróleo en la carne, sólo exhibe una solitaria zona blanca: la sonrisa. La enorme sonrisa de 32 sanos y desafiantes dientes con que saluda las ovaciones cerradas de sus hinchas.

Ahora con motivo de sus mil goles, se le ha hecho entrega solemne de una pelota. Pero no de la vulgar pelota de cuero que él está cansado de llevar a la puerta contraria, al gol y a la victoria, sino una impresionante pelota de oro macizo.

Esta es la hora del football y de la rebelión de las masas. No hay necesidad de ser filósofo alemán para darse cuenta de ello. El pueblo es dueño de los estadios y de la calle. Y sobre un clima así, en un mundo construido en esta forma, en un universo en que se impone el campeón y vence el músculo, el negrito Pelé con sus mil goles es el mejor símbolo de la época.

Tiene 28 años. Está en el mejor momento. En plena juventud. Y por lo menos hay otros mil goles en potencia detrás de sus zapatos de cuero y de sus pies de dinamita.

Los muchachos de ahora no creen en los viejos mitos. Se acabó el cowboy, el corsario y el mosquetero; para dar paso al campeón que se luce en la cancha.

Ud. me dirá que están de por medio los astronautas y el Che Guevara.

Claro que sí, pero antes que ellos asoma el perfil de estos dioses de carne y hueso que hacen bailar la pelota en manos del viento y que le hace la competencia a las nubes más altas.

Un par de zapatos chuteadores tiene más atractivo que la tizona, el hacha de abordaje y el parche negro sobre el ojo. Los niños tienen clavada en la pared de su pieza la foto del negro Pelé y le rinden el culto que sus padres reservaban para D'Artagnan y Morgan.

Este está más cerca. Se le puede tocar a la pasada, darle la mano, pedirle un autógrafo, seguirle en la calle, tener el privilegio de escucharle dos palabras masticadas en carioca y que salen de sus labios con el mismo tono que antes brotaba el terrible juramento del siglo XVIII en lo alto de la cofa de un galeón.

Por eso Pelé es el ídolo del momento. Un ídolo hecho de ébano y encerrado en una cárcel de músculos de acero que sería capaz —si lo dejaran— de meter un gol con esa pálida pelota de estaño que se llama poéticamente la Luna.

Algo Sobre "Hippies"

Empezó en California con los vagabundeos de Jack Kerouac y sus largas parrafadas líricas a lo Thomas Wolfe. La escuela de San Francisco preludió la crisis. Inmediatamente después llegaron los hippies.

Lo que fue en los beatnicks literatura y desesperación irrumpió en el nuevo grupo como un estilo de vida de signo luminoso. Donde los beatnicks constataron su inadaptación al sistema, los hippies optaron por la solución más radical de romper con el sistema. Al marginamiento solitario de los beatnicks se opuso la integración en una comunidad distinta. La disconformidad y denuncia individuales había ganado adeptos y se convirtió en movimiento con gravitación social.

La meta propuesta fue romper con el Establecimiento y con las fórmulas de ruptura igualmente convencionales. Para un revolucionario ha de resultar inconfortable que sus formas concretas de vivir no se distingan en nada de aquello que pretende reformar. La revolución así entendida, opera en un plano puramente mental. Los hippies no se han preocupado mucho de conceptos. Prefirieron cambiar la vida directamente en el comportamiento cotidiano y en los esquemas de relación entre las personas. La consecuencia fue una total transformación de los valores. No se trataba de trabajar, luchar o proyectar para mañana sino de realizar plenamente el aquí y ahora. Para esto se levantó una bandera coherente: "Haz lo tuyo".

Semejante actitud acarrea consecuencias inevitables: Si yo he de hacer lo mío, no necesito de líderes que me conduzcan. "No interesa que el líder sea bueno o malo: el liderazgo es malo per se. Piensa: ¿Por qué ha de querer alguien conducirme a mí?" Esto significa: paso a la espontaneidad. Pero si tal espontaneidad ha de funcionar efectivamente es preciso que la sociedad le conceda un margen de funcionamiento y es preciso, en consecuencia, que haya libertad. No una libertad en abstracto, no una libertad como simple armonización de los elementos sociales. Una libertad concreta, que me sirva a mí, así como Kierkegaard no quería una verdad abstracta sino una verdad por la que pudiera "vivir y morir".

Los "Undergrounds Papers" vinculan el movimiento hippie con las raíces políticas de Norteamérica y con las posiciones sustentadas por sus escritores clásicos. Para muchos de ellos las tendencias actuales de la sociedad norteamericana han dado las espaldas a los documentos constituyentes de la nación. "Aunque muchos han olvidado los ideales sobre los que fue fundado este país y han adoptado a medias las filosofías de los cobardes, los falsos y los de doble palabra, ustedes, los jóvenes, no pueden darse el lujo de hacer eso". Lo que pensaron Jefferson y Paine, lo que floreció en Emerson y Thoreau y culminó en la poesía de Walt Whitman, puede ser considerado ahora como recogido por el movimiento hippie en una prolongación consecuente de una antigua tradición de libertad personal.

No obstante, sería inadecuado pensar que el movimiento hippie se propone nada más que una especie de anarquía individualista. Sus escritos en las diversas publicaciones de la Free Press recogen una toma de posición ante numerosos y decisivos problemas del mundo contemporáneo. La política, la guerra y la paz, la educación, la religión, los problemas de las minorías, el sexo, el arte y, en conjunto, las directrices de una nueva actitud vital y de sus comportamientos sociales inherentes, son materias que llenan los escritos "undergrounds" y que revelan una posición comprometida y responsable ante las alternativas de nuestro tiempo.

Los hippies postulan una existencia que retome un contacto perdido con las fuerzas naturales generadoras de vida. La transformación de la sexualidad en Eros, de que habla Marcusse, está en la base de la actitud hippie. Timothy Leary ha definido así su concepto de religión: "por religión entendemos, por supuesto, descubrir que es qué, descubrir quien eres tú, sin[illegible] nizarte con las increíbles energías que hay de[ntro] y alrededor de ti". Y agrega: "Cada pa[illegible] ne sus propias leyes e instamos a nuestra co[mu]nidad a obedecer la ley de César... pero no pe[rmi]tiremos que esa ley interfiera con nuestro Re[ino] de los Cielos, que es interior. Esta es la úl[tima] frontera de la divinidad y no podemos perm[itir] su usurpación".

Desde esta perspectiva el maquinismo y la [illegible]sión social aparecen para el movimiento co[mo] las grandes interferencias distorsionado[ras]. Convierten al hombre en una mera rued[a] del engranaje total separado, además, de [la] naturaleza por la técnica. Para que el hom[bre] se redima de su deshumanización creciente [y] escuche la voz de los dioses y sea de nuevo [illegible] pulsación del cosmos, es preciso condenar [illegible] llamas a esta civilización destructora, gob[er]nada por los apremios del industrialismo y del p[o]der. Es preciso llegar a un estado en que nu[es]tra existencia concreta sea bañada por la riq[ue]za inconsciente y encuentre un puente tra[nsi]table hacia las pocas y grandes determinan[tes] originarias. El sentido profundo de la existen[cia], la fuerza vigente de los mitos, el apetito [vi]tal que, en su más grande salto, se expresa en [el] impulso religioso, pueden llevarnos a una nu[e]va forma de plenitud en el momento en que se[a]mos capaces de romper con los ídolos del intele[c]tualismo y del trabajo utilitario. La transfor[]mación social operará así de adentro hacia afue[]ra, no guiada por interpretaciones más o meno[s] caprichosas de la realidad, sino por la realida[d] misma manifestada en la eclosión y actuación de los impulsos vitales liberados.

Por consistir básicamente en una liberación [de] impulsos, la revolución hippie actúa, necesa[]riamente, en el plano instintual y sensorial an[]tes que en el plano intelectual. No es extrañ[o] entonces que, en lugar de empezar por la formu[]lación de una superestructura ideológica, hay[a] tenido los comienzos más humildes, desde la apreciación de las pautas valorativas de nues[]tra cultura intelectualista.

No se ha tratado de oponer una idea nueva [a] ideas preexistentes. Se ha tratado de oponer, en la práctica, comportamientos inéditos a los comportamientos convencionales con vigencia social.

Sobre este punto, los hippies se han esforzado por hacer un lugar coherente en nuestra cul[]tura al pariente pobre y excluido. Cuando el hombre sea, alguna vez, ciudadano de una civili[]zación auténtica, se preguntará con asombro có[]mo fue posible que durante siglos se ignorara deliberadamente la realidad del cuerpo y que las gentes más equilibradas y responsables perdieran toda madurez y criterio en frente del fenómeno corporal. Entre los hippies el cuerpo no se avergüenza de sí mismo ni ante los otros. Se expone desnudo al calor del sol y se pinta amorosamente de colores vivos. En los "happe[]nings" y en las obras del Living Theatre se incorpora en igual desnudez al espectáculo. Pa[]ra un comprensivo crítico inglés del Living Theatre "el cuerpo, así concebido, es una pro[]mesa de cordura". La dimensión corporal de la revolución hippie bastaría por sí sola para que el movimiento se considerara un aporte valioso a una sociedad más sana e integrada.

Culturalmente corresponde a los hippies la paternidad del arte sicodélico cuya resplan[]deciente luminosidad y fuerza rítmica ilustran con vehemente elocuencia las ricas fuentes vi[]tales de que surge.

El simbolismo de la flor sintetiza lo antedicho. Se liga con viejos arquetipos inconscientes. El árbol de la vida, lo que resplandece al sol nutrién[]dose de la tierra oscura, la unicidad orgánica del mundo. Por aquí se llega a la omnipresencia de Brahma, "El Sermón de la Montaña", Meis[]ter Eckhardt, Giordano Bruno, Schelling, Berg[]son, Jung. Un poco también a la nueva ontología.

Es algo más que un asunto de barbas.

Rigel

Los Problemas del Marco Alemán

Cuando el 27 de octubre el nuevo Gobierno de Alemania Federal, esta vez dirigido por los socialdemócratas, revaluó el marco, la prensa germana recibió esta medida con cierto entusiasmo. El diario "Der Tages Spiegel" del 25 de octubre (dos días antes que comenzara a regir la nueva paridad) decía: "Se decretó por fin la revaluación del marco. Pocas veces se ha discutido tan largo y tendido, y tan apasionantemente, un fenómeno político— monetario como el presente. Durante más de un año, el fantasma de la revaluación rondó por mercados monetarios y de capital, provocó varias olas febriles de especulación y exitó los ánimos de gobiernos y políticos. Finalmente, la revaluación se convirtió en el tema más candente de la campaña electoral alemana". Al terminar el comentario dice: "Es muy probable que las bolsas alemanas de valores reaccionen a la revaluación con serenidad, pues ya desde comienzos de octubre era seguro que se produciría la revaluación. No se esperan pérdidas de cotización como en 1961. La especulación extranjera se había retirado ya en gran parte de los valores en DM (marcos), en los que el llamado dinero golondrina había hallado cobijo. Con la revaluación del marco se retira del mercado monetario la espada de Damocles de la inseguridad. En la lucha en torno al DM venció por fin la razón económica, si bien con sensible retraso".

El popular diario de Alemania Meridional "Sueddeutsche Zeitung" fue más cauto. Y el mismo día 27 decía: "Aún es prematuro calcular si la tasa de revaluación es elevada o baja. Nosotros consideramos en su justo medio —no demasiado poco, de forma que resulte poco convincente y sin efecto; pero tampoco mucho, para que evite el quebranto en el mercado laboral".

Ahora, a menos de un mes plazo, la cosa no se ve tan optimista. "Con la revaluación del DM el Banco Alemán perdió cuatro mil millones y medio de marcos. Al principio esto se negó pero el 11 de noviembre se admitió. Claro que el banco suplirá esta pérdida con las ganancias que hace, pero esto significa que en los próximos años el Fisco no recibirá de este banco una parte de sus ganancias. Antes el Fisco recibió anualmente cerca de 300 millones. Las industrias ya notan cómo los clientes en el exterior rescinden contratos ya hechos por firmas alemanas porque las propuestas cambiaron de valor. Sobre todo, esto afecta a los astilleros alemanes, quienes piden al Gobierno que los ayude con una subvención.

El acero subió un ocho por ciento.

La agricultura alemana perdió con la revaluación cuatro mil millones y medio de marcos.

Buscaron en EWG un procedimiento para restituir a los agricultores lo que con esta valorización pierden, pero los agricultores declararon el 12 de este mes que los remedios encontrados por la EWG son totalmente ineficaces y que se proponen boicotear a la EWG y buscar otros medios de combate contra la política del Gobierno.

Temas del momento
por Juan Tejeda

Para Atrás

Conozco gente que miró para atrás. Hoy son estatuas de sal, que no ponen sal en la conversación ni en sus relaciones con los demás. Respiran quejándose.

Se acuerdan de un pasado que vieron esplendoroso y en el cual ya no viven. Se olvidan de ellos mismos, de su calidad de personas humanas, miran para atrás y añoran algo que quizás no fue tan demasiado bueno como ahora lo re-imaginan. El subconsciente es mentiroso. Goza adornando el pasado.

Algunos de éstos son jubilados. ¡Por fin! Ganan algo, tienen casa propia. Sería el momento de dedicar el resto de la vida a realizarse. Hay un cuento mostruoso de Chejov: un hombre ahorra, ahorra, sigue ahorrando y, ya viejo, instala por fin lo que quiere: una gran mansión, en la cual hubiera fresas.

Moribundo, pide fresas. Se las llevan en un plato y muere. ¡A eso había dedicado su existencia!

Conozco un hombre que hubiera sido por lo menos buen pianista. La vida de funcionario no le dio tiempo para estudiar. Y cuando la jubilación le llegó, compró un gran piano. Todavía lo tiene en su casa. No lo toca. Le llegó tarde para hacer ejercicios digitales y vive con su piano como quien vive con un amor imposible.

Pero estos hombres -el de las fresas de Chejov y el del piano- fueron sólo víctimas de circunstan[cias] o de la incapacidad de enfrentarse con el destino. No se atrevieron a saltar la barrera. Hubo muchos pijes y "pijas" que hubieran sido excelentes actores o actrices. Pero aquello era mal mirado y no tuvieron coraje para dar el salto. Recuerdo a Pilo Matte. No se atrevió. Actuaba solamente en presentaciones de beneficiencia, que era lo permisible en la llamada "alta sociedad" de no hace demasiados años. Habría sido un Groucho Marx de nuestra escena. ¡No se[rá] un Manolo González aristocrático. ¡No se atrevió! Miró su propia vida como quien mira la de un extraño, y tuvo el don de no encolerizarse ni amargarse, ni culpar a nadie.

El artículo que quería escribir era acerca de los hombres que se frustraron por mirar para atrás. Las intercalaciones llevaron el pensamiento hacia otros lados. Perdón. Me escudo en el gran Joaquín Edwards Bello, que un día publicó un artículo titulado "El Cacho". Era la idea que tenía adentro, pero en aquella crónica -mucho más llena de vida por cierto que ésta- habló de mil cosas menos del juego llamado el cacho. Cuando iba a empezar a hacerlo, se le acabó el papel o espacio disponible. La segunda parte -fondo del asunto no salió jamás.

editorial

Defensa de la Legalidad

El Consejo Superior de Seguridad Nacional ha puesto en conocimiento de la opinión pública la existencia de una campaña de rumores instigada sistemáticamente por sectores ajenos a las Fuerzas Armadas que tienden a crear un clima de inseguridad y cuyo objetivo último es la alteración del orden institucional. Simultáneamente el Consejo de Seguridad ha dado a conocer que "se están adoptando todas las medidas necesarias para garantizar la plena vigencia del orden constitucional, el respeto a la autoridad constituida, las condiciones para que el próximo proceso electoral se verifique normalmente".

Frente a estos hechos urge señalar la procedencia de la investigación a fondo que se ha iniciado a fin de establecer claramente la responsabilidad de los grupos civiles comprometidos en actividades sediciosas, sus proyecciones y ramificaciones y el grado de implicancia directa que puedan tener los diversos cauces mediante los cuales esta campaña ha sido volcada sobre la ciudadanía.

También, es indispensable destacar, para tranquilidad de la opinión pública, que al margen de las medidas adoptadas por el Gobierno, los partidos políticos han manifestado una decisión mayoritaria para oponerse a maniobras sediciosas que, cualquiera sea, en definitiva, su fuente de origen, pretendan una alteración de la legalidad republicana. Estos partidos tienen clara conciencia de que no debe permitirse a sectores minoritarios escudar sus afanes golpistas tras el prestigio de las Fuerzas Armadas, a cuyas demandas económicas todos los partidos políticos han contribuido para darles una justa satisfacción.

En las últimas semanas sectores de opinión pública, progresivamente crecientes, han comprendido que las instituciones fundamentales de nuestra organización política están siendo amenazadas por grupos extremistas que ante la imposibilidad de ganar la adhesión mayoritaria están buscando desesperadamente el camino del trastorno violento al régimen legal. Es así como puede comprobarse con satisfacción que existe el propósito de partidos de rechazar la acusación constitucional contra el Ministro del Interior, fundándose en la certeza de que el 21 de Octubre pasado el país atravesó por una situación de emergencia que justificó ampliamente las medidas adoptadas en esa oportunidad.

La nueva ola de rumores desatada recientemente y que ha obligado a declarar zona de emergencia a la Provincia de Santiago, no hace sino confirmar la imperiosa necesidad, que tuvo entonces el Ministro del Interior para adoptar medidas de control informativo que evitaran la creación artificial de mayor alarma e intranquilidad en la ciudadanía.

Sobre este punto es indispensable tener presente que las especulaciones irresponsables y los rumores contradictorios crean un peligroso estado de inseguridad colectiva que facilita la labor de los grupos conspiradores. No es de extrañar entonces, la profunda satisfacción con que el país recibió la declaración del Presidente de la República, confirmada por el Consejo Superior de Seguridad, respecto a la adhesión de las Fuerzas Armadas al mandato de la ley, aclaración que destruyó rumores sin base situando a los grupos sediciosos en su real ubicación que es ajena a los Cuerpos Armados.

En su declaración pública el Consejo de Seguridad destaca que tomará todas las medidas necesarias para permitir el normal desarrollo de las próximas elecciones presidenciales. Paralelamente, las diversas candidaturas y las fuerzas que representan, deberían tomar nota de la conveniencia de movilizarse activamente para contribuir al mantenimiento de las instituciones democráticas.

Reunión de Cancilleres Andinos

El Canciller Valdés acaba de ser constitucionalmente autorizado para viajar a Lima, en donde se reunirá con los demás Cancilleres del Pacto Andino (Perú, Ecuador, Colombia, y Bolivia), a fin de poner en marcha sus mecanismos, la Junta Ejecutiva Permanente y la Comisión Mixta, aprobar los presupuestos y los reglamentos por los cuales se regirán. De este modo, el Grupo Andino adquiere su plena realidad institucional.

Las dificultades experimentadas por la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) y la convicción común que anima a los gobiernos de los países miembros del Pacto Andino, en orden a que sólo una integración más profunda puede llevar a una respuesta cabal de los problemas económicos que enfrentan las naciones latinoamericanas, explican en gran medida la creación de este nuevo instrumento internacional de que se dispondrá.

La iniciación de estas negociaciones puede ubicarse en agosto de 1966, cuando los Presidentes de Colombia, Venezuela y Chile, junto a los representantes personales de los de Perú y Ecuador, se reunieron y aprobaron el Acta de Bogotá, que contiene las ideas fundamentales del acuerdo andino. En abril de 1967 los presidentes americanos, en su reunión de Punta del Este, prestaron a ella su aprobación y, por fin, los Cancilleres de la ALALC, reunidos en Asunción, establecieron su compatibilidad con el Tratado de Montevideo.

Los planes de integración en mayor profundidad que aspiran desarrollar los andinos, se orientan a través de dos grandes líneas. Por una parte, se busca acelerar la liberalización del intercambio entre ellos y crear un arancel externo común, mediante la utilización de mecanismos automáticos e irreversibles para desgravar la mayoría de los productos y la concertación de acuerdos de complementación cada vez más perfeccionados en varias industrias claves (química, petroquímica, metalúrgia básica, automotriz). De este modo, se espera superar los problemas que suscita el engorroso procedimiento de la ALALC. Por otra, se procuran, por medio de una actitud flexible y pragmática, utilizar una planificación que sea capaz de aprovechar las fuerzas del mercado y concentrarse con prioridad en actividades básicas en las que éstas operan mal o débilmente. La experiencia indica que una de las formas más seguras de frenar la integración es la de tratar de prever y planificar minuciosamente cada una de sus pasos.

La estructura administrativa que hará realidad estas concepciones, es sencilla. El organismo máximo es la Comisión Mixta, integrada por delegados de los gobiernos participantes y que deberá reunirse por lo menos tres veces al año. El otro órgano es la Junta Ejecutiva Permanente, que actuando como secretariado del Acuerdo Andino, no representará a los gobiernos, sino a los intereses de la comunidad y sólo será responsable de sus actos ante la Comisión. Ambos mecanismos vigilarán permanentemente la marcha del proceso integrativo y velarán porque sus beneficios se extiendan a todos y ningún país quede rezagado.

Los países del Grupo Andino cuentan, pues, con los medios necesarios para llevar adelante una acción común que les permita superar problemas económicos. Si consideramos que los que adquieren más relieve son los derivados de la falta de industrialización y de diversificación de las exportaciones, como asimismo, de la dependencia tecnológica, hay que señalar que los mecanismos andinos se orientan precisamente a colmar tales deficiencias. Como todo instrumento, sus resultados dependerán del uso que se le dé. En tal sentido, las perspectivas son positivas, pues los gobiernos y los pueblos presentes en el acuerdo andino tienen la clara concepción que es en esos vacíos en donde radica la principal debilidad de estos países.

El Padre de los Kennedy

Joseph P. Kennedy, padre de un Presidente de la República y de dos senadores, tuvo el mérito de encarnar, en todo su vigor, el tipo de pater familias norteamericano, combinando los rasgos patricios de la sociedad bostoniana con la energía del inmigrante irlandés.

Casi todos los que conocieron de cerca a sus hijos le atribuyen al padre su espíritu de lucha. Joseph Kennedy no era un inmigrante pues su padre fue dos veces alcalde de Boston y él mismo fue educado en Harvard; pero tuvo que luchar por imponerse en una sociedad con un acentuado espíritu de casta, como Boston, donde el rechazo al irlandés es proverbial.

El padre de los Kennedy dio su batalla en el terreno de los negocios y el éxito le permitió educar a sus hijos en colegios exclusivos, como Choates, Milton y Harvard. Sin embargo, Schlesinger hace notar con razón que el dinero no fue nunca un fin en sí mismo para el viejo Kennedy que hacía de los asuntos públicos y no del dinero el centro de la conversación en la familia. Forzaba virtualmente a sus hijos a forjar y sostener puntos de vista sobre materias políticas en las comidas. "Difícilmente puedo recordar una comida —escribió el extinto Robert Kennedy— donde la conversación no girara en torno a lo que hacía Franklin D. Roosevelt o lo que estaba pasando en el mundo. Como los problemas políticos fueron durante tanto tiempo el trasfondo de nuestros actos y discusiones, nuestra vida pública pareció ser realmente una prolongación de nuestra vida familiar".

El malogrado Presidente Kennedy da una visión todavía más precisa del tipo de educación que impartía su padre. "Mi padre no andaba encima de nosotros como otros, cuando yo era joven, pero, lo estuviera o no, le hacía sentir a sus hijos que ellos eran la cosa más importante del mundo para él. Estaba intensamente interesado en todo lo que hacíamos. Nos fijaba metas y se mostraba muy duro cuando, éramos incapaces de alcanzarlas. La firmeza era importante".

Las carreras políticas en una sociedad determinada tienen su sociología. Siempre hay un conducto regular central para llegar a los altos cargos públicos, al lado de innumerables vías accesorias. El padre de los Kennedy hizo todo lo posible porque sus hijos tuvieran el mejor de los marcos para alcanzar la cumbre. Los fue formando para la vida pública a través de las mejores universidades, los viajes y las discusiones familiares. Se puede decir que sus hijos entraron a la carrera política por la ancha puerta que su padre les abrió. La primera campaña senatorial de John Kennedy se cita en los textos como la más cara de los últimos años. Este apoyo económico familiar es un factor de mucha importancia en la vida pública norteamericana y, si va unido a la educación apropiada y los indispensables contactos, puede hacer una figura política de casi cualquier persona. Lo que distinguió a la familia Kennedy, especialmente a John, fue que este marco extraordinariamente favorable le correspondió a un estadista nato. John Kennedy era brillante, al margen de sus ventajas de nacimiento. No se puede decir si habría sido Presidente o no, sin el tipo de apoyo paterno que tuvo, pero es seguro que habría llegado muy lejos.

En ese sentido, Joseph P. Kennedy puede ser recordado como uno de esos raros padres que hizo por su hijo exactamente lo que merecía. En el contexto de esa vasta lotería que suele ser la vida política norteamericana, tuvo el mérito de apostar a un genuino premio mayor.

A. B.

El Abanico de la FECH.

Seis listas postulantes a la conducción de la Federación de Estudiantes de Chile, configuran en el principal plantel de educación superior del país, un "abanico de posibilidades" (para usar un término en boga) tan amplio como el no menos en boga "abanico de la Unidad Popular" a nivel político nacional.

De las seis, dos corresponden a sectores cohesionados y con planteos y estructuración más o menos claros. La Democracia Cristiana (Universidad Reformada, comprometida, socialmente solidaria) y el Partido Nacional, con su conservantismo disfrazado de inquietud "meramente académica y gremial".

Las otras cuatro listas al igual que los candidatos Allende, Chonchol, Baltra, Neruda y Tarud, no reflejan otra cosa que la atomizada naturaleza de lo que se ha pretendido llamar "Unidad Popular de la Izquierda Chilena". Las cuatro listas —justificadas ante una opinión pública universitaria que no alcanza a entender tal proliferación por la imputación de inconsecuencia o intransigencia de sus respectivos rivales— buscan para sus respectivos abanderados un problemático triunfo considerado el esquema en que se plantean.

Lo que en un utópico panorama unitario popular sería una poderosa lista capaz de derrotar a la Democracia Cristiana luego de catorce años de fértil predominio en la Universidad de Chile, es en esta lucha electoral universitaria un desmembramiento de grupos y subgrupos que, a nivel universitario, son fiel reflejo del confuso panorama de intransigencias y viejos resquemores que animan a los partidos y movimientos de la izquierda adulta.

No de otra cosa da prueba la existencia de cuatro sectores de la Izquierda en la universidad, sectores que ni siquiera agrupan en cada uno de ellos, a la totalidad de las fuerzas con que cuenta cada movimiento, pues hasta los más minoritarios, como el MIR, dividen su apoyo en listas distintas.

Quizá si la más seria amenaza para la fuerte lista que encabeza el estudiante de Derecho Ricardo Hormazábal por la Democracia Cristiana sea la Comunista, con apoyo de sectores del Socialismo y el grupo pro-Socialista del "MAPU". Pero hay que consignar que, dados los términos en que se desenvuelve el viejo Frente de Acción Popular en la política chilena y especialmente en la Universidad, no es de ninguna manera seguro el apoyo socialista para una lista encabezada por un joven comunista, que, como Alejandro Rojas, encarna la más ortodoja línea del partido que a nivel adulto tiene su más claro exponente en Luis Corvalán.

Bajo este mismo supuesto (y de hecho el apoyo de seguros sectores del Mapu, está canalizado hacia el MIR), tampoco es arbitrario pensar que todo el MAPU, con sus tres fracciones estará al apoyo incondicional del candidato comunista que prácticamente "les roba" un posible triunfo a ellos, de ir unidos.

Si se agrega a este "amplio panorama unitario" la ausencia del Grupo Universitario Radical, de un izquierdismo que, aunque acendrado no le permite aliarse con comunistas y socialistas— se comprenderá cuáles son las verdaderas posibilidades del grupo más fuerte de la izquierda marxista y promarxista que sólo cuenta con el Partido Comunista y sectores del Socialismo y del Mapu.

Sin embargo, quedan aún dos listas en la Universidad de Chile que por su efecto como elemento de dispersión electoral otorgan muchas más posibilidades de triunfo a la Democracia Cristiana. Ellas son las de los llamados movimientos de "Izquierda Revolucionaria" (El MIR) y "Frente Revolucionario", que dan a la elección el tono de pintoresquismo justificable sólo por tratarse de universitarios.

El pintoresquismo reside en que estos movimientos, aparte de motivar listas separadas para corrientes idénticas, presentan llamativas excentricidades en su forma.

El MIR que pretende encubrir su sigla no como "Movimiento de Izquierda Revolucionaria" sino como "Lista de Izquierda Revolucionaria" lleva nada menos que a dos reos en su lista, Sergio Pérez, encarcelado, y Sergio Zorrilla prófugo y reo en rebeldía.

Como puede apreciarse particularidades muy excepcionales, aun para listas de extrema izquierda que cada una por su lado, hacen su aporte en aras de la imposibilidad de la cohesión de un frente político también en la FECH muy deteriorado.

El gol Número mil de Pelé

por el Repórter 7

Pelé se acaba de anotar el gol número mil. El morenito jugador brasileño que conocimos y ovacionamos en Chile, es un genio de la pelota.

Basta verlo en la cancha para darse cuenta que no está hecho de la misma materia que el resto de los seres humanos. Se mueve como ardilla y reacciona en forma eléctrica. Tiene dinamita en los pies, sabe coger la redonda al vuelo y la obliga a hacer dibujos en el pasto. Construido de puro músculo, da la impresión de un motor de alta tensión, de un dínamo, de un avión a chorro, de cualquier cosa, menos de un jugador de football. No hay una gota de grasa en ese mecanismo perfectamente aceitado que funciona en forma matemática y da el golpe justo en el momento preciso. El público le pierde la pista y lo ve avanzar como un relámpago que desaparece un segundo para surgir al segundo siguiente en el otro extremo de la cancha. Tiene algo de rayo mortífero o de flecha fulgurante que se escapa entre los dedos y se mueve con la torrencial velocidad de una bala de plata.

Negro retinto, con algo de caucho o de petróleo en la carne, sólo exhibe una solitaria zona blanca: la sonrisa. La enorme sonrisa de 32 sanos y desafiantes dientes con que saluda las ovaciones cerradas de sus hinchas.

Ahora con motivo de sus mil goles, se le ha hecho entrega solemne de una pelota. Pero no de la vulgar pelota de cuero que él está cansado de llevar a la puerta contraria, al gol y a la victoria, sino una impresionante pelota de oro macizo.

Esta es la hora del football y de la rebelión de las masas. No hay necesidad de ser filósofo alemán para darse cuenta de ello. El pueblo es dueño de los estadios y de la calle. Y sobre un clima así, en un mundo construido en esta forma, en un universo en que se impone el campeón y vence el músculo, el negrito Pelé con sus mil goles es el mejor símbolo de la época.

Tiene 28 años. Está en el mejor momento. En plena juventud. Y por lo menos hay otros mil goles en potencia detrás de sus zapatos de cuero y de sus pies de dinamita.

Los muchachos de ahora no creen en los viejos mitos. Se acabó el cowboy, el corsario y el mosquetero, para dar paso al campeón que se luce en la cancha.

Ud. me dirá que están de por medio los astronautas y el Che Guevara.

Claro que sí, pero antes que ellos asoma el perfil de estos dioses de carne y hueso que hacen bailar la pelota en manos del viento y que le hace la competencia a las nubes más altas.

Un par de zapatos chuteadores tiene más atractivo que la tizona, el hacha de abordaje y el parche negro sobre el ojo. Los niños tienen clavada en la pared de su pieza la foto del negro Pelé y le rinden el culto que sus padres reservaban para D'Artagnan y Morgan.

Este está más cerca. Se le puede tocar a la pasada, darle la mano, pedirle un autógrafo, seguirle en la calle, tener el privilegio de escucharle dos palabras masticadas en carioca y que salen de sus labios con el mismo tono que antes brotaba el terrible juramento del siglo XVIII en lo alto de la cofa de un galeón.

Por eso Pelé es el ídolo del momento. Un ídolo hecho de ébano y encerrado en una cárcel de músculos de acero que sería capaz —si lo dejaran— de meter un gol con esa pálida pelota de estaño que se llama poéticamente la Luna.

Algo Sobre "Hippies"



Empezó en California con los vagabundeos de Jack Kerouac y sus largas parrafadas líricas a lo Thomas Wolfe. La escuela de San Francisco preludió la crisis. Inmediatamente después llegaron los hippies.

Lo que fue en los beatnicks literatura y desesperación irrumpió en el nuevo grupo como un estilo de vida de signo luminoso. Donde los beatnicks constataron su inadaptación al sistema, los hippies optaron por la solución más radical de romper con el sistema. Al marginamiento solitario de los beatnicks se opuso la integración en una comunidad distinta. La disconformidad y denuncia individuales había ganado adeptos y se convirtió en movimiento con gravitación social.

La meta propuesta fue romper con el Establecimiento y con las fórmulas de ruptura igualmente convencionales. Para un revolucionario ha de resultar inconfortable que sus formas concretas de vivir no se distingan en nada de aquello que pretende reformar. La revolución así entendida, opera en un plano puramente mental. Los hippies no se han preocupado mucho de conceptos. Prefirieron cambiar la vida directamente en el comportamiento cotidiano y en los esquemas de relación entre las personas. La consecuencia fue una total transformación de los valores. No se trataba de trabajar, luchar o proyectar para mañana sino de realizar plenamente el aquí y ahora. Para esto se levantó una bandera coherente: "Haz lo tuyo".

Semejante actitud acarrea consecuencias inevitables. Si yo he de hacer lo mío, no necesito de líderes que me conduzcan. "No interesa que el líder sea bueno o malo: el liderazgo es malo per se. Piensa, ¿Por qué ha de querer alguién conducirme a mí?". Esto significa paso a la espontaneidad. Pero si tal espontaneidad ha de funcionar efectivamente, es preciso que la sociedad le conceda un margen de funcionamiento y es preciso, en consecuencia, que haya libertad. No una libertad en abstracto, no una libertad como simple armonización de los elementos sociales. Una libertad concreta, que me sirva a mí, así como Kierkegaard no quería una verdad abstracta sino una verdad por la que pudiera "vivir y morir".

Los "Undergrounds Papers" vinculan el movimiento hippie con las raíces políticas de Norteamérica y con las posiciones sustentadas por sus escritores clásicos. Para muchos de ellos las tendencias actuales de la sociedad norteamericana han dado las espaldas a los documentos constituyentes de la nación. "Aunque muchos han olvidado los ideales sobre los que fue fundado este país y han adoptado a medias las filosofías de los cobardes, los falsos y los de doble palabra, ustedes, los jóvenes, no pueden darse el lujo de hacer eso". Lo que pensaron Jefferson y Paine, lo que floreció en Emerson y Thoreau y culminó en la poesía de Walt Whitman, puede ser considerado ahora como recogido por el movimiento hippie en una prolongación consecuente de una antigua tradición de libertad personal.

No obstante, sería inadecuado pensar que el movimiento hippie se propone nada más que una especie de anarquía individualista. Sus escritos en las diversas publicaciones de la Free Press recogen una toma de posición ante numerosos y decisivos problemas del mundo contemporáneo. La política, la guerra y la paz, la educación, la religión, los problemas de las minorías, el sexo, el arte y, en conjunto, las directrices de una nueva actitud vital y de sus comportamientos sociales inherentes, son materias que llenan los escritos "undergrounds" y que revelan una posición comprometida y responsable ante las alternativas de nuestro tiempo.

Los hippies postulan una existencia que retome un contacto perdido con las fuerzas naturales generadoras de vida. La transformación de la sexualidad en Eros de que habla Marcusse, está en la base de la actitud hippie. Timothy Leary ha definido así su concepto de religión: "por religión entendemos, por supuesto, descubrir que es que, descubrir quien eres tú [illegible] nizarte con las increíbles energías que hay [illegible] tro y alrededor de ti". Y agrega "Cada [illegible] ne sus propias leyes e instamos a nuestra [illegible] nidad a obedecer la ley de César, pero no [illegible] tiremos que esa ley interfiera con nuestro [illegible] de los Cielos, que es interior. Esta es la [illegible] frontera de la divinidad y no podemos [illegible] su usurpación".

Desde esta perspectiva el maquinismo y la [illegible] sión social aparecen para el movimiento [illegible] las grandes interferencias distorsionadoras. Convierten al hombre en una mera rueda del engranaje total separado, además, de la naturaleza por la técnica. Para que el hombre se redima de su deshumanización creciente, escuche la voz de los dioses y sea de nuevo la pulsación del cosmos, es preciso condenar a las llamas a esta civilización destructora, [illegible] nada por los apremios del industrialismo y del poder. Es preciso llegar a un estado en que [illegible] tra existencia concreta sea bañada por la [illegible] za inconsciente y encuentre un puente [illegible] table hacia las pocas y grandes determinaciones originarias. El sentido profundo de la [illegible] cia, la fuerza vigente de los mitos, el apetito [illegible] tal que, en su más grande salto, se expresa en el impulso religioso, pueden llevarnos a una nueva forma de plenitud en el momento en que seamos capaces de romper con los ídolos del [illegible] tualismo y del trabajo utilitario. La transformación social operará así de adentro hacia afuera, no guiada por interpretaciones más o menos caprichosas de la realidad, sino por la realidad misma manifestada en la eclosión y actuación de los impulsos vitales liberados.

Por consistir básicamente en una liberación de impulsos, la revolución hippie actúa [illegible] riamente, en el plano instintual y sensorial antes que en el plano intelectual. No es extraño entonces que en lugar de empezar por la formulación de una superestructura ideológica, haya tenido los comienzos más humildes desde la apreciación de las pautas valorativas de nuestra cultura intelectualista.

No se ha tratado de oponer una idea nueva a ideas preexistentes. Se ha tratado de oponer en la práctica, comportamientos inéditos a los comportamientos convencionales con vigencia social.

Sobre este punto, los hippies se han esforzado por hacer un lugar coherente en nuestra cultura al pariente pobre y excluido. Cuando el hombre sea, alguna vez, ciudadano de una civilización auténtica, se preguntará con asombro cómo fue posible que durante siglos se ignorara deliberadamente la realidad del cuerpo y que las gentes más equilibradas y responsables perdieran toda madurez y criterio en frente al fenómeno corporal. Entre los hippies el cuerpo no se avergüenza de sí mismo ni ante los otros. Se expone desnudo al calor del sol y se pinta amorosamente de colores vivos. En los "happenings" y en las obras del Living Theatre se incorpora en igual desnudez al espectáculo. Para un comprensivo crítico inglés del Living Theatre "el cuerpo, así concebido, es una promesa de cordura". La dimensión corporal de la revolución hippie bastaría por sí sola para que el movimiento se considerara un aporte válido a una sociedad más sana e integrada.

Culturalmente corresponde a los hippies la paternidad del arte sicodélico cuya [illegible] deciente luminosidad y fuerza rítmica ilustra con vehemente elocuencia las ricas fuentes vitales de que surge.

El simbolismo de la flor sintetiza lo anterior. Se liga con viejos arquetipos inconscientes: el árbol de la vida, lo que resplandece al sol nutriéndose de la tierra oscura, la unicidad orgánica del mundo. Por aquí se llega a la omnipresencia de Brahma, "El Sermón de la Montaña", Walter Eckhardt, Giordano Bruno, Schelling, Bergson, Jung. Un poco también a la nueva ontología.

Es algo más que un asunto de barbas.

Rig[illegible]

Los Problemas del Marco Alemán

Cuando el 27 de octubre el nuevo Gobierno de Alemania Federal, esta vez dirigido por los socialdemócratas, revaluó el marco, la prensa germana recibió esta medida con cierto entusiasmo. El diario "Der Tages Spiegel" del 25 de octubre (dos días antes que comenzara a regir la nueva paridad) decía: "Se decretó por fin la revaluación del marco. Pocas veces se ha discutido tan largo y tendido, y tan apasionantemente, un fenómeno político—monetario como el presente. Durante más de un año, el fantasma de la revaluación rondó por mercados monetarios y de capital, provocó varias olas febriles de especulación y exitó los ánimos de gobiernos y políticos. Finalmente, la revaluación se convirtió en el tema más candente de la campaña electoral alemana". Al terminar el comentario dice: "Es muy probable que las bolsas alemanas de valores reaccionen a la revaluación con serenidad, pues ya desde comienzos de octubre era seguro que se produciría la revaluación. No se esperan pérdidas de cotización como en 1961. La especulación extranjera se había retirado ya en gran parte de los valores en DM (marcos), en los que el llamado dinero golondrina había hallado cobijo. Con la revaluación del marco se retira del mercado monetario la espada de Damocles de la inseguridad. En la lucha en torno al DM venció por fin la razón económica, si bien con sensible retraso".

El popular diario de Alemania Meridional "Sueddeutsche Zeitung" fue más cauto. Y el mismo día 27 decía: "Aún es prematuro calcular si la tasa de revaluación es elevada o baja. Nosotros consideramos en su justo medio —no demasiado poco, de forma que resulte poco convincente y sin efecto, pero tampoco mucho, [illegible] que evite el quebranto en el mercado laboral".

Ahora, a menos de un mes plazo, la cosa no es tan optimista. "Con la revaluación del DM el Banco Alemán perdió cuatro mil millones y medio de marcos. Al principio esto se negó pero el [illegible] de noviembre se admitió. Claro que el banco suplirá esta pérdida con las ganancias que [illegible], pero esto significa que en los próximos años el Fisco no recibirá de este banco una parte de sus ganancias. Antes el Fisco recibió anualmente cerca de 300 millones. Las industrias ya notan cómo los clientes en el exterior rescinden contratos ya hechos por firmas alemanas porque las propuestas cambiaron de valor. Sobre todo esto afecta a los astilleros alemanes, quienes piden al Gobierno que los ayude con una subvención.

El acero subió un ocho por ciento.

La agricultura alemana perdió con la revaluación cuatro mil millones y medio de marcos.

Buscaron en EWG un "procedimiento para restituir a los agricultores lo que con esta valorización pierden, pero los agricultores declararon el 12 de este mes que los remedios encontrados por la EWG son totalmente ineficaces y que proponen boicotear a la EWG y buscar nuevos medios de combate contra la política del Gobierno".

Temas del momento
por Juan Tejedo

Para Atras

Conozco gente que miró para atrás. Hoy son estatuas de sal, que no ponen sal en la conversación ni en sus relaciones con los demás. Respiran quejándose.

Se acuerdan de un pasado que vieron esplendoroso y en el cual ya no viven. Se olvidan de ellos mismos, de su calidad de personas humanas, miran para atrás y añoran algo que quizás no fue tan demasiado bueno como ahora lo re-imaginan. El subconsciente es mentiroso. Goza adornando el pasado.

Algunos de éstos son jubilados. ¡Por fin! Ganan algo, tienen casa propia. Sería el momento de dedicar el resto de la vida a realizarse. Hay un cuento mostruoso de Chejov: un hombre ahorra, ahorra, sigue ahorrando y, ya viejo, instala por fin lo que quiere: una gran mansión, en la cual hubiera fresas.

Moribundo, pide fresas. Se las llevan en un plato y muere. ¡A eso había dedicado su existencia!

Conozco un hombre que hubiera sido por lo menos buen pianista. La vida de funcionario no le dio tiempo para estudiar. Y cuando la jubilación le llegó, compró un gran piano. Todavía lo tiene en su casa. No lo toca. Le llegó tarde para hacer ejercicios digitales y vive con su piano como quien vive con un amor imposible.

Pero estos hombres -el de las fresas de Chejov y el del piano- fueron sólo víctimas de circuns[illegible] cia o de la incapacidad de enfrentarse [illegible] destino. No se atrevieron a saltar la barrera. Hubo muchos pijes y "pijas" que hubieran sido excelentes actores o actrices. Pero aquello era mal mirado y no tuvieron coraje para dar el salto. Recuerdo a Pilo Matte. No se atrevió. Actuaba solamente en presentaciones de beneficiencia, que era lo permisible en la llamada "alta sociedad" de no hace demasiados años. Habría sido un Groucho Marx de nuestra [illegible]. Un Manolo González aristocrático. ¡No se atrevió! Miró su propia vida como quien mira la de un extraño, y tuvo el don de no encolerizarse ni amargarse, ni culpar a nadie.

El artículo que quería escribir era acerca de los hombres que se frustraron por mirar para atrás. Las intercalaciones llevaron el pensamiento hacia otros lados. Perdón. Me escudo en el [illegible] Joaquín Edwards Bello, que un día publicó un artículo titulado "El Cacho". Era la idea que tenía adentro, pero en aquella crónica [illegible] más llena de vida por cierto que ésta, habló de mil cosas menos del juego llamado el cacho. Cuando iba a empezar a hacerlo, se le acabó el papel o espacio disponible. La segunda parte, el fondo del asunto no salió jamás.

En Concepción

Calurosa Bienvenida a Eduardo Frei

CONCEPCION (especial para La Nación) Concepción entero se movilizó hasta el aeropuerto de Carriel Sur para darle la bienvenida al Presidente Eduardo Frei. Obreros campesinos, madres y pobladores, en número que superó los cálculos más optimistas, prácticamente se tomaron el terminal aéreo y las calles adyacentes para vitorear y saludar al Primer Mandatario.

El Presidente llegó a Concepción exactamente a las 20,13 horas, iniciando de este modo una visita que se prolongará por espacio de tres días a la provincia penquista. En el aeropuerto fue recibido oficialmente por el Intendente Alfonso Urrejola, por el Comandante de la Tercera División del Ejército y por otras autoridades de la provincia.

El trayecto desde Carriel Sur a la Intendencia de Concepción tardó más de una hora en cumplirse. La multitud atestaba las calles y el Presidente se veía obligado a detener su marcha por los pobladores que deseaban testimoniarle su afecto.

Hacía mucho tiempo que la ciudad de Concepción no asistía a una muestra de tanto calor hacia un Mandatario en ejercicio. Y Frei retribuyó a esa admiración y a ese afecto saludando con los brazos en alto a veces, acercándose a algún niño en otras y sonriendo permanentemente.

Una vez en la Intendencia, el Primer Mandatario fue saludado por diversas autoridades de Concepción. El Presidente iniciará hoy en la mañana sus actividades oficiales asistieron a la ciudad de Tomé para la ceremonia inaugural de los nuevos talleres de la Escuela Industrial de Textil de esa localidad. Posteriormente será recibido en sesión solemne por la Municipalidad de Tomé.

Consejo Universitario Emitió Declaración Sobre Profesor Fabres

Una declaración en la que expone sus pensamientos respecto a la detención del profesor francés Louis Benjamin Fabrés, detenido por sus compromisos con los asaltantes de Bancos pertenecientes al MIR emitió ayer el Consejo Universitario de la Universidad de Chile.

El texto de la declaración es el siguiente:

"Con motivo de haberse detenido recientemente al Profesor francés señor Louis Benjamin Fabrés, y de los vejámenes y maltratos que según diversas fuentes de información se le habría hecho objeto por parte de la policía, el Consejo Universitario, en sesión ordinaria celebrada en el día de hoy, ha acordado hacer la siguiente declaración:

1º Don Louis Benjamín Fabrés, funcionario del Gobierno Francés en actual desempeño, docente en la Universidad de Chile es un, Profesor universitario de alta jerarquía intelectual, de abnegada consagración a sus tareas, de ejemplar contacto académico con los estudiantes y de una disposición personal excepcionalmente abiarta y generosa hacia ellos. Para la Universidad de Chile, es un deber ineludible dejar constancia, en primer término, de su reconocimiento a estas cualidades del señor Fabrés.

2º Es motivo de creciente preocupación para las autoridades de la Universidad la desorbitada rudeza de procedimientos ex exhibida por la policía en la pesquisa y represión de hechos que han conmovido a la opinión pública en el último tiempo. Esta preocupación trasciende, ciertamente, los casos en que se ha supuesto la intervención en tales hechos de profesores y estudiantes de la Universidad y exterioriza el deber moral de la Corporación de denunciar públicamente que esos procedimientos ejercidos sobre cualquier habitante de la República importan el abandono de una tradición de respeto a los derechos humanos, que ha sido secularmente motivo de orgullo para nuestro país.

3º En lo que concierne al maltrato físico de que se habría hecho víctima al profesor señor Fabrés el Consejo Universitario ha encomendado a don Eugenio Velasco, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, que se entreviste con el señor Presidente de la Excma. Corte Suprema a fin de requerir de él las facilidades necesarias para verificar personalmente a la mayor brevedad, si el profesor señor Fabrés ha sido o no objeto de flagelaciones. Con esa información el Consejo Universitario procederá a adoptar los acuerdos y acciones que correspondan".

Santiago, 19 de noviembre de 1969.

REFUTACION DEL DIRECTOR DE INVESTIGACIONES

En relación a la posición adoptada por el Consejo Normativo por la detención del profesor de nacionalidad francesa, Benjamin Louis Fabré, el Director de Investigaciones, Luis Jaspard Da Fonseca dio a conocer el siguiente comunicado que transcribimos a la letra:

"Ante el acuerdo del Consejo Normativo de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, publicado en diversos diarios, y que se refiere a Investigaciones, en relación con la detención del señor Louis Fabré, la Dirección General declara:

1º La detención del señor Louis Fabré se efectuó bajo el amparo de orden judicial competente.

2º La posterior detención de la señora Fabré fue dispuesta por el señor Magistrado de la causa.

3º Es falso que se haya flagelado al señor Fabré. Esto se demuestra por el examen médico a que fue sometido en el momento de ser puesto a disposición del Magistrado.

4º Sorprende que representantes de un Instituto de Educación Superior hayan suscrito con tanta precipitación una declaración calumniosa contra un Servicio cuya función es —precisamente— salvaguardar los intereses de la sociedad, contra los que atentaba el defendido por el Grupo Docente. Luis Jaspard Da Fonseca, Director General de Investigaciones.

Cristianos de Izquierda : La Primera Opción en la FECH

"Somos un movimiento que puede definirse mejor que de otra manera como de Cristianos de Izquierda y que formamos un grupo coherente de trabajo. Fuerte, cohesionado, con mística. No llegamos a postular a la conducción de la FECH como la consecuencia de un entendimiento electorero, de una transacción de grupos dispares, sino como una fuerza que tiene una trayectoria de realizaciones y que tiene cómo profundizarlas. Doctrinariamente, nos hemos sumergido en un acervo político que hacemos nuestro, que es el de la Democracia Cristiana y reiteramos nuestro compromiso con la sociedad. En lo universitario, postulamos porque la casa de estudios que nos cobija sea comprometida, democrática y pluralista".

Con estos planteos resumió en conferencia de prensa ofrecida al mediodía de ayer los postulados de la Democracia Cristiana Universitaria, el candidato a Presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, por esa colectividad, Ricardo Hormazábal.

Hormazábal encabeza la lista que, inscrita bajo el nombre de Democracia Cristiana e Independientes, agrupa a los sectores progresistas democráticos, que ofrecen una clara alternativa entre la caótica situación de la izquierda tradicional y la vacuidad de las proposiciones de la derecha política chilena.

Junto al joven estudiante de derecho Hormazábal, postulan, como Vicepresidente Carlos Hunneus, también de Leyes, Juan Carlos Latorre de Ingeniería como Secretario, Jorge Rodriguez, de Economía, como Tesorero y entre los Vocales María Eugenia Gómez, de Enfermería y Juan Carlos Morales de Ingeniería.

Luego de ser presentados por el Jefe de Grupo Democratacirstianos Univarsitario, Felipe Tomic, Ricardo Hormazábal resumió los planteamientos básicos sobre los que se sustenta la postulación democratacristiana destinada a reemplazar a los anteriores catorce presidentes de la colectividad DC que ha tenido la FECH.

"Nosotros queremos proyectar lo que han hecho nuestros antecesores democratacristianos en el campo de la tarea universitaria. Somos los únicos que tenemos una obra maciza, de mérito, y la podemos exponer. Fuimos los democratacristianos los primeros en hablar de la Reforma Universitaria y en hacerla; y también los primeros en hablar de seguridad universitaria. En considerar a los estudiantes como trabajadores intelectuales que debían tener pensionados, comedores, servicios de asistencia, farmacia y otros medios que les permitiesen rendir de acuerdo a lo que la comunidad espera de ellos".

Junto a los planteamientos del candidato a Presidente, Ricardo Hormazábal, habló también en la conferencia de prensa, el Ex Presidente de la FECH Doctor Antonio Cavalla, quien destacó los méritos del equipo que postula a dirigir la FECH en el próximo periodo.

—"Se trata de un equipo que como nunca tiene ahora, agregados a su extrema juventud, una mística, una cohesión, una capacidad de trabajo realmente conmovedora. Este equipo de jóvenes que ha superado nuestra escisión y que ha profundizado en las raíces de nuestra doctrina luego de ella, llega tambien a proyectar lo que anteriores democratacristianos hicimos en la FECH y que podemos lucirlo con legítimo orgullo.

Ricardo Hormazábal encabeza lo que con justicia y exactitud puede interpretar a los cristianos, a los izquierdistas y a las reformistas de nuestra Universidad de Chile".

Finalmente, el dirigente Felipe Tomic, se refirió a la primera opción que tiene la lista de los cristianos de izquierda, dada la profunda escisión y pugna interna a que se ve sometida la izquierda tradicional y los grupos extremistas de la "U".

Sucumbe "unidad popular" universitaria:

Comunistas Rompen con Socialistas en la UTE

"Mantenemos nuestras discrepancias de fondo con los comunistas, y tampoco aceptamos sus planteamientos estratégicos, puesto que seguimos pensando en que el Frente Revolucionario es la única estrategia realmente válida y revolucionaria para el movimiento estudiantil" — Manifestó el dirigente socialista del Pedagógico César Cerda, aclarando los conceptos expresados por el militante comunista y candidato a la Presidencia de FECH, Alejandro Rojas, en un foro realizado ayer en la Escuela de Periodismo de la "U". Las palabras de Cerda, expresadas con singular violencia y ratificadas posteriormente por el dirigente socialista, Sergio Arancibia, permiten confirmar una vez más lo débil que está resultando la "unidad popular" a nivel estudiantil, ya que la lista comunista a FECH lleva como agregados, en cargos secundarios, a militantes del MAPU y de la Juventud Socialista.

UNIDAD POR LA CUMBRE

La formación de la lista "unitaria" que encabeza Alejandro Rojas — el dirigente universitario comunista que más defendió la intervención soviética en Checoslovaquia — fue la culminación de un largo proceso de conversaciones, negociaciones y transacciones, entre los dirigentes adultos máximos de los tres Partidos que la integran.

Por parte de los comunistas participaron en las negociaciones Gladys Marín, Rosendo Rojas, Jorge Inzunza, y por los socialistas "los juveniles" Salvador Allende y Aniceto Rodriguez. Entre ambas fuerzas se realizaron todo tipo de transacciones para lograr integrar una lista "unitaria", a la que posteriormente acoplaron al MAPU. Algunos de los puntos del acuerdo fueron:

No aceptar a los radicales en la lista unitaria, pues aunque ahora se llaman Juventud Radical "Revolucionaria", para los socialistas continúan siendo "burgueses, oportunistas y poco dignos de confianza" —palabras textuales del Secretario General de la J. S. Juan Gutiérrez.

El comunista Alejandro Yáñez — a quién sus compañeros llaman "El Decano" — entregaría la Presidencia de la Técnica a un Socialista, renunciando pese al poco tiempo que lleva en el cargo.

Los comunistas darían explicaciones públicas al Partido Socialista por la paliza que miembros de la Juventud Comunista de la Técnica, proponen al Secretario General de la J.S. Juan Gutierrez.

Los comunistas no "inflarían artificialmente" la concentración de Baltra en el Caupolicán.

—El P.C quebraría la Federación de Estudiantes Secundarios.

Por su parte los socialistas se comprometían a:

—Apoyar a una lista comunista a la FECH, en la cual se integrarían, minoritaramente, representantes del MAPU y de la J. S.

—Terminaban con los Frentes Revolucionarios, experiencia electoral realizada en la Universidad de Chile, hace 15 días con alianza del MIR y de los Comunistas Revolucionarios.

TRAICIONES ENTRE "UNITARIOS"

Este pacto formalizado, a nivel superestructural por los dirigentes adultos de cada Partido, no ha sido aceptado por las bases socialistas, las que pública y privadamente lo han desautorizado, entrando en conversaciones con miristas y comunistas revolucionarios para formalizar pactos privados u oficiales diversos.

Así en la Escuela de Ciencias Políticas los socialistas formaron su propia lista al Centro de Alumnos, aliados con el MAPU y los comunistas revolucionarios que encabeza Sergio "Cochín" Muñoz, dirigente recientemente expulsado del P. C. Esta lista luchará contra otra de las Juventudes Comunistas.

La Base socialista de Filosofía y Educación acordó apoyar al candidato mirista a la FECH, Sergio Zorrilla, cuya doctrina de las "expropiaciones" comparten con mayor agrado que la estrategia electorista del P. C.

La Base Socialista de Medicina está apoyando la postulación de Gustavo Medrano a FECH, quien es el candidato oficial de los Miristas-troskistas, comunistas revolucionarios. Numerosas otras bases de Escuelas han acordado libertad de acción para sus militantes, no existiendo actualmente ningún trabajo electoral de los socialistas para la elección de FECH.

En represalía los comunistas, pese a que Yáñez renuncio a la Presidencia de la Técnica hace sólo 6 días, lo han vuelto a postular como candidato, rompiendo el acuerdo de entregar esta Federación a los socialistas, quienes llevan una lista "mini-unitaria" con el MAPU.

LLANTO RADICAL

Los más damnificados por estos vaivenes unitarios han resultado los radicales. Ellos, que el año pasado obtuvieron la menor votación entre todos los grupos que se presentaron a FECH, esperaban lograr un vocal, mezclados en la lista de la "unidad popular". Sin embargo socialistas y mapucistas los rechazaron de plano, siendo vanos los intentos comunistas por avalar una posición de avanzada de los jóvenes radicales.

Profundamente consternados por esta situación que los margina virtualmente de todo cargo en la más importante Federación Universitaria del país, los jóvenes radicales han reaccionado denunciando en las Asambleas el sectarismo del P.S. y del Mapu.

Además reforzando estos reclamos el GURR —Grupo Universitario Radical Revolucionario— ha Hecho una declaración pública en que dice: "La actitud de los jóvenes socialistas MAPU y comunista, en el sentido de no permitir nuestra participación en una lista común a la FECH, es atentatoria a los intereses del movimiento popular, que siembra el caos y el desconcierto en los universitarios de izquierda, que ven con preocupación unidades que resultan forzadas y que no aciertan a comprender los motivos reales del rechazo de grupos como el nuestro, que tienen y seguirán teniendo posiciones que lo ubican en las líneas del cambio social en Chile".

Para evitar el progresivo deterioro de esta unidad, los dirigentes comunistas han solicitado a los jefes socialistas que apliquen medidas disciplinarias contra los militantes que no se han integrado a los trabajos electorales de la lista comunista de Rojas, o que están trabajando por alguna de las otras postulaciones marxistas. Sin embargo Aniceto Rodriguez se mostraba renuente a tomar este tipo de medidas, ya que las reacciones juveniles podrían ser totalmente negativas, ahondando aún más las tensiones existentes entre los jóvenes comunistas y socialistas, y que ya significaron varias contusiones al Secretario General de la Juventud Socialista, Juan Gutiérrez.



"AQUI lo único que contamos es plata . . .



CAFE HAITI: no solo rumores políticos, sino también chirimoyos y buenos negocios



JORGE BUCHERT



LUIS MUÑOZ



"NO HAY acuartelamiento



CLUB DE LA UNION

RAFAEL KITTSTEINER

CARLOS SEPULVEDA

EL "GENERAL RUMOR" A PUNTO DE PERDER OTRA BATALLA

● En el pasado señalaron al Club de la Unión como origen de las bolas políticas

"¡SE SUBLEVO EL BUIN para derrocar al Presidente Arturo Alessandri!", fue una de las "bolas" más socorridas del Partido Conservador. Pretendía no sólo inquietar al ya inquieto Mandatario del "Cielito Lindo", a quien respaldaban los liberales, sino tantear el terreno para un posible cuartelazo. Los conservadores —que hoy comen en el mismo plato que los liberales: el Partido Nacional— sabían que una guerrilla sostenida de rumores, de inquietud militar y de pronunciamientos, despertaría los apetitos de algún oficial favorable al golpe. No se equivocaron y éste se produjo el 4 de septiembre de 1924. Entre los que participaron estuvo entonces el capitán de caballería Oscar Fenner, quién además, de una "Oración al Caballo", redactó el "Manifiesto" de la Junta Militar que sustituyó al León de Tarapacá. El señor Fenner es el mismo que cuarenta y cinco años después aparece comprometido en la defensa de uno de los responsables de los sucesos que conmovieron y alarmaron a Chile el 21 de octubre pasado.

El éxito logrado por el rumor intensivo dio a la derecha chilena un arma que le permitiría dar batallas con pretensiones de victoria cuando los votos fueran escasos. La usó contra el Presidente Ibáñez en 1931, cuando se promulgó el Código del Trabajo y repitió sus intentos durante el primer año de gobierno del Presidente Aguirre Cerda. El primero debió declinar el mando a consecuencia de este y otros problemas y el segundo enfrentó el cuartelazo del General Ariosto Herrera. La derecha la resucitó cuando el actual Gobierno empezó a poner en práctica las reformas anunciadas durante la campaña presidencial, especialmente por las proyecciones alcanzadas por la Reforma Agraria y por la política social desarrollada por el Jefe del Estado.

Ocurrió sin embargo que la derecha chilena perdió la exclusividad de esta arma y la tomó en sus manos la extrema Izquierda.

—"Son los eternos enemigos de la Democracia, la extrema Derecha y la extrema Izquierda, los que buscan en el rumor el quebrantamiento de nuestra normalidad, pretendiendo mezclar en sus afanes a las Fuerzas Armadas", manifestó Carlos Sepúlveda Vergara, presidente del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas. "Sin embargo —añadió— a pesar de estos esfuerzos el General Rumor está destinado a fracasar como consecuencia de la vocación democrática de las Fuerzas Armadas, preocupadas del progreso del país y del desarrollo social".

Carlos Larraín, socio del Club de la Unión, institución que sindicada por Ismael Edwards Matte, en las páginas de "HOY", como origen, cuna y sede de rumores, chascarros y copuchas contra el Presidente Aguirre Cerda, sostuvo: "Aquí en el Club sólo comentamos lo que se oye en la calle. No inventamos copuchas".

Cuando el recordado Obispo de Talca Monseñor Manuel Larraín Errázuriz levantó su voz para defender la situación de los campesinos, un grupo de agricultores derechistas, entre ellos un diputado liberal, se reunieron en el Club de la Unión de Curicó. Se acordó echar a correr la bola de que el ilustre prelado se beneficiaba con las contribuciones en frutos que le entregaban los productores para el sostenimiento de las escuelas de su Diócesis. Los rumores incluyeron al Cardenal José María Caro, haciéndose eco posteriormente de ellos el entonces "El Diario Ilustrado".

DESARME CIVIL

La resolución del Consejo Superior de la Seguridad Nacional de proponer el miércoles al Primer Mandatario la dictación de la Zona de Emergencia para Santiago, revela la existencia de una campaña de rumores. Esta, en forma activa y sistemática, sostenida por elementos ajenos a las Fuerzas Armadas, busca crear un clima de inseguridad y alarma para alterar el orden público.

No es ni el chisme ni la copucha liviana. Se trata de una peligrosa campaña concertada, cada día más vigorosa, tras estos objetivos. No en balde, desde el momento mismo en que se produjo la ejemplar reacción popular contra cualquier pretensión golpista, se hizo correr como rumor sistemático y sostenido, que lo ocurrido sólo era una demostración de descontento motivada por razones económicas y no un intento de cuartelazo.

Qué pretendía el rumor en curso. Simplemente un desarme civil, debilitar la posición responsable asumida por el pueblo para defender su libertad y democracia y el derecho a elegir a sus propios Gobernantes. Se había pedido al pueblo, a los campesinos, a los pobladores, a los centros de Madres, a los trabajadores, que se mantuvieran alertados. Que se mantuviera la potencia ejemplar del movi movimiento popular contra el golpismo. La gran tarea del rumor era quebrantar esta alerta emocional y espontánea de los chilenos.

En este mismo juego, entre los promotores del rumor, aparecen quienes han preparado una acusación contra el Ministro del Interior a quien culpan de restringir la libertad de prensa. . en la que no creen.

DETECCION DEL RUMOR

Al rumor, por su condición de tal, es difícil seguirle la pista, pero es fácil advertir su procedencia. Por lo general lo ponen en marcha un grupo de caballeros de la rancia oligarquía chilena. Se ponen de acuerdo en el chisme — más de alguno llega a convencerse de su veracidad — y lo echan a correr.

El procedimiento es sencillo: cada uno de los interesados lo da como de "muy buena fuente" a un amigo y éste, a la vez, a otro, quien desde luego lo adoba y le agrega nombres de informantes. Hoy es el coronel tanto o la señora del Comandante tal otro. Si uno tiene un regimiento a favor, el otro le agrega "sus diez más"; a la Aviación, a la Armada a Carabineros y hasta a la Defensa Civil y los bomberos, si le fuera indispensable.

—"El Estado de Emergencia sólo persigue censurar a la prensa "dijo anteanoche un comentarista radial. Sabe que lo que echa a correr por el aire es una de las tantas" bolas" porque, no es tonto y, además no ignora que otros colegas lo repetirán. Y si los hombres de prensa sostienen que la Zona de Emergencia es una forma delicada de censura — y, como estos hombres de prensa están bien informados — no hay duda que el rumor tomará cuerpo y se lidiaran espadas en su defensa.

En cuanto a la táctica para mezclar a las Fuerzas Armadas, no hay mucha variación. Ni para la extrema derecha ni para la oligarquía extremista:

—"La señora del mayor X. . . que es amiga de mi mujer, le dijo para callado que el golpe militar no lo para nadie. . . Ello lo supo por su marido que venía de una reunión de oficiales en el Club Militar. . . Y también estaban los marinos. . .".

Y tampoco falta el canto de sirena: "Mi querido Capitán, nosotros los de la izquierda estamos con Uds. Aquí hay oficiales como en el Perú para hacer la Revolución y nacionalizar el cobre. . . Yo como abogado del Sindicato N.N. sé que los obreros también están con los militares.

Si Nicanor Molinare le puso música . . y gracia a las "copuchas", las suyas sólo tenían picardía política, pero en los almuerzos de la SNA eran usadas para herir diplomáticamente a los hombres de Gobierno, especialmente a quienes tenían en sus manos la planificación agrícola. La soberbia de los señores que mantuvieron en la esclavitud a sus campesinos no es cosa de hoy, ni fue el Ministro Trivelli el primer Secretario de Estado injuriado por los terratenientes prepotentes.

Con relación al pasado los "cpuchentos" de hoy día están individualizados. Puede señalárseles con el dedo. El Ministro de Economía, Carlos Figueroa, fue preciso para decir ayer: "La declaración de Zona de Emergencia para Santiago es preventiva. Además es una notificación a los grupos empeñados en crear un ambiente de sedición".

En Libertad el Capitán Mora

Por unanimidad de sus cinco integrantes, la Corte Marcial confirmó la excarcelación bajo fianza de 200 escudos, concedida por el Fiscal Militar Francisco Saavedra, al Capitán de Ejército Victor Manuel Mora Valladares. El oficial se encuentra encargado reo en un proceso que, por insubordinación militar, instruye el Fiscal desde el 22 de octubre pasado, en relación con los sucesos del día anterior en el Regimiento Tacna.

SINTESIS

KERMESSE Y CAMPAMENTOS EN LOS PROGRAMAS DE LA GUAY

CON UNA KERMESSE que tendrá lugar el próximo Sábado 29 de Noviembre desde las 16 horas, finalizarán los programas recreativos de los cuatro mil socios de la YMCA. En esta kermesse se desarrollará un programa artístico y a continuación un baile con dos orquestas y cena.

La Asociación Cristiana de Jóvenes está organizando también un tour a Europa en Enero próximo, como iniciación del programa recordatorio del cincuentenario de la GUAY, con participación de socios y no socios.

En los meses de Enero a Marzo, la YMCA pondrá en práctica un sistema de "socios veraniegos", para los niños y jóvenes que se quedan en Santiago durante las vacaciones. Con una cuota reducida podrán hacer uso de la piscina de calle Compañía 1360, de los gimnacios y lugares de camping que la institución tiene en El Tabo y en San Juan de Pirque.

Además, para ayudar a sus socios escolares, la División de Menores de la GUAY ha creado cursos especiales en todas las asignaturas, destinados a preparar exámenes.

COMISION DE PESTICIDAS

Quedó integrada la Comisión Nacional de Pesticidas, organismo que conforme a su ley orgánica tiene entre otras responsabilidades la de asesorar al Supremo Gobierno en la materia, a través del Ministerio de Agricultura.

La comisión está integrada por el ingeniero agrónomo Marcelo Gross, que la preside, en representación del Ministerio de Agricultura, además de miembros del Servicio Agrícola Ganadero, Colegio de ingenieros Agrónomos, Banco Central de Chile, Ministerio de Economía, Odepa, Colegio de Médicos Veterinarios, Corfo, Servicio Nacional de Salud y otros.

Corresponderá a esta comisión mantener una estadística al día de las existencias y necesidades nacionales de pesticidas, de acuerdo a las informaciones técnicas que deberán proporcionar las entidades competentes, públicas y privadas.

En Concepción

Calurosa Bienvenida a Eduardo Frei

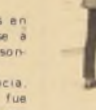
CONCEPCION (especial para La Nación) Concepción entero se movilizó hasta el aeropuerto de Carriel Sur para darle la bienvenida al Presidente Eduardo Frei. Obreros, campesinos, madres y pobladores, en número que superó los cálculos más optimistas, prácticamente se tomaron el terminal aéreo y las calles adyacentes para vitorear y saludar al Primer Mandatario.

El Presidente llegó a Concepción exactamente a las 20.13 horas, iniciando de este modo una visita que se prolongará por espacio de tres días a la provincia penquista. En el aeropuerto fue recibido oficialmente por el Intendente Alfonso Urrejola, por el Comandante de la Tercera División del Ejército y por otras autoridades de la provincia.

El trayecto desde Carriel Sur a la Intendencia de Concepción tardó más de una hora en cumplirse. La multitud atestaba las calles y el Presidente se veía obligado a detener su marcha por los pobladores que deseaban testimoniarle su afecto.

Hacía mucho tiempo que la ciudad de Concepción no asistía a una muestra de tanto calor hacia un Mandatario en ejercicio. Y Frei retribuyó a esa admiración y a ese afecto saludando con los brazos en alto a veces, acercándose a algún niño en otras y sonriendo permanentemente.

Una vez en la Intendencia, el Primer Mandatario fue saludado por diversas autoridades de Concepción. El Presidente iniciará hoy en la mañana sus actividades oficiales asistieron a la ciudad de Tomé para la ceremonia inaugural de los nuevos talleres de la Escuela Industrial de Textil de esa localidad. Posteriormente será recibido en sesión solemne por la Municipalidad de Tomé.



Consejo Universitario Emitió Declaración Sobre Profesor Fabres

Una declaración en la que expone sus pensamientos respecto a la detención del profesor francés Louis Benjamín Fabrés, detenido por sus compromisos con los asaltantes de Bancos pertenecientes al MIR emitió ayer el Consejo Universitario de la Universidad de Chile.

El texto de la declaración es el siguiente:

"Con motivo de haberse detenido recientemente al Profesor francés señor Louis Benjamín Fabrés, y de los exámenes y maltratos que según diversas fuentes de información se le habría hecho objeto por parte de la policía, el Consejo Universitario, en sesión ordinaria celebrada en el día de hoy, ha acordado hacer la siguiente declaración:

1º Don Louis Benjamín Fabrés, funcionario del Gobierno Francés en actual desempeño, docente en la Universidad de Chile es un Profesor universitario de alta jerarquía intelectual, de entregada consagración a sus tareas, de ejemplar contacto académico con los estudiantes y de una disposición personal excepcionalmente abierta y generosa hacia ellos. Para la Universidad de Chile, es un deber ineludible dejar constancia, en primer término, de su reconocimiento a estas cualidades del señor Fabrés.

2º Es motivo de creciente preocupación para las autoridades de la Universidad la desorbitada rudeza de procedimientos exhibida por la policía en la pesquisa y represión de hechos que han conmovido a la opinión pública en el último tiempo. Esta preocupación trasciende, ciertamente, los casos en que se ha supuesto la intervención en tales hechos de profesores y estudiantes de la Universidad y enfatiza el deber moral de la Corporación de denunciar públicamente que esos procedimientos ejercidos sobre cualquier habitante de la República importan el abandono de una tradición de respeto a los derechos humanos, que ha sido secularmente motivo de orgullo para nuestro país.

3º En lo que concierne al maltrato físico de que se habría hecho víctima al profesor señor Fabrés el Consejo Universitario ha encomendado a don Eugenio Velasco, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, que se entreviste con el señor Presidente de la Excma. Corte Suprema a fin de requerir de él las facilidades necesarias para verificar personalmente a la mayor brevedad, si el profesor señor Fabrés ha sido o no objeto de flagelaciones. Con esa información el Consejo Universitario procederá a adoptar los acuerdos y acciones que correspondan".

Santiago, 19 de noviembre de 1969.

REFUTACION DEL DIRECTOR DE INVESTIGACIONES

En relación a la posición adoptada por el Consejo Normativo por la detención del profesor de nacionalidad francesa, Benjamín Louis Fabré, el Director de Investigaciones, Luis Jaspard Da Fonseca dio a conocer el siguiente comunicado que transcribimos a la letra:

"Ante el acuerdo del Consejo Normativo de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, publicado en diversos diarios, y que se refiere a Investigaciones, en relación con la detención del señor Louis Fabré, la Dirección General declara:

1º La detención del señor Louis Fabré se efectuó bajo el amparo de orden judicial competente.

2º La posterior detención de la señora Fabré fue dispuesta por el señor Magistrado de la causa.

3º Es falso que se haya flagelado al señor Fabré como se demuestra por el examen médico a que fue sometido en el momento de ser puesto a disposición del Magistrado.

4º Sorprende que representantes de un Instituto de Educación Superior hayan suscrito con tanta precipitación una declaración calumniosa contra un Servicio cuya función es —precisamente— salvaguardar los intereses de la sociedad, contra los que atentaba el defendido por el Grupo Docente. Luis Jaspard Da Fonseca, Director General de Investigaciones".

Cristianos de Izquierda : La Primera Opción en la FECH

"Somos un movimiento que puede definirse mejor que de otra manera como de Cristianos de Izquierda y que formamos un grupo coherente de trabajo. Fuerte, cohesionado, con mística. No llegamos a postular a la conducción de la FECH como la consecuencia de un entendimiento electorero, de una transacción de grupos dispares, sino como una fuerza que tiene una trayectoria de realizaciones y que tiene cómo profundizarlas. Doctrinariamente, nos hemos sumergido en un acervo político que hacemos nuestro, que es el de la Democracia Cristiana y reiteramos nuestro compromiso con la sociedad. En lo universitario, postulamos porque la casa de estudios que nos cobija sea comprometida, democrática y pluralista".

Con estos planteos resumió en conferencia de prensa ofrecida al mediodía de ayer los postulados de la Democracia Cristiana Universitaria, el candidato a Presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, por esa colectividad, Ricardo Hormazábal.

Hormazábal encabeza la lista que, inscrita bajo el nombre de Democracia Cristiana e Independientes, agrupa a los sectores progresistas democráticos, que ofrecen una clara alternativa entre la caótica situación de la izquierda tradicional y la vacuidad de las proposiciones de la derecha política chilena.

Junto al jóven estudiante de derecho Hormazábal, postulan, como Vicepresidente Carlos Hunneus, también de Leyes. Juan Carlos Latorre de Ingeniería como Secretario. Jorge Rodríguez, de Economía como Tesorero y entre los Vocales María Eugenia Gómez, de Enfermería y Juan Carlos Morales de Ingeniería.

Luego de ser presentados por el Jefe de Grupo Democratacirstianos Univarsitario, Felipe Tomic, Ricardo Hormazábal resumió los planteamientos básicos sobre los que se sustenta la postulación democratacristiana destinada a reemplazar a los anteriores catorce presidentes de la colectividad DC que ha tenido la FECH.

"Nosotros queremos proyectar lo que han hecho nuestros antecesores democratacristianos en el campo de la tarea universitaria. Somos los únicos que tenemos una obra maciza, de mérito, y la podemos exponer. Fuimos los democratacristianos los primeros en hablar de la Reforma Universitaria y en hacerla, y también los primeros en hablar de seguridad universitaria. En considerar a los estudiantes como trabajadores intelectuales que debían tener pensionados, comedores, servicios de asistencia, farmacia y otros medios que les permitiesen rendir de acuerdo a lo que la comunidad espera de ellos".

Junto a los planteamientos del candidato a Presidente, Ricardo Hormazábal, habló también en la conferencia de prensa, el Ex Presidente de la FECH Doctor Antonio Cavalla, quien destacó los méritos del equipo que postula a dirigir la FECH en el próximo período.

— "Se trata de un equipo que como nunca tiene ahora, agregados a su extrema juventud, una mística, una cohesión, una capacidad de trabajo realmente conmovedora. Este equipo de jóvenes que ha superado nuestra escisión y que ha profundizado en las raíces de nuestra doctrina luego de ella, llega también a proyectar lo que anteriores democratacristianos hicimos en la FECH, y que podemos lucirlo con legítimo orgullo.

Ricardo Hormazábal encabeza lo que con justicia y exactitud puede interpretar a los cristianos, a los izquierdistas y a las reformistas de nuestra Universidad de Chile".

Finalmente, el dirigente Felipe Tomic, se refirió a la primera opción que tiene la lista de los cristianos de izquierda, dada la profunda escisión y pugna interna a que se ve sometida la izquierda tradicional y los grupos extremistas de la "U".

Sucumbe "unidad popular" universitaria:

Comunistas Rompen con Socialistas en la UTE

"Mantenemos nuestras discrepancias de fondo con los comunistas, y tampoco aceptamos sus planteamientos estratégicos, puesto que seguimos pensando en que el Frente Revolucionario es la única estrategia realmente válida y revolucionaria para el movimiento estudiantil" — Manifestó el dirigente socialista del Pedagógico César Cerda, aclarando los conceptos expresados por el militante comunista y candidato a la Presidencia de FECH, Alejandro Rojas, en un foro realizado ayer en la Escuela de Periodismo de la "U". Las palabras de Cerda, expresadas con singular violencia y ratificadas posteriormente por el dirigente socialista, Sergio Arancibia, permiten confirmar una vez más lo débil que está resultando la "unidad popular" a nivel estudiantil, ya que la lista comunista a FECH lleva como agregados, en cargos secundarios, a militantes del MAPU y de la Juventud Socialista.

UNIDAD POR LA CUMBRE

La formación de la lista "unitaria" que encabeza Alejandro Rojas — el dirigente universitario comunista que más defendió la intervención soviética en Checoslovaquia — fue la culminación de un largo proceso de conversaciones, negociaciones y transacciones entre los dirigentes adultos máximos de los tres Partidos que la integran.

Por parte de los comunistas participaron en las negociaciones Gladys Marín, Rosendo Rojas, Jorge Inzunza, y por los socialistas "los juveniles" Salvador Allende y Aniceto Rodríguez. Entre ambas fuerzas se realizaron todo tipo de transacciones para lograr integrar una lista "unitaria", a la que posteriormente acoplaron al MAPU. Algunos de los puntos del acuerdo fueron:

No aceptar a los radicales en la lista unitaria, pues aunque ahora se llaman Juventud Radical "Revolucionaria", para los socialistas continúan siendo "burgueses, oportunistas y poco dignos de confianza" —palabras textuales del Secretario General de la J. S. Juan Gutiérrez.

El comunista Alejandro Yáñez — a quién sus compañeros llaman "El Decano" — entregaría la Presidencia de la Técnica a un Socialista, renunciando pese al poco tiempo que lleva en el cargo.

Los comunistas darían explicaciones públicas al Partido Socialista por la paliza que miembros de la Juventud Comunista de la Técnica, proponen al Secretario General de la J. S. Juan Gutiérrez.

Los comunistas no "inflarían artificialmente" la concentración de Baltra en el Caupolicán.

— El P. C quebraría la Federación de Estudiantes Secundarios.

Por su parte los socialistas se comprometían a:

— Apoyar a una lista comunista a la FECH, en la cual se integrarían, minoritariamente, representantes del MAPU y de la J. S.

— Terminaban con los Frentes Revolucionarios, experiencia electoral realizada en la Universidad de Chile, hace 15 días con alianza del MIR y de los Comunistas Revolucionarios.

TRAICIONES ENTRE "UNITARIOS"

Este pacto formalizado, a nivel superestructural por los dirigentes adultos de cada Partido, no ha sido aceptado por las bases socialistas, las que pública y privadamente lo han desautorizado, entrando en conversaciones con miristas y comunistas revolucionarios para formalizar pactos privados u oficiales diversos.

Así en la Escuela de Ciencias Políticas los socialistas formaron su propia lista al Centro de Alumnos, aliados con el MAPU y los comunistas revolucionarios que encabeza Sergio "Cochín" Muñoz, dirigente recientemente expulsado del P. C. Esta lista luchará contra otra de las Juventudes Comunistas.

La Base socialista de Filosofía y Educación acordó apoyar al candidato mirista a la FECH, Sergio Zorrilla, cuya doctrina de las "expropiaciones" comparten con mayor agrado que la estrategia electorista del P. C.

La Base Socialista de Medicina está apoyando la postulación de Gustavo Medrano a FECH, quien es el candidato oficial de los Miristas-troskistas, comunistas revolucionarios. Numerosas otras bases de Escuelas han acordado libertad de acción para sus militantes, no existiendo actualmente ningún trabajo electoral de los socialistas para la elección de FECH.

En represalia los comunistas, pese a que Yáñez renunció a la Presidencia de la Técnica hace sólo 6 días, lo han vuelto a postular como candidato, rompiendo el acuerdo de entregar esta Federación a los socialistas, quienes llevan una lista "mini-unitaria" con el MAPU.

LLANTO RADICAL

Los más damnificados por estos vaivenes unitarios han resultado los radicales. Ellos, que el año pasado obtuvieron la menor votación entre todos los grupos que se presentaron a FECH, esperaban lograr un vocal, mezclados en la lista de la "unidad popular". Sin embargo socialistas y mapucistas los rechazaron de plano, siendo vanos los intentos comunistas por avalar una posición de avanzada de los jóvenes radicales.

Profundamente consternados por esta situación que los margina virtualmente de todo cargo en la más importante Federación Universitaria del país, los jóvenes radicales han reaccionado denunciando en las Asambleas el sectarismo del P. S. y del Mapu.

Además reforzando estos reclamos el GURR —Grupo Universitario Radical Revolucionario— ha Hecho una declaración pública en que dice "La actitud de los jóvenes socialistas MAPU y comunista, en el sentido de no permitir nuestra participación en una lista común a la FECH, es atentatoria a los intereses del movimiento popular, que siembra el caos y el desconcierto en los universitarios de izquierda, que ven con preocupación unidades que resultan forzadas y que no aciertan a comprender los motivos reales del rechazo de grupos como el nuestro, que tienen y seguirán teniendo posiciones que lo ubican en las líneas del cambio social en Chile".

Para evitar el progresivo deterioro de esta unidad, los dirigentes comunistas han solicitado a los jefes socialistas que apliquen medidas disciplinarias contra los militantes que no se han integrado a los trabajos electorales de la lista comunista de Rojas, o que están trabajando por alguna de las otras postulaciones marxistas. Sin embargo Aniceto Rodríguez se mostraba renuente a tomar este tipo de medidas, ya que las reacciones juveniles podrían ser totalmente negativas, ahondando aún más las tensiones existentes entre los jóvenes comunistas y socialistas, y que ya significaron varias contusiones al Secretario General de la Juventud Socialista, Juan Gutiérrez.


"AQUI lo único que contamos es plata"


CAFE HAITI: no sólo rumores políticos, sino también chirimoyos y buenos negocios


CLUB DE LA UNION


JORGE BUCHERT


RAFAEL KITTSTEINER

LUIS MUÑOZ


"NO HAY acuartelamiento"


CARLOS SEPULVEDA

EL "GENERAL RUMOR" A PUNTO DE PERDER OTRA BATALLA

● **En el pasado señalaron al Club de la Unión como origen de las bolas políticas**

"¡SE SUBLEVO EL BUIN para derrocar al Presidente Arturo Alessandri!", fue una de las "bolas" más socorridas del Partido Conservador. Pretendía no sólo inquietar al ya inquieto Mandatario del "Cielito Lindo", a quien respaldaban los liberales, sino tantear el terreno para un posible cuartelazo. Los conservadores —que hoy comen en el mismo plato que los liberales: el Partido Nacional— sabían que una guerrilla sostenida de rumores, de inquietud militar y de pronunciamientos, despertaría los apetitos de algún oficial favorable al golpe. No se equivocaron y éste se produjo el 4 de septiembre de 1924. Entre los que participaron estuvo entonces el capitán de caballería Oscar Fenner, quién además, de una "Oración al Caballo", redactó el "Manifiesto" de la Junta Militar que sustituyó al León de Tarapacá. El señor Fenner es el mismo que cuarenta y cinco años después aparece comprometido en la defensa de uno de los responsables de los sucesos que conmovieron y alarmaron a Chile el 21 de octubre pasado.

El éxito logrado por el rumor intensivo dió a la derecha chilena un arma que le permitiría dar batallas con pretensiones de victoria cuando los votos fueran escasos. La usó contra el Presidente Ibáñez en 1931, cuando se promulgó el Código del Trabajo y repitió sus intentos durante el primer año de gobierno del Presidente Aguirre Cerda. El primero debió declinar el mando a consecuencia de este y otros problemas y el segundo enfrentó el cuartelazo del General Ariosto Herrera. La derecha la resucitó cuando el actual Gobierno empezó a poner en práctica las reformas anunciadas durante la campaña presidencial, especialmente por las proyecciones alcanzadas por la Reforma Agraria y por la política social desarrollada por el Jefe del Estado.

Ocurrió sin embargo que la derecha chilena perdió la exclusividad de esta arma y la tomó en sus manos la extrema Izquierda.

— "Son los eternos enemigos de la Democracia, la extrema Derecha y la extrema Izquierda, los que buscan en el rumor el quebrantamiento de nuestra normalidad, pretendiendo mezclar en sus afanes a las Fuerzas Armadas", manifestó Carlos Sepúlveda Vergara, presidente del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas. "Sin embargo —añadió— a pesar de estos esfuerzos el General Rumor está destinado a fracasar como consecuencia de la vocación democrática de las Fuerzas Armadas, preocupadas del progreso del país y del desarrollo social".

Carlos Larraín, socio del Club de la Unión, institución que sindicada por Ismael Edwards Matte, en las páginas de "HOY" como origen, cuna y sede de rumores, chascarros y copuchas contra el Presidente Aguirre Cerda, sostuvo: "Aquí en el Club sólo comentamos lo que se oye en la calle. No inventamos copuchas".

Cuando el recordado Obispo de Talca Monseñor Manuel Larraín Errázuriz levantó su voz para defender la situación de los campesinos, un grupo de agricultores derechistas, entre ellos un diputado liberal, se reunieron en el Club de la Unión de Curicó. Se acordó echar a correr la bola de que el ilustre prelado se beneficiaba con las contribuciones en frutos que le entregaban los productores para el sostenimiento de las escuelas de su Diócesis. Los rumores incluyeron al Cardenal José María Caro, haciéndose eco posteriormente de ellos el entonces "El Diario Ilustrado".

DESARME CIVIL

La resolución del Consejo Superior de la Seguridad Nacional de proponer el miércoles al Primer Mandatario la dictación de la Zona de Emergencia para Santiago, revela la existencia de una campaña de rumores. Esta, en forma activa y sistemática, sostenida por elementos ajenos a las Fuerzas Armadas, busca crear un clima de inseguridad y alarma para alterar el orden público.

No es ni el chisme ni la copucha liviana. Se trata de una peligrosa campaña concertada, cada día más vigorosa, tras estos objetivos. No en balde, desde el momento mismo en que se produjo la ejemplar reacción popular contra cualquier pretensión golpista, se hizo correr como rumor sistemático y sostenido, que lo ocurrido sólo era una demostración de descontento motivada por razones económicas y no un intento de cuartelazo.

Qué pretendía el rumor en curso. Simplemente un desarme civil: debilitar la posición responsable asumida por el pueblo para defender su libertad y democracia y el derecho a elegir a sus propios Gobernantes. Se había pedido al pueblo, a los campesinos, a los pobladores, a los centros de Madres, a los trabajadores, que se mantuvieran alertados. Que se mantuviera la potencia ejemplar del movi movimiento popular contra el golpismo. La gran tarea del rumor era quebrantar esta alerta emocional y espontánea de los chilenos.

En este mismo juego, entre los promotores del rumor, aparecen quienes han preparado una acusación contra el Ministro del Interior a quien culpan de restringir la libertad de prensa... en la que no creen.

DETECCION DEL RUMOR

Al rumor, por su condición de tal, es difícil seguirle la pista, pero es fácil advertir su procedencia. Por lo general lo ponen en marcha un grupo de caballeros de la rancia oligarquía chilena. Se ponen de acuerdo en el chisme — más de alguno llega a convencerse de su veracidad — y lo echan a correr.

El procedimiento es sencillo: cada uno de los interesados lo da como de "muy buena fuente" a un amigo y éste, a la vez, a otro, quien desde luego lo adoba y le agrega nombres de informantes. Hoy es el coronel tanto o la señora del Comandante tal otro. Si uno tiene un regimiento a favor, el otro le agrega "sus diez más"; a la Aviación, a la Armada a Carabineros y hasta a la Defensa Civil y los bomberos, si le fuera indispensable.

— "El Estado de Emergencia sólo persigue censurar a la prensa" dijo anteanoche un comentarista radial. Sabe que lo que echa a correr por el aire es una de las tantas "bolas" porque no es tonto y, además no ignora que otros colegas lo repetirán. Y si los hombres de prensa sostienen que la Zona de Emergencia es una forma delicada de censura — y, como estos hombres de prensa están bien informados — no hay duda que el rumor tomará cuerpo y se lidiaran espadas en su defensa.

En cuanto a la táctica para mezclar a las Fuerzas Armadas no hay mucha variación. Ni para la extrema derecha ni para la oligarquía extremista.

— "La señora del mayor X... que es amiga de mi mujer, le dijo para callado que el golpe militar no lo para nadie... Ello lo supo por su marido que venía de una reunión de oficiales en el Club Militar... Y también estaban los marinos..."

Y tampoco falta el canto de sirena: "Mi querido Capitán, nosotros los de la izquierda estamos con Uds. Aquí hay oficiales como en el Perú para hacer la Revolución y nacionalizar el cobre... Yo como abogado del Sindicato N. N. sé que los obreros también están con los militares".

Si Nicanor Molinare le puso música ¡y gracia a las "copuchas", las suyas sólo tenían picardía política, pero en los almuerzos de la SNA eran usadas para herir diplomáticamente a los hombres de Gobierno, especialmente a quienes tenían en sus manos la planificación agrícola. La soberbia de los señores que mantuvieron en la esclavitud a sus campesinos no es cosa de hoy, ni fue el Ministro Trivelli el primer Secretario de Estado injuriado por los terratenientes prepotentes.

Con relación al pasado los "copuchentos" de hoy día están individualizados. Puede señalárseles con el dedo. El Ministro de Economía, Carlos Figueroa, fue preciso para decir ayer: "La declaración de Zona de Emergencia para Santiago es preventiva. Además es una notificación a los grupos empeñados en crear un ambiente de sedición".

En Libertad el Capitán Mora

Por unanimidad de sus cinco integrantes, la Corte Marcial confirmó la excarcelación bajo fianza de 200 escudos, concedida por el Fiscal Militar Francisco Saavedra, al Capitán de Ejército Víctor Manuel Mora Valladares. El oficial se encuentra encargado reo en un proceso que, por insubordinación militar, instruye el Fiscal desde el 22 de octubre pasado, en relación con los sucesos del día anterior en el Regimiento Tacna.

SINTESIS

KERMESSE Y CAMPAMENTOS EN LOS PROGRAMAS DE LA GUAY

CON UNA KERMESSE que tendrá lugar el próximo Sábado 29 de Noviembre desde las 16 horas, finalizarán los programas recreativos de los cuatro mil socios de la YMCA. En esta kermesse se desarrollará un programa artístico y a continuación un baile con dos orquestas y cena.

La Asociación Cristiana de Jóvenes está organizando también un tour a Europa en Enero próximo, como iniciación del programa recordatorio del cincuentenario de la GUAY, con participación de socios y no socios.

En los meses de Enero a Marzo, la YMCA pondrá en práctica un sistema de "socios veraniegos", para los niños y jóvenes que se quedan en Santiago durante las vacaciones. Con una cuota reducida podrán hacer uso de la piscina de calle Compañía 1360, de los gimnacios y lugares de camping que la institución tiene en El Tabo y en San Juan de Pirque.

Además, para ayudar a sus socios escolares, la División de Menores de la GUAY ha creado cursos especiales en todas las asignaturas, destinados a preparar exámenes.

COMISION DE PESTICIDAS

Quedó integrada la Comisión Nacional de Pesticidas, organismo que conforme a su ley orgánica tiene entre otras responsabilidades la de asesorar al Supremo Gobierno en la materia, a través del Ministerio de Agricultura.

La comisión está integrada por el ingeniero agrónomo Marcelo Gross, que la preside, en representación del Ministerio de Agricultura, además de miembros del Servicio Agrícola Ganadero, Colegio de ingenieros Agrónomos, Banco Central de Chile, Ministerio de Economía, Odepa, Colegio de Médicos Veterinarios, Corfo, Servicio Nacional de Salud y otros.

Corresponderá a esta comisión mantener una estadística al día de las existencias y necesidades nacionales de pesticidas, de acuerdo a las informaciones técnicas que deberán proporcionar las entidades competentes, públicas y privadas.

Entretelones de lo que ocurrió en la "Peni":

Seclar y Terror en el amotinamiento

Cada cierto tiempo (tiempo medido en no más de seis meses) la Penitenciaria sacude su modorra y tiñe infinidad de carillas: emerge la violencia dentro de la violencia.

Un gendarme, hombre curtido en 100 batallas penitenciarias, nos confidenciaba el día del amotinamiento: "Señor —decía él— ustedes se asombran y se asustan con esto. En cambio nosotros respiramos aliviados y aflojamos la tensión. Como la aflojan los reos con sus peleas. Es bueno que estas cosas ocurran, bueno para ellos y bueno para nosotros...

"Yo diría que es como un volcán que comienza a acumular material, que se va saturando y que cuando ya no puede seguir saturándose, entonces revienta. Primero es un ruido muy tenue, luego el ruido, va ganando en intensidad y de improviso el volcán salta en mil pedazos, lo convulsiona todo a su alrededor, arde por sus cuatro costados y después se calma... y después de calmado comienza a fraguarse de nuevo el mismo proceso.

Obsérvelos a ellos ahora: todavía les queda lava por expulsar, todavía se agitan, pero ya se van calmando y estarán seis meses tranquilos, hasta que vuelvan a saturarse...

—Y es bueno para nosotros que estas cosas ocurran—. Esto lo dijo un gendarme. Y cuando empezó la "bronca" había dos gendarmes para preocuparse de la calle 9.

Dos gendarmes para 150 ó 200 hombres. Una calle de la "Peni" es como las calles esas de las películas mexicanas, mucho adobe y poca altura. Y las celdas a veces son blancas y casi siempre están descascaradas, nadie se preocupa de repararlas y los reos menos. Siempre están ocupados en otras cosas. Y del asunto "ocupaciones" surgió el problema.

Cuando un hombre está consciente de que deberá permanecer 10, 15 ó 20 años en prisión, entonces comienza a pensar. Y cuando piensa y cuando atrás dejó hogar, mujer e hijos, entonces busca la forma de acortar los días y el medio para ayudar a los suyos de afuera y ayudarse asimismo adentro: trabaja y gana. Estos son los más viejos, los que entendieron su suerte y los que tratan de remediarla.

Pero también el otro grupo, el que todavía no entiende, el que está formado por los más jóvenes, por los "más valientes" y por los que prolongan la actividad delictiva al propio medio carcelario.

Estos últimos son provocadores y generalmente se escudan en el número para asaltar y aprovecharse del trabajo de los demás. Un ejemplo: un trabajador de la Peni puede un día, quizás un fin de semana, haber cobrado por la venta de guitarras, zapatos, juguetes o cualquier otra cosa. Con su platita en el bolsillo se dirige al Economato. Ahí podrá encontrar arroz, cigarrillos, café, leche, lo que sea. Pero no alcanza a llegar: lo asaltan en cualquiera de las calles, le pegan y le quitan todo el producto de su esfuerzo. Y la situación se repite con uno y otro.

Y esto saturó al grupo de trabajadores que, frente a la impotencia de los gendarmes, decidieron formar su propio cuerpo de vigilancia y defensa de sus intereses. Una suerte de sindicato del crimen contra el crimen.

El enfrentamiento de los dos grupos se veía venir. Lo sabían los reos y lo sabían los gendarmes. Y el ruido comenzó con un paseo por el "óvalo", una provocación silenciosa de los dos bandos, con estoques, sables, lanzas, y hachas a vista y paciencia de los vigilantes. La noche anterior se habían pagado hasta 10 escudos por una tableta de SECLAR. Y la existencia de la droga se había agotado en el penal. Todos querían estar a punto para el enfrentamiento. El SECLAR contribuía a exitar los ánimos y a no sentir el dolor de las heridas.

Los grupos chocaron y murió un hombre, pertenecía a los rebeldes. Pero este no era uno de los "choros". Estos jamás están en la primera línea de combate, mandan a los más débiles y los más débiles son los primeros en caer.

La pelea y la muerte del hombre y los numerosos heridos no aquietó los ánimos. Por el contrario, había que cobrarse la revancha y durante la noche las celdas se convirtieron en industrias que fabricaban todo tipo de armas. Sin embargo, los gendarmes lograron dominar la situación, a punta de bastonazos, como fuera, pero se evitó una masacre. Por cierto que para conseguirlo hubo necesidad de romper una treintena de cabezas, quebrar algunos brazos y dejar a un montón de reclusos inconscientes. ¿Había otro medio?

Ahora la tranquilidad retornó a la Penitenciaría. El volcán reposa y seguramente volverá a estallar dentro de seis meses. Volverá la normalidad, los trabajadores seguirán trabajando y los "choros" seguirán asaltando y robando. Entretanto la vida penitenciaria sigue su curso normal.

Es un hacha rudimentaria, pero no por ello menos mortal.



El volcán estalló en la Penitenciaria y un gendarme muestra una de las espadas. Cada seis meses se renueva el proceso de violencia.



Alcaide Pozo debió hacer frente a la emergencia.

Protesta de israelitas residentes: "Parada en Seco" a los Terroristas

LA FIRME DECISION de luchar por su dignidad y honor combatiendo expresamente las actividades terroristas y un llamado a la opinión pública para manifestar su enérgico repudio a los autores de los vandálicos atentados, hace presente el Comité Representativo de la Colectividad Israelita de Chile, a través de un comunicado enviado a "LA NACION".

El documento se refiere en forma principal al atentado terrorista que un grupo de desconocidos anti-semitas perpetraron en el Cementerio General, lugar donde arrojaron una bomba de fabricación casera y de alto poder explosivo, al interior del Mausoleo Israelita, causando serios daños.

Para el Comité Judío de Chile, "estos hechos indican la subsistencia de actitudes y acciones racistas y anti-judías, que la humanidad parecía haber superado después de las atroces experiencias de la Segunda Guerra Mundial.

En uno de sus párrafos, la Colectividad señala enfáticamente que tanto en Chile, donde los terroristas no se compadecen de las tradiciones democráticas de nuestro país, como en el resto del mundo, hechos de tal naturaleza proliferan en forma creciente e impune, demostrando la existencia de organizaciones "que utilizan los métodos bestiales del nazi-fascismo".

Cuatro Miristas Detenidos con Material Subversivo



Las huellas encontradas en el Banco de Crédito y las declaraciones de los detenidos, siguen estrechando el cerco en torno a los dirigentes del MIR.

En las últimas horas del miércoles, la policía interceptó en el retén Chada, a la altura de Paine, a cuatro personas integrantes del Movimiento de Izquierda Revolucionario, que viajaban en dirección al sur, portando una considerable cantidad de propaganda subversiva.

A la policía le pareció sospechoso el aspecto y la inquitud que evidenciaron los ocupantes del automóvil cuando fueron requeridos para un control rutinario en la carretera. Esto llevó a que Carabineros revisara cuidadosamente el interior del vehículo en que se encontró el material propagandístico.

Los detenidos fueron identificados como Arturo Lobato Monasterio, de 20 años, Carlos Silva Ortiz, de 24, Alejandro Dussuel Jurado, de 23 y Lucy Horfell, de 40 años de edad.

Los tres jóvenes son alumnos de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile.

Una vez que la policía interrogó a los jóvenes y a la mujer, todos se confesaron miembros activos del MIR. Aparentemente la propaganda estaba destinada a ser repartida entre los sectores agrícolas de la zona sur y aparentemente también los viajes de los elementos extremistas se suceden con relativa frecuencia.

Posteriormente Carabineros trasladó a los detenidos al Cuartel de Investigaciones, donde nuevamente fueron sometidos a un riguroso interrogatorio, tendiente a buscar o descartar alguna vinculación con el grupo mirista que participó en la "expropiación" al Banco de Crédito e Inversiones, sucursal Bilbao. En todo caso la policía mantuvo reserva en cuanto a los resultados de las pesquisas.

Mientras tanto, y en relación con el asalto, se informó que se había logrado identificar a los ocupantes del departamento 212 del edificio de calle Tarapacá 782, en que la policía descubrió un verdadero arsenal mirista, similar al ubicado hace algún tiempo en la "Escuela de Guerrilleros" de la localidad cordillerana de Guayacán. En Investigaciones se sostiene que el departamento 212 fue visitado en numerosas oportunidades por Luciano Cruz, a quien se señala como "planificador" y participante activo en el atraco a la sucursal bancaria.

Los datos proporcionados por Mario Zuleta y las anotaciones encontradas en los documentos que se incautaron en casa del profesor de nacionalidad francesa, Louis Fabré, han obligado a la policía a realizar una serie de allanamientos que se suceden cada cinco o seis horas.

Entretanto la suerte del profesor de la Escuela de Sicología de la Universidad de Chile, Benjamin Louis Fabré queda sujeta a lo que determine el Ministro José Cánovas Robles. En todo caso, lo más probable es que una vez agotadas las investigaciones, se dicte en su contra un decreto de expulsión del país.

En la tarde de ayer el Ministro Cánovas interrogó a los cinco detenidos que aparecen directa o indirectamente vinculados al asalto al Banco de Créditos. José Cánovas reabrió el proceso que se instruye contra el Mir por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Un Suizo dio la Hora Girando Cheques

Dos choferes de taxi y un vendedor resultaron ser los cómplices de un ciudadano suizo, identificado como Peter Werner, quien cometió estafas a través de cheques falsos, utilizando a los sujetos.

Los taxistas Luis Cornejo Zúñiga, de 33 años, Reinaldo Sigsfredo Klimpert Robles, de 30 y Oscar Abraham Seriego Méndez vendedor de 24 años, confesaron haber participado en la comisión de estos delitos con el ciudadano suizo.

Los dos choferes adquirían talonarios de cheques con hojas en blanco a delincuentes habituales y utilizando como mediador al vendedor Sariego. Luego, Werner firmaba los documentos como titular de las cuentas "corrientes" y adquiría numerosas mercaderías.

Mediante este sistema, lograron estafar a la Firma Indumotora, de Santa Rosa; a la botillería "Real", de Vicuña Mackenna 304; a un servicentro Shell, de Providencia; a los Establecimientos Oriente, a Davis Autos de Valparaíso y a los supermercados de Vitacura y Arturo Prat.

En tales "operaciones" bancarias, el grupo de sujetos reunió mercaderías por valor de 24 mil escudos las que posteriormente eran vendidas a otras personas de la capital a menor precio. Las diligencias iniciadas por la policía de Investigaciones, lograron recuperar 20 mil escudos en especies adquiridas en forma fraudulenta.

Esposo Frustrado Intentó Matar a sus dos Hijos

Luego que su mujer le abandonó, un obrero presa de una crisis nerviosa, y mientras se encontraba en su domicilio, con un cuchillo en la mano agredió a sus dos pequeños hijos, ocasionándole heridas graves y luego intentó suicidarse, usando la misma arma.

El drama hogareño se registró a las dos de la madrugada de ayer en la población Santa Adriana, lugar donde el obrero de 32 años, Mario Figueroa, sostúvo una discusión con su cónyuge Elcira Ramírez, quien le amenazó con marcharse de su lado, debido a los malos momentos que pasaba en su hogar, promesa que cumplió momentos después y luego que su cónyuge la golpeara brutalmente.

Una vez que todo se consumó, y Figueroa se encontraba a solas en su casa, tomó un cuchillo cocinero y con éste hirió a sus hijos Patricio y Armando de dos y seis años, respectivamente. El padre y los pequeños fueron trasladados de urgencia hasta los hospitales Barros Luco y Arriarán, lugar donde se encuentran internados en estado de suma gravedad.

Un Herido y 35 Damnificados Deja Gigantesco Incendio

VALDIVIA (Por teléfono).— Treinta y cinco personas sin hogar, una lesionada de gravedad, cuantiosas pérdidas materiales y cinco inmuebles totalmente consumidos por las llamas, es el saldo que arroja un gigantesco incendio declarado en la ciudad de Valdivia y que afectó a propiedades de madera ubicadas en calle Maipú y Castro.

El incendio se declaró a las 10,30 horas de ayer y su origen, al parecer, lo provocó el recalentamiento de una cocina a leña que se encontraba en el patio del inmueble ubicado en el edificio ubicado en calle Maipú N° 11.

La totalidad de las compañías de bomberos de la ciudad, en estrecha colaboración con vecinos del lugar acudieron hasta el sitio del incendio en un desesperado intento de detener el caos destructor de las llamas, que amenazaban con reducir a cenizas casi toda la manzana, puesto que el sector se encuentra plagado de pequeñas viviendas construidas de material ligero.

A pesar del trabajo de los voluntarios, cinco inmuebles desaparecieron bajo el fuego. Los dueños de casa, damnificados por el incendio, fueron identificados como Solano Gallegos Pérez, Graciela Castro González, Rosario Gutiérrez Gutiérrez, Luis Becerra Córdova, Adrián Sandoval Jara y Norma Cárcamo Cárcamo. Estas personas perdieron la totalidad de sus enseres, debiendo ser alojadas momentáneamente en casas de vecinos.

La lesionada fue identificada como Blanca Fresia Gallegos, quien en los momentos que bajaba una escalera para escapar de las llamas, resbaló cayendo al vacío. La herida fue trasladada hasta el Hospital de Valdivia, quedando internada con diagnóstico grave.

Un Cadáver y un Nuevo Enigma Para la B. H.

TALCA. Un extraño homicidio se encuentra investigando la policía de Talca, luego de encontrar flotando en las aguas del canal Duao y Zapara, el cadáver de un desconocido de aproximadamente 48 años de edad y pobremente vestido.

El hallazgo del cuerpo lo hizo un campesino del fundo por el que pasa el citado canal, quien dio aviso a sus patrones y estos a la policía civil. Los detectives, señalaron que el cadáver presentaba una estocada mortal en pleno corazón, lo que le ocasionó la muerte en forma instantánea. Sin embargo, agregaron que el desconocido presentaba otras tres heridas ocasionadas con arma blanca en el cuello.

Evidentemente se trata de un homicidio y la policía se encuentra dedicada a establecer las circunstancias en que se produjo el hecho, para luego ubicar el paradero del o los autores.

Depresión Nerviosa Terminó con la Vida de un Estudiante

UN ESTUDIANTE de 13 años de edad y quien sufría de constantes depresiones nerviosas, se quitó la vida ahorcándose en el interior del baño de su residencia, ubicada en el pasaje 1 N° 7613 de la población Villa Florida.

El colegial suicida, fue identificado como Hugo Antonio Bravo Navarro, quien para utoeliminarse se colgó desde la cañería de la ducha, empleando para ello un cinturón de cuero de aproximadamente 30 centímetros de largo. El hallazgo lo hizo uno de los miembros de la familia, quien, considerando el estado psicológico del muchacho, se cercioró de que este se encontraba desde hacía mucho rato en el interior del cuarto de baño. Al forzar la cerradura que se encontraba con llave, hermanos y la madre de Hugo Antonio contemplaron horrorizados el cadáver del niño colgando desde la tubería.

Inmediatamente se dio el aviso correspondiente a la policía, constituyéndose en el lugar del suceso, la Brigada de Homicidios, para establecer las causas que tuvo el estudiante para tomar esta determinación.

Así fue como la propia madre de Hugo Antonio Bravo, relató que su hijo sufría hacía mucho tiempo enfermedades nerviosas que incluso le significó estar hospitalizado en tratamiento especial, sin embargo, al parecer, este no dio resultado y la crisis nerviosa previno en la mañana de ayer, sin que la quebrantada psíquis del menor pudiese soportarla.

Vecinos del lugar señalaron que Hugo Antonio era un muchacho de común solitario, que se entregaba de común a la lectura de pesados volúmenes, pero que evitaba tomar contacto con otros niños de su edad y participar en sus juegos. La BH dictaminó que la muerte del niño se había originado por asfixia por ahorcamiento del tipo suicida.

El Rostro de Chile en un Atlas Militar

Prensas del Instituto Geográfico Militar entregaron la primera prueba

"EL ATLAS de la República de Chile", una magnífica obra que incluye un material cartográfico y fotográfico de primer orden, editado por el Instituto Geográfico Militar, entró en prensa ayer en una sencilla ceremonia realizada en los talleres de este instituto y que presidió su Director, el General Florián Silva Arze.

Estuvieron presentes especialistas en este tipo de trabajo, representantes del Ministerio de Educación y de las Universidades y miembros de países amigos acreditadas en Santiago. Además, se econtraban en la ceremonia en Teniente Coronel Pedro Medina A. Director Técnicp del Atlas de la República de Chile", su Asesor de Arte, Francisco Leiva y el Ingeniero Roberto Loyola cartógrafo.

El Instituto Geográfico Militar, lanzó en 1966 una primera edición con un tiraje de cinco mil ejemplares. Para el profesor K. Salichtchev de la Comisión de Atlas Nacionales de la Unión Geográfica Internacional esta obra constituyó un trabajo destinado a despertar renovado interés, incrementando las simpatía por Chile. Dijo: "Es allí donde reside su gran mérito internacional". El profesor Salichtchev es Decano de la Facultad de Geografía de la Universidad de Moscú. Richard R. Randall, Gerente de la Empresa Randall, experta en ediciones cartográficas señaló: "La presentación de mapas, fotografías y textos de la segunda parte son especialmente efectivos; los mapas temáticos de la tercera parte son ampliamente detallados e informativos. En resumen todo el Atlas es una publicación muy atractiva". Una nota similar mereció este trabajo de parte del Instituto Panamericano de Geografía e Historia reunido en México, en Septiembre de 1967. Resolvió un voto de felicitación para el Instituto Geográfico Militar material.

La nueva edición que tendrá un valor de cuatrocientos veinte escudos, pagaderos en diez cuotas, siempre que se haga la reserva antes del 30 del mes en curso, consta de más de cincuenta mapas, diez ilustraciones a colores, seis fotografías a todo color, catorce fotografías aéreas en trimetrogon y de noventa fotografías panorámicas en duotono además de todo el material que orienta este tipo de obra.

El "Atlas de la República de Chile" es la primera obra cartográfica editada en el país; su contenido ha requerido varios años de tesonera labor; su presentación es dinámica y de ágil concepción; numerosos catedráticos y técnicos han colaborado en su realización; su formato de 40 x 30 lo convierte en un texto de consulta manuable y fácil; está impreso en papel "couché" producido en Chile especialmente para esta edición y lo complementa un Indice de Nombres Geográficos, que dá mayor interés

FRENTE LABORAL

La Comisión de Sueldos y Salarios Forman el Lunes

LA FORMACION de la Comisión Nacional de Sueldos y Salarios, la cual se constituirá el próximo lunes a las 10,30 horas, en el Ministerio del Trabajo, fue el resultado de una entrevista que sostuvieron ayer el titular de esa Cartera, Eduardo León, y la directiva de la Central Unica de Trabajadores.

El Ministro se mostró de acuerdo con esta iniciativa planteada por la CUT, señalando que era coincidente con sus puntos de vista sobre la materia.

La reunión constitutiva será presidida por el Subsecretario del Trabajo y la Comisión Nacional será integrada por cinco representantes del Gobierno y cinco de la CUT.

De acuerdo a informaciones proporcionadas ayer en el Ministerio, una de las primeras funciones que deberá realizar la Comisión será la de recopilar antecedentes relacionados con su función específica en el Servicio de Seguro Social, y Cajas de Previsión.

En la reunión sostenida ayer con el Ministro León, —duró 90 minutos— la CUT planteó la necesidad de un salario mínimo de 16 escudos diarios para los trabajadores, además de aumentar la asignación familiar obrera; mantención del derecho de negociación y organización de los trabajadores y devolución de los excedentes del fondo de asignación familiar de los empleados particulares que significaría una devolución de importancia para los empleados.

El Ministro por su parte, declaró que el derecho a negociación y petición siempre lo habían tenido los trabajadores y que en este Gobierno, se habían logrado notables avances sobre la materia, al devolvérsele a los empleados particulares el derecho a peticón suspendido en el Gobierno anterior.

En lo que respecta al salario mínimo y cargas familiares, expresó que el problema quedará sujeto a estudios posteriores. Igualmente el problema de la devolución de los excedentes de la Asignación familiar.

La entrevista fue calificada como muy cordial por los dirigentes de la CUT, quienes expresaron que salían de ella muy satisfechos de sus resultados y de la acogida encontrada en el Ministro Eduardo León.

La Suprema Dejó Libre a Dirigente Campesino

Por unanimidad fue acogido por la Corte Suprema, el recurso de amparo interpuesto por el dirigente campesino Manuel Oliveros y el funcionario de CORA Luis Contardo.

El dirigente campesino había sido encarcelado recientemente en una acción que líderes campesinos de Linares calificaron como de "maniobra política", debido a que la detención fue dispuesta días después que la Federación Campesina Nuevo Horizonte terminó exitosamente una huelga.

La acusación contra Oliveros y Contardo se remonta a Mayo de 1968, cuando personas que residían en la ex hacienda La Primera de Longaví, de la Sociedad Ganadera de Aisén, presentaron una querella que patrocinó el abogado, actual diputado del Partido Nacional, Mario Arnello. En esta querella se acusaba a campesinos y funcionarios de CORA de presuntos desórdenes, usurpación del predio, daños y otros delitos. El proceso se tramitó un año y medio sin que se pudiera encontrar méritos para inculpar a ninguno de los querellados.

Sorpresivamente el juez subrogante de Linares encargó reos a Oliveros y Contardo. La libertad bajo fianza fue negada por este magistrado "por haber diligencias pendientes". La apelación correspondiente fue rechazada por 2 votos contra 1 en la Corte de Talca. Finalmente la Corte Suprema dictaminó que no existían razones legales para haber encargado reos a Oliveros y Contardo.

En círculos campesinos este hecho causó indignación. Se recordó, que no se había procedido de igual manera con el terrateniente Gabriel Benavente, quien permaneció sólo dos días detenido, luego de ser apresado cuando a mano armada asaltaba oficinas gubernamentales en dicha ciudad.

Benavente fue administrador de la hacienda La Primera de Longaví, cuando esta fue expropiada por CORA y ha sido acusado por abogados de ese organismo de otros delitos y actualmente se encuentran pendientes alegatos por la decisión judicial de dejarlo en libertad. Los alegatos, que estudia, la Corte de Talca, eventualmente llegarán a la Corte Suprema de Justicia.

Asesoras del Hogar Celebran Día Nacional

LAS EMPLEADAS de casas particulares dejarán hoy la escoba o las ollas. En vez de barrer, cocinar o dejar listas las camas de sus patrones, se vestirán lo más deportivamente posible y viajarán a las playas de Punta de Tralca, para celebrar allí el Día Nacional de la Empleada de Casa Particular.

Estas trabajadoras están agrupadas en la Asociación Nacional de Empleadas de Casas Particulares, ANECAP. La institución prácticamente está al servicio de las empleadas, ya que se preocupa de todo lo concerniente a promoción, educación, realiza una intensa labor gremial y también abarca el rubro de cooperación, siendo la tabla de salvación para muchas fámulas asociadas que se encontraron alguna vez en una situación difícil.

La celebración del Día Nacional se realizará en Punta de Tralca. Allí ANECAP ha programado actividades recreativas y culturales.

Los microbuses contratados especialmente para este paseo saldrán desde la Plaza Baquedano, a las 7 de la mañana.



BENEFICO CONVENIO. Fue firmado el primer convenio entre pobladores y asentados de Curacaví, para vender directamente los productos hortícolas producidos por los asentamientos Unión Chilena, Unión Miraflores, Unión San José y La Patagüilla, lo que beneficiará a 400 familias agrupadas en Juntas de Vecinos. Hasta el momento Curacaví se abastecía de productos comprados en la Vega de Santiago. Suscribieron el convenio, el Presidente de la Junta de vecinos, Manuel Olivares; el encargado de comercialización de la Junta, Segundo Daroch, y los representantes de los asentamientos, Guillermo Gallardo, por Unión Chilena; René Calderón, por Unión San José; Romelio González, por Unión Miraflores y Aliro Gormaz, por La Pataguilla.

Entregaron Premio al Mejor Chofer del mes

EN UNA CEREMONIA que se efectuó en la tarde de ayer en la sede de la Cooperativa de Dueños de Autobuses, se hizo entrega a René Prado Ortega, de la Línea Bernardo O'Higgins, el premio al Mejor Chofer del Mes de la locomoción colectiva particular de Santiago. Además de un cheque de 500 escudos Prado recibió un diploma de reconocimiento de la Subsecretaría de Transportes.

Y MIENTRAS UN TRABAJADOR era premiado por su buen desempeño, el dirigente de la Federación Minera, Pablo Gómez, informó que existe malestar ante la amenaza que afecta a 7.000 obreros pirquineros de la provincia de Atacama, de quedar cesantes. Esta amenaza surgió debido a que, una nueva sociedad mixta tomará a su cargo la explotación de todas las minas que existen en esa provincia.

EN CAMBIO, un conflicto que afectaba a 500 obreros de los centros mineros El Cobre y El Soldado, está virtualmente solucionado. No se dio a conocer la fórmula de arreglo, porque las partes acordaron que primero ésta fuera entregada a los trabajadores, estimándose que será aceptada.

TAMBIÉN SE ENCUENTRA en vías de solución el conflicto de Corral Quemado. Hay conversaciones directas entre las partes, contándose con la intervención del Intendente de Coquimbo, Eduardo Sepúlveda, quién en gestiones realizadas en Santiago, logró que el precio del manganeso fuera alzado en un 8 y medio por ciento y que en Enero este metal lograra un nuevo aumento. Con ello la compañía puede entrar en negociaciones con los trabajadores.

POR SU PARTE, la comisión organizadora del Primer Congreso Constituyente Nacional de Gremios de Transportistas, sigue preparando este evento que se realizará los días 6, 7 y 8 de Diciembre próximos. La comisión se reunirá el próximo martes 25 en la sede de la Federación de Taxistas, Ejército esquina Blanco Encalada.

Entretelones de lo que ocurrió en la "Peni":

Seclar y Terror en el amotinamiento

Cada cierto tiempo (tiempo medido en no más de seis meses) la Penitenciaría sacude su modorra y tiñe infinidad de carillas: emerge la violencia dentro de la violencia.

Un gendarme, hombre curtido en 100 batallas penitenciarias, nos confidenciaba el día del amotinamiento: "Señor —decía él— ustedes se asombran y se asustan con esto. En cambio nosotros respiramos aliviados y aflojamos la tensión. Como la aflojan los reos con sus peleas. Es bueno que estas cosas ocurran, bueno para ellos y bueno para nosotros.

"Yo diría que es como un volcán que comienza a acumular material, que se va saturando y que cuando ya no puede seguir saturándose, entonces revienta. Primero es un ruido muy tenue, luego el ruido, va ganando en intensidad y de improviso el volcán salta en mil pedazos, lo convulsiona todo a su alrededor, arde por sus cuatro costados y después se calma y después de calmado comienza a fraguarse de nuevo el mismo proceso.

Obsérvelos a ellos ahora: todavía les queda lava por expulsar, todavía se agitan, pero ya se van calmando y estarán seis meses tranquilos, hasta que vuelvan a saturarse.

—Y es bueno para nosotros que estas cosas ocurran— Esto lo dijo un gendarme. Y cuando empezó la "bronca" había dos gendarmes para preocuparse de la calle 9.

Dos gendarmes para 150 ó 200 hombres. Una calle de la "Peni" es como las calles esas de las películas mexicanas, mucho adobe y poca altura. Y las celdas a veces son blancas y casi siempre están descascaradas, nadie se preocupa de repararlas y los reos menos. Siempre están ocupados en otras cosas. Y del asunto "ocupaciones" surgió el problema.

Cuando un hombre está consciente de que deberá permanecer 10, 15 ó 20 años en prisión, entonces comienza a pensar. Y cuando piensa y cuando atrás dejó hogar, mujer e hijos, entonces busca la forma de acortar los días y el medio para ayudar a los suyos de afuera y ayudarse asimismo adentro: trabaja y gana. Estos son los más viejos, los que entendieron su suerte y los que tratan de remediarla.

Pero también el otro grupo, el que todavía no entiende, el que está formado por los más jóvenes, por los "más valientes" y por los que prolongan la actividad delictiva al propio medio carcelario.

Estos últimos son provocadores y generalmente se escudan en el número para asaltar y aprovecharse del trabajo de los demás. Un ejemplo: un trabajador de la Peni puede un día, quizás un fin de semana, haber cobrado por la venta de guitarras, zapatos, juguetes o cualquier otra cosa. Con su platita en el bolsillo se dirige al Economato. Ahí podrá encontrar arroz, cigarrillos, café, leche, lo que sea. Pero no alcanza a llegar: lo asaltan en cualquiera de las calles, le pegan y le quitan todo el producto de su esfuerzo. Y la situación se repite con uno y otro.

Y esto saturó al grupo de trabajadores que, frente a la impotencia de los gendarmes, decidieron formar su propio cuerpo de vigilancia y defensa de sus intereses. Una suerte de sindicato del crimen contra el crimen.

El enfrentamiento de los dos grupos se veía venir. Lo sabían los reos y lo sabían los gendarmes. Y el ruido comenzó con un paseo por el "óvalo", una provocación silenciosa de los dos bandos, con estoques, sables, lanzas, y hachas a vista y paciencia de los vigilantes. La noche anterior se habían pagado hasta 10 escudos por una tableta de SECLAR. Y la existencia de la droga se había agotado en el penal. Todos querían estar a punto para el enfrentamiento. El SECLAR contribuía a exitar los ánimos y a no sentir el dolor de las heridas.

Los grupos chocaron y murió un hombre, pertenecía a los rebeldes. Pero este no era uno de los "choros". Estos jamás están en la primera línea de combate, mandan a los más débiles y los más débiles son los primeros en caer.

La pelea y la muerte del hombre y los numerosos heridos no aquietó los ánimos. Por el contrario, había que cobrarse la revancha y durante la noche las celdas se convirtieron en industrias que fabricaban todo tipo de armas. Sin embargo, los gendarmes lograron dominar la situación, a punta de bastonazos, como fuera, pero se evitó una masacre. Por cierto que para conseguirlo hubo necesidad de romper una treintena de cabezas, quebrar algunos brazos y dejar a un montón de reclusos inconscientes. ¿Había otro medio?

Ahora la tranquilidad retornó a la Penitenciaría. El volcán reposa y seguramente volverá a estallar dentro de seis meses. Volverá la normalidad, los trabajadores seguirán trabajando y los "choros" seguirán asaltando y robando. Entretanto la vida penitenciaria sigue su curso normal.

Es un hacha rudimentaria, pero no por ello menos mortal.



El volcán estalló en la Penitenciaría y un gendarme muestra una de las espadas. Cada seis meses se renueva el proceso de violencia.



***Alcaide Pozo** debió hacer frente a la emergencia.*

Protesta de israelitas residentes: "Parada en Seco" a los Terroristas

LA FIRME DECISION de luchar por su dignidad y honor combatiendo expresamente las actividades terroristas y un llamado a la opinión pública para manifestar su enérgico repudio a los autores de los vandálicos atentados, hace presente el Comité Representativo de la Colectividad Israelita de Chile, a través de un comunicado enviado a "LA NACION".

El documento se refiere en forma principal al atentado terrorista que un grupo de desconocidos anti-semitas perpetraron en el Cementerio General, lugar donde arrojaron una bomba de fabricación casera y de alto poder explosivo, al interior del Mausoleo Israelita, causando serios daños.

Para el Comité Judío de Chile, "estos hechos indican la subsistencia de actitudes y acciones racistas y anti-judías, que la humanidad parecía haber superado después de las atroces experiencias de la Segunda Guerra Mundial.

En uno de sus párrafos, la Colectividad señala enfáticamente que tanto en Chile, donde los terroristas no se compadecen de las tradiciones democráticas de nuestro país, como en el resto del mundo, hechos de tal naturaleza proliferan en forma creciente e impune, demostrando la existencia de organizaciones "que utilizan los métodos bestiales del nazi-fascismo".

Cuatro Miristas Detenidos con Material Subversivo

En las últimas horas del miércoles, la policía interceptó en el retén Chada, a la altura de Paine, a cuatro personas integrantes del Movimiento de Izquierda Revolucionario, que viajaban en dirección al sur, portando una considerable cantidad de propaganda subversiva.

A la policía le pareció sospechoso el aspecto y la inquitud que evidenciaron los ocupantes del automóvil cuando fueron requeridos para un control rutinario en la carretera. Esto llevó a que Carabineros revisara cuidadosamente el interior del vehículo en que se encontró el material propagandístico.

Los detenidos fueron identificados como Arturo Lobato Monasterio, de 20 años, Carlos Silva Ortiz, de 24, Alejandro Dussuel Jurado, de 23 y Lucy Horfell, de 40 años de edad.

Los tres jóvenes son alumnos de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile.

Una vez que la policía interrogó a los jóvenes y a la mujer, todos se confesaron miembros activos del MIR. Aparentemente la propaganda estaba destinada a ser repartida entre los sectores agrícolas de la zona sur y aparentemente también los viajes de los elementos extremistas se suceden con relativa frecuencia.

Posteriormente Carabineros trasladó a los detenidos al Cuartel de Investigaciones, donde nuevamente fueron sometidos a un riguroso interrogatorio tendiente a buscar o descartar alguna vinculación con el grupo mirista que participó en la "expropiación" al Banco de Crédito e Inversiones, sucursal Bilbao. En todo caso la policía mantuvo reserva en cuanto a los resultados de las pesquisas.

Mientras tanto, y en relación con el asalto, se informó que se había logrado identificar a los ocupantes del departamento 212 del edificio de calle Tarapacá 782, en que la policía descubrió un verdadero arsenal mirista, similar al ubicado hace algún tiempo en la "Escuela de Guerrilleros" de la localidad cordillerana de Guayacán. En Investigaciones se sostiene que el departamento 212 fue visitado en numerosas oportunidades por Luciano Cruz, a quien se señala como "planificador" y participante activo en el atraco a la sucursal bancaria.

Los datos proporcionados por Mario Zuleta y las anotaciones encontradas en los documentos que se incautaron en casa del profesor de nacionalidad francesa, Louis Fabré, han obligado a la policía a realizar una serie de allanamientos que se suceden cada cinco o seis horas.

Entretanto la suerte del profesor de la Escuela de Sicología de la Universidad de Chile, Benjamín Louis Fabré queda sujeta a lo que determine el Ministro José Cánovas Robles. En todo caso, lo más probable es que una vez agotadas las investigaciones, se dicte en su contra un decreto de expulsión del país.

En la tarde de ayer el Ministro Cánovas interrogó a los cinco detenidos que aparecen directa o indirectamente vinculados al asalto al Banco de Créditos. José Cánovas reabrió el proceso que se instruye contra el Mir por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.



Las huellas encontradas en el Banco de Crédito y las declaraciones de los detenidos, siguen estrechando el cerco en torno a los dirigentes del MIR.

Un Suizo dio la Hora Girando Cheques

Dos choferes de taxi y un vendedor resultaron ser los cómplices de un ciudadano suizo, identificado como Peter Werner, quien cometió estafas a través de cheques falsos, utilizando a los sujetos.

Los taxistas Luis Cornejo Zúñiga, de 33 años, Reinaldo Sigsfredo Klimpert Robles, de 30 y Oscar Abraham Seriego Méndez vendedor de 24 años, confesaron haber participado en la comisión de estos delitos con el ciudadano suizo.

Los dos choferes adquirían talonarios de cheques con hojas en blanco a delincuentes habituales y utilizando como mediador al vendedor Seriego. Luego, Werner firmaba los documentos como titular de las cuentas corrientes y adquiría numerosas mercaderías.

Mediante este sistema, lograron estafar a la Firma Indumotora, de Santa Rosa; a la botillería "Real", de Vicuña Mackenna 304; a un servicentro Shell, de Providencia; a los Establecimientos Oriente, a Davis Autos de Valparaíso y a los supermercados de Vitacura y Arturo Prat.

En tales "operaciones" bancarias, el grupo de sujetos reunió mercaderías por valor de 24 mil escudos las que posteriormente eran vendidas a otras personas de la capital a menor precio. Las diligencias iniciadas por la policía de Investigaciones, lograron recuperar 20 mil escudos en especies adquiridas en forma fraudulenta.

Un Cadáver y un Nuevo Enigma Para la B. H.

TALCA. Un extraño homicidio se encuentra investigando la policía de Talca, luego de encontrar flotando en las aguas del canal Duao y Zapara, el cadáver de un desconocido de aproximadamente 48 años de edad y pobremente vestido.

El hallazgo del cuerpo lo hizo un campesino del fundo por el que pasa el citado canal, quien dio aviso a sus patrones y estos a la policía civil. Los detectives, señalaron que el cadáver presentaba una estocada mortal en pleno corazón, lo que le ocasionó la muerte en forma instantánea. Sin embargo, agregaron que el desconocido presentaba otras tres heridas ocasionadas con arma blanca en el cuello.

Evidentemente se trata de un homicidio y la policía se encuentra dedicada a establecer las circunstancias en que se produjo el hecho, para luego ubicar el paradero del o los autores.

Esposo Frustrado Intentó Matar a sus dos Hijos

Luego que su mujer le abandonó, un obrero presa de una crisis nerviosa, y mientras se encontraba en su domicilio, con un cuchillo en la mano agredió a sus dos pequeños hijos, ocasionándole heridas graves y luego intentó suicidarse, usando la misma arma.

El drama hogareño se registró a las dos de la madrugada de ayer en la población Santa Adriana, lugar donde el obrero de 32 años, Mario Figueroa, sostúvo una discusión con su cónyuge Elcira Ramírez, quien le amenazó con marcharse de su lado, debido a los malos momentos que pasaba en su hogar, promesa que cumplió momentos después y luego que su cónyuge la golpeara brutalmente.

Una vez que todo se consumó, y Figueroa se encontraba a solas en su casa, tomó un cuchillo cocinero y con éste hirió a sus hijos Patricio y Armando de dos y seis años, respectivamente. El padre y los pequeños fueron trasladados de urgencia hasta los hospitales Barros Luco y Arriarán, lugar donde se encuentran internados en estado de suma gravedad.

Un Herido y 35 Damnificados Deja Gigantesco Incendio

VALDIVIA (Por teléfono).— Treinta y cinco personas sin hogar, una lesionada de gravedad, cuantiosas pérdidas materiales y cinco inmuebles totalmente consumidos por las llamas, es el saldo que arroja un gigantesco incendio declarado en la ciudad de Valdivia y que afectó a propiedades de madera ubicadas en calle Maipú y Castro.

El incendio se declaró a las 10.30 horas de ayer y su origen, al parecer, lo provocó el recalentamiento de una cocina a leña que se encontraba en el patio del inmueble ubicado en el edificio ubicado en calle Maipú N° 11.

La totalidad de las compañías de bomberos de la ciudad, en estrecha colaboración con vecinos del lugar acudieron hasta el sitio del incendio en un desesperado intento de detener el caos destructor de las llamas, que amenazaban con reducir a cenizas casi toda la manzana, puesto que el sector se encuentra plagado de pequeñas viviendas construidas de material ligero.

A pesar del trabajo de los voluntarios, cinco inmuebles desaparecieron bajo el fuego. Los dueños de casa damnificados por el incendio, fueron identificados como Solano Gallegos Pérez, Graciela Castro González, Rosario Gutiérrez Gutiérrez, Luis Becerra Córdova, Adrián Sandoval Jara y Norma Cárcamo Cárcamo. Estas personas perdieron la totalidad de sus enseres, debiendo ser alojadas momentáneamente en casas de vecinos.

La lesionada fue identificada como Blanca Fresia Gallegos, quien en los momentos que bajaba una escalera para escapar de las llamas, resbaló cayendo al vacío. La herida fue trasladada hasta el Hospital de Valdivia, quedando internada con diagnóstico grave.

Depresión Nerviosa Terminó con la Vida de un Estudiante

UN ESTUDIANTE de 13 años de edad y quien sufría de constantes depresiones nerviosas, se quitó la vida ahorcándose en el interior del baño de su residencia, ubicada en el pasaje 1 N° 7613 de la población Villa Florida.

El colegial suicida, fue identificado como Hugo Antonio Bravo Navarro, quien para utoeliminarse se colgó desde la cañería de la ducha, empleando para ello un cinturón de cuero de aproximadamente 30 centímetros de largo. El hallazgo lo hizo uno de los miembros de la familia, quien, considerando el estado psicológico del muchacho, se cercioró de que este se encontraba desde hacía mucho rato en el interior del cuarto de baño. Al forzar la cerradura que se encontraba con llave, hermanos y la madre de Hugo Antonio contemplaron horrorizados el cadáver del niño colgando desde la tubería.

Inmediatamente se dio el aviso correspondiente a la policía, constituyéndose en el lugar del suceso, la Brigada de Homicidios, para establecer las causas que tuvo el estudiante para tomar esta determinación.

Así fue como la propia madre de Hugo Antonio Bravo, relató que su hijo sufría hacia mucho tiempo enfermedades nerviosas que incluso le significó estar hospitalizado en tratamiento especial, sin embargo, al parecer, este no dio resultado y la crisis nerviosa previno en la mañana de ayer, sin que la quebrantada psiquis del menor pudiese soportarla.

Vecinos del lugar señalaron que Hugo Antonio era un muchacho de común solitario, que se entregaba de común a la lectura de pesados volúmenes, pero que evitaba tomar contacto con otros niños de su edad y participar en sus juegos. La BH dictaminó que la muerte del niño se había originado por asfixia por ahorcamiento del tipo suicida.

El Rostro de Chile en un Atlas Militar

Prensas del Instituto Geográfico Militar entregaron la primera prueba

"EL ATLAS de la República de Chile", una magnífica obra que incluye un material cartográfico y fotográfico de primer orden, editado por el Instituto Geográfico Militar, entró en prensa ayer en una sencilla ceremonia realizada en los talleres de este instituto y que presidió su Director, el General Florián Silva Arze. Estuvieron presentes especialistas en este tipo de trabajo, representantes del Ministerio de Educación y de las Universidades y miembros de países amigos acreditadas en Santiago. Además, se ecqntraban en la ceremonia en Teniente Coronel Pedro Medina A. Director Técnicp del Atlas de la República de Chile, su Asesor de Arte, Francisco Leiva y el Ingeniero Roberto Loyola cartógrafo.

El Instituto Geográfico Militar, lanzó en 1966 una primera edición con un tiraje de cinco mil ejemplares. Para el profesor K. Salichtchev de la Comisión de Atlas Nacionales de la Unión Geográfica Internacional esta obra constituyó un trabajo destinado a despertar renovado interés, incrementando las simpatía por Chile. Dijo: "Es allí donde reside su gran mérito internacional". El profesor Salichtchev es Decano de la Facultad de Geografía de la Universidad de Moscú. Richard R. Randall, Gerente de la Empresa Randall, experta en ediciones cartográficas señaló: "La presentación de mapas, fotografías y textos de la segunda parte son especialmente efectivos; los mapas temáticos de la tercera parte son ampliamente detallados e informativos. En resumen todo el Atlas es una publicación muy atractiva". Una nota similar mereció este trabajo de parte del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, reunido en México en Septiembre de 1967. Resolvió un voto de felicitación para el Instituto Geográfico Militar por este material.

La nueva edición que tendrá un valor de cuatrocientos veinte escudos, pagaderos en diez cuotas, siempre que se haga la reserva antes del 30 del mes en curso, consta de más de cincuenta mapas, diez ilustraciones a colores, seis fotografías a todo color, catorce fotografías aéreas en trimetrogón y de noventa fotografías panorámicas en duotono, además de todo el material que orienta este tipo de obra.

El "Atlas de la República de Chile" es la primera obra cartográfica editada en el país; su contenido ha requerido varios años de laborioso labor; su presentación es dinámica y de buena concepción; numerosos catedráticos y técnicos han colaborado en su realización; su formato de 40 x 30 lo convierte en un texto de consulta manuable y que está impreso en papel "couché" producido en Chile especialmente para esta edición y lo complementa un Indice de Nombres Geográficos, que dá mayor interés.

FRENTE LABORAL

La Comisión de Sueldos y Salarios Forman el Lunes

LA FORMACION de la Comisión Nacional de Sueldos y Salarios, la cual se constituirá el próximo lunes a las 10.30 horas, en el Ministerio del Trabajo, fue el resultado de una entrevista que sostuvieron ayer el titular de esa Cartera, Eduardo León, y la directiva de la Central Unica de Trabajadores.

El Ministro se mostró de acuerdo con esta iniciativa planteada por la CUT, señalando que era coincidente con sus puntos de vista sobre la materia.

La reunión constitutiva será presidida por el Subsecretario del Trabajo y la Comisión Nacional será integrada por cinco representantes del Gobierno y cinco de la CUT.

De acuerdo a informaciones proporcionadas ayer en el Ministerio, una de las primeras funciones que deberá realizar la Comisión será la de recopilar antecedentes relacionados con su función específica en el Servicio de Seguro Social y Cajas de Previsión.

En la reunión sostenida ayer con el Ministro León, —duró 90 minutos— la CUT planteó la necesidad de un salario mínimo de 16 escudos diarios para los trabajadores, además de aumentar la asignación familiar obrera, mantención del derecho de negociación y organización de los trabajadores y devolución de los excedentes del fondo de asignación familiar de los empleados particulares que significaría una devolución de importancia para los empleados.

El Ministro por su parte, declaró que el derecho a negociación y petición siempre lo habían tenido los trabajadores y que en este Gobierno, se habían logrado notables avances sobre la materia, al devolvérsele a los empleados particulares el derecho a petición suspendido en el Gobierno anterior.

En lo que respecta al salario mínimo y cargas familiares, expresó que el problema quedará sujeto a estudios posteriores. Igualmente el problema de la devolución de los excedentes de la Asignación familiar.

La entrevista fue calificada como muy cordial por los dirigentes de la CUT, quienes expresaron que salían de ella muy satisfechos de sus resultados y de la acogida encontrada en el Ministro Eduardo León.

La Suprema Dejó Libre a Dirigente Campesino

Por unanimidad fue acogido por la Corte Suprema el recurso de amparo interpuesto por el dirigente campesino Manuel Oliveros y el funcionario de CORA Luis Contardo.

El dirigente campesino había sido encarcelado recientemente en una acción que líderes campesinos de Linares calificaron como de "maniobra política", debido a que la detención fue dispuesta días después que la Federación Campesina Nuevo Horizonte terminó exitosamente una huelga.

La acusación contra Oliveros y Contardo se remonta a Mayo de 1968, cuando personas que residían en la ex hacienda La Primera de Longaví, de la Sociedad Ganadera de Aisén, presentaron una querella que patrocinó el abogado, actual diputado del Partido Nacional, Mario Arnello. En esta querella se acusaba a campesinos y funcionarios de CORA de presuntos desórdenes, usurpación del predio, daños y otros delitos. El proceso se tramitó un año y medio sin que se pudiera encontrar méritos para inculpar a ninguno de los querellados.

Sorpresivamente el juez subrogante de Linares encargó reos a Oliveros y Contardo. La libertad bajo fianza fue negada por este magistrado "por haber diligencias pendientes". La apelación correspondiente fue rechazada por 2 votos contra 1 en la Corte de Talca. Finalmente la Corte Suprema dictaminó que no existían razones legales para haber encargado reos a Oliveros y Contardo.

En círculos campesinos este hecho causó indignación. Se recordó, que no se había procedido de igual manera con el terrateniente Gabriel Benavente, quien permaneció sólo dos días detenido, luego de ser apresado cuando a mano armada asaltaba oficinas gubernamentales en dicha ciudad.

Benavente fue administrador de la hacienda La Primera de Longaví, cuando esta fue expropiada por CORA y ha sido acusado por abogados de ese organismo de otros delitos y actualmente se encuentran pendientes alegatos por la decisión judicial de dejarlo en libertad. Los alegatos, que estudia, la Corte de Talca, eventualmente llegarán a la Corte Suprema de Justicia.

Asesoras del Hogar Celebran Día Nacional

LAS EMPLEADAS de casas particulares dejarán hoy la escoba o las ollas. En vez de barrer, cocinar o dejar listas las camas de sus patrones, se vestirán lo más deportivamente posible y viajarán a las playas de Punta de Tralca para celebrar allí el Día Nacional de la Empleada de Casa Particular.

Estas trabajadoras están agrupadas en la Asociación Nacional de Empleadas de Casas Particulares, ANECAP. La institución prácticamente está al servicio de las empleadas, ya que se preocupa de todo lo concerniente a promoción, educación, realiza una intensa labor gremial y también abarca el rubro de cooperación, siendo la tabla de salvación para muchas familias asociadas que se encontraron alguna vez en una situación difícil.

La celebración del Día Nacional se realizará en Punta de Tralca. Allí ANECAP ha programado actividades recreativas y culturales.

Los microbuses contratados especialmente para este paseo saldrán desde la Plaza Baquedano, a las 7 de la mañana.



BENEFICO CONVENIO. Fue firmado el primer convenio entre pobladores y asentados de Curacaví, para vender directamente los productos hortícolas producidos por los asentamientos Unión Chilena, Unión Miraflores, Unión San José y La Patagüilla, lo que beneficiará a 400 familias agrupadas en Juntas de Vecinos. Hasta el momento Curacaví se abastecía de productos comprados en la Vega de Santiago. Suscribieron el convenio, el Presidente de la Junta de vecinos, Manuel Olivares; el encargado de comercialización de la Junta, Segundo Daroch, y los representantes de los asentamientos Guillermo Gallardo, por Unión Chilena; René Calderón, por Unión San José; Romelio González, por Unión Miraflores y Aliro Gormaz, por La Pataguilla.

Entregaron Premio al Mejor Chofer del mes

EN UNA CEREMONIA que se efectuó en la tarde de ayer en la sede de la Cooperativa de Dueños de Autobuses, se hizo entrega a René Prado Ortega, de la Línea Bernardo O'Higgins, el premio al Mejor Chofer del Mes de la locomoción colectiva particular de Santiago. Además de un cheque de 500 escudos, Prado recibió un diploma de reconocimiento de la Subsecretaría de Transportes.

Y MIENTRAS UN TRABAJADOR era premiado por su buen desempeño, el dirigente de la Federación Minera, Pablo Gómez, informó que existe malestar ante la amenaza que afecta a 7.000 obreros pirquineros de la provincia de Atacama, de quedar cesantes. Esta amenaza surgió debido a que una nueva sociedad mixta tomará a su cargo la explotación de todas las minas que existen en esa provincia.

EN CAMBIO, un conflicto que afectaba a 500 obreros de los centros mineros El Cobre y El Soldado, está virtualmente solucionado. No se dio a conocer la fórmula de arreglo, porque las partes acordaron que primero ésta fuera entregada a los trabajadores, estimándose que será aceptada.

TAMBIEN SE ENCUENTRA en vías de solución el conflicto de Corral Quemado. Hay conversaciones directas entre las partes, contándose con la intervención del Intendente de Coquimbo, Eduardo Sepúlveda, quien en gestiones realizadas en Santiago, logró que el precio del manganeso fuera alzado en un 8 y medio por ciento y que en Enero este metal lograra un nuevo aumento. Con ello la compañía puede entrar en negociaciones con los trabajadores.

POR SU PARTE, la comisión organizadora del Primer Congreso Constituyente Nacional de Gremios de Transportistas, sigue preparando este evento que se realizará los días 6, 7 y 8 de Diciembre próximos. La comisión se reunirá el próximo martes 25 en la sede de la Federación de Taxistas, Ejército esquina Blanco Encalada.

MATRIMONIOS

Sofía Rodríguez de Pavez participa el matrimonio de su hijo Cristián y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de la Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia Norte) el sábado 29 de noviembre a las 18.30 horas.

Cristián Pavez Rodríguez y Carmen Díaz Zañartu participan a Ud. su matrimonio y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de La Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia Norte) el sábado 29 de noviembre a las 18.30 horas.

Santiago, noviembre 1969.

...TRIMONIO PAVEZ ...DRIGUEZ — DIAZ ...ÑARTU

...culan los siguientes par...

...oria Zañartu Vergara ...cipa a Ud. el matrimonio ...de su hija Carmen y le in... ...a la ceremonia religiosa ...se efectuará en la Parroquia ...de la Sagrada Familia ...Misioneros 2176, Pedro ...Valdivia Norte), el sábado ...29 de noviembre a las ...30 horas.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Loreto Greene Acuña con el señor Gonzalo Astaburoaga Jiménez. Hizo la visita de estilo la señora Perla Jiménez Montt.

NACI HOY

En la Clínica Santa María ha nacido un hijo de don Fernando Gardeweg Leigh y de la señora Marta Ried de Gardeweg.

Ha nacido Juan Bautista, hijo del señor Juan Bautista Taito Fraile y de la señora Silvia Cristófori de Fraile.

Ha nacido María Carolina de Guillermo Barrios Monckeberg y de la señora Concepción González de Barrios.

Ha nacido Carolina, hija del señor Darío Muller Donoso y de la señora Gabriela Carrasco de Muller.

Un Siglo de Pintura Europea en una Muestra Londinense

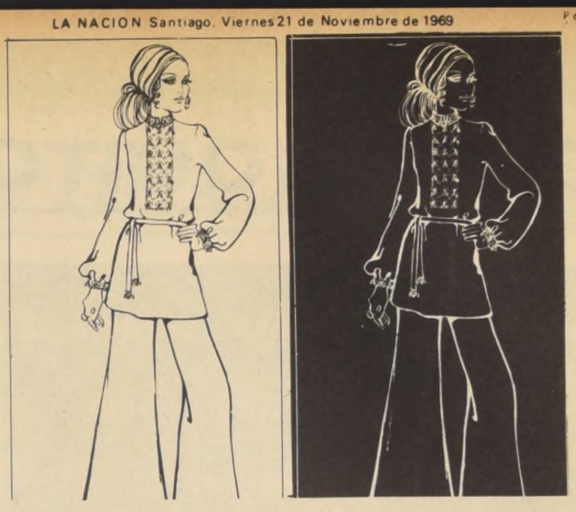
En la "Marlborough New London Gallery" está abierta hasta fines . . de noviembre, una muestra muy importante. Figuran en ella 74 obras de 43 entre los más significativos pintores europeos, de los últimos cien años elegidos por los organizadores de la exposición para "documentar —como afirmaon los cambios y estilo y de gusto que se han ido registrando".

La obra más vieja de la muestra es un cuadro de Corot de 1852. La más reciente es una obra de Bacon titulada "Tres bocetos para un retjato de Lucian Freud". Fue pintada este año.

Oscar Internacional de la Cocina

BARDOLINO, 20 (ANSA). El "Oscar" Internacional de la cocina fue asignado al cocinero alemán Dieter Lugert, que presta su concurso, en el europaiescherhof de Baden-Baden. Conquistó el galardón con su plato "Gelatxina de Anguila del Rin".

Segundo se clasificó el japonés Mitsujuki Waranabe, que trabaja en un restuarante romano y tercero el italiano Giorgio Gioco, dueño de un restaurante de Verona.



Traje pantalón, en crepé, un bonito conjunto para la tarde de Doree Levental.

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

"SECCION LOTEOS IRREGULARES"

REF: NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER SUS TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION "CARRASCAL" DE LA COMUNA DE QUINTA NORMAL

EXTRACTO DE RESOLUCION N° 998

SANTIAGO, 12 de Noviembre de 1969

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE

Lo prescrito en los Arts. 8, 10, 11, y en el Párrafo IV de la Ley 16.741, de 8 de Abril de 1968.

RESUELVO

1.- Acojánse todas las solicitudes presentadas por los interesados de la población "CARRASCAL", las cuales corresponden a los siguientes pobladores:

NOMBRE	SITIO	MANZANA	PRECIO	SALDO
...ncisco 2° Hualme Necul	1	1	420	Cancelado
...Gutiérrez Hernández y ...ingo Faúndez Aceituno	3	1	630	Cancelado
...Gutiérrez Hernández	4	1	430	Cancelado
...Orlando Rodríguez Muñoz	5	1	420	Cancelado
...dro Contreras Muñoz y Juan ...Dios Michea Assi	7	1	420	Cancelado
...n de Dios Michea Assi	8	1	630	Cancelado
...nda Negrete Alvarado	9	1	516.60	Cancelado
...uel A. Trujillo Godoy	10	1	420	Cancelado
...ilio Fuentes Infante	11	1	420	Cancelado
...blo Arrué González	13	1	420	Cancelado
...genia Hernando Aranda	14	1	430	Cancelado
...sina Aravena Oyarce	15	1	490	Cancelado
...ría Teresa Leiva Quezada	1	2	420	Cancelado
...io Jaime Cuadro San Martín	2	2	420	Cancelado
...da Cortés Moscoso	3 y 4	2	1 260	Cancelado
...da Cortés Moscoso	5	2	420	Cancelado
...bo Edo. Nudelman Cortés	7	2	420	Cancelado
...esa Cuadros San Martín	8	2	490	Cancelado
...ique Torres Castro	9 y 10	2	1 050	Cancelado
...ciela San Martín Torres	11	2	420	Cancelado
...n Guillermo Fuentes Fuentes	12	2	420	Cancelado
...ul Hugueño Verdejo	13	2	420	Cancelado
...esto 2° Urrutia Barra	14	2	490	E° 40.-
...é Hernán Fuentes Urra	15	2	420	Cancelado
...ora Videla Paivanilla	16	2	490	Cancelado
...ardo Urra Pérez	3	3	420	Cancelado
...a Suazo Albornoz	4	3	420	Cancelado
...Sáez Belmar	5	3	490	Cancelado
...ndo Rivas Toledo	7	3	420	Cancelado
...Luis Ibarra Gatica	9	3	420	Cancelado
...orio Barahona Soto	10	3	627	Cancelado
...Torres Muñoz	11	3	627	Cancelado
...Esquirol Faure	12	3	627	Cancelado
...esa Esquirol Faure	12	3	627	Cancelado
...nesio Lorca Lizana	13	3	490	Cancelado
...uel Alvarez Fernández	4	4	420	Cancelado
...ocia Muñoz Muñoz	6	4	420	Cancelado
...garita Fernández Paredes	7	4	420	Cancelado
...ora Salvo Carrasco	8	4	490	Cancelado
...nuel Riffo García	9	4	420	Cancelado
...ía Isabel López Henríquez	12	4	420	Cancelado
...ro Poblete Torres	14	4	420	Cancelado
...ilo Valenzuela Andrade	1	5	420	E° 42.60
...mira del Rosario Alvarado	2	5	420	Cancelado
...triz Sandoval Seguel	5	5	630	Cancelado
...n Evangelista Arroyo Arroyo	6	5	630	Cancelado
...acio 2° Poblete Córdova	7	5	1 050	Cancelado
...esa Díaz Ureta	8	5	1 050	Cancelado
...ro Bravo Mancilla	4	6	795	Cancelado
...eca Cruz de Bello	5	6	675.90	Cancelado
...és Lautaro Troncoso Moyano	8	6	600	E° 70.-
...riel 2° Bravo Durán	9	6	526.80	Cancelado
...udina Araya Díaz	10	6	357	Cancelado
...is Humberto Carreño Flores	1	7	600	Cancelado
...naventura Enrique Saravia Monjes	2	7	600	Cancelado
...gdalena Ramírez Ramírez	4	7	711	Cancelado
...a Luisa Menares Carvacho	6	7	600	Cancelado
...é Zepeda Ruiz	7	7	600	Cancelado
...tenia Ugalde Núñez	8	7	420	Cancelado
...an Bello Espinoza	9	7	430	Cancelado
...dela Leiva Duarte	10	7	490	Cancelado
...eddy del Pilar Briones Cepeda	11	7	490	Cancelado
...sé Araya Rojas	12	7	490	Cancelado
...ctor Morales Valenzuela	13	7	490	Cancelado
...gelio Fernández Castro	14	7	490	Cancelado
...rio Donoso Díaz	15	7	600	Cancelado
...aría Celis Villavicencio	1	8	765	Cancelado
...an Vásquez Orellana	2	8	754.50	E° 97.-
...ctor Varas Soto y José ...ras Vásquez	4	8	750	Cancelado
...nando Cabra Cordero	5	8	955.50	Cancelado
...mingo Quijada Cruces	6	8	600	Cancelado
...th Garrido San Martín	7	8	600	Cancelado
...umira Saavedra Farías	8	8	600	Cancelado
...a María Contreras Pincheira	11	8	480	Cancelado
...tor Manuel Dinamarca Dinamarca	13	8	490	Cancelado
...s Marín Molina	14	8	490	Cancelado
...ceslao Delgado Astorga	15	8	490	Cancelado
...na Gómez Vargas	16	8	600	Cancelado
...ximiliano Castillo Alvarez	1	9	593.40	Cancelado
...ximiliano Castillo Alvarez	2	9	497.40	Cancelado
...ema Castillo Alvarez	3	9	519.20	Cancelado
...é Edo. Riquelme y María Troncoso ...rrasco	4	9	525	Cancelado
...erto López Opazo	5	9	538.50	Cancelado
...nuel Salvo Carrasco	7	9	600	Cancelado
...ía Luisa Guzmán y María ...rdones Delgado	10	9	490	Cancelado
...Godoy Julio	11	9	490	Cancelado
...Díaz Díaz	12	9	430	Cancelado
...Castro Farías	15	9	420	Cancelado
...Alarcón Torres	17	9	701.40	E° 118.40
...Calderón Aravena	20	9	420	Cancelado
...ndro Correa Poblete	21	9	864.90	Cancelado
...Salas Muñoz	23	9	740.40	Cancelado
...Muñoz González	24	9	654	Cancelado
...n Delgado Astorga	2	11	583.50	Cancelado
...cisco Arnaiz Cañas	8	11	496.86	Cancelado
...Silva Cortés	9	11	496	Cancelado
...Alberto Flores Torres	10	11	672.60	Cancelado
...a Fuentes Ocaré	11	11	678	Cancelado
...omiro Muñoz Ibarra	12	11	636.60	Cancelado
...Bautista Viscarra Hurtado	13	11	545.10	Cancelado
...Troncoso Vidal	14	11	528	E° 68.-
...dor 2° Castro Castro	1	12	820.80	Cancelado
...de la Rosa Abarzúa	2	12	753	Cancelado
...Delgado Vda. de Marín	3	12	680.10	Cancelado
...Keidong M.	7	12	600	Cancelado
...Luisa Basaure Barrera	9	12	600	Cancelado
...nzo Cárdenas Escobar	11	12	600	Cancelado
...Loyola Aravena	12	12	600	Cancelado
...o Olivares Tapia	15	12	420	Cancelado
...Custodio Guajardo Cid	16	12	420	Cancelado
Luis Rebolledo Romero	17	12	600	Cancelado
Ramón Troncoso Acevedo	18	12	600	Cancelado
Carlos Gutiérrez González	20	12	600	Cancelado
María Contreras	21	12	600	E° 35.-
Juan Bueno Araneda	22	12	600	Cancelado
Luis Sáez Vega	24	12	711	Cancelado
René Mario Sepúlveda Gómez	1	13	804	Cancelado
Segundo Montenegro	2	13	774	Cancelado
Pedro Reyes Vejar	3	13	810	Cancelado
José Arrey Valdebenito	6	13	600	Cancelado
Felicinda Albornoz Muñoz	7	13	600	Cancelado
Florentino Solís Sandoval	8	13	600	Cancelado
María Inés Robles Tobar	10	13	490	Cancelado
Norma Manríquez Ulloa	14	13	420	Cancelado
Luis de la Fuente Vásquez	15	13	420	Cancelado
Rosamel de la Cruz Troncoso Ulloa	16	13	420	Cancelado
Rosamel de la Cruz Troncoso Ulloa	17	13	420	Cancelado
Héctor Calderón Millán	18	13	490	Cancelado
Juan Luis Gutiérrez Rojas	19	13	600	Cancelado
María Rojas de Guerrero		13	600	Cancelado
Audolinda del Río Carrillo		13	600	Cancelado
Manuel Pérez Reyes	22	13	600	Cancelado
Luis Cabello Cabello	23	13	600	Cancelado
Ernesto Martínez Contreras	24	13	600	Cancelado
Angelina Ibarra Farías	25	13	600	Cancelado
Juan Araneda González	2	14	720	Cancelado
Juan Cáceres	3	14	648	Cancelado
Carlos Celis Briones	4	14	556.20	Cancelado
César Barrueto Inostroza	5	14	452	Cancelado
Segundo Sepúlveda Villegas	6	14	622.50	Cancelado
Olga Mella Pavez	1	15	600	Cancelado
Aníbal Concha	2	15	600	cancelado
Carlos Martínez Muñoz	4	15	600	cancelado
Guadalupe Contreras Astorga	5	15	600	Cancelado
Emilio Fuentes Bustos	6	15	600	cancelado
Venera Sepúlveda Villegas	7	15	600	cancelado
Juan Esteban Cortez Pizarro	8	15	600	cancelado
Isolina Maldonado Maulén	9	15	490	cancelado
Washington Peña Peña	10	15	490	cancelado
Pedro Jorquera García	11	15	490	cancelado
Leonila Paredes Paredes y Guillermo Fuentes Cisterna	12	15	420	cancelado
Leonor del Carmen Abarcia M.	13	15	420	cancelado
Marcelina Ibarra Farías	17	15	490	E° 82.-
Raquel Erazo Silva	18	15	490	cancelado
Demofila Inostroza Inostroza	19	15	490	cancelado
Ulises 2° Cariqueo González	20	15	490	E° 75
Eduardo Becerra Muñoz	22	15	490	cancelado
María Cruz Chinga Olguín	23	15	600	cancelado
Arturo Cabrera Lizama	1	16	490	cancelado
Eliseo Catalán Pizarro	2	16	693.40	Cancelado
Ana Muñoz Videla	3	16	690	Cancelado
Dionisio Retamal Bustamante	4	16	509.50	Cancelado
Tomasa Heredia Bustamante	7	16	490	Cancelado
Agueda Martínez Castro	8	16	490	Cancelado
Willy Osorio Ramírez	10	16	490	Cancelado
Elvira Parada Aburto	11	16	490	Cancelado
Bernardo Jiménez Morales	12	16	490	Cancelado
Bernardo Jiménez Morales	13	16	490	Cancelado
Sara Figueroa Concha	16	16	750	Cancelado
Fresia Brisimontier A.	17	16	750	Cancelado
Alberto Cavieres Lara	19	16	490	Cancelado
Nolberto Aburto Catrilaf	20	16	420	Cancelado
Josefina Caroca Rubio	21	16	490	Cancelado
Luis Vargas Nerety	22	16	490	E° 43
María Sánchez Caroca y Josefina Caroca Caroca	25	16	588	Cancelado
Florentino y Rigoberto San Martín Fuentes	1	17	605.20	Cancelado
Guillermo Piña Escobar	2	17	482.70	Cancelado
Guillermo Piña Escobar	3	17	514.50	Cancelado
José Toro Gómez	4	17	640.50	Cancelado
Humberto Muñoz Tapia y Pablo Herminio Friz Paredes	6	17	455.70	Cancelado
Humberto Muñoz Tapia	7	17	514.50	Cancelado
Pablo Friz Paredes	8	17	436.50	Cancelado
Víctor Ramos Naranjo	10	17	490	Cancelado
Domingo Díaz Briceño	12	17	490	Cancelado
Gerónimo Espinoza Cea	1	18	425.70	Cancelado
Julio Piñeiro Gallardo	2	18	420	E° 70.-
Juan Brito Tapia	3	18	770	Cancelado
Raúl Figueroa Llanca	4	18	600	Cancelado
María Teresa Pérez Pérez	7	18	535.45	Cancelado
Raúl Márquez Gajardo	8	18	420	Cancelado
Roberto Cavieres Marambio	9	18	490	Cancelado
Joaquín Olivares Gutiérrez	10	18	420	Cancelado
Marta Escobar Escobar	11	18	490	Cancelado
Julio Flores Olivares	12	18	466.70	Cancelado
Julio Flores Olivares	13	18	497.20	Cancelado
Joel Donoso Cabaña	14	18	600	Cancelado
Osvaldo Cabello Cruz	15	18	398.25	Cancelado
José Jara Ortiz	17	18	420	Cancelado
Luciano Mellado Huechán	18	18	420	Cancelado
Benjamín Lara Jaque	21	18	430	Cancelado
Benjamín Lara Jaque	22	18	430	Cancelado
Juan Barraza Parra	1	19	420	Cancelado
Héctor Castro Cancino	2	19	420	Cancelado
José Vergara Soto	3	19	420	Cancelado
Herminda Lavado vda. de Zúñiga	4	19	420	Cancelado
Juan Vásquez Valenzuela	5	19	420	Cancelado
Roberto Guzmán Salgado	6	19	468.70	Cancelado
Juan de Dios Vargas Campos y Luis Ahumada Cerda	8	19	420	Cancelado
Julia Constela Aguilar	9	19	420	Cancelado
Aurelio Salazar Friz y Guillermina Friz Paredes	10	19	420	Cancelado
Manuel López Domínguez	1	20	610	Cancelado
Rosa Beiza Tapia	2	20	610	E° 30
María Adriana Bascuñán B.	3	20	615	Cancelado
Yolanda Pizarro Nome	5	20	420	Cancelado
Yolanda Pizarro Nome	6	20	420	Cancelado
José Korecic Mauric	7	20	540	Cancelado
José Provoste Peso	8	20	540	Cancelado
Ernestina Bustamante González	9	20	430	Cancelado
Carmen Morales Vásquez	10	20	430	Cancelado
Manuel Díaz Zamora	4	21	420	Cancelado
Norma Seguel Bustos	5	21	420	Cancelado
Sebastián Castro Zúñiga, Alberto Segovia Segovia y Leontina Aranda Gajardo	6	21	420	Cancelado
Florentino Solís Sandoval	8	21	420	Cancelado
Rosa Irma Rojas Pereda	1	22	630	Cancelado
Luis Pérez Gutiérrez	2	22	430	Cancelado
Humberto Marín Sánchez	3	22	420	E° 137.50
Osvaldo Gutiérrez Cerda	4	22	420	E° 25
Luisa del Carmen Martínez y María Inés Martínez	5	22	630	Cancelado
Luis Leal Villa	6	22	797.70	Cancelado
Enrique Navarro Ahumada	7	22	630	Cancelado
Luzmenio Quezada Q.	8	22	420	Cancelado
Jaime Oyadenel Acuña	9	22	420	Cancelado
Pablo Flores González	10	22	420	Cancelado
Sergio Lobos Muñoz	11	22	630	Cancelado
Ernesto Cortez Baeza	2	23	536	Cancelado
Hernán Barriga Demarchi	3	23	456.40	Cancelado
Hernán Barriga Demarchi	4	23	430	Cancelado
Hernán Barriga Demarchi	5	23	430	Cancelado
Violeta Ceballos Allende	6	23	430	Cancelado
Violeta Ceballos Allende	7	23	430	Cancelado
Ramón Godoy Soto	8	23	420	Cancelado
Ramón Godoy Soto	9	23	420	Cancelado
José Díaz Briceño	10	23	420	Cancelado
Julio Céspedes Vergara	1	24	420	Cancelado
Ismenia y Graciela Moyano Araya	2	24	420	E° 15
Lucinio Contreras Astudillo	3	24	420	Cancelado
José González Valenzuela	4	24	420	Cancelado
Camilo Jara Molina y Olga Molina Molina	6	24	420	E° 20
Iluminada Quezada Q.	7	24	645	Cancelado
María Rosa Cornejo F. y Iluminada Quezada Q.	8	24	420	Cancelado
María Rosa González y Víctor González	9	24	430	Cancelado
René Muñoz Muñoz	11	24	420	Cancelado
Juan Molina Lupallante	1	25	420	Cancelado
Emilia Contreras V.	2	25	420	Cancelado
Javier Cuevas Sánchez	4	25	317.10	Cancelado
Julia González G.	6	25	420	Cancelado
Luis Gutiérrez Rojas	7	25	420	Cancelado
Ramón Guerrero Rojas	8	25	420	Cancelado
Luis Rojas González	9	25	420	Cancelado
Isidro Cerda Ugalde	10	25	420	Cancelado
Luis Alfonso Ramírez Z.	11	25	420	Cancelado
José Menares Pérez	12	25	420	Cancelado
Sergio Vera Laporte	13	25	420	Cancelado
Agustín Valdés V. y Marta Pinto Sepúlveda	14	25	420	Cancelado
Carlos Soto Oyarce	15	25	420	Cancelado
Moisés Chávez Figueroa	1	26	420	Cancelado
Mario Hernández Lorca	2	26	630	Cancelado
Donatila Fuentes Soto	3	26	420	Cancelado
Héctor Letelier Cáceres	4	26	420	Cancelado
Juan Quezada Q.	6	26	420	Cancelado
Alfredo Muñoz Suazo	7	26	420	Cancelado
María Martínez Fernández	9	26	630	Cancelado
José Vargas Madariaga	10	26	420	Cancelado
Julio Vásquez Gangas	11	26	420	Cancelado
Erika Morán Alfaro	12	26	420	E° 50
Samuel Collante Muñoz	13	26	420	Cancelado
Carlos Delgado Astorga	14	26	420	Cancelado
Alejandro Mora Sandoval	15	26	420	Cancelado
César Alarcón Orellana	16	26	420	Cancelado
Carlos Calderón E. y Sergio Guzmán López	17	26	430	Cancelado
Carlos Calderón E., José Vargas Campos, Humberto Vargas y Sergio Guzmán	18	26	420	Cancelado
José Vargas Campos y Humberto Ramón Vargas C.	19	26	645	Cancelado
Digna Pulgar Lizaina	1	27	490	Cancelado
José E. Garrido G.	2	27	600	Cancelado
Mario Letelier Cáceres	4	27	630	Cancelado
Hugo Letelier Cáceres	5	27	430	Cancelado
Aurelio Gianecchine C.	6	27	420	Cancelado
Mario Díaz Rocco	7	27	420	Cancelado
José Fierro Saavedra	10	27	420	Cancelado
Zulema Lobos Alcaino	11	27	420	Cancelado
René Pinto Sepúlveda	13	27	420	Cancelado
Laura Arancibia Olivares	14	27	490	Cancelado
Alfredo Lizama Cornejo	1	28	420	E° 58.04
Luis Osvaldo Rojas Yáñez	2	28	490	Cancelado
Juan Herrera Herrera	3	28	420	Cancelado
Guillermo Urra Contreras	4	28	420	Cancelado
Mario Plaza Guzmán	5	28	420	E° 31
Pedro Martínez Lorca	6	28	420	E° 45
María Contreras Chinga	7	28	840	Cancelado
Luis Basualto Quezada	8	28	420	Cancelado
Humberto Bernal Vergara	10	28	420	Cancelado
Juan 2° Allende Soto	11	28	790.34	E° 19.34
Juan Manuel Vera Valdés	12	28	420	Cancelado
Laura Zúñiga Z.	15	28	735	Cancelado
Leandro Inostroza M.	16	28	420	Cancelado
Agustín Tobar Soto y Juana Segura Carrasco	17	28	420	Cancelado
Rosa del Carmen Guzmán	18	28	420	Cancelado
Victorino Ormeño Muñoz	19	28	630	Cancelado
Efraín Muñoz Marambio	20	28	420	Cancelado
María Teresa Núñez Lagos	1	29	420	Cancelado
Verónica del Carmen Aliste	2	29	420	Cancelado
Aníbal 2° Cerda Jaque	3	29	630	Cancelado
Manuel Bello Quezada	5	29	630	Cancelado
Luz Morales Morales	6	29	630	Cancelado
Ramón Castro Farías	7	29	630	Cancelado
Miguel Venegas Olivares	9	29	630	Cancelado
Luzmira Valenzuela G.		29	509.60	Cancelado
Efraín Céspedes Flores	12	29	630	Cancelado
María Morales Torres	14	29	630	Cancelado
Domingo Santibáñez Pérez	15	29	420	Cancelado
Irma Flores Puyó	16	29	420	E° 185
José Díaz Berroeta	17	29	420	Cancelado
Camilo Contreras Lobos	18	29	420	Cancelado
Luis Opazo Opazo	1	30	420	Cancelado
Carlos Contreras M.	2	30	420	Cancelado
Raúl del Pino Solís	3	30	420	Cancelado
Teófilo 2° Sáez Millar	4	30	420	Cancelado
Orfelina Sepúlveda Campos	5	30	420	Cancelado
Emelina Ibarra Farías	6	30	420	Cancelado
Eva Cuadros San Martín	8	30	430	Cancelado
Eva Cuadros San Martín	9	30	430	Cancelado
Fernando Salas Salas	10	30	420	Cancelado
Oscar Antonio Reyes	11	30	420	Cancelado
Reinaldo Martínez Martínez	1	31	420	Cancelado
Alejandro Parada Alvarado	2	31	420	Cancelado
José Navarrete Rodríguez	3	31	420	Cancelado
Fernando Villalón Díaz	5	31	420	E° 65
Elba Seguel Bustos	6	31	290	Cancelado
René Gómez Vargas	7	31	420	Cancelado
Olga Báez Bravo	8	31	420	Cancelado
Mercedes Sances Martín	9	31	420	E° 10
Juan Letelier Oyarce	10	31	420	Cancelado
Elba Seguel Bustos	11	31	290	Cancelado
Manuel Salvo Carrasco	12	31	420	Cancelado
Filomeno López Yáñez y Emma Rojas	1	32	430	Cancelado
María Cáceres Gómez	2	32	420	Cancelado
José David Quijada C. y Carlos Antonio Quijada C.	3	32	420	Cancelado
Juan Contreras Muñoz	4	32	420	Cancelado
Manuel A. Muñoz Vásquez y José Hermes Muñoz Vásquez	5	32	420	Cancelado
Luis Madriaza Faúndez	6	32	420	Cancelado
Pablo Contreras Chinga	7	32	430	Cancelado
Irma Briceño Briceño	8	32	420	E° 20.-
María Iturriaga Aranda	9	32	420	Cancelado
Carlos Sandoval Hernández	10	32	420	E° 60.-
Clara Chandía Ponce	11	32	430	Cancelado
Clara Chandía Ponce y Filomeno López Yáñez	12	32	430	Cancelado
Luis Acuña Donoso	1	33	420	Cancelado
María Uñate Contreras vda. de Díaz y Oscar Díaz Varela	2	33	420	Cancelado
Rosa Faúndez González	3	33	420	Cancelado
Julia Arriagada Hernández	5	33	420	Cancelado
Mario Rebolledo López	6	33	420	Cancelado
Aurelio Salazar F. y Guillermina Friz Paredes	7	33	516	Cancelado
María Castro Zúñiga	8	33	420	Cancelado
Víctor Celso Navarro	9	33	420	Cancelado
Luis Arámguiz Contreras	10	33	420	Cancelado
Luis González Bello	14	33	420	Cancelado
Alicia Fuentes Escobar	15	33	420	Cancelado
Alicia Fuentes Escobar	16	33	420	Cancelado
Fernando Olivares M.	17	33	630	Cancelado
Juan Castillo Alvarado	20	33	1 200	Cancelado
José Torres Zúñiga	21	33	630	Cancelado
Víctor Bobadilla B.	22	33	630	Cancelado
Aurelio Salazar F. y Guillermina Friz Salazar	23	33	420	Cancelado
Luis Rojas González	25	33	420	Cancelado
Luis Ruz Faúndez	26	33	420	Cancelado
Braulio Ruz Faúndez	27	33	420	Cancelado
Armando Vega Morales	28	33	420	Cancelado
Santiago Mancilla M.	1	34	420	Cancelado
José Cortés C.	2	34	420	Cancelado
María Mandina Vargas P.	3	34	420	E° 50.-
Roberto Unión Loncomilla	5	34	420	Cancelado
Rosa E. Galaz Ibañez	6	34	420	Cancelado
Margarita Garrido Garrido	7	34	420	Cancelado
Francisco Pasten Vargas	8	34	630	Cancelado
Florentina Vergara Rojas	10	34	630	Cancelado
Ana Carboni Barbieri	11	34	630	Cancelado
Rebeca Yáñez Contreras	12	34	420	E° 67
Rosa Marquez Alvarez	15	34	630	Cancelado
Iris Aguila Sepúlveda	16	34	420	Cancelado
Teófilo Segundo Sáez M.	17	34	420	Cancelado
Carlos Alarcón Salamanca	1	35	420	E° 20
María Becerra Valenzuela	2	35	420	Cancelado
Víctor Covarrubias G.	3	35	420	Cancelado
Leopoldina Varas R.	4	35	420	Cancelado
Juan de Dios Muñoz	5	35	420	E° 40
Vidal Muñoz Suazo	6	35	420	E° 50
Reinaldo Montecinos M.	7	35	420	E° 50
Emeterio Mella Zapata	9	35	420	Cancelado
Juan Ramírez Zúñiga	10	35	420	Cancelado
Mario Carreño G.	15	35	630	Cancelado
Víctor Jorge Menares	16	35	420	Cancelado
Nora Ribera Carrillo	18	35	420	Cancelado
Rodolfo A. Bravo Pardo	19	35	420	Cancelado
Cándida Valenzuela González	20	35	420	Cancelado
José Toro Mariangal	21	35	420	Cancelado
Agustín Carancio I.	22	35	420	Cancelado
Virginia Martínez Q.	2	36	420	Cancelado
Virginia Martínez y Julio Cantillana	3	36	430	Cancelado
Jorge González Aravena y José Muñoz León	5	36	420	Cancelado
Antonio Sandoval S.	6	36	420	Cancelado
María Guerrero M.	7	36	420	Cancelado
Rosa Yañez vda. de Escobar	8	36	420	Cancelado
Domingo Labrín Lara	9	36	420	E° 40
Luis Córdova Molina	10	36	420	Cancelado
Belisario Fuentes M.	12	36	420	Cancelado
Luis Espinoza Armijo	14	36	420	Cancelado
María Torres	15	36	630	Cancelado
Teresa Jeria Jeria	16	36	630	Cancelado
Georgina Campos Valdés	17	36	420	Cancelado
Aurora Espinoza Alamos	18	36	420	Cancelado
David Valdivia Zúñiga	19	36	420	E° 60
Víctor Terán Vargas	20	36	420	Cancelado
Pedro Castillo Figueroa	21	36	490	Cancelado
Angel Alvarado Alvarado	22	36	420	Cancelado
Prosperina Allendes B.	23	36	420	Cancelado
Manuel Vallejos Cayul	1	37	420	Cancelado
Fernando Blasquez G.	2	37	490	Cancelado
Manuel Aliaga Pérez	4	37	496.86	E° 14.22
Lucila Cañete Rojas	5	37	576.66	Cancelado
Juan Zamorano Reveco	6	37	420	Cancelado
Segundo Quintrique Nahuel	7	37	420	Cancelado
Calixto Bizama S. y Eulogia Edana Yañez Briceño	8	37	420	Cancelado
Olga Carreño G.	9	37	420	Cancelado
Victoria Labre L.	10	37	408.50	Cancelado
Mario Basualto Ruz	11	37	420	Cancelado
Nora Lagos Miranda	12	37	420	Cancelado
María Bermudes B.	13	37	420	Cancelado
Hernán Raimundo Vásquez San Martín	14	37	630	Cancelado
Olga Carreño Guerra	15	37	630	Cancel...
Olga Carreño Guerra	16	37	630	[illegible]

2.— Utilizar para la singularización de los sitios el plano de la población "CARRASCAL" aprobado con fecha 14 de febrero de 1962 por la I. Municipalidad de Quinta Normal.

3.— Señalar que los solicitantes que tengan saldos pendientes deberán concelarlos en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares con anterioridad a la fecha de suscripción de la respectiva escritura, los cuales se destinarán a la ejecución de las obras de urbanización que se encuentren pendientes.

4.— Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares para que en nombre de la Corporación y en cumplimiento de la Orden de Servicio N° 002 de fecha 13 de Junio de 1968, de esta Fiscalía comparezca en el otorgamiento de las respectivas escrituras que se extienden y además alce el embargo inscrito a fs. 7113 bajo el N° 14550 del Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1968.

5.— Señalar que los títulos de dominio que se entreguen a los pobladores no liberan a los loteadores de la obligación de responder de las obras de urbanización pendientes, conforme a lo señalado en el Art. 6° de la Ley 16.741.

6.— Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el DIARIO LA NACION a objeto de que dentro del plazo fatal de diez días, contados desde la fecha de publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

7.— Informar a los interesados que deberán consignar en la Sección Loteos Irregulares, los fondos necesarios para cubrir los gastos de escritura en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

8.— Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionaren a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso que serán sancionados como autores del delito que establece el Art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que proceda por parte de esta Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS
FISCAL

MATRIMONIOS

MATRIMONIO PAVEZ — DIAZ
...RIGUEZ
...ARTU

...ulan los siguientes par...

...Zañartu Vergara ...pa a Ud el matrimo- ...su hija Carmen y le in- ...la ceremonia religiosa ...efectuará en la Parro- ...de la Sagrada Familia ...Misioneros 2176, Pedro ...Valdivia Nortel, el sába- ...29 de noviembre a las ...0 horas

Sofía Rodríguez de Pavez participa el matrimonio de su hijo Cristián y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de la Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia Nortel el sábado 29 de noviembre a las 18.30 horas

Cristián Pavez Rodríguez y Carmen Díaz Zañartu participan a Ud su matrimonio y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de La Sagrada Familia (Los Misioneros 2176 Pedro de Valdivia Nortel el sábado 29 de noviembre a las 18.30 horas.

Santiago, noviembre 1969

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Loreto Greene Acuña con el señor Gonzalo Astaburoaga Jiménez. Hizo la visita de estilo la señora Perla Jiménez Montt.

NACI HOY

En la Clínica Santa María ha nacido un hijo de don Fernando Gardeweg Leigh y de la señora Marta Ried de Gardeweg

Ha nacido Juan Bautista hijo del señor Juan Bautista Taito Fraile y de la señora Silvia Cristófori de Fraile

Ha nacido María Carolina de Guillermo Barrios Monckeberg y de la señora Concepción González de Barrios

Ha nacido Carolina hija del señor Darío Muller Donoso y de la señora Gabriela Carrasco de Muller

Un Siglo de Pintura Europea en una Muestra Londinense

En la "Marlborough New London Gallery" está abierta hasta fines de noviembre, una muestra muy importante. Figuran en ella 74 obras de 43 entre los más significativos pintores europeos, de los últimos cien años elegidos por los organizadores de la exposición para "documentar —como afirmaon los cambios y estilo y de gusto que se han ido registrando"

La obra más vieja de la muestra es un cuadro de Corot de 1852. La más reciente es una obra de Bacon titulada "Tres bocetos para un retjato de Lucian Freud". Fue pintada este año

Oscar Internacional de la Cocina

BARDOLINO, 20 (ANSA). El "Oscar" Internacional de la cocina fue asignado al cocinero alemán Dieter Lugert, que presta su concurso en el europaiescherhof de Baden-Baden. Conquistó el galardón con su plato "Gelatxina de Anguila del Rin".

Segundo se clasificó el japonés Mitsujuki Waranabe, que trabaja en un restuarante romano y tercero el italiano Giorgio Gioco, dueño de un restaurante de Verona.



Traje pantalón en crepe un bonito conjunto para la tarde de Doree Levental

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

"SECCION LOTEOS IRREGULARES"

REF: NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER SUS TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION "CARRASCAL" DE LA COMUNA DE QUINTA NORMAL

EXTRACTO DE RESOLUCION N° 998

SANTIAGO, 12 de Noviembre de 1969

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE

Lo prescrito en los Arts 8, 10, 11, y en el Párrafo IV de la Ley 16.741, de 8 de Abril de 1968

R E S U E L V O

1. Acojánse todas las solicitudes presentadas por los ...ersados de la población "CARRASCAL" las cuales ...esponden a los siguientes pobladores

NOMBRE	SITIO	MANZANA	PRECIO	SALDO
...2° Hualme Necul	1	1	420	Cancelado
...Gutiérrez Hernández y ...Faúndez Aceituno	3	1	630	Cancelado
...Gutiérrez Hernández	4	1	430	Cancelado
...Orlando Rodríguez Muñoz	5	1	420	Cancelado
...Contreras Muñoz y Juan ...Michea Assi	7	1	420	Cancelado
...de Dios Michea Assi	8	1	630	Cancelado
...Negrete Alvarado	9	1	516 60	Cancelado
...A. Trujillo Godoy	10	1	420	Cancelado
...Fuentes Infante	11	1	420	Cancelado
...Arrue González	13	1	420	Cancelado
...Hernando Aranda	14	1	430	Cancelado
...Aravena Oyarce	15	1	490	Cancelado
...Teresa Leiva Quezada	1	2	420	Cancelado
...Jaime Cuadro San Martín	2	2	420	Cancelado
...Cortés Moscoso	3 y 4	2	1 260	Cancelado
...Cortés Moscoso	5	2	420	Cancelado
...Edo. Nudelman Cortés	7	2	420	Cancelado
...Cuadros San Martín	8	2	490	Cancelado
...Torres Castro	9 y 10	2	1 050	Cancelado
...San Martín Torres	11	2	420	Cancelado
...Guillermo Fuentes Fuentes	12	2	420	Cancelado
...Hugueño Verdejo	13	2	420	Cancelado
...2° Urrutia Barra	14	2	490	E° 40
...Hernán Fuentes Urra	15	2	420	Cancelado
...Videla Paivanilla	16	2	490	Cancelado
...Urra Pérez	3	3	420	Cancelado
...Suazo Albornoz	4	3	420	Cancelado
...Sáez Belmar	5	3	490	Cancelado
...Rivas Toledo	7	3	420	Cancelado
...Ibarra Gatica	9	3	420	Cancelado
...Barahona Soto	10	3	627	Cancelado
...Torres Muñoz	11	3	627	Cancelado
...Esquirol Faure	12	3	627	Cancelado
...Esquirol Faure	12	3	627	Cancelado
...Lorca Lizana	13	3	490	Cancelado
...Alvarez Fernández	4	4	420	Cancelado
...Muñoz Muñoz	6	4	420	Cancelado
...Fernández Paredes	7	4	420	Cancelado
...Salvo Carrasco	8	4	490	Cancelado
...Riffo García	9	4	420	Cancelado
...Isabel López Henríquez	12	4	420	Cancelado
...Poblete Torres	14	4	420	Cancelado
...Valenzuela Andrade	1	5	420	E° 42 60
...del Rosario Alvarado	2	5	420	Cancelado
...Sandoval Seguel	5	5	630	Cancelado
...Evangelista Arroyo Arroyo	6	5	630	Cancelado
...2° Poblete Córdova	7	5	1 050	Cancelado
...Díaz Ureta	8	5	1 050	Cancelado
...Bravo Mancilla	4	6	795	Cancelado
...Cruz de Bello	5	6	675 90	Cancelado
...Lautaro Troncoso Moyano	8	6	600	E° 70
...2° Bravo Durán	9	6	526 80	Cancelado
...Araya Díaz	10	6	357	Cancelado
...Humberto Carreño Flores	1	7	600	Cancelado
...aventura Enrique Saravia Monjes	2	7	600	Cancelado
...Ramírez Ramírez	4	7	711	Cancelado
...Luisa Menares Carvacho	6	7	600	Cancelado
...Zepeda Ruiz	7	7	600	Cancelado
...Ugalde Núñez	8	7	420	Cancelado
...Bello Espinoza	9	7	430	Cancelado
...Leiva Duarte	10	7	490	Cancelado
...del Pilar Briones Cepeda	11	7	490	Cancelado
...Araya Rojas	12	7	490	Cancelado
...Morales Valenzuela	13	7	490	Cancelado
...Fernández Castro	14	7	490	Cancelado
...Donoso Díaz	15	7	600	Cancelado
...Celis Villavicencio	1	8	765	Cancelado
...Vásquez Orellana	2	8	754 50	E° 97
...Varas Soto y José ...Vásquez	4	8	750	Cancelado
...Cabra Cordero	5	8	955 50	Cancelado
...Quijada Cruces	6	8	600	Cancelado
...Garrido San Martín	7	8	600	Cancelado
...Saavedra Farías	8	8	600	Cancelado
...María Contreras Pincheira	11	8	480	Cancelado
...Manuel Dinamarca Dinamarca	13	8	490	Cancelado
...Marín Molina	14	8	490	Cancelado
...Delgado Astorga	15	8	490	Cancelado
...Gómez Vargas	16	8	600	Cancelado
...Castillo Alvarez	1	9	593 40	Cancelado
...Castillo Alvarez	2	9	497 40	Cancelado
...Castillo Alvarez	3	9	519 20	Cancelado
...Riquelme y María Troncoso	4	9	525	Cancelado
...López Opazo	5	9	538 50	Cancelado
...Salvo Carrasco	7	9	600	Cancelado
...Luisa Guzmán y María ...Delgado	10	9	490	Cancelado
...Godoy Julio	11	9	490	Cancelado
...Díaz Díaz	12	9	430	Cancelado
...Castro Farías	15	9	420	Cancelado
...Alarcón Torres	17	9	701 40	E° 118 40
...Calderón Aravena	20	9	420	Cancelado
...Correa Poblete	21	9	864 90	Cancelado
...Salas Muñoz	23	9	740 40	Cancelado
...Muñoz González	24	9	654	Cancelado
...Delgado Astorga	2	11	583 50	Cancelado
...Ainaiz Cañas	8	11	496 86	Cancelado
...Silva Cortés	9	11	496	Cancelado
...Alberto Flores Torres	10	11	672 60	Cancelado
...Fuentes Ocaré	11	11	678	Cancelado
...Muñoz Ibarra	12	11	636 60	Cancelado
...Bautista Viscarra Hurtado	13	11	545 10	Cancelado
...Troncoso Vidal	14	11	528	E° 68
...2° Castro Castro	1	12	820 80	Cancelado
...de la Rosa Abarzúa	2	12	753	Cancelado
...Delgado Vda. de Marín	3	12	680 10	Cancelado
...Keidong M	7	12	600	Cancelado
...Luisa Basaure Barrera	9	12	600	Cancelado
...Cárdenas Escobar	11	12	600	Cancelado
...Loyola Aravena	12	12	600	Cancelado
...Olivares Tapia	15	12	420	Cancelado
...Custodio Guajardo Cid	16	12	420	Cancelado
Luis Rebolledo Romero	17	12	600	Cancelado
Ramón Troncoso Acevedo	18	12	600	Cancelado
Carlos Gutiérrez González	20	12	600	Cancelado
María Contreras	21	12	600	E° 35
Juan Bueno Araneda	22	12	600	Cancelado
Luis Sáez Vega	24	12	711	Cancelado
René Mario Sepúlveda Gómez	1	13	804	Cancelado
Segundo Montenegro	2	13	774	Cancelado
Pedro Reyes Vejar	3	13	810	Cancelado
José Arrey Valdebenito	6	13	600	Cancelado
Felicinda Albornoz Muñoz	7	13	600	Cancelado
Florentino Solís Sandoval	8	13	600	Cancelado
María Inés Robles Tobar	10	13	490	Cancelado
Norma Manríquez Ulloa	14	13	420	Cancelado
Luis de la Fuente Vásquez	15	13	420	Cancelado
Rosamel de la Cruz Troncoso Ulloa	16	13	420	Cancelado
Rosamel de la Cruz Troncoso Ulloa	17	13	420	Cancelado
Héctor Calderón Millán	18	13	490	Cancelado
Juan Luis Gutiérrez Rojas	19	13	600	Cancelado
María Rojas de Guerrero		13	600	Cancelado
Audolinda del Río Carrillo		13	600	Cancelado
Manuel Pérez Reyes	22	13	600	Cancelado
Luis Cabello Cabello	23	13	600	Cancelado
Ernesto Martínez Contreras	24	13	600	Cancelado
Angelina Ibarra Farías	25	13	600	Cancelado
Juan Araneda González	2	14	720	Cancelado
Juan Cáceres	3	14	648	Cancelado
Carlos Celis Briones	4	14	556 20	Cancelado
César Barrueto Inostroza	5	14	452	Cancelado
Segundo Sepúlveda Villegas	6	14	622 50	Cancelado
Olga Mella Pavez	1	15	600	Cancelado
Aníbal Concha	2	15	600	cancelado
Carlos Martínez Muñoz	4	15	600	cancelado
Guadalupe Contreras Astorga	5	15	600	Cancelado
Emilio Fuentes Bustos	6	15	600	cancelado
Venera Sepúlveda Villegas	7	15	600	cancelado
Juan Esteban Cortez Pizarro	8	15	600	cancelado
Isolina Maldonado Maulén	9	15	490	cancelado
Washington Peña Peña	10	15	490	cancelado
Pedro Jorquera García	11	15	490	cancelado
Leonila Paredes Paredes y Guillermo Fuentes Cisterna	12	15	420	cancelado
Leonor del Carmen Abarcia M.	13	15	420	cancelado
Marcelina Ibarra Farías	17	15	490	E° 82
Raquel Erazo Silva	18	15	490	cancelado
Demofila Inostroza Inostroza	19	15	490	cancelado
Ulises 2° Cariqueo González	20	15	490	E°75
Eduardo Becerra Muñoz	22	15	490	cancelado
María Cruz Chinga Olguín	23	15	600	cancelado
Arturo Cabrera Lizama	1	16	490	cancelado
Eliseo Catalán Pizarro	2	16	693 40	Cancelado
Ana Muñoz Videla	3	16	690	Cancelado
Dionisio Retamal Bustamante	4	16	509 50	Cancelado
Tomasa Heredia Bustamante	7	16	490	Cancelado
Agueda Martínez Castro	8	16	490	Cancelado
Willy Osorio Ramírez	10	16	490	Cancelado
Elvira Parada Aburto	11	16	490	Cancelado
Bernardo Jiménez Morales	12	16	490	Cancelado
Bernardo Jiménez Morales	13	16	490	Cancelado
Sara Figueroa Concha	16	16	750	Cancelado
Fresia Brisimontier A	17	16	750	Cancelado
Alberto Cavieres Lara	19	16	490	Cancelado
Nolberto Aburto Catrilaf	20	16	420	Cancelado
Josefina Caroca Rubio	21	16	490	Cancelado
Luis Vargas Nerety	22	16	490	E° 43
María Sánchez Caroca y Josefina Caroca Caroca	25	16	588	Cancelado
Florentino y Rigoberto San Martín Fuentes	1	17	605 20	Cancelado
Guillermo Piña Escobar	2	17	482 70	Cancelado
Guillermo Piña Escobar	3	17	514 50	Cancelado
José Toro Gómez	4	17	640 50	Cancelado
Humberto Muñoz Tapia y Pablo Herminio Friz Paredes	6	17	455 70	Cancelado
Humberto Muñoz Tapia	7	17	514 50	Cancelado
Pablo Friz Paredes	8	17	436 50	Cancelado
Víctor Ramos Naranjo	10	17	490	Cancelado
Domingo Díaz Briceño	12	17	490	Cancelado
Gerónimo Espinoza Cea	1	18	425 70	Cancelado
Julio Piñeiro Gallardo	2	18	420	E° 70
Juan Brito Tapia	3	18	770	Cancelado
Raúl Figueroa Llanca	4	18	600	Cancelado
María Teresa Pérez Pérez	7	18	535 45	Cancelado
Raúl Márquez Gajardo	8	18	420	Cancelado
Roberto Cavieres Marambio	9	18	490	Cancelado
Joaquín Olivares Gutiérrez	10	18	420	Cancelado
Marta Escobar Escobar	11	18	490	Cancelado
Julio Flores Olivares	12	18	466 70	Cancelado
Julio Flores Olivares	13	18	497 20	Cancelado
Joel Donoso Cabaña	14	18	600	Cancelado
Osvaldo Cabello Cruz	16	18	398 25	Cancelado
José Jara Ortiz	17	18	420	Cancelado
Luciano Mellado Huechán	18	18	420	Cancelado
Benjamín Lara Jaque	21	18	430	Cancelado
Benjamín Lara Jaque	22	18	430	Cancelado
Juan Barraza Parra	1	19	420	Cancelado
Héctor Castro Cancino	2	19	420	Cancelado
José Vergara Soto	3	19	420	Cancelado
Herminda Lavado vda. de Zúñiga	4	19	420	Cancelado
Juan Vásquez Valenzuela	5	19	420	Cancelado
Roberto Guzmán Salgado	6	19	468 70	Cancelado
Juan de Dios Vargas Campos y Luis Ahumada Cerda	8	19	420	Cancelado
Julia Constela Aguilar	9	19	420	Cancelado
Aurelio Salazar Friz y Guillermina Friz Paredes	10	19	420	Cancelado
Manuel López Domínguez	1	20	610	Cancelado
Rosa Beiza Tapia	2	20	610	E° 30
María Adriana Bascuñán B.	3	20	615	Cancelado
Yolanda Pizarro Nome	5	20	420	Cancelado
Yolanda Pizarro Nome	6	20	420	Cancelado
José Korecic Mauric	7	20	540	Cancelado
José Provoste Peso	8	20	540	Cancelado
Ernestina Bustamante González	9	20	430	Cancelado
Carmen Morales Vásquez	10	20	430	Cancelado
Manuel Díaz Zamora	4	21	420	Cancelado
Norma Seguel Bustos	5	21	420	Cancelado
Sebastián Castro Zúñiga, Alberto Segovia Segovia y Leontina Aranda Gajardo	6	21	420	Cancelado
Florentino Solís Sandoval	8	21	420	Cancelado
Rosa Irma Rojas Pereda	1	22	630	Cancelado
Luis Pérez Gutiérrez	2	22	430	Cancelado
Humberto Marín Sánchez	3	22	420	E° 137 50
Osvaldo Gutiérrez Cerda	4	22	420	E° 25
Luisa del Carmen Martínez y María Inés Martínez	5	22	630	Cancelado
Luis Leal Villa	6	22	797 70	Cancelado
Enrique Navarro Ahumada	7	22	630	Cancelado
Luzmenio Quezada Q.	8	22	420	Cancelado
Jaime Oyadenel Acuña	9	22	420	Cancelado
Pablo Flores González	10	22	420	Cancelado
Sergio Lobos Muñoz	11	22	630	Cancelado
Ernesto Cortez Baeza	2	23	536	Cancelado
Hernán Barriga Demarchi	3	23	456 40	Cancelado
Hernán Barriga Demarchi	4	23	430	Cancelado
Hernán Barriga Demarchi	5	23	430	Cancelado
Violeta Ceballos Allende	6	23	430	Cancelado
Violeta Ceballos Allende	7	23	430	Cancelado
Ramón Godoy Soto	8	23	420	Cancelado
Ramón Godoy Soto	9	23	420	Cancelado
José Díaz Briceño	10	23	420	Cancelado
Julio Céspedes Vergara	1	24	420	Cancelado
Ismenia y Graciela Moyano Araya	2	24	420	E° 15
Lucinio Contreras Astudillo	3	24	420	Cancelado
José González Valenzuela	4	24	420	Cancelado
Camilo Jara Molina y Olga Molina Molina	6	24	420	E° 20
Iluminada Quezada Q.	7	24	645	Cancelado
María Rosa Cornejo F. y Iluminada Quezada Q.	8	24	420	Cancelado
María Rosa González y Víctor González	9	24	430	Cancelado
René Muñoz Muñoz	11	24	420	Cancelado
Juan Molina Lupallante	1	25	420	Cancelado
Emilia Contreras V.	2	25	420	Cancelado
Javier Cuevas Sánchez	4	25	317 10	Cancelado
Julia González G.	6	25	420	Cancelado
Luis Gutiérrez Rojas	7	25	420	Cancelado
Ramón Guerrero Rojas	8	25	420	Cancelado
Luis Rojas González	9	25	420	Cancelado
Isidro Cerda Ugalde	10	25	420	Cancelado
Luis Alfonso Ramírez Z.	11	25	420	Cancelado
José Menares Pérez	12	25	420	Cancelado
Sergio Vera Laporte	13	25	420	Cancelado
Agustín Valdés V. y Marta Pinto Sepúlveda	14	25	420	Cancelado
Carlos Soto Oyarce	15	25	420	Cancelado
Moisés Chávez Figueroa	1	26	420	Cancelado
Mario Hernández Lorca	2	26	630	Cancelado
Donatila Fuentes Soto	3	26	420	Cancelado
Héctor Letelier Cáceres	4	26	420	Cancelado
Juan Quezada Q.	6	26	420	Cancelado
Alfredo Muñoz Suazo	7	26	420	Cancelado
María Martínez Fernández	9	26	630	Cancelado
José Vargas Madariaga	10	26	420	Cancelado
Julio Vásquez Gangas	11	26	420	Cancelado
Erika Morán Alfaro	12	26	420	E° 50
Samuel Collante Muñoz	13	26	420	Cancelado
Carlos Delgado Astorga	14	26	420	Cancelado
Alejandro Mora Sandoval	15	26	420	Cancelado
César Alarcón Orellana	16	26	420	Cancelado
Carlos Calderón E. y Sergio Guzmán López	17	26	430	Cancelado
Carlos Calderón E., José Vargas Campos, Humberto Vargas y Sergio Guzmán	18	26	420	Cancelado
José Vargas Campos y Humberto Ramón Vargas C.	19	26	645	Cancelado
Digna Pulgar Lizama	1	27	490	Cancelado
José E. Garrido G.	2	27	600	Cancelado
Mario Letelier Cáceres	4	27	630	Cancelado
Hugo Letelier Cáceres	5	27	430	Cancelado
Aurelio Gianecchine C.	6	27	420	Cancelado
Mario Díaz Rocco	7	27	420	Cancelado
José Fierro Saavedra	10	27	420	Cancelado
Zulema Lobos Alcaíno	11	27	420	Cancelado
René Pinto Sepúlveda	13	27	420	Cancelado
Laura Arancibia Olivares	14	27	490	Cancelado
Alfredo Lizama Cornejo	1	28	420	E° 58 04
Luis Osvaldo Rojas Yáñez	2	28	490	Cancelado
Juan Herrera Herrera	3	28	420	Cancelado
Guillermo Urra Contreras	4	28	420	Cancelado
Mario Plaza Guzmán	5	28	420	E° 31
Pedro Martínez Lorca	6	28	420	E° 45
María Contreras Chinga	7	28	840	Cancelado
Luis Basualto Quezada	8	28	420	Cancelado
Humberto Bernal Vergara	10	28	420	Cancelado
Juan 2° Allende Soto	11	28	790 34	E° 19 34
Juan Manuel Vera Valdés	12	28	420	Cancelado
Laura Zúñiga Z.	15	28	735	Cancelado
Leandro Inostroza M.	16	28	420	Cancelado
Agustín Tobar Soto y Juana Segura Carrasco	17	28	420	Cancelado
Rosa del Carmen Guzmán	18	28	420	Cancelado
Victorino Ormeño Muñoz	19	28	630	Cancelado
Efraín Muñoz Marambio	20	28	420	Cancelado
María Teresa Núñez Lagos	1	29	420	Cancelado
Verónica del Carmen Aliste	2	29	420	Cancelado
Aníbal 2° Cerda Jaque	3	29	630	Cancelado
Manuel Bello Quezada	5	29	630	Cancelado
Luz Morales Morales	6	29	630	Cancelado
Ramón Castro Farías	7	29	630	Cancelado
Miguel Venegas Olivares	9	29	630	Cancelado
Luzmira Valenzuela G.		29	509 60	Cancelado
Efraín Céspedes Flores	12	29	630	Cancelado
María Morales Torres	14	29	630	Cancelado
Domingo Santibáñez Pérez	15	29	420	Cancelado
Irma Flores Puyó	16	29	420	E° 185
José Díaz Berroeta	17	29	420	Cancelado
Camilo Contreras Lobos	18	29	420	Cancelado
Luis Opazo Opazo	1	30	420	Cancelado
Carlos Contreras M.	2	30	420	Cancelado
Raúl del Pino Solís	3	30	420	Cancelado
Teófilo 2° Sáez Millar	4	30	420	Cancelado
Orfelina Sepúlveda Campos	5	30	420	Cancelado
Emelina Ibarra Farías	6	30	420	Cancelado
Eva Cuadros San Martín	8	30	430	Cancelado
Eva Cuadros San Martín	9	30	430	Cancelado
Fernando Salas Salas	10	30	420	Cancelado
Oscar Antonio Reyes	11	30	420	Cancelado
Reinaldo Martínez Martínez	1	31	420	Cancelado
Alejandro Parada Alvarado	2	31	420	Cancelado
José Navarrete Rodríguez	3	31	420	Cancelado
Fernando Villalón Díaz	5	31	420	E° 65
Elba Seguel Bustos	6	31	290	Cancelado
René Gómez Vargas	7	31	420	Cancelado
Olga Báez Bravo	8	31	420	Cancelado
Mercedes Sances Martín	9	31	420	E° 10
Juan Letelier Oyarce	10	31	420	Cancelado
Elba Seguel Bustos	11	31	290	Cancelado
Manuel Salvo Carrasco	12	31	420	Cancelado
Filomeno López Yáñez y Emma Rojas	1	32	430	Cancelado
María Cáceres Gómez	2	32	420	Cancelado
José David Quijada C. y Carlos Antonio Quijada C.	3	32	420	Cancelado
Juan Contreras Muñoz	4	32	420	Cancelado
Manuel A. Muñoz Vásquez y José Hermes Muñoz Vásquez	5	32	420	Cancelado
Luis Madriaza Faúndez	6	32	420	Cancelado
Pablo Contreras Chinga	7	32	430	Cancelado
Irma Briceño Briceño	8	32	420	E° 20
María Iturriaga Aranda	9	32	420	Cancelado
Carlos Sandoval Hernández	10	32	420	E° 60
Clara Chandía Ponce	11	32	430	Cancelado
Clara Chandía Ponce y Filomeno López Yáñez	12	32	430	Cancelado
Luis Acuña Donoso	1	33	420	Cancelado
María Uñate Contreras vda. de Díaz y Oscar Díaz Varela	2	33	420	Cancelado
Rosa Faúndez González	3	33	420	Cancelado
Julia Arriagada Hernández	5	33	420	Cancelado
Mario Rebolledo López	6	33	420	Cancelado
Aurelio Salazar F. y Guillermina Friz Paredes	7	33	516	Cancelado
María Castro Zúñiga	8	33	420	Cancelado
Víctor Celso Navarro	9	33	420	Cancelado
Luis Aránguiz Contreras	10	33	420	Cancelado
Luis González Bello	14	33	420	Cancelado
Alicia Fuentes Escobar	15	33	420	Cancelado
Alicia Fuentes Escobar	16	33	420	Cancelado
Fernando Olivares M.	17	33	630	Cancelado
Juan Castillo Alvarado	20	33	1 200	Cancelado
José Torres Zúñiga	21	33	630	Cancelado
Víctor Bobadilla B.	22	33	630	Cancelado
Aurelio Salazar F. y Guillermina Friz Salazar	23	33	420	Cancelado
Luis Rojas González	25	33	420	Cancelado
Luis Ruz Faúndez	26	33	420	Cancelado
Braulio Ruz Faúndez	27	33	420	Cancelado
Armando Vega Morales	28	33	420	Cancelado
Santiago Mancilla M.	1	34	420	Cancelado
José Cortés C.	2	34	420	Cancelado
María Mandina Vargas P.	3	34	420	E° 50
Roberto Unión Loncomilla	5	34	420	Cancelado
Rosa E. Galaz Ibáñez	6	34	420	Cancelado
Margarita Garrido Garrido	7	34	420	Cancelado
Francisco Pasten Vargas	8	34	630	Cancelado
Florentina Vergara Rojas	10	34	630	Cancelado
Ana Carboni Barbieri	11	34	630	Cancelado
Rebeca Yáñez Contreras	12	34	420	E° 67
Rosa Márquez Alvarez	15	34	630	Cancelado
Iris Aguila Sepúlveda	16	34	420	Cancelado
Teófilo Segundo Sáez M.	17	34	420	Cancelado
Carlos Alarcón Salamanca	1	35	420	E° 20
María Becerra Valenzuela	2	35	420	Cancelado
Víctor Covarrubias G.	3	35	420	Cancelado
Leopoldina Varas R.	4	35	420	Cancelado
Juan de Dios Muñoz	5	35	420	E° 40
Vidal Muñoz Suazo	6	35	420	E° 50
Reinaldo Montecinos M.	7	35	420	E° 50
Emeterio Mella Zapata	9	35	420	Cancelado
Juan Ramírez Zúñiga	10	35	420	Cancelado
Mario Carreño G.	15	35	630	Cancelado
Víctor Jorge Menares	16	35	420	Cancelado
Nora Ribera Carrillo	18	35	420	Cancelado
Rodolfo A. Bravo Pardo	19	35	420	Cancelado
Cándida Valenzuela González	20	35	420	Cancelado
José Toro Mariangal	21	35	420	Cancelado
Agustín Carancio I.	22	35	420	Cancelado
Virginia Martínez O.	2	36	420	Cancelado
Virginia Martínez y Julio Cantillana	3	36	430	Cancelado
Jorge González Aravena y José Muñoz León	5	36	420	Cancelado
Antonio Sandoval S.	6	36	420	Cancelado
María Guerrero M.	7	36	420	Cancelado
Rosa Yáñez vda. de Escobar	8	36	420	Cancelado
Domingo Labrín Lara	9	36	420	E° 40
Luis Córdova Molina	10	36	420	Cancelado
Belisario Fuentes M.	12	36	420	Cancelado
Luis Espinoza Armijo	14	36	420	Cancelado
María Torres	15	36	630	Cancelado
Teresa Jeria Jeria	16	36	630	Cancelado
Georgina Campos Valdés	17	36	420	Cancelado
Aurora Espinoza Alamos	18	36	420	Cancelado
David Valdivia Zúñiga	19	36	420	E° 60
Víctor Terán Vargas	20	36	420	Cancelado
Pedro Castillo Figueroa	21	36	490	Cancelado
Angel Alvarado Alvarado	22	36	420	Cancelado
Prosperina Allendes B.	23	36	420	Cancelado
Manuel Vallejos Cayul	1	37	420	Cancelado
Fernando Blásquez G.	2	37	490	Cancelado
Manuel Aliaga Pérez	4	37	496 86	E° 14 22
Lucila Cañete Rojas	5	37	576 66	Cancelado
Juan Zamorano Reveco	6	37	420	Cancelado
Segundo Quintrique Nahuel	7	37	420	Cancelado
Calixto Bizama S. y Eulogia Edana Yáñez Briceño	8	37	420	Cancelado
Olga Carreño G.	9	37	420	Cancelado
Victoria Labre L.	10	37	408 50	Cancelado
Mario Basualto Ruz	11	37	420	Cancelado
Nora Lagos Miranda	12	37	420	Cancelado
María Bermudes B.	13	37	420	Cancelado
Hernán Raimundo Vásquez San Martín	14	37	630	Cancelado
Olga Carreño Guerra	15	37	630	Cance[illegible]
Olga Carreño Guerra	16	37	630	[illegible]

2 — Utilizar para la singularización de los sitios el plano de la población "CARRASCAL" aprobado con fecha 14 de febrero de 1962 por la I. Municipalidad de Quinta Normal.

3 — Señalar que los solicitantes que tengan saldos pendientes deberán concelarlos en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares con anterioridad a la fecha de suscripción de la respectiva escritura, los cuales se destinarán a la ejecución de las obras de urbanización que se encuentren pendientes.

4 — Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares para que en nombre de la Corporación y en cumplimiento de la Orden de Servicio N° 002 de fecha 13 de Junio de 1968, de esta Fiscalía comparezca en el otorgamiento de las respectivas escrituras que se extienden y además alce el embargo inscrito a fs. 7113 bajo el N° 14550 del Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1968.

5 — Señalar que los títulos de dominio que se entreguen a los pobladores no liberan a los loteadores de la obligación de responder de las obras de urbanización pendientes, conforme a lo señalado en el Art. 6° de la Ley 16.741.

6 — Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el DIARIO LA NACION a objeto de que dentro del plazo fatal de diez días, contados desde la fecha de publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

7 — Informar a los interesados que deberán consignar en la Sección Loteos Irregulares, los fondos necesarios para cubrir los gastos de escritura en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

8 — Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionaren a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso que serán sancionados como autores del delito que establece el Art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que proceda por parte de esta Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS
FISCAL

Indescriptibles escenas de júbilo y de emoción en Maracaná y en todo Brasil:

PELE LE QUITO ANTENOCHE TODA LA CL

En América Entera se Aclamó el Gol mil del Rey Como Triunfo Continental

RIO DE JANEIRO, 20 (UPI). El famoso Pelé confirmó su reinado como Monarca absoluto del fútbol al convertir anoche su milésimo gol y la hazaña, cristalizada con la ejecución de un tiro penal. Hizo que para los brasileños pasara a un segundo plano la extraordinaria aventura de la Apolo 12.

Ante los 1 00.000 aficionados que colmaban las tribunas del Estadio Maracaná, Pelé no sólo registró uno de los grandes momentos de su carrera, sino que también aseguró la victoria de su equipo, Santos, sobre Vasco Da Gama por dos goles a uno.

Aunque el tanto fue de penal, por falta del zaguero carioca René sobre el mismo "REY", la forma de la conquista no impidió que la multitud, que había exigido que Peleé cobrara el castigo, estallará en una inmensa ovación.

40 MILLONES DE ESCUCHAS.-

Se calcula que no menos de 40 millones de brasileños escucharon las trasmisiones radiales que anunciaron el acontecimiento y muchas fueron las cadenas extranjeras que también difundieron el desarrollo del partido, cuya significación era nula, ya que tanto el Santos como Vasco han quedado eliminados en el torneo, oficial por la "Copa de Plata".

Ese Sin embargo, no es más que el primero de una larga serie de honores que serán impuestos tan pronto como llegue el momento mas oportuno.

Sir Stanley Rous, Presidente de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA), ha conferido al jugador brasileño un certificado especial que le fue entregado anoche, cuyo texto dice:

"Todo el mundo futbolístico aplaudirá el notable logro de Edson Arantes do Nascimento (Pelé) al convertir 1.000 goles en partidos internacionales, de clubs y otras representaciones. Esta maravillosa actuación no podrá ser superada por otros jugadores en muchos años y todos cuantos lo han visto jugar se unirán a mi para ofrecer sus sinceras felicitaciones".

Pelé tambien recibirá una pelota de oro de tamaño natural y millones de sellos en los que el jugador aparece saltando con un puño levantado y gritando sus goles.

Un portavoz oficial declaró que el nuevo presidente brasileño, General Emilio Garrastazu Medici, escuchó el relato radial del partido e invitará a Pelé a una audiencia especial, cuando visite Brasilia, a fin de que el Congreso Nacional pueda rendir su homenaje.

MEDALLA NACIONAL AL MERITO

A su vez, el Ministro de Cultura y Educación, Jarbas Passid, dijo que recomendará que se confiera al héroe de la jornada la Medalla Nacional al mérito.

La prensa destaca hoy la figura del futbolista y su notable hazaña.

Journal do Brasil, en gran titular de ocho columnas declara "Maracana celebra el milesimo gol con Pelé". O Globo afirma: "Maracaná se detiene para ver cómo Pelé anota su milésimo gol" y el periódico deportivo "Jornal Dos Sports" acota: "El milésimo gol es ya historia".

La jugada que precipitó todo el desborde emocional se produjo en el segundo periodo, cuando Pelé entraba en el área chica del equipo Carioca y René lo derribó en forma ilicita.

Rildo se disponía a cobrar el penal para El Santos, pero de los cuatro lados del estadio se elevó un solo nombre, coreado por 100.000 gargantas: Pelé... Pelé". La exigencia popular fue obedecida y el entreala tomó el castigo de 12 pasos con un tiro bien dirigido, que anuló totalmente el esfuerzo del argentino Andrada.

Los festejos que siguieron al gran triunfo de Pelé se prolongaron durante más de un cuarto de hora; cuando se jugaron los minutos finales del match, Pelé desapareció del estadio para trasladarse poco después al hotel Novo Mundo, en el distrito de Flamenco, adonde lo siguió una bulliciosa caravana.

UN REGALO PARA SU HIJA

Cuando el famoso entreala vio que el guardavallas argentino Andrada no podia contener su remate, salio disparado hacia la pelota y la tomó fuertemente en sus brazos, pues habia prometido guardarla, junto con su casaca deportiva, para entregarla a su hijita Kelly Cristina, de dos años de edad.

Con los ojos llenos de lagrimas por la emoción, Edson Arantes do Nascimento, que ha grabado ya su apodo de Pelé en los anales del fútbol mundial, defendió la pelota hasta que el Director Técnico de Santos, Antoninho, prometió guardarla para la pequeña Kelly Cristina.

El entreala se quitó entonce su chaqueta con el número 10 para colocarse otra del Vasco que llevaba el número 1.000, mientras las tribunas continuaban festejando ruidosamente su conquista.

Rodeado por una multitud de más de 100 fotografos y periodistas, Pelé trató de explicar la significación que el hecho tenia para el. Pero ahogado por la emoción se retiró del estadio, acompañado de una fuerte escolta policial. Millares de aficionados, sin embargo, lo siguieron hasta el hotel donde pernoctó, a esperár del momento de partir de regreso hacía Sao Paulo.

DESFILES POPULARES

En las calles vecinas a Maracaná se improvisaron desfiles populares, en los que se coreó el nombre del extraordinario futbolísta y se cantaron canciones alusivas a su hazaña, mientras los automovilistas se unían a la algarabía general haciendo sonar sus sirenas.

El Embajador de Nigeria J. A. O. Akdiri, que se encontraba en el estadio, concurrió presurosamente al camarin para abrazar al futbolista y de inmediato se anunció que el cuarto de desvestir utilizado por Pelé llevará desde ahora su nombre.

Puskas, el Primer Envidioso

VIENA 20 (UPI). Ferenc Puskas, el famoso "Mayor galopante" del seleccionado húngaro de fútbol, se adelantó a Pelé en la conquista de mil goles durante su carrera, según sostienen los entendidos europeos.

"Todo este escándalo sobre el milésimo gol de Pelé es sencillamente ridiculo" sostuvo el director técnico de la selección austriaca, Leopold Stastny.

"Todos sabemos que Pelé es un gran jugador —agregó— pero los festejos sobre sus mil goles no son más que una excusa para montar una gran exhibición".

Stastny recordó que en Brasil se sostiene que los mil tantos convertidos por el famoso entreala constituyen un mérito sin igual y agregó: "El caso no es único sino poco común. Pero va contra todo sentido, incluir los goles anotados en partidos amistosos. Los único que puede interesar son los goles convertidos en partidos de liga e internacionales.

Pero si se incluyen los amistosos se comprobará que hay muchos ex astros que señalaron más de mil goles aunque nunca fueron contados".

MAS ENVIDIOSOS

El técnico austriaco afirmó que "Pelé ciertamente no necesita un "Show", su capacidad habla por si misma. Sin embargo, tomar en cuenta todos sus goles, aún los señalados en partidos amistosos, para llegar al millar es irrealista e ilógico".

Otros expertos recuerdan que Puskas, el ex gran internacional húngaro, dijo en su última visita a Viena que nunca contó sus goles, pero que calculaba que excedían fácilmente el millar.

"Siempre consideré que la importancia del gol era más importante que el número— dijo Puskas a sus amigos vieneses— a veces se convierten cinco tantos en un partido que no tienen ningún significado y a veces se gana un compromiso muy importante por un solo gol".

"Sólo recuerdo haber perdido un tanto muy importante —agregó— cuando no pudimos derrotar a Alemania Occidental en la final del Campeonato Mundial de 1954".

OTRO CON MIL

Los especialistas locales sostienen que Franz Ginder, que brilló en las selecciones austriacas antes de la guerra, señaló 1006 goles para su club el Rápid. En un total de 756, sin contar los conquistados en 50 encuentros del equipo nacional".



El Utilero de Santos Llevó la Contabilidad

Es difícil llevar una contabilidad exacta de los goles que ha conseguido Pelé en su larga trayectoria deportiva.

Sin embargo, esta idea de premiar el gol MIL del Rey Pelé, nació del control que lleva el utilero de Santos. En el camarin del Estadio del club Santos y en cada armario metálico, donde los jugadores encuentran sus útiles de trabajo, existe una planilla que el utilero se encarga de ir llenando con cada gol que han conseguido los defensores de la casaquilla de Santos, sean estos logrados en el campo de juego de ese Estadio o de otros, o bien cuando integran la selección brasileña. Ahi, en esa planilla están contabilizados los goles de Pelé.

Una Pelota de Oro es Poco Premio

Así como en esta encuesta, buscamos la opinión de los arqueros chilenos que fueron vencidos por Pelé, también era interesante conocer la opinión de un compatriota, de un jugador brasileño. El es LAZARO DELEM, jugador de Universidad Católica y que cuando estuvo en River Plate de Buenos Aires le correspondió en varias oportunidades ser rival del Rey.

—¿Qué le pareció el gol MIL de Pelé?

—"Lo recibo con alegría. Pelé si no fuese tan buen jugador de fútbol y si no fuera tan excelente compañero en el campo de juego y fuera de él, tendría que haber marcado este gol mucho antes".

—¿Le parece que el regalo de una pelota de ORO es demasiado?

—"Para su gran calidad humana y para sus extraordinarias condiciones de futbolista es poco. No hay cómo premiar con justicia a Pelé. Me imagino la sonrisa de humildad que habrá tenido cuando lo consiguió".

José Moris: Se Demoró Mucho en Hacer los mil

José Moris el actual medio campista de Palestino, en una oportunidad tuvo la misión específica, encargada por Lucho Alamos de marcar en forma estricta al Rey, Pelé, también tuvo algunas expresiones favorables para el jugador brasileño en la encuesta realizada por "La Nación" con ocasión de haber conseguido Pelé el gol número MIL.

—"Marcar a Pelé significa para mi, el recuerdo más hermoso de mi carrera deportiva. No podría decir que fue la máxima ambición, porque esta la cumplió vistiendo la camiseta de la selección nacional".

—¿Recuerda bien ese match en que marcó a Pelé?

—"Lo tengo muy claro, no hay que olvidar que en esa oportunidad la "U" venció por CUATRO a tres".

—¿Qué le pareció el gol número MIL?

—"Para ser sincero, me parece que se demoró mucho en conseguirlo. Claro que últimamente, especialmente en el Mundial de Londres, Pelé recibió muchos goles, lo que ha hecho que el mismo haya adoptado una posición intermedia en el campo, eludiendo las áreas, como jugaba antes y como jugó esa vez que tuve que marcarlo".

El arquero Manuel Astorga: "Un Premio a su Calidad Humana Antes que Futbolística"

Manuel Astorga, actualmente en el arco de Huachipato, pero antes con variaś temporadas en Universidad de Chile, es una opinión interesante sobre el gol número mil de Pelé. Porque defendió la valla de la "U" en seis oportunidades frente al astro moreno... Y desde luego, fue victima de su talento goleador."

LA NACION se comunicó telefónicamente con Astorga a Talcahuano y he aqui sus palabras:

"Cuando supe la noticia del gol número mil de Pelé me senti sinceramente emocionado y creo que lo festejé como si hubiera sido brasileño. Admiro a Pelé no tanto como futbolista sino como persona humana, por la calidad intrinseca que emana de su personalidad. Las palabras que pronunció luego de anotar el tanto son un verdadero ejemplo... Yo tendré siempre en el recuerdo el gol que me hizo una noche en que jugando por Universidad de Chile le ganamos al Santos 4 a 3. Pelé marcó el tercer gol de media chilena. Yo vi todo el desarrollo de la jugada, intui todo lo que haria él, incluso me miró para calcular la distancia y el ángulo. Yo me lancé bien, pero la pelota entró como celaje entre mis dedos y el palo derecho... En esto del gol seguramente hay negocio, pero no del futbolista sino de quienes viven en torno al fútbol. Sin embargo, todo el carnaval y todo lo que se diga de Pelé está bien dicho.



RIO DE JANEIRO.- ESCENA DEL GOL 1.000 DEL REY PELE: Junto al arco el balón, al centro el arquero caído y "Pelé" con los brazos en alto, eufórico al marcar el gol número 1.000 de su exitosa carrera futbolística, ayer 19, ante el conjunto de Vasco de Gama. (Radiofoto UPI).

Los Peruanos Corearon el gol Como Conquista Propia

LIMA, 20 (UPI). Veinte mil aficionados peruanos corearon simultáneamente con los brasileños la milésima conquista de Pelé en el Estadio Nacional de esta ciudad.

Los espectadores que asistian a un partido del campeonato local se enteraron del tanto de Pelé por la transmisión de una emisora limeña en cadena con radios brasileñas.

Al anunciarse el gol, los espectadores se pusieron de pie y aplaudieron frenéticamente al "REY".

El Presidente de la Federación Peruana de Fútbol, Gustavo Escudero, envió a nombre de su organización una cordial y sincera felicitación a Pelé a través de UPI.

"Como simple aficionado al fútbol colocado en este cargo comparto la alegría que tiene la afición deportiva mundial por esta conquista que viene a premiar la trayectoria brillante de este jugador", declaró Escudero, que agregó:

"Ojalá tuviéramos la oportunidad de que Pelé pase por Lima para rendirle el homenaje que se merece. Seria un timbre de orgullo para el país".

"El comentarista deportivo Teodoro Salazar, que escribe para "La Crónica", opinó que con este gol Pelé pasará a "la inmortalidad".

Y ese gol lo sentimos como nuestro porque es un latinoamericano que ha llegado muy al fondo de nuestros corazones".

Salazar anunció que su diario dedicará el domingo próximo un suplemento especial al brillante jugador y que le hará un homenaje especial cuando venga a Lima.

La Noche más Pobre del Nacional de Boxeo

por ADAMOL

Los pocos cientos de espectadores salieron del Caupolicán mascullando el disgusto por la paupérrima reunión del miércoles. Porque la undécima fecha fue inferior incluso a las primeras rondas eliminatorias, donde cada combate era una loteria porque nadie conocia a los novicios de provincias.

Pero antenoche ya las circunstancias eran algo diferentes. Todos eran ganadores... Y volvieron a ganar varios a quienes el término les queda grande. Retornamos al juicio de los "menos malos" de dias anteriores. Porque dentro de esta mentalidad se dan los fallos cuando es igual votar por el pantalón blanco o el pantalón azul. Es cuestión de hacer trabajar la calculadora y determinar cuál de los dos cometió menos infracciones, dio más "gualetazos" o sangró más de la nariz... Pero el boxeo qué importa, si es un Campeonato de Chile para novicios, aunque todos sabemos que los avezados vendrán de atrás en los cuartos finales cortando cabezas sin contemplaciones.

El miércoles se programaron doce combates oficiales, más un relleno... De los doce, uno fue reemplazado y otro se definió por no presentación.

De los once que quedaron (como la canción de los perritos)... Bueno, mejor que hubieran eliminado seis o siete y todos nos hubieramos ido más temprano.

En la primera pelea se vio lo mejor de la noche — y casi lo único de real mérito para destacar. Fue el triunfo del joven mosca junior de Osorno Sergio Azócar sobre el antofagastino Esutaqui Muñoz. No sólo gustó Azócar por el triunfo, logrado con una técnica que habla de mucho futuro, sino también porque mantuvo y hasta mejoró la impresión que ya señaláramos a comienzos del torneo e iniciáramos el año pasado, cuando debutó en los Nacionales.

El pequeño púgil osornino entusiasma por la elegancia de su boxeo, la precisión y variedad de sus golpes, la inteligencia que acompaña a su dinámica. Azócar entiende claramente lo que hay que hacer en el ring, según sea el hombre que esté al frente... Ante el nortino Muñoz, con trazas de pegador, de peloduro tieso que va adelante sin preguntar "cuántos son", punteó con una justa izquierda que llegó neta durante los tres round. También supo recibir la embestida del rival con buenos ganchos a la linea baja y cuidó la distancia en las dos primeras vueltas, cuando el cuerpo a cuerpo le era peligroso, por la vigorosidad aún fresca de Muñoz. El antofagastino no claudicó nunca y ello le dio verdadero atractivo al combate. Porque siempre estuvo latente la posibilidad del golpe salvador, aunque las escasas veces que llegó a la cara de Azócar, éste asimiló sin dificultades.

Y la segunda y, última demostración de calidad más o menos completa la proporcionó el talquino Héctor Bustos, peso mosca que con mucha serenidad y buena esgrima buscó el hueco exacto para dar en tierra con el osornino Noel Santana. Al minuto del primer roud entró con violento cruce de derecha que tiró por ocho segundos a Santana, que no pudo recuperarse del golpe y casi al finalizar el episodio volvió a recibir otra descarga de izquierda y derechas que decretaron el fuera' de combate.

Quizás si podamos rescatar del magro resto de ganadores al pluma de Coquimbo Edmundo Lemus, quien no tuvo gran cosa al frente y venció por abandono al segundo asalto a Nildo Vásquez, de San Javier. Lo molió con intenso castigo a la linea baja. O al ariqueño Jorge Morales que en discreta pelea eliminó al santiaguino Miguel Guerra.

Pero al lado de estos oásis de un desierto de pobreza boxeril, agravada por una política organizativa errada de la Federación, hay un número demasiado considerable de peloduros que no tiene nada que hacer en un Campeonato de Chile.

Por ejemplo, el ferroviario Rodomiro Madariagá, que fuera de las ganas de pelear, no aporta otra cosa al espectáculo que el cuadro negativo de una supina ignorancia técnica y de conocimientos del reglamento. Trasformó el combate con Juan Concha, de San Antonio, en una riña callejera vergonzosa, en la cuál empleó la cabeza como arma fundamental de ataque y los amarres como recurso elemental de defensa. El porteño no era del otro mundo, pero por lo menos trató de boxear, de hacer una pelea más clara y limpia. El árbitro Retamales, que incluso le cobró un foul a Madariaga y le llamó repetidamente la atención por las infracciones, debió descalificarlo sin pensar mucho. Luego en una acción confusa, con empujón, cayó Concha y optó por contarle. Al final los jurados (¡Ah, los jurados...!) determinaron el triunfo de Madariaga con tres votos a dos.

¿Qué se puede esperar de este Nacional de Boxeo con criterios tan lesivos a la depuración del pugilismo?

México y Tranviario de las Mechas Esta Noche

La Rama del Club Deportivo Cultural y Social México, viaja hoy viernes a la vecina localidad de Peñaflor, a participar en un intercentro con el Club Tranviario.

El festival consta de ocho combates y el programa es el siguiente:

Indescriptibles escenas de júbilo y de emoción en Maracaná y en todo Brasil:

PELE LE QUITO ANTENOCHE TODA LA CLI

En América Entera se Aclamó el Gol mil del Rey Como Triunfo Continental

RIO DE JANEIRO, 20 (UPI) El famoso Pelé confirmó su reinado como Monarca absoluto del fútbol al convertir anoche su milésimo gol y la hazaña, cristalizada con la ejecución de un tiro penal. Hizo que para los brasileños pasara a un segundo plano la extraordinaria aventura de la Apolo 12.

Ante los 1 00.000 aficionados que colmaban las tribunas del Estadio Maracaná, Pelé no sólo registró uno de los grandes momentos de su carrera, sino que también aseguró la victoria de su equipo, Santos, sobre Vasco Da Gama por dos goles a uno.

Aunque el tanto fue de penal, por falta del zaguero carioca René sobre el mismo "REY", la forma de la conquista no impidió que la multitud, que había exigido que Peleé cobrara el castigo, estallará en una inmensa ovación.

40 MILLONES DE ESCUCHAS.-

Se calcula que no menos de 40 millones de brasileños escucharon las trasmisiones radiales que anunciaron el acontecimiento y muchas fueron las cadenas extranjeras que también difundieron el desarrollo del partido, cuya significación era nula, ya que tanto el Santos como Vasco han quedado eliminados en el torneo oficial por la "Copa de Plata".

"Ese. Sin embargo, no es más que el primero de una larga serie de honores que serán impuestos tan pronto como llegue el momento más oportuno.

Sir Stanley Rous, Presidente de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA), ha conferido al jugador brasileño un certificado especial que le fue entregado anoche, cuyo texto dice:

"Todo el mundo futbolístico aplaudirá el notable logro de Edson Arantes do Nascimento (Pelé) al convertir 1.000 goles en partidos internacionales, de clubs y otras representaciones. Esta maravillosa actuación no podrá ser superada por otros jugadores en muchos años y todos cuantos lo han visto jugar se unirán a mi para ofrecer sus sinceras felicitaciones".

Pelé también recibirá una pelota de oro de tamaño natural y millones de sellos en los que el jugador aparece saltando con un puño levantado y gritando sus goles.

Un portavoz oficial declaró que el nuevo presidente brasileño, General Emilio Garrastazu Medici, escuchó el relato radial del partido e invitará a Pelé a una audiencia especial cuando visite Brasilia, a fin de que el Congreso Nacional pueda rendir su homenaje.

MEDALLA NACIONAL AL MERITO

A su vez, el Ministro de Cultura y Educación, Jarbas Passid, dijo que recomendará que se confiera al héroe de la jornada la Medalla Nacional al mérito.

La prensa destaca hoy la figura del futbolista y su notable hazaña.

Journal do Brasil en gran titular de ocho columnas declara "Maracana celebra el milesimo gol con Pelé". O Globo afirma: "Maracaná se detiene para ver cómo Pelé anota su milésimo gol" y el periódico deportivo "Jornal Dos Sports" acota: "El milésimo gol es ya historia".

La jugada que precipitó todo el desborde emocional se produjo en el segundo periodo cuando Pelé entraba en el área chica del equipo Carioca y René lo derribó en forma ilícita.

Rildo se disponía a cobrar el penal para El Santos, pero de los cuatro lados del estadio se elevó un solo nombre, coreado por 100.000 gargantas: "Pelé, Pelé". La exigencia popular fue obedecida y el entreala tomó el castigo de 12 pasos con un tiro bien dirigido, que anuló totalmente el esfuerzo del argentino Andrada.

Los festejos que siguieron al gran triunfo de Pelé se prolongaron durante más de un cuarto de hora; cuando se jugaron los minutos finales del match, Pelé desapareció del estadio para trasladarse poco después al hotel Novo Mundo, en el distrito de Flamenco, adonde lo siguió una bulliciosa caravana.

UN REGALO PARA SU HIJA

Cuando el famoso entreala vio que el guardavallas argentino Andrada no podía contener su remate, salió disparado hacia la pelota y la tomó fuertemente en sus brazos, pues había prometido guardarla, junto con su casaca deportiva, para entregarla a su hijita Kelly Cristina, de dos años de edad.

Con los ojos llenos de lágrimas por la emoción, Edson Arantes do Nascimento, que ha grabado ya su apodo de Pelé en los anales del fútbol mundial, defendió la pelota hasta que el Director Técnico de Santos, Antoninho, prometió guardarla para la pequeña Kelly Cristina.

El entreala se quitó entonce su chaqueta con el número 10 para colocarse otra del Vasco que llevaba el número 1.000, mientras las tribunas continuaban festejando ruidosamente su conquista.

Rodeado por una multitud de más de 100 fotografos y periodistas, Pelé trató de explicar la significación que el hecho tenia para el. Pero ahogado por la emoción se retiró del estadio, acompañado de una fuerte escolta policial. Millares de aficionados, sin embargo, lo siguieron hasta el hotel donde pernoctó, a esperar del momento de partir de regreso hacia Sao Paulo.

DESFILES POPULARES

En las calles vecinas a Maracaná se improvisaron desfiles populares, en los que se coreó el nombre del extraordinario futbolista y se cantaron canciones alusivas a su hazaña, mientras los automovilistas se unían a la algarabía general haciendo sonar sus sirenas.

El Embajador de Nigeria J. A. O. Akdiri, que se encontraba en el estadio, concurrió presurosamente al camarin para abrazar al futbolista y de inmediato se anunció que el cuarto de desvestir utilizado por Pelé llevará desde ahora su nombre.

Puskas, el Primer Envidioso

VIENA, 20 (UPI). Ferenc Puskas, el famoso "Mayor galopante" del seleccionado húngaro de fútbol, se adelantó a Pelé en la conquista de mil goles durante su carrera, según sostienen los entendidos europeos.

"Todo este escándalo sobre el milésimo gol de Pelé es sencillamente ridiculo", sostuvo el director técnico de la selección austriaca, Leopold Stastny.

"Todos sabemos que Pele es un gran jugador —agregó— pero los festejos sobre sus mil goles no son más que una excusa para montar una gran exhibición".

Stastny recordó que en Brasil se sostiene que los mil tantos convertidos por el famoso entreala constituyen un mérito sin igual y agregó: "El caso no es único sino poco común. Pero va contra todo sentido, incluir los goles anotados en partidos amistosos. Los unico que puede interesar son los goles convertidos en partidos de liga e internacionales.

Pero si se incluyen los amistosos se comprobará que hay muchos ex astros que señalamn más de mil goles aunque nunca fueron contados".

MAS ENVIDIOSOS

El técnico austriaco afirmó que "Pelé ciertamente no necesita un "Show", su capacidad habla por sí misma. Sin embargo, tomar en cuenta todos sus goles, aún los señalados en partidos amistosos, para llegar al millar es irrealista e ilógico".

Otros expertos recuerdan que Puskas, el ex gran internacional húngaro, dijo en su última visita a Viena que nunca contó sus goles, pero que calculaba que excedían fácilmente el millar.

"Siempre consideré que la importancia del gol era más importante que el número— dijo Puskas a sus amigos vieneses— a veces se convierten cinco tantos en un partido que no tienen ningún significado y a veces se gana un compromiso muy importante por un solo gol".

"Sólo recuerdo haber perdido un tanto muy importante —agregó— cuando no pudimos derrotar a Alemania Occidental en la final del Campeonato Mundial de 1954".

OTRO CON MIL

Los especialistas locales sostienen que Franz Ginder, que brilló en las selecciones austriacas antes de la guerra, señaló 1006 goles para su club el Rapid. "En un total de 756, sin contar los conquistados en 50 encuentros del equipo nacional".



El Utilero de Santos Llevó la Contabilidad

Es difícil llevar una contabilidad exacta de los goles que ha conseguido Pelé en su larga trayectoria deportiva.

Sin embargo, esta idea de premiar el gol MIL del Rey Pele, nació del control que lleva el utilero de Santos. En el camarín del Estadio del club Santos y en cada armario metálico, donde los jugadores encuentran sus útiles de trabajo, existe una planilla que el utilero se encarga de ir llenando con cada gol que han conseguido los defensores de la casaquilla de Santos, sean estos logrados en el campo de juego de ese Estadio o de otros, o bien cuando integran la selección brasileña. Ahi en esa planilla están contabilizados los goles de Pele.

Una Pelota de Oro es Poco Premio

Así como en esta encuesta, buscamos la opinión de los arqueros chilenos que fueron vencidos por Pelé, también era interesante conocer la opinión de un compatriota, de un jugador brasileño. El es LAZARO DELEM, jugador de Universidad Católica y que cuando estuvo en River Plate de Buenos Aires le correspondió en varias oportunidades ser rival del Rey.

—¿Qué le pareció el gol MIL de Pelé?

—"Lo recibo con alegría. Pelé si no fuese tan buen jugador de fútbol y si no fuera tan excelente compañero en el campo de juego y fuera de él, tendría que haber marcado este gol mucho antes".

—¿Le parece que el regalo de una pelota de ORO es demasiado?

—"Para su gran calidad humana y para sus extraordinarias condiciones de futbolista es poco. No hay cómo premiar con justicia a Pelé. Me imagino la sonrisa de humildad que habrá tenido cuando lo consiguió".

José Moris: Se Demoró Mucho en Hacer los mil

José Moris el actual medio campista de Palestino, en una oportunidad tuvo la misión especifica, encargada por Lucho Alamos de marcar en forma estricta al Rey, Pelé, también tuvo algunas expresiones favorables para el jugador brasileño en la encuesta realizada por "La Nación" con ocasión de haber conseguido Pelé el gol número MIL.

—"Marcar a Pelé significa para mi, el recuerdo más hermoso de mi carrera deportiva. No podría decir que fue la máxima ambición, porque esta la cumplió vistiendo la camiseta de la selección nacional".

—¿Recuerda bien ese match en que marcó a Pelé?

—"Lo tengo muy claro, no hay que olvidar que en esa oportunidad la "U" venció por CUATRO a tres".

—¿Qué le pareció el gol número MIL?

—"Para ser sincero, me parece que se demoró mucho en conseguirlo. Claro que últimamente, especialmente en el Mundial de Londres, Pelé recibió muchos goles, lo que ha hecho que el mismo haya adoptado una posición intermedia en el campo, eludiendo las áreas, como jugaba antes y como jugó esa vez que tuve que marcarlo".



RIO DE JANEIRO.- ESCENA DEL GOL 1.000 DEL REY PELE. Junto al arco el balón, al centro el arquero caído y "Pelé" con los brazos en alto, eufórico al marcar el gol número 1.000 de su exitosa carrera futbolística, ayer 19, ante el conjunto de Vasco de Gama. (Radiofoto UPI)

Los Peruanos Corearon el gol Como Conquista Propia

LIMA, 20 (UPI). Veinte mil aficionados peruanos corearon simultáneamente con los brasileños la milésima conquista de Pelé en el Estadio Nacional de esta ciudad.

Los espectadores que asistían a un partido del campeonato local se enteraron del tanto de Pelé por la transmisión de una emisora limeña en cadena con radios brasileñas.

Al anunciarse el gol, los espectadores se pusieron de pie y aplaudieron frenéticamente al "REY".

El Presidente de la Federación Peruana de Fútbol, Gustavo Escudero, envió a nombre de su organización una cordial y sincera felicitación a Pelé a través de UPI.

"Como simple aficionado al fútbol colocado en este cargo comparto la alegría que tiene la afición deportiva mundial por esta conquista que viene a premiar la trayectoria brillante de este jugador", declaró Escudero, que agregó:

"Ojalá tuviéramos la oportunidad de que Pelé pase por Lima para rendirle el homenaje que se merece. Sería un timbre de orgullo para el país".

"El comentarista deportivo Teodoro Salazar, que escribe para "La Crónica", opinó que con este gol Pelé pasará a "la inmortalidad".

Y ese gol lo sentimos como nuestro porque es un latinoamericano que ha llegado muy al fondo de nuestros corazones".

Salazar anunció que su diario dedicará el domingo próximo un suplemento especial al brillante jugador y que le hará un homenaje especial cuando venga a Lima.

La Noche más Pobre del Nacional de Boxeo

por ADAMOL

Los pocos cientos de espectadores salieron del Caupolicán mascullando el disgusto por la paupérrima reunión del miércoles. Porque la undécima fecha fue inferior incluso a las primeras rondas eliminatorias, donde cada combate era una loteria porque nadie conocía a los novicios de provincias.

Pero antenoche ya las circunstancias eran algo diferentes. Todos eran ganadores. Y volvieron a ganar varios a quienes el término les queda grande. Retornamos al juicio de los "menos malos" de días anteriores. Porque dentro de esta mentalidad se dan los fallos cuando es igual votar por el pantalón blanco o el pantalón azul. Es cuestión de hacer trabajar la calculadora y determinar cuál de los dos cometió menos infracciones, dio más "gualetazos" o sangró más de la nariz. Pero el boxeo qué importa, si es un Cam, [illegible]to de Chile para novicios, aunque todos sabemos que los avezados vendrán de atrás en los cuartos finales cortando cabezas sin contemplaciones.

El miércoles se programaron doce combates oficiales, más un relleno. De los doce, uno fue reemplazado y otro se definió por no presentación.

De los once que quedaron (como la canción de los perritos)... Bueno, mejor que hubieran eliminado seis o siete y todos nos hubiéramos ido más temprano.

En la primera pelea se vio lo mejor de la noche — y casi lo único de real mérito para destacar. Fue el triunfo del joven mosca junior de Osorno Sergio Azócar sobre el antofagastino Esutaqui Muñoz. No sólo gustó Azócar por el triunfo, logrado con una técnica que había de mucho futuro, sino también porque mantuvo y hasta mejoró la impresión que ya señaláramos a comienzos del torneo e iniciáramos el año pasado, cuando debutó en los Nacionales.

El pequeño púgil osornino entusiasma por la elegancia de su boxeo, la precisión y variedad de sus golpes, la inteligencia que acompaña a su dinámica. Azócar entiende claramente lo que hay que hacer en el ring, según sea el hombre que esté al frente. Ante el nortino Muñoz, con trazas de pegador de pelo duro tieso que va adelante sin preguntar "cuántos son", punteó con una justa izquierda que llegó neta durante los tres round. También supo recibir la embestida del rival con buenos ganchos a la línea baja y cuidó la distancia en las dos primeras vueltas, cuando el cuerpo a cuerpo le era peligroso, por la vigorosidad aún fresca de Muñoz. El antofagastino no claudicó nunca y ello le dio verdadero atractivo al combate. Porque siempre estuvo latente la posibilidad del golpe salvador, aunque las escasas veces que llegó a la cara de Azócar, éste asimiló sin dificultades.

Y la segunda y, última demostración de calidad más o menos completa la proporcionó el talquino Héctor Bustos, peso mosca que con mucha serenidad y buena esgrima buscó el hueco exacto para dar en tierra con el osornino Noel Santana. Al minuto del primer roud entró con violento cruce de derecha que tiró por ocho segundos a Santana, que no pudo recuperarse del golpe y casi al finalizar el episodio volvió a recibir otra descarga de izquierda y derechas que decretaron el "fuera" de combate.

Quizás si podamos rescatar del magro resto de ganadores al pluma de Coquimbo Edmundo Lemus, quien no tuvo gran cosa al frente y venció por abandono al segundo asalto a Nildo Vásquez, de San Javier. Lo molió con intenso castigo a la línea baja. O al ariqueño Jorge Morales que en discreta pelea eliminó al santiaguino Miguel Guerra.

Pero al lado de estos oásis de un desierto de pobreza boxeril, agravada por una politica organizativa errada de la Federación, hay un número demasiado considerable de peloduros que no tiene nada que hacer en un Campeonato de Chile.

Por ejemplo, el ferroviario Rodomiro Madariaga, que fuera de las ganas de pelear, no aporta otra cosa al espectáculo que el cuadro negativo de una supina ignorancia técnica y de conocimientos del reglamento. Trasformó el combate con Juan Concha, de San Antonio, en una riña callejera vergonzosa, en la cuál empleó la cabeza como arma fundamental de ataque y los amarres como recurso elemental de defensa. El porteño no era del otro mundo, pero por lo menos trató de boxear, de hacer una pelea más clara y limpia. El árbitro Retamales, que incluso le cobró un foul a Madariaga y le llamó repetidamente la atención por las infracciones, debió descalificarlo sin pensar mucho. Luego en una acción confusa, con empujón, cayó Concha y optó por contarle. Al final los jurados (¡Ah, los jurados...!) determinaron el triunfo de Madariaga con tres votos a dos.

¿Qué se puede esperar de este Nacional de Boxeo con criterios tan lesivos a la depuración del pugilismo?

El arquero Manuel Astorga: "Un Premio a su Calidad Humana Antes que Futbolística"

Manuel Astorga, actualmente en el arco de Huachipato, pero antes con varias temporadas en Universidad de Chile, es una opinión interesante sobre el gol número mil de Pelé. Porque defendió la valla de la "U" en seis oportunidades frente al astro moreno. Y desde luego fue víctima de su talento goleador."

LA NACION se comunicó telefónicamente con Astorga a Talcahuano y he aquí sus palabras:

"Cuando supe la noticia del gol número mil de Pelé me sentí sinceramente emocionado y creo que lo festejé como si hubiera sido brasileño. Admiro a Pelé no tanto como futbolista sino como persona humana, por la calidad intrínseca que emana de su personalidad. Las palabras que pronunció luego de anotar el tanto son un verdadero ejemplo... Yo tendré siempre en el recuerdo el gol que me hizo una noche en que jugando por Universidad de Chile le ganamos al Santos 4 a 3. Pelé marcó el tercer gol de media chilena. Yo vi todo el desarrollo de la jugada, intuí todo lo que haría él, incluso me miró para calcular la distancia y el ángulo. Yo me lancé bien, pero la pelota entró como celaje entre mis dedos y el palo derecho. En esto del gol seguramente hay negocio, pero no del futbolista sino de quienes viven en torno al fútbol. Sin embargo, todo el carnaval y todo lo que se diga de Pelé está bien dicho.

México y Tranviario de las Mechas Esta Noche

La Hama del Club Deportivo Cultural y Social México viaja hoy viernes a la vecina localidad de Peñaflor, a participar en un intercentro con el Club Tranviario.

El festival consta de ocho combates y el programa es el siguiente:

ENTELA A LOS CAMINANTES DE LA LUNA











J. Fillol, como los Circos Pobres, Tuvo en una Función, Debut, Beneficio y Despedida

- Su vencedor fue el alemán Inge Budding, que no lo dejó armarse
- El norteamericano Cliffor Rickey, un pequeño gran matador
- La mala educación de turno ahora a cargo de Mc Millan

Segundo día de competencia. ...mer revés del tenis chileno. ...me Fillol, uno de los créditos del ...uipo, cayó en su debut. El alemán ...ge Budding lo ganó en buena ley. No pudo Jaime Fillol encontrarse ...más. Descontrolado, con golpes ...uros, casi siempre proyectados lejos ...e la raya de fondo, perdió puntos aparentemente fáciles. Con un agravante: las veces que intentó jugar rasante estrelló la pelota en la red. No pudo tampoco imponer su servicio. No fue ni la sombra del tenista fuerte, pero dúctil, de oportunidades más felices. Fue la antítesis del Fillol de la Copa Davis.

...ge Budding, en cambio, nos ...mbró. Dueño de un juego de ...do violento y seguro, ...alanó su faena con golpes ...revés y drive. Saque certero ...on dimamita. De buen esta... físico, llegó a pelotas que ... cualquier otro tenista ...rían sido puntos en contra. Mientras Fillol quedó en ...da, Budding creció. Su ...l aparentemente más ...il que el de otros de la ...urnée" europea, americana, ... acrecentó. Sin duda que ...presionó.

JAIME PINTO

Jaime Pinto supo llegar al ...azón de los espectadores. ...nó su match sobreponién... a las temperamentales ...cciones del sudafricano ...d Mac Millan. No vió una el ...mer set. Jugó desorientado, ...s nunca fuera de sí. Ya más ...esionado de sí mismo. ...nsciente de sus errores, ...endó su conducta en el ...urt. Buscó los golpes cruza...s. Eligió también el tiro corto ...re la red. Y en una pelota ...dosa, que el juez hizo ...etir, Mac Millan perdió ...ompostura. Perdió el respeto ... su rival y al público. Inten... al comienzo chancearse a la ...te, pero fracasó. Se ofuscó ...onces. Lanzó, inclusive, un ...tazo a las tribunas. Viendo que todo le fracasaba, ...chico" su juego. Perdió ...tos por el sólo placer de ...derlos, y así desagradar. Lo ...

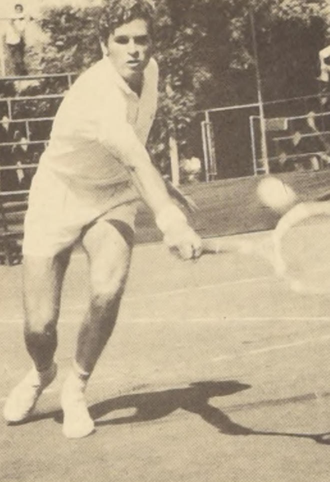
Jaime Pinto soportó con ...encia los exabruptos del ...africano de pintoresco ...ey, que emplea las dos ...os para golpear la pelota. ...ando se aplicó, supo ...achar aplausos. Así lo hizo en el set definitivo ... excelentemente bien, ... que Pinto. El encuentro ...nces se jerarquizó.

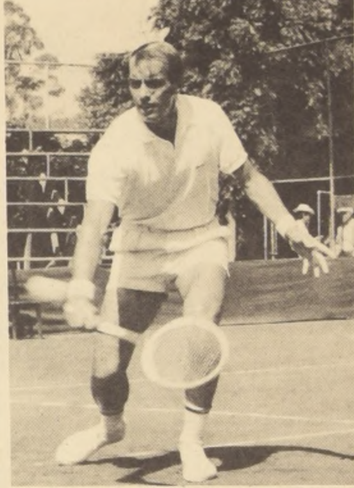
PATO CORNEJO

No se apuró "Pato" Cornejo. ... tenía por que hacerlo. El ... Alejandro Pakosdi le ... resistencia, pero sin ...ultados. Duro es el camino ... le queda por recorrer al ...mer raquet sudamericano. ...de perder o tal vez ganar, ...o cual fuere el desenlace, ...ste el convencimiento de ... Cornejo hará pelea.

MAL GENIO PERO BUENO

El norteamericano Cliffor ...ckey tiene un parecido ...orme con el actor Mickey ...oney. Colorín, bajo y de un ...o de pocos amigos, es sin ...cusión un tenista de ...mera línea. Es amateur, pero ...fesional en todo. Desde que ...ó al court para jugar con el ...leno Juan Esguep mostró ...centración. Cada golpe da... por el astro estadounidense ... un verdadero "fierrazo" ... cara de querer comerse a su ...ponente, fue imponiendo ...eto. Su agresividad de ...sta, que no gusta de perder ...nguna pelota, ni mucho ...nos puntos, le hizo ganarse ... simpatía de quienes le ...ron. Claro que a veces ...gera su conducta.


JAIME FILLOL


INGE BUDDING

Williams Alvarez, la Pantera del Desenfado

INQUIETO, de lengua vivaz y parlachina; movedizo y con el tipo de "angel" de algunos centroamericanos, el colombiano Williams Alvarez toma la vida como una larga fiesta.

Busca amigos, los hace sin dificultad: los envuelve y los encandila en el chorro de una conversación que, por reiterada, es casi un monólogo. Habla por él y por los demás.

¿No sabe Ud. quien soy...? Pues — grábelo, regístrelo en la memoria, eternice el momento para que se lo cuente a sus nietos — pues soy Williams "Pantera"... Sí, como suena... ¡P a n t e r a! Y si no lo saben, soy obviamente el mejor jugador de tenis del continente. ¿Lo duda? Pues, pregúntele a ése, a ése y a aquél.

¿Y por qué Pantera y no Alvarez?

Por súbita inspiración. Me extendió su mano un señor: Carlos de León, a sus órdenes. Y yo no podía ni debía quedar corto. Si él estaba emparentado con la jungla o el zoológico, Williams — me dije — no debe quedar por debajo. Y si era León, yo modestamente me ascendí a pantera. Y a su Carlos de León, respondí ¡Williams Pantera! Y aquí me tiene.

El periodista busca inquisitivamente por la vecindad a su fotógrafo. Alvarez adivina el propósito:

No se moleste en buscarlo. Si quiere un buen retrato mío, yo mismo se lo hago: Ni chico ni grande, un poco de barriguita que, vestido, disimula con mucha elegancia; no más de 25 años e insoportablemente simpático. Y lo que importa más: colombiano de tomo y lomo.

Así conoció "La Nación" en los vestuarios del Stade Francaise a este dechado de fresca y saludable arrogancia.

Nunca antes estuvo en Chile. Lo atrajo una curiosidad vivamente despertada por Cornejo y "Pato" Rodriguez, con los que tropezó en más de algún torneo internacional.

Alvarez compitió en Winbledon, Roland Garros y en cuanto torneo importante se disputa en el mundo.

No le parece que sea perjudicial el cotejo de tenistas amateurs y profesionales.

Admite que ofrece una sola desventaja: los premios siempre los ganan los profesionales. Pero en el plano estrictamente tenístico, la confrontación es muy útil para los aficionados.

Williams Alvarez no hizo huesos viejos en este torneo chileno. Fue eliminado, pero no está triste. Williams Pantera no se apoca por un traspiés.

Me ganó uno de los buenos del mundo, como es Kodes. Una mala tarde la tiene hasta el Papa. Pero no se ha perdido todo, porque quedan los dobles. ¡Y ahí van a ver Uds. los puntos que calza Williams Pantera...!

Al vencer a E. Guzmán:

Leyla Musalem Pasó a las Semifinales

Triunfo importante para el equipo chileno

Una nueva jornada matinal se cumplió ayer en los courts del Stade Francés por el Campeonato de Tenis de Chile. Los encuentros correspondientes a la tercera jornada no entregaron mayores sorpresas en cuanto a los resultados. Para Chile, un triunfo importante conseguido por Leyla Musalem, que al derrotar a María Eugenia Guzmán 6-3, 3-6, y 6-3 pasó a las semifinales de este certamen, conjuntamente con Carmen Ibarra, que en la segunda jornada venció a la tenista alemana Helga Niessen.

En los restantes encuentros se dio la línea, es decir, nuevamente las tenistas de fama internacional hicieron suyos los correspondientes encuentros.

La alemana Kora Schediwy derrotó a la representante de Argentina, Ana María Arias 6-4, 3-6 y 6-4.

En el encuentro de dobles, las hermanas Ibarra vencieron a la pareja formada por Silvana Urroz y Elena Albagly por la cuenta de 6-1 y 6-1.

El mejor encuentro fue el que protagonizaron Kora Schediwy y la argentina Ana María Arias. Partido arduamente disputado, ya que la jugadora trasandina que perdió el primer set, se recuperó en el segundo gracias a un considerable esfuerzo físico, con voleas rápidas, con juego en la red, se impuso en el set 6-3, para luego perder el tercer por el mismo marcador. El esfuerzo desplegado en ese set, debilitó las posibilidades de la jugadora argentina, que al final entregó el match.

En el match de dobles, las hermanas Ibarra acreditando el excelente momento porque atraviesan, vencieron a Silvana Urroz y Elena Albagly en forma fácil. La dupla perdedora no fue capaz de equilibrar el juego en ningún instante.


FRED MAC MILLAN no supo mantener la calma. Puso la nota ingrata en el torneo.

¿Estay, Estay?:

Estay Continúa Estando a Cargo de Magallanes

El directorio de Magallanes ha confirmado en el cargo de director técnico a Ramón Estay. De paso desmintió terminantemente que el club hubiera conversado con el entrenador Martín García con el fin de llevarlo como coach del equipo de fútbol.

Con el fin de dejar las cosas en claro, conversamos con el técnico Martín García.

—¿Habló alguien de Magallanes con Ud. para que se hiciera cargo del cuadro albiceleste?

—**"Bueno, la verdad es que el lunes anterior al encuentro con Audax Italiano, sostuvimos una conversación con Artemio Aybar y otro dirigente que en este momento no recuerdo su nombre".**

—¿Cuáles fueron sus condiciones?

—**"Solicité, por los cinco encuentros que restaban, una suma de 5 mil escudos, más 500 por punto ganado y un premio de 5 mil si Magallanes no descendía".**

—¿Qué le respondieron?

—**"El señor Aybar me señaló que esa noche había una reunión y que en ella se tratarían mis condiciones, pero hasta el momento no me han respondido absolutamente nada".**

—¿No habría sido muy arriesgado hacerse cargo de Magallanes en estos momentos?

—**"Antes del encuentro con Audax no; ya que si se ganaba se quedaba a sólo dos puntos y contaba en mis cálculos con que la "U" vencía a Antofagasta quedando a sólo un punto de éste, pero se perdió con Audax y Antofagasta ganó a Universidad de Chile, lo cual hace que el panorama esté muy difícil para Magallanes, máxime cuando tienen que jugar con Antofagasta y Concepción como visitantes. Ahora sí que sería una locura".**

...SCA: Guillermo Cerda ... con Luis Jeldres (T); ...LLO: Luis Gutiérrez (M) ... Carlos Múñoz (T); ...IANO: Jaime Pizarro ... con José Ulloa (T); ...UMA: José Iribarra (M) ... Exequiel Mejías (T). ...EDIO MEDIANO: Luis ...da (M) con Manuel Tapia ... Servando Oñate (M) ... Angel Poblete (T); ...IANO: Raúl Ramírez ... con Carlos Avila (T). ...SCA: Ricardo Alvarez ... con Carlos Quezada (T). Además, el Club Deportivo Cultural México, eligió el ...orable Tribunal Supre... que quedó constituido de ...guiente manera:

Presidente: Germán ...aro Yus; Secretario: Juan ...avicencio; Director: José ...oza.

Jugador de Toda Epoca

MADRID, 20 (UPI) — "El que su alteza el Rey Pelé haya llegado a los mil goles me llena de alegría pues si es un gran jugador es aun mucho mejor companero comentó hoy aquí José Ufarte, extremo gallego del Atlético de Madrid y ex jugador de los equipos Corinthians y Flamenco de Brasil.

José Samitier, el gran jugador catalán de hace 35 años y considerado aún por numerosos cronistas como "El mejor delantero nacido en España", ha manifestado que "es increíble pero no me ha extrañado el que Pelé llegue a los 1.000 goles, pues se trata de un jugador extraordinario que igual hace cuarenta años cuando el fútbol era diferente al de hoy, también los hubiera logrado".

El gol número mil conseguido ayer por Pelé ha producido gran "impacto" entre los aficionados españoles al fútbol, siendo unánimes las elogiosas opiniones sobre el jugador brasileño.

Asimismo, no son pocos los que aquí opinan que "muy difícilmente, de seguir el fútbol europeo tan extremadamente defensivo, en este continente un jugador logre acercarse ni siquiera a la cuarta parte de los goles de Pelé".

Uno de los fijos en el motociclismo sudamericano

Jugarle Todo a Horta "Arriba y Abajo"

EL DOMINGO 30 del mes en curso se iniciará en el autódromo Las Vizcachas el Campeonato Sudamericano de Motociclismo, correspondiente al período 69-70 y que cuenta con la participación de los equipos de Chile, Argentina, Perú, Colombia, Bolivia y Venezuela.

El torneo, organizado por la Federación Chilena de motociclismo, se disputará en las clases de 125 y 250 cc y otorgará puntaje sólo en el aspecto individual.


KURT HORTA pretende adueñarse otra vez del título sudamericano de motociclismo.

El primer país en enviar la lista de inscritos fue Venezuela, que entregó su representación a los siguientes corredores: Adamo Tursini y Rogelio Cortéz, en la categoría de los 125 cc F.I, y Pedro José Betançourt y Eduardo Brett en la destinada a 250 cc. Perú, por su parte, anuncia dos competidores en 250 cc y Argentina enviará a otros dos con cuatro motocicletas que participarán en ambas categorías del campeonato.

El programa se desarrollará en el Circuito Nº 1 del Autódromo Las Vizcachas, cuya longitud alcanza a 1.609 metros (1 milla). En la prueba principal de la jornada inaugural se consulta la disputa de las 50 millas sudamericanas para motos de 250 cc. Chile se hará representar en esta prueba por 20 de los mejores especialistas, doce de los cuales correrán en 125 cc y los ocho restantes en 250 cc.

Kurt Horta. Nuestro país tiene la posibilidad de repetir la hazaña de 1967, cuando Kurt Horta conquistó para Chile el segundo título sudamericano de velocidad, ahora en la categoría de 250 cc. El importante triunfo lo logró Horta en el mes de diciembre en el circuito Campo de Marte, en Lima, ante connotados valores sudamericanos. En 1961, Pablo Gamberi, en Córdoba, Argentina, consiguió en brillante actuación el primer título sudamericano, pero en 500 cc., categoría hoy desaparecida, por su alto costo de mantención y la dificultad de internación en la mayoría de las capitales sudamericanas.

Por los antecedentes que tiene, será Horta el gran favorito del campeonato y también la esperanza del motociclismo chileno en la justa que se avecina. Junto a él estarán también los hermanos Gamberini, Federico Laschan y Hernán Pavisic, quienes lucharán hasta donde sea posible para que el título quede en casa.

Carta de Valparaíso:

Cilicios Purificadores se Aplica el Básquetbol

VALPARAISO (Por Armando Jorquera Márquez) (Gentileza TURISAUCO) Una singular política ha seguido el directorio de la Asociación de Básquetbol de Valparaíso en la aprobación de un nuevo Reglamento Interno de Castigos, que ha sido redactado por la Comisión de Disciplina y Reglamentos, ya aceptado en principio por las autoridades porteñas. Sin embargo, existiendo el interés de hacer participar directamente a los clubes en materias de tanta importancia, se les ha solicitado por escrito los comentarios o sugerencias que pudieran surgir por este cuerpo legal. Con ello queremos establecer la seriedad enorme que expresa el baloncesto de Valparaíso, en algo que nacionalmente constituye un "cáncer", por cuanto han debido las asociaciones redactar sus propios códigos, debido a que la Federación Chilena mantiene una reglamentación ya muy añeja, inaplicable y hasta absurda por los procedimientos que se deben seguir en su trámite normal.

Era necesario, entonces, un código propio, ágil y de aplicación inmediata. Intención que tuvieron los miembros del directorio para ordenar la redacción de este proyecto que señala además que "se entenderán aprobadas las disposiciones que no merezcan observaciones de los clubes". En tal sentido, los clubes cuentan con el número de días suficientes para emitir esas observaciones.

La verdad es que muy pocos lo han hecho, con lo que en la práctica habrían aceptado íntegro el citado reglamento interno.

En todo caso, resulta evidente que en algunas disposiciones se manifiesta un criterio demasiado estricto, más si se considera que los jugadores o dirigentes, en su gran mayoría están en esto del básquetbol por un sentimiento de cariño o porque les gusta el básquetbol. Tampoco se incluyen sanciones para los árbitros que de un modo u otro en un momento dado pueden ser tanto o más responsables que los jugadores, dirigentes o público adepto a un club.

Pero, vamos viendo. Las sanciones que establece este reglamento van desde la amonestación, multa, hasta la suspensión de los "actores". Se incorpora como agravantes el hecho de ser dirigente, reincidente, escándalo público o ser capitán de equipo. Y como atenuantes, no haber sido sancionado en el año de cometida la falta o en los dos anteriores y por haber proporcionado antecedentes para esclarecer los hechos y reconocerse culpable.

Luego menciona que los castigos entrarán en vigrncia tan pronto se notifique al afectado o al club. Estas suspensiones se aplicarán en partidos oficiales de la división a la que pertenece el infractor, no privándolo, en consecuencia de diferentes actividades como serían partidos amistosos o integrar selecciones.

Y llegamos a la parte de las faltas y de las penas. Se nos ocurre que son demasiado rigurosas porque las mismas no mencionan suspensiones por un partido que puede entenderse como algo probable por la naturaleza de la falta y teniendo a la vista los argumentos del castigo.

Por agresión a dirigentes, de 6 a 12 paridos de suspensión; a jugadoras, de 6 a 8 y al público de 6 a 10 partidos. Por ofensas a dirigentes, de 4 a 8; a jugadores de 4 a 6 y al público de 4 a 7 partidos. Por faltar el respeto al árbitro o dirigente de 2 a 5 partidos. Foul descalificador de 2 a 4 partidos. Equipo que abandona la cancha, multa para el club de 50 escudos si es de ascenso y 200 escudos si es de primera. El jugador que abandone el campo en señal de protesta de 2 a 5 partidos. Si el expulsado no se retira y no obedece al capitán de su equipo, éste recibirá 2 partidos y el afectado 4 partidos mas de los que le correspondieren realmente.

Por suplantar a un jugador de 8 a 12 partidos. Un dirigente interviniendo en esta suplantación, suspensión de un año. Un director de turno o su ayudante que no asistiere a cumplir sus obligaciones, 20 escudos de multa. Si es un socio que incita la "bronca", suspensión de los beneficios de rebaja de entradas, amonestación o multa al club que pertenece.

En la petición de reconsideración se tendrá en cuenta si el castigo excede de los 5 partidos o 6 meses, previo pago de 20 escudos en secretario. Es decir, las otras sanciones no pueden ser reconsideradas. Nos parece, algo exagerado.

El club que reclame de la aplicación de sanción a la Federación Chilena de Básquetbol u otra autoridad perderá la subvención de un año que anualmente otorga la Asociación de Básquetbol de Valparaíso de las utilidades por concepto de recaudaciones. Además, los casos no contemplados en el reglamento serán resueltos por el Directorio.

Hasta aquí la síntesis apretada del Reglamento Interno que regirá en el baloncesto porteño. Como se puede apreciar, interesantemente la intención, con algunos reparos en o que tiene relación con la cuantía de los castigos. De cualquier manera importante por el significado que involucra para el básquetbol en lo que a seriedad se refiere para el normal desarrollo de las competencias.

Argentina no Afloja un Pelo el Mundial del 78

BUENOS AIRES, (Ansa). Un exdirigente de la Asociacion de Fútbol Argentino (A. F. A.) desestimó las versiones circulantes en el sentido de que otros países americanos podrían reemplazar a Argentina como sede de la Copa Jules Rimet 1978, diciendo que Argentina contaba con la confirmación expresa del presidente de la FIFA Sir Stanley Rous.

El doctor Miguel Pisano —expresidente de la Comisión de Asuntos Internacionales de la A. F. A. y delegado de Argentina al congreso de la FIFA realizado en Tokyo en 1964— manifestó que Sir Stanley Rous había indicado en un despacho cablegráfico enviado a la AFA que "Argentina será sede del Mundial de 1978". El dirigente también citó las declaraciones del presidente de la FIFA cuando visitó Buenos Aires en ocasión del partido Estudiantes-Manchester por la copa europeo-sudamericana.

"Argentina está bien equipada —dijo Stanley Rous en esa oportunidad— con modernos estadios, excelentes hoteles y convenientes transportes". Como se sabe, la disposición de hoteles, estadios e instalaciones para las delegaciones participantes, junto con las posibilidades de obtener una óptima explotación económica del evento, son los principales condicionantes para que un país sea escenario de la disputa de la la Copa Jules Rimet. "En el plano económico —dijo Pisano— estimó que la realización del evento en Argentina reportará beneficios superiores a los obtenidos en Brasil en 1950, cuando se inauguró el estadio Maracaná. Cabe destacar —agregó el ex dirigente— que en esa ocasión los beneficios fueron de tal magnitud que permitieron a la FIFA, instalarse en la hermosa mansión que es su sede actual en Zurich".

ENTELA A LOS CAMINANTES DE LA LUNA











J. Fillol, como los Circos Pobres, Tuvo en una Función, Debut, Beneficio y Despedida

- Su vencedor fue el alemán Inge Budding, que no lo dejó armarse
- El norteamericano Cliffor Rickey, un pequeño gran matador
- La mala educación de turno ahora a cargo de Mc Millan

Segundo día de competencia. ...imer revés del tenis chileno ...ime Fillol, uno de los créditos del ...uipo, cayó en su debut. El alemán ...ge Budding lo ganó en buena ley. ...o pudo Jaime Fillol encontrarse ...más. Descontrolado, con golpes ...uros, casi siempre proyectados lejos ...e la raya de fondo, perdió puntos aparentemente fáciles. Con un agravante: las veces que intentó jugar rasante estrelló la pelota en la red. No pudo tampoco imponer su servicio. No fue ni la sombra del tenista fuerte, pero dúctil, de oportunidades más felices. Fue la antitesis del Fillol de la Copa Davis.

...ge Budding, en cambio, nos ...bró. Dueño de un juego de ...co violento y seguro, ...ó su faena con golpes ...vés y drive. Saque certero ...n dinamita. De buen esta... físico, llegó a pelotas que ...a cualquier otro tenista ...rían sido puntos en contra. ...entras Fillol quedó en ...da, Budding creció. Su ...el aparentemente más ...que el de otros de la ...erde" europea, americana, ...presentó. Sin duda que ...presionó.

JAIME PINTO

...ime Pinto supo llegar al ...ón de los espectadores. ...e su match sobreponién... ...a las temperamentales ...ciones del sudafricano ...d Mac Millan. No vió una el ...mer set. Jugó desorientado, ...nunca fuera de sí. Ya más ...cionado de sí mismo, ...siente de sus errores, ...endó su conducta en el ...t. Buscó los golpes cruza... Eligió también el tiro corto ...a la red. Y en una pelota ...osa que el juez hizo ...ena, Mac Millan perdió ...compostura. Perdió el respeto ...su rival y al público. Inten... al comienzo chancearse a la ...a, pero fracasó. Se ofuscó ...eces. Lanzó, inclusive, un ...azo a las tribunas. ...ndo que todo le fracasaba, ...icó su juego. Perdió ...as por el sólo placer de ...ibirlos, y así desagradar. Lo ...

...ime Pinto soportó con ...encia los exabruptos del ...africano de pintoresco ...o, que emplea las dos ...os para golpear la pelota. ...ndo se aplicó, supo ...ener aplausos. ...lo hizo en el set definitivo. ...o excelentemente bien ...e que Pinto. El encuentro ...tras se jerarquizó.

PATO CORNEJO

...o le apuró "Pato" Cornejo. ...enía por que hacerlo. El ...o Alejandro Pakosdi le ...o resistencia, pero sin ...ultados. Duro es el camino ...e queda por recorrer al ...el raquet sudamericano. ...de perder o tal vez ganar. ...cual fuere el desenlace, ...e el convencimiento de ...Cornejo hará pelea.

MAL GENIO PERO BUENO

...l norteamericano Cliffor ...ey tiene un parecido ...e con el actor Mickey ...ney Colorín, bajo y de un ...o de pocos amigos, es sin ...ción un tenista de ...era línea. Es amateur, pero ...sional en todo. Desde que ...ó al court para jugar con el ...eno Juan Esguep mostró ...centración. Cada golpe da... por el astro estadounidense ...un verdadero "fierrazo". ...cara de querer comerse a su ...ente, fue imponiendo ...o. Su agresividad de ...e que no gusta de perder ...guna pelota, ni mucho ...os puntos, le hizo ganarse ...impatía de quienes le ...on. Claro que a veces ...era su conducta.

...SCA: Guillermo Cerda ...con Luis Jeldres (T). ...LLO: Luis Gutiérrez (M) ...Carlos Muñoz (T). ...ANO: Jaime Pizarro ...con José Ulloa (T). ...UMA: José Iribarra (M) ...Ezequiel Mejías (T). ...EDIO MEDIANO: Luis ...(M) con Manuel Tapia ...Servando Oñate (M) ...Angel Poblete (T). ...ANO: Raúl Ramírez ...con Carlos Avila (T). ...SCA: Ricardo Alvarez ...con Carlos Quezada (T). ...emás, el Club Deportivo ...ltural México, eligió el ...nable Tribunal Supre... ...e quedó constituido de ...guiente manera: ...idente: Germán ...o Yus, Secretario: Juan ...vicencio, Director: José ...

Williams Alvarez, la Pantera del Desenfado

INQUIETO, de lengua vivaz y parlachina, movedizo y con el tipo de "angel" de algunos centroamericanos, el colombiano Williams Alvarez toma la vida como una larga fiesta.

Busca amigos, los hace sin dificultad: los envuelve y los encandila en el chorro de una conversación que, por reiterada, es casi un monólogo. Habla por él y por los demás.

¿No sabe Ud. quien soy? Pues — grábelo, regístrelo en la memoria, eternice el momento para que se lo cuente a sus nietos — pues soy Williams "Pantera"... Sí, como suena... ¡Pantera! Y si no lo saben, soy obviamente el mejor jugador de tenis del continente. ¿Lo duda? Pues, pregúntele a ése, a ése y a aquél.

¿Y por qué Pantera y no Alvarez?

Por súbita inspiración. Me extendió su mano un señor Carlos de León, a sus órdenes. Y yo no podía ni debía quedar corto. Si él estaba emparentado con la jungla o el zoológico, Williams — me dije — no debe quedar por debajo. Y si era León, yo modestamente me ascendí a pantera. Y a su Carlos de León, respondí ¡Williams Pantera! Y aquí me tiene.

El periodista busca inquisitivamente por la vecindad a su fotógrafo. Alvarez adivina el propósito:

No se moleste en buscarlo. Si quiere un buen retrato mío, yo mismo se lo hago. Ni chico ni grande, un poco de barriguita que, vestido, disimula con mucha elegancia, no más de 25 años e insoportablemente simpático. Y lo que importa más colombiano de tomo y lomo.

Así conoció "La Nación" en los vestuarios del Stade Francaise a este dechado de fresca y saludable arrogancia.

Nunca antes estuvo en Chile. Lo atrajo una curiosidad vivamente despertada por Cornejo y "Pato" Rodríguez, con los que tropezó en más de algún torneo internacional.

Alvarez compitió en Wimbledon, Roland Garros y en cuanto torneo importante se disputa en el mundo.

No le parece que sea perjudicial el cotejo de tenistas amateurs y profesionales.

Admite que ofrece una sola desventaja: los premios siempre los ganan los profesionales. Pero en el plano estrictamente tenístico, la confrontación es muy útil para los aficionados.

Williams Alvarez no hizo huesos viejos en este torneo chileno. Fue eliminado, pero no está triste. Williams Pantera no se apoca por un traspiés.

Me ganó uno de los buenos del mundo, como es Kodes. Una mala tarde la tiene hasta el Papa. Pero no se ha perdido todo, porque quedan los dobles. ¡Y ahí van a ver Uds. los puntos que calza Williams Pantera...!



JAIME FILLOL



INGE BUDDING

Al vencer a E. Guzmán:

Leyla Musalem Pasó a las Semifinales

Triunfo importante para el equipo chileno

Una nueva jornada matinal se cumplió ayer en los courts del Stade Francés por el Campeonato de Tenis de Chile. Los encuentros correspondientes a la tercera jornada no entregaron mayores sorpresas en cuanto a los resultados. Para Chile, un triunfo importante conseguido por Leyla Musalem, que al derrotar a María Eugenia Guzmán 6-3, 3-6 y 6-3 pasó a las semifinales de este certamen conjuntamente con Carmen Ibarra, que en la segunda jornada venció a la tenista alemana Helga Niessen.

En los restantes encuentros se dio la línea, es decir, nuevamente las tenistas de fama internacional hicieron suyos los correspondientes encuentros.

La alemana Kora Schediwy derrotó a la representante de Argentina, Ana María Arias 6-4, 3-6 y 6-4.

En el encuentro de dobles, las hermanas Ibarra vencieron a la pareja formada por Silvana Urroz y Elena Albagly por la cuenta de 6-1 y 6-1.

El mejor encuentro fue el que protagonizaron Kora Schediwy y la argentina Ana María Arias. Partido arduamente disputado, ya que la jugadora trasandina que perdió el primer set, se recuperó en el segundo gracias a un considerable esfuerzo físico, con voleas rápidas, con juego en la red, se impuso en el set 6-3, para luego perder el tercer por el mismo marcador. El esfuerzo desplegado en ese set, debilitó las posibilidades de la jugadora argentina, que al final entregó el match.

En el match de dobles, las hermanas Ibarra acreditando el excelente momento porque atraviesan, vencieron a Silvana Urroz y Elena Albagly en forma fácil. La dupla perdedora no fue capaz de equilibrar el juego en ningún instante.



FRED MAC MILLAN no supo mantener la calma. Puso la nota ingrata en el torneo.

¿Estay, Estay?:

Estay Continúa Estando a Cargo de Magallanes

El directorio de Magallanes ha confirmado en el cargo de director técnico a Ramón Estay. De paso desmintió terminantemente que el club hubiera conversado con el entrenador Martín García con el fin de llevarlo como coach del equipo de fútbol.

Con el fin de dejar las cosas en claro, conversamos con el técnico Martín García.

—¿Habló alguien de Magallanes con Ud. para que se hiciera cargo del cuadro albiceleste?

—"Bueno, la verdad es que el lunes anterior al encuentro con Audax Italiano, sostuvimos una conversación con Artemio Aybar y otro dirigente que en este momento no recuerdo su nombre".

—¿Cuáles fueron sus condiciones?

—"Solicité, por los cinco encuentros que restaban, una suma de 5 mil escudos, más 500 por punto ganado y un premio de 5 mil si Magallanes no descendía".

—¿Qué le respondieron?

—"El señor Aybar me señaló que esa noche había una reunión y que en ella se tratarían mis condiciones, pero hasta el momento no me han respondido absolutamente nada".

—¿No habría sido muy arriesgado hacerse cargo de Magallanes en estos momentos?

—"Antes del encuentro con Audax no; ya que si se ganaba se quedaba a sólo dos puntos y contaba en mis cálculos con que la "U" vencía a Antofagasta quedando a sólo un punto de éste, pero se perdió con Audax y Antofagasta ganó a Universidad de Chile, lo cual hace que el panorama esté muy difícil para Magallanes, máxime cuando tienen que jugar con Antofagasta y Concepción como visitantes. Ahora sí que sería una locura".

Jugador de Toda Epoca

MADRID, 20 (UPI) — "El que su alteza el Rey Pelé haya llegado a los mil goles me llena de alegría pues si es un gran jugador es aun mucho mejor compañero comentó hoy aquí José Ufarte, extremo gallego del Atlético de Madrid y ex jugador de los equipos Corinthians y Flamenco de Brasil.

José Samitier, el gran jugador catalán de hace 35 años y considerado aún por numerosos cronistas como "El mejor delantero nacido en España", ha manifestado que "es increíble pero no me ha extrañado el que Pelé llegue a los 1.000 goles, pues se trata de un jugador extraordinario que igual hace cuarenta años cuando el fútbol era diferente al de hoy, también los hubiera logrado".

El gol número mil conseguido ayer por Pelé ha producido gran "impacto" entre los aficionados españoles al fútbol, siendo unánimes las elogiosas opiniones sobre el jugador brasileño.

Asimismo, no son pocos los que aquí opinan que "muy difícilmente, de seguir el fútbol europeo tan extremadamente defensivo, en este continente un jugador logre acercarse ni siquiera a la cuarta parte de los goles de Pelé".

Uno de los fijos en el motociclismo sudamericano

Jugarle Todo a Horta "Arriba y Abajo"

EL DOMINGO 30 del mes en curso se iniciará en el autódromo Las Vizcachas el Campeonato Sudamericano de Motociclismo, correspondiente al período 69-70 y que cuenta con la participación de los equipos de Chile, Argentina, Perú, Colombia, Bolivia y Venezuela.

El torneo, organizado por la Federación Chilena de motociclismo, se disputará en las clases de 125 y 250 cc y otorgará puntaje sólo en el aspecto individual.



KURT HORTA pretende adueñarse otra vez del título sudamericano de motociclismo.

El primer país en enviar la lista de inscritos fue Venezuela, que entregó su representación a los siguientes corredores: Adamo Tursini y Rogelio Cortez, en la categoría de los 125 cc F. I., y Pedro José Betançourt y Eduardo Brett en la destinada a 250 cc. Perú, por su parte, anuncia dos competidores en 250 cc y Argentina enviará a otros dos con cuatro motocicletas que participarán en ambas categorías del campeonato.

El programa se desarrollará en el Circuito N° 1 del Autódromo Las Vizcachas, cuya longitud alcanza a 1.609 metros (1 milla). En la prueba principal de la jornada inaugural se consulta la disputa de las 50 millas sudamericanas para motos de 250 cc. Chile se hará representar en esta prueba por 20 de los mejores especialistas, doce de los cuales correrán en 125 cc y los ocho restantes en 250 cc.

Kurt Horta. Nuestro país tiene la posibilidad de repetir la hazaña de 1967, cuando Kurt Horta conquistó para Chile el segundo título sudamericano de velocidad, ahora en la categoría de 250 cc. El importante triunfo lo logró Horta en el mes de diciembre en el circuito Campo de Marte, en Lima, ante connotados valores sudamericanos. En 1961, Pablo Gamberi, en Córdoba, Argentina, consiguió en brillante actuación el primer título sudamericano, pero en 500 cc., categoría hoy desaparecida, por su alto costo de mantención y la dificultad de internación en la mayoría de las capitales sudamericanas.

Por los antecedentes que tiene, será Horta el gran favorito del campeonato y también la esperanza del motociclismo chileno en la justa que se avecina. Junto a él estarán también los hermanos Gamberini, Federico Laschan y Hernán Pavisic, quienes lucharán hasta donde sea posible para que el título quede en casa.

Carta de Valparaíso:

Cilicios Purificadores se Aplica el Básquetbol

VALPARAISO (Por Armando Jorquera Márquez) (Gentileza TURISAUCO). Una singular política ha seguido el directorio de la Asociación de Básquetbol de Valparaíso en la aprobación de un nuevo Reglamento Interno de Castigos, que ha sido redactado por la Comisión de Disciplina y Reglamentos, ya aceptado en principio por las autoridades porteñas. Sin embargo, existiendo el interés de hacer participar directamente a los clubes en materias de tanta importancia, se les ha solicitado por escrito los comentarios o sugerencias que pudieran surgir por este cuerpo legal. Con ello queremos establecer la seriedad enorme que expresa el baloncesto de Valparaíso en algo que nacionalmente constituye un "cáncer", por cuanto han debido las asociaciones redactar sus propios códigos, debido a que la Federación Chilena mantiene una reglamentación ya muy añeja, inaplicable y hasta absurda por los procedimientos que se deben seguir en su trámite normal.

Era necesario, entonces, un código propio, ágil y de aplicación inmediata. Intención que tuvieron los miembros del directorio para ordenar la redacción de este proyecto que señala además que "se entenderán aprobadas las disposiciones que no merezcan observaciones de los clubes". En tal sentido, los clubes cuentan con el número de días suficientes para emitir esas observaciones.

La verdad es que muy pocos lo han hecho, con lo que en la práctica habrían aceptado íntegro el citado reglamento interno.

En todo caso, resulta evidente que en algunas disposiciones se manifiesta un criterio demasiado estricto, más si se considera que los jugadores o dirigentes, en su gran mayoría están en esto del básquetbol por un sentimiento de cariño o porque les gusta el básquetbol. Tampoco se incluyen sanciones para los árbitros que de un modo u otro en un momento dado pueden ser tanto o más responsables que los jugadores, dirigentes o público adepto a un club.

Pero, vamos viendo. Las sanciones que establece este reglamento van desde la amonestación, multa, hasta la suspensión de los "actores". Se incorpora como agravantes el hecho de ser dirigente, reincidente, escándalo público o ser capitán de equipo. Y como atenuantes, no haber sido sancionado en el año de cometida la falta o en los dos anteriores y por haber proporcionado antecedentes para esclarecer los hechos y reconocerse culpable.

Luego menciona que los castigos entrarán en vigencia tan pronto se notifique al afectado o al club. Estas suspensiones se aplicarán en partidos oficiales de la división a la que pertenece el infractor, no privándolo, en consecuencia de diferentes actividades como serían partidos amistosos o integrar selecciones.

Y llegamos a la parte de las faltas y de las penas. Se nos ocurre que son demasiado rigurosas porque las mismas no mencionan suspensiones por un partido que puede entenderse como algo probable por la naturaleza de la falta y teniendo a la vista los argumentos del castigo.

Por agresión a dirigentes, de 6 a 12 paridos de suspensión, a jugadoras, de 6 a 8 y al público de 6 a 10 partidos. Por ofensas a dirigentes, de 4 a 8, a jugadores de 4 a 6 y al público de 4 a 7 partidos. Por faltar el respeto al árbitro o dirigente de 2 a 5 partidos. Foul descalificador de 2 a 4 partidos. Equipo que abandona la cancha, multa para el club de 50 escudos si es de ascenso y 200 escudos si es de primera. El jugador que abandone el campo en señal de protesta de 2 a 5 partidos. Si el expulsado no se retira y no obedece al capitán de su equipo, este recibirá 2 partidos y el afectado, 4 partidos mas de los que le correspondieren realmente.

Por suplantar a un jugador de 8 a 12 partidos. Un dirigente interviniendo en esta suplantación, suspensión de un año. Un director de turno o su ayudante que no asistiere a cumplir sus obligaciones, 20 escudos de multa. Si es un socio que incita la "bronca", suspensión de los beneficios de rebaja de entradas, amonestación o multa al club que pertenece.

En la petición de reconsideración se tendrá en cuenta si el castigo excede de los 5 partidos o 6 meses, previo pago de 20 escudos en secretario. Es decir, las otras sanciones no pueden ser reconsideradas. Nos parece, algo exagerado.

El club que reclame de la aplicación de sanción a la Federación Chilena de Básquetbol u otra autoridad perderá la subvención de un año que anualmente otorga la Asociación de Básquetbol de Valparaíso de las utilidades por concepto de recaudaciones. Además, los casos no contemplados en el reglamento serán resueltos por el Directorio.

Hasta aquí la síntesis apretada del Reglamento Interno que regirá en el baloncesto porteño. Como se puede apreciar, interesantemente la intención, con algunos reparos en lo que tiene relación con la cuantía de los castigos. De cualquier manera importante por el significado que involucra para el básquetbol en lo que a seriedad se refiere para el normal desarrollo de las competencias.

Argentina no Afloja un Pelo el Mundial del 78

BUENOS AIRES, (Ansa). Un exdirigente de la Asociación de Fútbol Argentino (A. F. A.) desestimó las versiones circulantes en el sentido de que otros países americanos podrían reemplazar a Argentina como sede de la Copa Jules Rimet 1978, diciendo que Argentina contaba con la confirmación expresa del presidente de la FIFA Sir Stanley Rous.

El doctor Miguel Pisano —expresidente de la Comisión de Asuntos Internacionales de la A. F. A. y delegado de Argentina al congreso de la FIFA realizado en Tokyo en 1964— manifestó que Sir Stanley Rous había indicado en un despacho cablegráfico enviado a la AFA que "Argentina será sede del Mundial de 1978". El dirigente también citó las declaraciones del presidente de la FIFA cuando visitó Buenos Aires en ocasión del partido Estudiantes-Manchester por la copa europeo-sudamericana.

"Argentina está bien equipada —dijo Stanley Rous en esa oportunidad— con modernos estadios, excelentes hoteles y convenientes transportes". Como se sabe, la disposición de hoteles, estadios e instalaciones para las delegaciones participantes, junto con las posibilidades de obtener una óptima explotación económica del evento, son los principales condicionantes para que un país sea escenario de la disputa de la la Copa Jules Rimet. "En el plano económico —dijo Pisano— estimó que la realización del evento en Argentina reportará beneficios superiores a los obtenidos en Brasil en 1950, cuando se inauguró el estadio Maracaná. Cabe destacar —agregó el ex dirigente— que en esa ocasión los beneficios fueron de tal magnitud que permitieron a la FIFA instalarse en la hermosa mansión que es su sede actual en Zurich".

La Guerra de Vietnam Podría Propagarse a Otras Naciones

Advertencia a EE. UU. Formula el Presidente Ruso Podgorny

MOSCU, 20 (UPI) — El Presidente Nikolai Podgorny previno que existe el riesgo de que la guerra de Vietnam se propague a "otros países" si Estados Unidos no retira pronto sus tropas de dicha contienda.

Añadió que los "Estados amantes de la paz" deberían laborar en favor del fin de la guerra del Sudeste de Asia, según informó la agencia oficial de Noticias TASS.

Podgorny formuló las declaraciones en una cena ofrecida anoche al Primer Mandatario de Turquía, Cevdet Sunay, en la Embajada de esa nación.

FIN A LA INTERVENCION DE USA.

El Presidente soviético criticó asimismo a Israel e instó a la creación de una zona libre de misiles núcleares en el Mediterráneo.

"Hasta que la intervención de Estados Unidos llegue a su fin", expresó, y las tropas norteamericanas sean evacuadas de Vietnam, seguirá en pié el peligro de que el conflicto se extienda a otros países".

Añadió que, a juicio de su Gobierno, "todos los Estados amantes de la paz deben contribuir, con el esfuerzo conjunto y en medida considerable, a que se termine lo antes posible la guerra de Vietnam.

El informe de la TASS sobre el discurso de Podgorny no entró en detalles sobre lo apuntado, ni explicó en que forma podría la contienda ampliarse para afectar a otras naciones.

Sunay, que cumple una visita oficial a la Unión Soviética, habló en término aún más generales sobre la conflagración vienamesa al responder a las palabras del Ejecutivo ruso.

CRITICAS A ISRAEL

"Turquía alienta el deseo de que Vietnam tenga su lugar entre los países que viven en paz y que las conversaciones de París logren solucionar el problema de manera radical", señaló.

Por otra parte, los dos Presidentes afirmaron que sus puntos de vista sobre la situación en el Medio Oriente son "similares y muestran proximidad" entre sí. Sunay no hizo crítica directa de Israel pero Podgorny censuró al Estado judío al calificarlo de "belicoso y aventurero".

El Mandatario turco indicó que su país respalda los esfuerzos de la Unión Soviética, Gran Bretaña, Francia y Estados Unidos por buscar una Fórmula capaz de restablecer la paz en el Levante.

En cuanto al Mar Mediterráneo, Podgorny reiteró la propuesta del Kremlim de establecer allí una zona libre artefactos nucleares con la finalidad de "robustecer la paz y la seguridad en el Medio Oriente".

El Primer Ministro, Alexei Kosygin, también asistió al banquete.

Cabot Lodge no Seguirá en su Misión de Paz

WASHINGTON, 20 (UPI).— La Casa Blanca anunció hoy que Henry Cabot Lodge ha presentado su renuncia como Jefe de la delegación norteamericana a las conversaciones de París sobre la paz en Vietnam.

El anuncio dice que el auxiliar de Lodge, Lawrence S. Walsh, también presentó su renuncia.

No se designó reemplazante aún. Ronald S. Ziegler, Secretario de Prensa de la Casa Blanca, declaró que "no tengo idea" de cuando se podría designar los substitutos.

NEGOCIACIONES SECRETAS

PARIS, 20 (UPI).— La delegación de Vietnam del Norte a la Conferencia sobre la guerra del sudoeste de Asia trata de poner coto a la sucesión de progresos logrados con los aliados en negociaciones secretas.

El jefe de la representación norteamericana, Xuan Thuy, afirmó hoy que no se han realizado charlas en privado con los delegados de Estados Unidos y Vietnam del Sur desde la muerte del presidente de su país, Ho Chi Munh, el tres de septiembre último.



HYANNIS PORT, (MASSACHUSETTS), 20 (UPI).— Se efectuó hoy el servicio privado del Ex Embajador Joseph P. Kennedy con una misa ante un altar colmado de crisantemos, dedicado a uno de sus hijos desaparecido.

El Senador Edward M. Kennedy, único hijo sobreviviente del patriarca de la poderosa familia que lleva su apellido, solicitó la misa especial en que los sacerdotes usaron ornamentos blancos en vez del tradicional color púrpura de duelo.

Fuerte lluvia cayó sobre los espectadores en el exterior de la Iglesia de San Francisco Javier. La familia Kennedy y un pequeño número de amistades—que sólo pudieron entrar en la iglesia mediante invitación— se congregaron en la iglesia situada a sólo unos kilómetros de la residencia junto al mar donde el Ex Diplomático, de 81 años de edad, falleció el martes luego de un ataque al corazón.

Unas 150 personas se instalaron alrededor de la iglesia a pesar de la lluvia y observarón en silencio la llegada de la familia, encabezada por la viuda, señora Rose Kennedy.

El Cardenal Richard Cushing, amigo del desaparecido, celebró la misa blanca ante el altar dedicado a la memoria de Joseph P. Kennedy Jr., que murió durante una misión de combate sobre el Canal de la Mancha en la Segunda Guerra Mundial.

El servicio se efectuó en lo que hubiera sido el 44° cumpleaños del Senador Robert F. Kennedy, asesinado en los Angeles en junio de 1968, y sólo dos días antes del aniversario del asesinato del Presidente John F. Kennedy, ocurrido en Dallas (Texas), el 22 de noviembre de 1963.

La viuda del Ex Embajador, así como la señora Jacqueline Onassis y sus dos hijos, Jhon Jr. y Caroline, estuvieron presentes en la ceremonia de la iglesia.

El senador John Tower, de Texas, agita una bandera al dirigir la palabra a una multitud que respalda el compromiso de los Estados Unidos en Vietnam y la política del Presidente Nixon. Unas 10.000 personas se congregaron en los terrenos que rodean el monumento a George Washington (al fondo), en Washington D. C., el 11 de noviembre, día feriado nacional, en honor de los veteranos de guerra. El senador Tower dijo a los presentes: "Quiero que esta guerra termine, tanto como cualquiera de ustedes; pero quiero también que esta sea la última que tengamos que librar".

La Limitación de las Armas Nucleares Incluye a los Misiles en Primer Lugar

HELSINKI, 20 (UPI). Estados Unidos y la Unión Soviética consideran hoy los planes esbozados por ambas partes para dar curso a las conversaciones preliminares sobre la limitación de armas estratégicas.

La segunda sesión de las negociaciones comenzó esta mañana en la Embajada soviética, a puertas cerradas, mientras circulaba la versión de que ambas delegaciones han preparado una relación de los tipos de armamentos que serían abordados en las discusiones.

En la primera sesión del martes último, también realizada en secreto, los representantes norteamericanos y soviéticos formularon declaraciones de alcance muy amplio. Se dijo que los peritos han perfilado desde entonces tales exposiciones para ir concretando la labor que hay por delante.

Fuentes diplomáticas responsables señalaron que los misiles intercontinentales deben figurar a la cabeza de la relación de armas que serían objeto de discusión durante la reunión.

También se incluirían en las negociaciones los cohetes de alcance medio, los bombarderos de largo alcance que transportan conos nucleares explosivos y los submarinos equipados con misiles Polaris de diversos tipos.

Primero será preciso llegar a un acuerdo sobre las armas que estarán comprendidas en las charlas, para determinar después en que casos se limitará la producción y se harán reducciones en los arsenales existentes.

Los informantes referidos anteriormente entienden que las reuniones iniciales pueden durar hasta mediados del mes próximo y que las conversaciones sobre base más firme, no empezarán hasta enero.

Añaden que lo más probable es que Helsinki sea la sede de esa segunda etapa de negociaciones.

La delegación de Estados Unidos, está presidida por Gerard C. Smith y la soviética, por el Viceministro de Relaciones Exteriores, Vladimir Semenov.

Buenos Aires: Nuevos Atentados Terroristas

BUENOS AIRES, 20 (UPI). Varios atentados terroristas se registraron en esta capital, la mayoría de ellos en empresas de capital norteamericano y establecimientos bancarios, según informó la policía.

La primera explosión se produjo en la segunda hora de la madrugada y, en el lapso de una hora, siguieron las demás. Las autoridades indicaron que esta circunstancia define una ola de terrorismo.

En un principio, se comentó extraoficialmente la similitud de estos atentados con los registrados en junio pasado cuando una serie de bombas incendiarias causó daños, en algunos casos totales, en la cadena de supermercados Minimax, propiedad de la familia del gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller.

La lista de atentados suministrada hoy por la Oficina de Ceremonial y Prensa de la policía Federal comprende los lugares siguientes:

El Banco Shaw; la Compañía Town; John Deree; un edificio de oficinas; Banco de Londres y América del Sud; Club Americano; Banco Interamericano de Desarrollo; Pan American Oil Company; Braniff; Refinerías de Maíz, y la embotelladora de Pepsi Cola.

Esta madrugada se había informado de otros dos atentados en el Banco de Boston y en la Compañía Burroghs.

Todos estos hechos tuvieron efecto en la zona céntrica de la ciudad y, algunos de ellos, a unos centenares de metros de la Casa de Gobierno y el Ministerio de Defensa Nacional.

El operador telefónico Domingo Alvarado, que se encontraba junto con otras personas en el edificio Burroghs, expresó que "al oir la explosión" pensó que había pasado algo con nuestro "cartel luminoso", agregó: "Como soy ciego no pude ver a nadie".

Basta una Pistola de Juguete Para Tomarse un Avión

VIENA, 20 (UPI). Dos hombres jóvenes armados con una pistola de juguete asaltaron hoy un avión polaco que volaba de Varsovia a Bratislava, y obligaron al piloto a aterrizar en el aeropuerto de esta capital.

Un vocero del Ministerio de Gobernación dijo que ninguno de los hombres habla Alemán, pero no explicó su nacionalidad. Agregó que considera que solicitarán asilo político en Austria.

Según el portavoz, ambos jóvenes llevaban pistolas de juguete y latas que afirmaron, falsamente, que eran bombas.

Es este el segundo asalto de un avión de la Aerolínea polaca LOT en poco más de un mes y el tercero en Europa Oriental en este otoño.

En septiembre, un estudiante polaco que portaba una pistola de juguete obligó a un avión turco a volar a Sofía, en Bulgaria, donde el asaltante fue detenido y se autorizó la vuelta inmediata de la máquina a Estambul. El joven fue más tarde devuelto a Turquía.

El 1° de octubre, dos jóvenes alemanes orientales, asaltaron un avión de la compañía LOT que volaba de Varsovia a Bruselas vía Berlín y obligaron al piloto a aterrizar en el sector francés de Berlín. Los dos piratas son juzgados hoy en Berlín, a pesar de la reclamación polaca de que se les devuelva a Polonia para ser procesados allí.

USA.: "Insólito" Temblor que Afectó a 8 Estados

RALEIGH (Carolina del Norte), 20 (UPI). Ocho Estados Orientales de la Unión Norteamericana fueron afectados por un temblor de tierra que no causó daños ni víctimas, pero resultó un fenómeno insólito en esa región del país.

El extenso sismo se registró anoche desde Ohio hasta Georgia, pasando por Kentucky, Virginia Occidental, Carolina del Norte, Carolina del Sur y Tennessee, haciendo que ventanas y enseres domésticos se estremecieran levemente.

El epicentro del movimiento tectónico estuvo localizado a 100 kilómetros al oeste de Roanoke (Virginia), según dijo el centro Nacional de Terremotos de Rockville (Maryland). La intensidad del temblor llegó a 4.5 grados en la escala Richter de diez, lo cual no tiene paralelo en esa zona de la nación desde que en 1963 se sintió un sismo con magnitud de cinco grados, cerca de Galax (Virginia).

Los meteorólogos explicaron que al parecer se registró un deslizamiento en la estructura subterránea de dichos estados. Aclararon que fue un temblor muy moderado y que, en otra región acostumbrados a estos fenómenos, apenas se habría notado.

Sacerdote del Perú se Casará

LIMA, 29 (ANSA). El sacerdote católico Daniel McLlellan, pionero del cooperativismo en el Perú, ha solicitado al Vaticano el permiso respectivo para dejar los hábitos sacerdotales y poder contraer matrimonio.

La información fue formulada por el mismo sacerdote quien señaló que los trámites pertinentes los había iniciado a fines del pasado mes de julio y que aún se encuentran en proceso.

El religioso de 53 años de edad, pertenece a la congregación misionera de Maryknoll y ha dedicado la mayor parte de su vida al servicio de la colectividad, desde su posición de sacerdote.

Con ocasión de sus bodas de plata sacerdotales (7 de junio de 1968), el padre McLlellan recibió de parte del gobierno peruano la máxima condecoración de la orden del sol.

Seis años antes el gobierno le había otorgado la condecoración de la orden "al mérito por servicios distinguidos".

Oficialmente no se anunció el nombre de la futura esposa del padre Daniel McLlellan. Sin embargo fuentes allegadas al sacerdote señalan que la futura señora de McLlellan sería Ada Chirinos Gratta, periodista de la norteña ciudad de Piura, que desde hace varios años reside en esta capital.

Falleció Arzobispo Auxiliar de Caracas

SAN JUAN (Puerto Rico) 20 (UPI). El Arzobispo Auxiliar de Caracas Monseñor Jesús María Pellín, falleció hoy repentinamente en esta capital.

El religioso que fue director del diario "La Religión" y Presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de Venezuela, fue durante muchos años Decano de la Prensa de su país.

Monseñor Pellín vino a Puerto Rico recientemente procedente de Washington y Santo Domingo, en la capital norteamericana asistió a la reunión anual de la Sociedad Interamericana de Prensa.

En el Extranjero Chile Goza de Sólido Prestigio

• Sólo demostraciones de simpatía recibió Gabriel Valdés en su reciente viaje

EL MINISTRO de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés Subercaseaux realizó desde fines de septiembre una gira de acercamiento que abarcó tres continentes. Estuvo primero en Estado Unidos, donde asistió a una reunión de la Asamblea General de Naciones Unidas y luego recorrió Japón, y enseguida, Bélgica, Alemania, Holanda, Gran Bretaña e Italia.

En este viaje el Ministro Valdés, en entrevistas con los gobernantes de los países visitados, conversó de materias que interesan especialmente a Chile y en nombre del Gobierno concertó acuerdos y tratados. Pudo constatar en sus entrevistas con estadistas europeos, norteamericanos y nipones el interés con que es seguida la política chilena, especialmente en las diversas iniciativas que constituyen la parte medular del programa de Gobierno del Presidente Frei.

En el Reino Unido concertó la adquisición de moderno armamento para nuestras Fuerzas Armadas para renovar el antiquísimo material de instrucción de que estas disponen. Otros acuerdos versan sobre asuntos económicos, culturales y sociales.

Los resultados de su viaje fueron estimados como halagadores para la amplia perspectiva mundial a que aspira Chile. Lo acompañó su esposa Silvia Soublette de Valdés. La labor artística de la señora de Valdés, especialmente en el campo de la música es ampliamente conocida a través de Europa. En 1966 cuando viajó al frente del Conjunto de Música Antigua ofreciendo diferentes recitales que merecieron elogiosos comentarios aún de la crítica más exigente.



El Canciller Gabriel Valdés y el Ministro de Estado británico, Lord Chalfon, intercambian copias del Acuerdo Anglo-Chileno sobre usos pacíficos de la energía atómica, en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña. El mencionado acuerdo es producto de la reciente visita realizada a ese país por el Ministro chileno.



Acompañado por el Embajador de Chile ante el gobierno británico, Víctor Santa Cruz, el Canciller Gabriel Valdés llega al Palacio de Buckingham, donde fue recibido en audiencia especial por la Reina Isabel II.



El Presidente de la Sociedad Anglo-Chilena, Sir Leslie Bowes, a la izquierda, ofreció un almuerzo al Canciller Gabriel Valdés y su esposa, en Grosvenor House, durante la visita de seis días a Gran Bretaña del Canciller chileno. Junto a ellos aparece el Emabajador de nuestro país, Víctor Santa Cruz.

Desastre Aéreo en Nigeria 87 son los Muertos

LONDRES, 20, (UPI).- Un avión VC-10 a reacción de Aerovías Nigerianas, con 87 personas a bordo, se estrelló hoy cerca al aeropuerto de Lagos. Un vocero de la Empresa Aérea Británica Boac dijo que no hubo sobrevivientes.

El informante no dio un número específico de muertos, pero fuentes extraoficiales en el aeropuerto de Heathrow, en Londres, informaron que había 87 pasajeros a bordo del avión, que partió de la capital británica a las 11.15 de la noche. La aeronave tomó pasajeros en Roma y Kano Nigeria; añadió el vocero que el aparato se estrelló al comenzar el descenso, a unos 18 kilómetros de distancia del aeropuerto en Lagos, cayendo en una zona selvática.

El avión estaba al mando del capitán Val Moore, de la BOAC otros tres miembros de la misma empresa aérea británica viajaba en el avión como pasajeros. La BOAC comparte la ruta de Londres al África Occidental con la aerovía nigeriana.

El informante dijo que el último mensaje del avión fue captado, desde una altura de 762 metros, a las 8.30 A.M. (07.30 GMT), 15 minutos antes de la llegada al aeropuerto de acuerdo el itinerario.

La Guerra de Vietnam Podría Propagarse a Otras Naciones

Advertencia a EE. UU. Formula el Presidente Ruso Podgorny

MOSCU, 20 (UPI) — El Presidente Nikolai Podgorny previno que existe el riesgo de que la guerra de Vietnam se propague a "otros países" si Estados Unidos no retira pronto sus tropas de dicha contienda.

Añadió que los "Estados amantes de la paz" deberían laborar en favor del fin de la guerra del Sudeste de Asia, según informó la agencia oficial de Noticias TASS.

Podgorny formuló las declaraciones en una cena ofrecida anoche al Primer Mandatario de Turquía, Cevdet Sunay, en la Embajada de esa nación.

FIN A LA INTERVENCION DE USA

El Presidente soviético criticó asimismo a Israel e instó a la creación de una zona libre de misiles nucleares en el Mediterráneo.

"Hasta que la intervención de Estados Unidos llegue a su fin", expresó, y las tropas norteamericanas sean evacuadas de Vietnam, seguirá en pie el peligro de que el conflicto se extienda a otros países".

Añadió que, a juicio de su Gobierno, "todos los Estados amantes de la paz deben contribuir con el esfuerzo conjunto y en medida considerable, a que se termine lo antes posible la guerra de Vietnam.

El informe de la TASS sobre el discurso de Podgorny no entró en detalles sobre lo apuntado, ni explicó en que forma podría la contienda ampliarse para afectar a otras naciones.

Sunay, que cumple una visita oficial a la Unión Soviética, habló en término aún más generales sobre la conflagración vienamesa al responder a las palabras del Ejecutivo ruso.

CRITICAS A ISRAEL

"Turquía alienta el deseo de que Vietnam tenga su lugar entre los países que viven en paz y que las conversaciones de París logren solucionar el problema de manera radical", señaló.

Por otra parte, los dos Presidentes afirmaron que sus puntos de vista sobre la situación en el Medio Oriente son "similares y muestran proximidad" entre sí. Sunay no hizo crítica directa de Israel pero Podgorny censuró al Estado judío al calificarlo de "belicoso y aventurero".

El Mandatario turco indicó que su país respalda los esfuerzos de la Unión Soviética, Gran Bretaña, Francia y Estados Unidos por buscar una Fórmula capaz de restablecer la paz en el Levante.

En cuanto al Mar Mediterráneo, Podgorny reiteró la propuesta del Kremlim de establecer allí una zona libre artefactos nucleares con la finalidad de "robustecer la paz y la seguridad en el Medio Oriente".

El Primer Ministro, Alexei Kosygin, también asistió al banquete.

Cabot Lodge no Seguirá en su Misión de Paz

WASHINGTON, 20 (UPI) — La Casa Blanca anunció hoy que Henry Cabot Lodge ha presentado su renuncia como Jefe de la delegación norteamericana a las conversaciones de París sobre la paz en Vietnam.

El anuncio dice que el auxiliar de Lodge, Lawrence S. Walsh, también presentó su renuncia.

No se designó reemplazante aún. Ronald S. Ziegler, Secretario de Prensa de la Casa Blanca, declaró que "no tengo idea" de cuando se podría designar los substitutos.

NEGOCIACIONES SECRETAS

PARIS, 20 (UPI) — La delegación de Vietnam del Norte a la Conferencia sobre la guerra del sudoeste de Asia trata de poner coto a la sucesión de progresos logrados con los aliados en negociaciones secretas.

El jefe de la representación norteamericana, Xuan Thuy, afirmó hoy que no se han realizado charlas en privado con los delegados de Estados Unidos y Vietnam del Sur desde la muerte del presidente de su país, Ho Chi Munh, el tres de septiembre último.



HYANNIS PORT, (MASSACHUSETTS), 20 (UPI) — Se efectuó hoy el servicio privado del Ex Embajador Joseph P. Kennedy con una misa ante un altar colmado de crisantemos, dedicado a uno de sus hijos desaparecido.

El Senador Edward M. Kennedy, único hijo sobreviviente del patriarca de la poderosa familia que lleva su apellido, solicitó la misa especial en que los sacerdotes usaron ornamentos blancos en vez del tradicional color púrpura de duelo.

Fuerte lluvia cayó sobre los espectadores en el exterior de la Iglesia de San Francisco Javier. La familia Kennedy y un pequeño número de amistades —que sólo pudieron entrar en la iglesia mediante invitación— se congregaron en la iglesia situada a sólo unos kilómetros de la residencia junto al mar donde el Ex Diplomático, de 81 años de edad, falleció el martes luego de un ataque al corazón.

Unas 150 personas se instalaron alrededor de la iglesia a pesar de la lluvia y observaron en silencio la llegada de la familia, encabezada por la viuda, señora Rose Kennedy.

El Cardenal Richard Cushing, amigo del desaparecido, celebró la misa blanca ante el altar dedicado a la memoria de Joseph P. Kennedy Jr. que murió durante una misión de combate sobre el Canal de la Mancha en la Segunda Guerra Mundial.

El servicio se efectuó en lo que hubiera sido el 44° cumpleaños del Senador Robert F. Kennedy, asesinado en los Angeles en junio de 1968, y sólo dos días antes del aniversario del asesinato del Presidente John F. Kennedy, ocurrido en Dallas (Texas), el 22 de noviembre de 1963.

La viuda del Ex Embajador, así como la señora Jacqueline Onassis y sus dos hijos, Jhon Jr. y Caroline, estuvieron presentes en la ceremonia de la iglesia.

El senador John Tower, de Texas agita una bandera al dirigir la palabra a una multitud que respalda el compromiso de los Estados Unidos en Vietnam y la política del Presidente Nixon. Unas 10.000 personas se congregaron en los terrenos que rodean el monumento a George Washington (al fondo), en Washington D. C., el 11 de noviembre, día feriado nacional, en honor de los veteranos de guerra. El senador Tower dijo a los presentes: "Quiero que esta guerra termine, tanto como cualquiera de ustedes, pero quiero también que esta sea la última que tengamos que librar".

La Limitación de las Armas Nucleares Incluye a los Misiles en Primer Lugar

HELSINKI, 20 (UPI). Estados Unidos y la Unión Soviética consideran hoy los planes esbozados por ambas partes para dar curso a las conversaciones preliminares sobre la limitación de armas estratégicas.

La segunda sesión de las negociaciones comenzó esta mañana en la Embajada soviética, a puertas cerradas, mientras circulaba la versión de que ambas delegaciones han preparado una relación de los tipos de armamentos que serían abordados en las discusiones.

En la primera sesión del martes último, también realizada en secreto, los representantes norteamericanos y soviéticos formularon declaraciones de alcance muy amplio. Se dijo que los peritos han perfilado desde entonces tales exposiciones para ir concretando la labor que hay por delante.

Fuentes diplomáticas responsables señalaron que los misiles intercontinentales deben figurar a la cabeza de la relación de armas que serían objeto de discusión durante la reunión.

También se incluirían en las negociaciones los cohetes de alcance medio, los bombarderos de largo alcance que transportan conos nucleares explosivos y los submarinos equipados con misiles Polaris de diversos tipos.

Primero será preciso llegar a un acuerdo sobre las armas que estarán comprendidas en las charlas, para determinar después en que casos se limitará la producción y se harán reducciones en los arsenales existentes.

Los informantes referidos anteriormente entienden que las reuniones iniciales pueden durar hasta mediados del mes próximo y que las conversaciones sobre base más firme, no empezarán hasta enero.

Añaden que lo más probable es que Helsinki sea la sede de esa segunda etapa de negociaciones.

La delegación de Estados Unidos está presidida por Gerard C. Smith y la soviética, por el Viceministro de Relaciones Exteriores, Vladimir Semenov.

Buenos Aires: Nuevos Atentados Terroristas

BUENOS AIRES, 20 (UPI). Varios atentados terroristas se registraron en esta capital, la mayoría de ellos en empresas de capital norteamericano y establecimientos bancarios, según informó la policía.

La primera explosión se produjo en la segunda hora de la madrugada y en el lapso de una hora siguieron las demás; las autoridades indicaron que esta circunstancia define una ola de terrorismo.

En un principio, se comentó extraoficialmente la similitud de estos atentados con los registrados en junio pasado cuando una serie de bombas incendiarias causó daños, en algunos casos totales, en la cadena de supermercados Minimax, propiedad de la familia del gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller.

La lista de atentados suministrada hoy por la Oficina de Ceremonial y Prensa de la policía Federal comprende los lugares siguientes:

El Banco Shaw, la Compañía Town, John Deree, un edificio de oficinas, Banco de Londres y América del Sud, Club Americano, Banco Interamericano de Desarrollo, Pan American Oil Company, Braniff, Refinerías de Maíz, y la embotelladora de Pepsi Cola.

Esta madrugada se había informado de otros dos atentados en el Banco de Boston y en la Compañía Burroghs.

Todos estos hechos tuvieron efecto en la zona céntrica de la ciudad y, algunos de ellos, a unos centenares de metros de la Casa de Gobierno y el Ministerio de Defensa Nacional.

El operador telefónico Domingo Alvarado, que se encontraba junto con otras personas en el edificio Burroghs, expresó que "al oír la explosión" pensó que había pasado algo con nuestro "cartel luminoso", agregó: "Como soy ciego no pude ver a nadie".

Basta una Pistola de Juguete Para Tomarse un Avión

VIENA, 20 (UPI). Dos hombres jóvenes armados con una pistola de juguete asaltaron hoy un avión polaco que volaba de Varsovia a Bratislava, y obligaron al piloto a aterrizar en el aeropuerto de esta capital.

Un vocero del Ministerio de Gobernación dijo que ninguno de los hombres habla Alemán, pero no explicó su nacionalidad. Agregó que considera que solicitarán asilo político en Austria.

Según el portavoz, ambos jóvenes llevaban pistolas de juguete y latas que afirmaron falsamente que eran bombas.

Es este el segundo asalto de un avión de la Aerolínea polaca LOT en poco más de un mes y el tercero en Europa Oriental en este otoño.

En septiembre, un estudiante polaco que portaba una pistola de juguete obligó a un avión turco a volar a Sofía, en Bulgaria, donde el asaltante fue detenido y se autorizó la vuelta inmediata de la máquina a Estambul. El joven fue más tarde devuelto a Turquía.

El 1° de octubre, dos jóvenes alemanes orientales, asaltaron un avión de la compañía LOT que volaba de Varsovia a Bruselas vía Berlín y obligaron al piloto a aterrizar en el sector francés de Berlín. Los dos piratas son juzgados hoy en Berlín, a pesar de la reclamación polaca de que se les devuelva a Polonia para ser procesados allí.

USA.: "Insólito" Temblor que Afectó a 8 Estados

RALEIGH, (Carolina del Norte), 20 (UPI). Ocho Estados Orientales de la Unión Norteamericana fueron afectados por un temblor de tierra que no causó daños ni víctimas, pero resultó un fenómeno insólito en esa región del país.

El extenso sismo se registró anoche desde Ohio hasta Georgia, pasando por Kentucky, Virginia Occidental, Carolina del Norte, Carolina del Sur y Tennessee, haciendo que ventanas y enseres domésticos se estremecieran levemente.

El epicentro del movimiento tectónico estuvo localizado a 100 kilómetros al oeste de Roanoke (Virginia), según dijo el centro Nacional de Terremotos de Rockville (Maryland). La intensidad del temblor llegó a 4.5 grados en la escala Richter de diez, lo cual no tiene paralelo en esa zona de la nación desde que en 1963 se sintió un sismo con magnitud de cinco grados cerca de Galax (Virginia).

Los meteorólogos explicaron que al parecer se registró un deslizamiento en la estructura subterránea de dichos estados. Aclararon que fue un temblor muy moderado y que en otra región acostumbrados a estos fenómenos, apenas se habría notado.

Sacerdote del Perú se Casará

LIMA, 29 (ANSA). El sacerdote católico Daniel McLlellan, pionero del cooperativismo en el Perú, ha solicitado al Vaticano el permiso respectivo para dejar los hábitos sacerdotales y poder contraer matrimonio.

La información fue formulada por el mismo sacerdote quien señaló que los trámites pertinentes los había iniciado a fines del pasado mes de julio y que aún se encuentran en proceso.

El religioso de 53 años de edad, pertenece a la congregación misionera de Maryknoll y ha dedicado la mayor parte de su vida al servicio de la colectividad desde su posición de sacerdote.

Con ocasión de sus bodas de plata sacerdotales (7 de junio de 1968), el padre McLlellan recibió de parte del gobierno peruano la máxima condecoración de la orden del sol.

Seis años antes el gobierno le había otorgado la condecoración de la orden "al mérito por servicios distinguidos".

Oficialmente no se anunció el nombre de la futura esposa del padre Daniel McLlellan. Sin embargo fuentes allegadas al sacerdote señalan que la futura señora de McLlellan sería Ada Chirinos Gratta, periodista de la norteña ciudad de Piura, que desde hace varios años reside en esta capital.

Falleció Arzobispo Auxiliar de Caracas

SAN JUAN (Puerto Rico) 20 (UPI). El Arzobispo Auxiliar de Caracas Monseñor Jesús María Pellín, falleció hoy repentinamente en esta capital.

El religioso que fue director del diario "La Religión" y Presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de Venezuela, fue durante muchos años Decano de la Prensa de su país.

Monseñor Pellín vino a Puerto Rico recientemente procedente de Washington y Santo Domingo, en la capital norteamericana asistió a la reunión anual de la Sociedad Interamericana de Prensa

En el Extranjero Chile Goza de Sólido Prestigio

● Sólo demostraciones de simpatía recibió Gabriel Valdés en su reciente viaje

EL MINISTRO de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés Subercaseaux realizó desde fines de septiembre una gira de acercamiento que abarcó tres continentes. Estuvo primero en Estado Unidos, donde asistió a una reunión de la Asamblea General de Naciones Unidas y luego recorrió Japón y enseguida, Bélgica, Alemania, Holanda, Gran Bretaña e Italia.

En este viaje el Ministro Valdés, en entrevistas con los gobernantes de los países visitados, conversó de materias que interesan especialmente a Chile y en nombre del Gobierno concertó acuerdos y tratados. Pudo constatar en sus entrevistas con estadistas europeos, norteamericanos y nipones el interés con que es seguida la política chilena, especialmente en las diversas iniciativas que constituyen la parte medular del programa de Gobierno del Presidente Frei.

En el Reino Unido concertó la adquisición de moderno armamento para nuestras Fuerzas Armadas para renovar el antiquísimo material de instrucción de que estas disponen. Otros acuerdos versan sobre asuntos económicos, culturales y sociales.

Los resultados de su viaje fueron estimados como halagadores para la amplia perspectiva mundial a que aspira Chile. Lo acompañó su esposa Silvia Soublette de Valdés. La labor artística de la señora de Valdés especialmente en el campo de la música es ampliamente conocida a través de Europa. En 1966 cuando viajó al frente del Conjunto de Música Antigua ofreciendo diferentes recitales que merecieron elogiosos comentarios aún de la crítica más exigente.



El Canciller Gabriel Valdés y el Ministro de Estado británico, Lord Challon, intercambian copias del Acuerdo Anglo Chileno sobre usos pacíficos de la energía atómica, en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña. El mencionado acuerdo es producto de la reciente visita realizada a ese país por el Ministro chileno.



Acompañado por el Embajador de Chile ante el gobierno británico, Víctor Santa Cruz, el Canciller Gabriel Valdés llega al Palacio de Buckingham, donde fue recibido en audiencia especial por la Reina Isabel II.



El Presidente de la Sociedad Anglo-Chilena, Sir Leslie Bowes, a la izquierda, ofreció un almuerzo al Canciller Gabriel Valdés y su esposa, en Grosvenor House, durante la visita de seis días a Gran Bretaña del Canciller chileno. Junto a ellos aparece el Emabajador de nuestro país, Víctor Santa Cruz.

Desastre Aéreo en Nigeria 87 son los Muertos

LONDRES, 20 (UPI). Un avión VC-10 a reacción de Aerovías Nigerianas, con 87 personas a bordo, se estrelló hoy cerca al aeropuerto de Lagos. Un vocero de la Empresa Aérea Británica Boac dijo que no hubo sobrevivientes.

El informante no dio un número específico de muertos, pero fuentes extraoficiales en el aeropuerto de Heathrow, en Londres, informaron que había 87 pasajeros a bordo del avión, que partió de la capital británica a las 11.15 de la noche. La aeronave tomó pasajeros en Roma y Kano Nigeria; añadió el vocero que el aparato se estrelló al comenzar el descenso, a unos 18 kilómetros de distancia del aeropuerto en Lagos, cayendo en una zona selvática.

El avión estaba al mando del capitán Val Moore, de la BOAC otros tres miembros de la misma empresa aérea británica viajaba en el avión como pasajeros. La BOAC comparte la ruta de Londres al África Occidental con la aerovía nigeriana.

El informante dijo que el último mensaje del avión fue captado, desde una altura de 762 metros, a las 8.30 A. M. (07.30 GMT), 15 minutos antes de la llegada al aeropuerto de acuerdo el itinerario.

el diario de los deportistas

LA NACION

Santiago, Viernes 21 de Noviembre de 1969



1.000: el Número de PELE Y PEZOA





De Pelé a Pezoa...

¿No será una irreverencia?

Un astro mundial del fútbol. El otro, astro de nuestras pistas.

No puede serlo, bajo ningún punto de vista.

Queríamos señalar estos dos nombres porque en las últimas semanas han hecho girar sus actividades profesionales en torno al número 1.000.

Pelé completó sus 1.000 goles.

Pezoa superó hace algunos días esa marca y lleva ya 1.015 o poco más.

Uno ya vivió el gran momento de su emoción. Los hinchas brasileros le han hecho un zapato de fútbol de oro que irán a depositar en un altar de una iglesia (¿no será mucho?)

Los hinchas de Pezoa lo aplaudieron en el Club Hípico cuando anunciaron por los parlantes que recibía un obsequio-también de oro-por su hazaña.

Pelé y Pezoa...

Los dos sonrientes, los dos optimistas, han ligado su vida al número 1.000.

Y todo esto a miles de kilómetros de distancia.

Jinete Bailarín

Bill **Shoemaker** impactó en Las Vegas con su debut en una revista musical.



JINETE BAILARIN... Bill Shoemaker no lo hace mal... y si no que lo diga esta... (Foto UPI).

El excelente jinete probó sus extraordinarias condiciones de bailarín y su sentido del ritmo. Por supuesto que en el estreno hubo algunas pequeñas fallas, pero luego fue afiatando con él resto del conjunto y al final "se los echó a todos al bolsillo".

La revista musical incluye solamente números relativos a la hípica.

Las coristan se ven muy bien en la fotografía, van vestidas a la usanza de los jockeys y realizan gestos y actitudes propias de los jinetes.

Shoemaker, que gana aproximadamente 2.000 dólares semanales por sus actuaciones, recorrera Estados Unidos con esa revista musical. Seguramente tendrá un gran éxito. Desde luego, en todos los grandes centros hípicos (Kentucky, California y Miami) las entradas estan agotadas para las primeras dos semanas de actuación.

VAGABUNDO: MAS VOTOS QUE PARA PIMENTERO



PIMENTERO: ¿Sólo hasta 2.000 metros?

VAGABUNDO: acapara el mayor número de preferencias.

— ¿...Pimentero o Vagabundo...?

— ¿Y por qué...?

Las dos preguntas hechas en forma directa. Sin rodeos y exigiendo también respuestas de la misma forma. Todos se hacen la consulta. Sirve de tema a muchas conversaciones y de preámbulo a muchas discusiones. Nosotros buscamos un jinete, un entrenador, un criador, un propietario y un veterinario. Todos, de una manera u otra, conocen a fondo el mundo de los caballos. Lo que es realmente un valor, o un campeón.

UN JINETE: JORGE SALINAS

"...no lo pienso mucho, me quedó con Vagabundo..."

"...me piden los motivos: en la forma en que gana, y en la forma que pasa por el lado de uno, no deja dudas que es un campeón. Además, da la impresión que siempre gana medido. Sin entregarlo todo. Yo creo que medir la calidad de este tipo de valores -los que siempre demuestran que les queda algo- es muy difícil. Barsorello, nunca se supo lo que realmente era capaz de rendir, y también éste es otro caso muy parecido..."

UN CRIADOR: HERNAN BRAUN

"...los dos elementos son de mucha calidad. Me piden uno: Vagabundo..."

"...Su campaña, es invicto y batiendo record demuestra que es un valor de su generación. Ahora, como criador, la estampa, la campaña, lo que hace durante una carrera, deja en claro que se trata de un buen valor. Estamos frente a dos excelentes animales..."

UN PREPARADOR: ALEJANDRO VALDES

"...me gusta Pimentero..."

"...¿Motivos...?: dos veces ha salido a la pista a enfrentar a los "viejos" y en ambas ocasiones salió triunfador. Es una hazaña que pocos hacen. Ha demostrado ser bueno en ambas pistas, lo que también es un mérito que tiene que tenerse muy en cuenta. Para ganar a los de experiencias hay que ser "toro", y Pimentero lo es..."

UN PROPIETARIO: JULIO TAGLE ROMAN

"...yo los considero a los dos fenómenos. Son unas fieras, que se "devoran" la cancha. Los dos tienen méritos para llevarse el título. ¿Me piden uno...? Vagabundo..."

"...porque Vagabundo, por su título de invicto. Eso hay que tenerlo muy en cuenta. Ahora sus marcas, de enorme calidad. Un elemento que tal vez deje historia. Todo un valor. Lindo será el encuentro entre ambos..."

UN VETERINARIO: DON CARLOS CANALES

"...¿un nombre...?: Vagabundo..."

"...lo veo desde el aspecto clínico: lo encuentro mejor conformado. Además, nunca tuvo contratiempos. Es más sano. Insisto en que mi apreciación es desde el punto de vista clínico. No se debe olvidar, mirándolo ahora hípicamente, que se trata de un valor que no conoce la derrota..."

Cinco personas allegadas a la hípica han dado su opinión. ¿Cuál es la suya...? ¿la de su amigo...? será tema de discusión.

Eduardo Suárez: "a Todo Rancho"

MONGO PASO LA META casi en una línea con Armonioso. Pelearon casi toda la recta y al final ofrecieron una llegada de calidad. En los lomos de los dos que luchaban estaban Eduardo Suárez (Mongo) y Carlos Astorga (Armonioso), dos de los buenos jinetes de nuestro medio.

La llegada significaron aplausos para ambos, pero sonaron más para Suárez que, al final, por escaso margen, fue el triunfador.

Eduardo Suárez es uno de nuestro jinetes calificados por los entrenadores como "aplicado". Nos explicamos: "aplicados" son aquellos profesionales de la fusta que cumplen las instrucciones, que desarrollan en la pista lo que realmente ha preparado el entrenador para poder ganar. No es espectacular, pero sí efectivo, y de ello pueden dar fe los parciales de Cumbera que, el miercoles antepasado, fue como "soplada" por Suárez en los últimos metros y esta avanzó con mucha garra para ganarse el premio central.

Suárez, de bajo peso (de físico para jinete), sabe que no es jinete de clásico. Como el dice: "**a todo rancho**..." pesa como máximo 47 kilos. Es un peso prohibitivo para actuar en los grandes eventos donde todos los valores cargan peso. El sabe que la oportunidad de llegar a conquistar un gran premio está muy lejana, pero no le importa. Espera, como esperó una larga mala racha que le persiguió durante un largo tiempo, luego que regresó de México, donde junto a su "pata" (amigo) Luis Toro probaron suerte, con fortuna, pero no pudieron seguir por aquello que persigue a los chilenos: la nostalgia de la patria y de los suyos.

Pero aquel viaje, que les hizo internacional, que les sirvió para conocer otros ambientes, también hizo efecto en Suárez y también en Toro, para su profesión. Ambos son dos jinetes que lucen algo más de lo que llevaban cuando partieron. Ahora hay más tranquilidad. Más confianza en lo que se hace cuando vienen corriendo, porque el "roce" internacional permite aquello. Da mayor seguridad. Suarez -ahora no se apresura. Sabe esperar, y en el desarrollo de una carrera, cuando se espera, siempre se saca mayor provecho.

"...Creo que en nuestro medio hay excelentes profesionales, pero muchos se han quedado "encerrados". No han arriesgado. Estimo que el jinete chileno donde vaya no puede fracasar. Tenemos escuela, corazón y somos de a caballo. Nos falta sólo arriesgar. Pensar en ser algo más tarde, retirarnos a tiempo, pero con la seguridad económica que se necesita..."



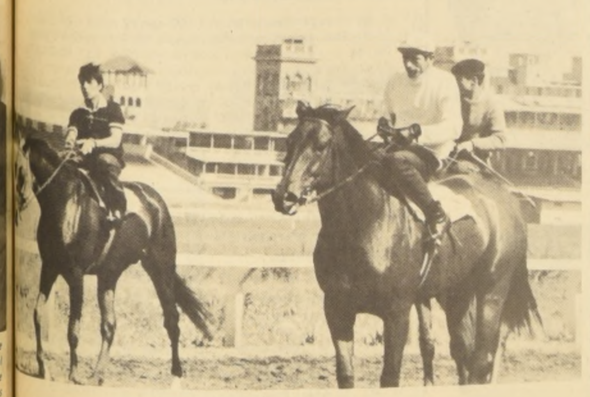
EDUARDO SUAREZ. lo cambiaron en México.

Y tiene razón. Nuestros jinetes nunca emigraron por su cuenta. Siempre esperaron que vinieran a golpear las puertas de sus casas y ofrecerles un contrato. Arriesgar es positivo, y ahí está el caso de Eduardo Jara, para poner un caso que sin ser brillante en nuestro medio, un día lió bártulos y salió para Venezuela, que era el centro donde los hípicos formaban fortuna. Le fue más que regular y un día partió hacia el sur. No vino a Chile. Se fue a la Argentina y allí se dice que nunca hubo otro como él. Eduardo Suárez cree que aquel espíritu aventurero no vive en nuestro jinete. Está muerto, y que sería conveniente revivirlo...

Nosotros lo encontramos un jinete cambiado.

Más sereno, y la muestra la dió con Mongo. Cuando Armonioso pasaba, él venía fácil. Esperó. Fue dominado pero pegando. Siguió al lado del puntero para imponerse en los metros decisivos y cuando era más necesario. Bien "acomodado", sin "triturarse", demostrando que arriba venía un jinete y no un allegado a la profesión.

Tranquilo, liviano, con condiciones tiene que triunfar. Agreguemos a eso, un gran trabajador. Siempre en buen estado de entrenamiento.



CARLOS ASTORGA, Sergio Vásquez y el aprendiz Claudio Leyton. Vásquez y Astorga son dos jinetes de los llamados trabajadores.



YA MUCHOS VALORES de dos años están trabajando en silla para debutar en enero. Ya se habla de "fijos" entre las guaguas.



SERGIO AZOCAR en los lomos de Pontoni. Al parecer el "divorcio" que existía con Alvaro Breque estaría desapareciendo.

SOBRAN CABALLOS: FALTAN PESEBRERAS

UN PROBLEMA espantoso de albergue de animales se está viviendo en nuestros hipódromos centrales. Conversando con algunos profesionales del Club Hípico, señalaban éstos que su entidad nunca se ha preparado para recibir en la época de remates, al nuevo contingente. Se cree que por lo menos unos trescientos potrillos se incorporan a la actividad, pues se deben desocupar entonces 300 pesebreras para recibir a esos elenentos.

Salen valores para provincia. Salen ejemplares para la eliminación.

Los nuevos potrillos vienen a correr en el mes de Enero, algunos; los que se fueron son elementos en training. Al irse estos últimos valores, los programas se debilitan. Resultan programas pobres. No se han preparado las autoridades construyendo pesebreras de emergencia.

PROGRAMAS

Y como estamos de quejas, contaremos una que escuchamos y con justa razón. Para confirmarla basta con observar los programas del miércoles y el domingo en el Club Hípico. Para ambos días, esa entidad programó competencias sobre 7a. y 6a. serie casi en las mismas distancias: 1.000 y 1.100 metros. El día miercoles tuvimos un buen programa. El domingo muy débil y además con sólo once competencias. Si los encargados hubieran observado que en cada serie del miércoles, en lugar de dejar diecisiete caballos, hubieran quedado catorce o trece nada más, con el resto de los valores, el domingo, se podría haber programado otra competencia. Es además criticable que en la misma semana, con diferencia de días, se programen competencias en el mismo trayecto.

HANDICAP

Nuestros hipódromos centrales son tres: Club Hípico, Hipódromo Chile y Viña del Mar. Dos de esos hipódromos: La Palma y Viña del Mar vienen, desde hace mucho tiempo, aplicando el sistema de "handicap automático". Sólo uno, el Club Hípico, no ha querido incorporarlo y no sabemos porqué motivos o razones. Insistimos en que el handicap automático es un sistema parejo. Que además no puede dejar motivo a comentarios. Creemos que el Club Hípico debiera estudiar la posibilidad de llevarlo a su sistema de trabajo.

Y todos contentos y felices......

PROPIETARIOS

Uno de nuestro hipódromo está cayendo en algo que puede ser muy grave y peligroso. La mayoría de sus funcionarios está ligado al nombre de un ejemplar. Creemos que eso es sumamente perjudicial para la misma institución. La mujer del César no sólo debe aparentar, también debe serlo. Hay que cuidar lo que digan. No hay que olvidarse que en la hípica hay en juego muchos intereses. Demasiado dinero.

el diario de los deportistas

LA NACION

Santiago, Viernes 21 de Noviembre de 1969



1.000: el Número de PELE Y PEZOA





De Pelé a Pezoa.
¿No será una irreverencia?
Un astro mundial del fútbol. El otro, astro de nuestras pistas.
No puede serlo, bajo ningún punto de vista.
Queríamos señalar estos dos nombres porque en las últimas semanas han hecho girar sus actividades profesionales en torno al número 1.000.
Pelé completó sus 1.000 goles.
Pezoa superó hace algunos días esa marca y lleva ya 1.015 o poco más.
Uno ya vivió el gran momento de su emoción. Los hinchas brasileros le han hecho un zapato de fútbol de oro que irán a depositar en un altar de una iglesia (¿no será mucho?)
Los hinchas de Pezoa lo aplaudieron en el Club Hípico cuando anunciaron por los parlantes que recibía un obsequio-también de oro-por su hazaña.
Pelé y Pezoa.
Los dos sonrientes, los dos optimistas, han ligado su vida al número 1.000.
Y todo esto a miles de kilómetros de distancia.

Jinete Bailarín

Bill Shoemaker impactó en Las Vegas con su debut en una revista musical.



JINETE BAILARIN... Bill Shoemaker no lo hace mal... y si no, que lo diga esta foto. (Foto UPI).

El excelente jinete probó sus extraordinarias condiciones de bailarín y su sentido del ritmo. Por supuesto que en el estreno hubo algunas pequeñas fallas, pero luego fue afiatando con el resto del conjunto y al final "se los echó a todos al bolsillo".

La revista musical incluye solamente números relativos a la hípica.

Las coristan se ven muy bien en la fotografía, van vestidas a la usanza de los jockeys y realizan gestos y actitudes propias de los jinetes.

Shoemaker, que gana aproximadamente 2.000 dólares semanales por sus actuaciones, recorrerá Estados Unidos con esa revista musical. Seguramente tendrá un gran éxito. Desde luego, en todos los grandes centros hípicos (Kentucky, California y Miami) las entradas están agotadas para las primeras dos semanas de actuación.

VAGABUNDO: MAS VOTOS QUE PARA PIMENTERO



PIMENTERO: ¿Sólo hasta 2.000 metros?

VAGABUNDO: acapara el mayor número de preferencias.

— ¿...Pimentero o Vagabundo...?
— ¿Y por qué...?
Las dos preguntas hechas en forma directa. Sin rodeos y exigiendo también respuestas de la misma forma. Todos se hacen la consulta. Sirve de tema a muchas conversaciones y de preámbulo a muchas discusiones. Nosotros buscamos un jinete, un entrenador, un criador, un propietario y un veterinario. Todos, de una manera u otra, conocen a fondo el mundo de los caballos. Lo que es realmente un valor, o un campeón.

UN JINETE: JORGE SALINAS

"...no lo pienso mucho, me quedó con Vagabundo..."
"...me piden los motivos: en la forma en que gana y en la forma que pasa por el lado de uno, no deja dudas que es un campeón. Además, da la impresión que siempre gana medido. Sin entregarlo todo... Yo creo que medir la calidad de este tipo de valores -los que siempre demuestran que les queda algo- es muy difícil. Barsorello, nunca se supo lo que realmente era capaz de rendir, y también éste es otro caso muy parecido..."

UN CRIADOR: HERNAN BRAUN

"...los dos elementos son de mucha calidad. Me piden uno: Vagabundo..."
"...Su campaña, es invicto y batiendo record demuestra que es un valor de su generación. Ahora, como criador, la estampa, la campaña, lo que hace durante una carrera, deja en claro que se trata de un buen valor. Estamos frente a dos excelentes animales..."

UN PREPARADOR: ALEJANDRO VALDES

"...me gusta Pimentero..."
"...¿Motivos...? dos veces ha salido a la pista a enfrentar a los "viejos" y en ambas ocasiones salió triunfador. Es una hazaña que pocos hacen. Ha demostrado ser bueno en ambas pistas, lo que también es un mérito que tiene que tenerse muy en cuenta. Para ganar a los de experiencias hay que ser "toro", y Pimentero lo es..."

UN PROPIETARIO: JULIO TAGLE ROMAN

"...yo los considero a los dos fenómenos. Son unas fieras que se "devoran" la cancha... Los dos tienen méritos para llevarse el título. ¿Me piden uno...? Vagabundo..."
"...porque Vagabundo, por su título de invicto. Eso hay que tenerlo muy en cuenta. Ahora sus marcas, de enorme calidad. Un elemento que tal vez deje historia. Todo un valor. Lindo será el encuentro entre ambos..."

UN VETERINARIO: DON CARLOS CANALES

"...¿un nombre...? Vagabundo..."
"...lo veo desde el aspecto clínico: lo encuentro mejor conformado. Además, nunca tuvo contratiempos. Es más sano. Insisto en que mi apreciación es desde el punto de vista clínico. No se debe olvidar, mirándolo ahora hípicamente, que se trata de un valor que no conoce la derrota..."
Cinco personas allegadas a la hípica han dado su opinión. ¿Cuál es la suya...? ¿la de su amigo...? será tema de discusión.

Eduardo Suárez: "a Todo Rancho"

MONGO PASO LA META casi en una línea con Armonioso. Pelearon casi toda la recta y al final ofrecieron una llegada de calidad. En los lomos de los dos que luchaban estaban Eduardo Suárez (Mongo) y Carlos Astorga (Armonioso), dos de los buenos jinetes de nuestro medio.

La llegada significaron aplausos para ambos, pero sonaron más para Suárez que, al final, por escaso margen, fue el triunfador.

Eduardo Suárez es uno de nuestro jinetes calificados por los entrenadores como "aplicado". Nos explicamos: "aplicados" son aquellos profesionales de la fusta que cumplen las instrucciones, que desarrollan en la pista lo que realmente ha preparado el entrenador para poder ganar. No es espectacular, pero sí efectivo, y de ello pueden dar fe los parciales de Cumbera que, el miércoles antepasado, fue como "soplada" por Suárez en los últimos metros y ésta avanzó con mucha garra para ganarse el premio central.

Suárez, de bajo peso (de físico para jinete), sabe que no es jinete de clásico. Como él dice: "a todo rancho..." pesa como máximo 47 kilos. Es un peso prohibitivo para actuar en los grandes eventos donde todos los valores cargan peso. El sabe que la oportunidad de llegar a conquistar un gran premio está muy lejana, pero no le importa. Espera, como esperó una larga mala racha que le persiguió durante un largo tiempo, luego que regresó de México, donde junto a su "pata" (amigo) Luis Toro probaron suerte, con fortuna, pero no pudieron seguir por aquello que persigue a los chilenos: la nostalgia de la patria y de los suyos.

Pero aquel viaje, que les hizo internacional, que les sirvió para conocer otros ambientes, también hizo efecto en Suárez y también en Toro, para su profesión. Ambos son dos jinetes que lucen algo más de lo que llevaban cuando partieron. Ahora hay más tranquilidad. Más confianza en lo que se hace cuando vienen corriendo, porque el "roce" internacional permite aquello. Da mayor seguridad. Suárez -ahora no se apresura. Sabe esperar, y en el desarrollo de una carrera, cuando se espera, siempre se saca mayor provecho.

"Creo que en nuestro medio hay excelentes profesionales, pero muchos se han quedado "encerrados". No han arriesgado. Estimo que el jinete chileno donde vaya no puede fracasar. Tenemos escuela, corazón y somos de a caballo. Nos falta sólo arriesgar. Pensar en ser algo más tarde, retirarnos a tiempo, pero con la seguridad económica que se necesita..."



EDUARDO SUAREZ: lo cambiaron en México.

Y tiene razón. Nuestros jinetes nunca emigraron por su cuenta. Siempre esperaron que vinieran a golpear las puertas de sus casas y ofrecerles un contrato. Arriesgar es positivo, y ahí está el caso de Eduardo Jara, para poner un caso que sin ser brillante en nuestro medio, un día lió bártulos y salió para Venezuela, que era el centro donde los hípicos formaban fortuna. Le fue más que regular y un día partió hacia el sur. No vino a Chile. Se fue a la Argentina y allí se dice que nunca hubo otro como él. Eduardo Suárez cree que aquel espíritu aventurero no vive en nuestro jinete. Está muerto, y que sería conveniente revivirlo...

Nosotros lo encontramos un jinete cambiado.
Más sereno, y la muestra la dió con Mongo. Cuando Armonioso pasaba, él venía fácil. Esperó. Fue dominado, pero pegando. Siguió al lado del puntero para imponerse en los metros decisivos y cuando era más necesario. Bien "acomodado", sin "triturarse", demostrando que arriba venía un jinete y no un allegado a la profesión.

Tranquilo, liviano, con condiciones, tiene que triunfar. Agreguemos a eso, un gran trabajador. Siempre en buen estado de entrenamiento.



CARLOS ASTORGA, Sergio Vásquez y el aprendiz Claudio Leyton. Vásquez y Astorga son dos jinetes de los llamados trabajadores.



YA MUCHOS VALORES de dos años están trabajando en silla para debutar en enero. Ya se habla de "fijos" entre las guaguas.



SERGIO AZOCAR en los lomos de Pontoni. Al parecer el "divorcio" que existía con Alvaro Breque estaría desapareciendo.

SOBRAN CABALLOS: FALTAN PESEBRERAS

UN PROBLEMA espantoso de albergue de animales se está viviendo en nuestros hipódromos centrales. Conversando con algunos profesionales del Club Hípico, señalaban éstos que su entidad nunca se ha preparado para recibir en la época de remates, al nuevo contingente. Se cree que por lo menos unos trescientos potrillos se incorporan a la actividad, pues se deben desocupar entonces 300 pesebreras para recibir a esos elenentos.

Salen valores para provincia. Salen ejemplares para la eliminación.

Los nuevos potrillos vienen a correr en el mes de Enero, algunos; los que se fueron son elementos de training. Al irse estos últimos valores, los programas se debilitan. Resultan programas pobres. No se han preparado las autoridades construyendo pesebreras de emergencia.

PROGRAMAS

Y como estamos de quejas, contaremos una que escuchamos y con justa razón. Para confirmarla basta con observar los programas del miércoles y el domingo en el Club Hípico. Para ambos días, esa entidad programó competencias sobre 7a. y 6a. serie casi en las mismas distancias: 1.000 y 1.100 metros. El día miércoles tuvimos un buen programa. El domingo muy débil y además con sólo once competencias. Si los encargados hubieran observado que en cada serie del miércoles, en lugar de dejar diecisiete caballos, hubieran quedado catorce o trece nada más, con el resto de los valores, el domingo, se podría haber programado otra competencia. Es además criticable que en la misma semana, con diferencia de días, se programen competencias en el mismo trayecto.

HANDICAP

Nuestros hipódromos centrales son tres: Club Hípico, Hipódromo Chile y Viña del Mar. Dos de esos hipódromos, La Palma y Viña del Mar vienen, desde hace mucho tiempo, aplicando el sistema de "handicap automático". Sólo uno, el Club Hípico, no ha querido incorporarlo y no sabemos porqué motivos o razones. Insistimos en que el handicap automático es un sistema parejo. Que además no puede dejar motivo a comentarios. Creemos que el Club Hípico debiera estudiar la posibilidad de llevarlo a su sistema de trabajo.

Y todos contentos y felices......

PROPIETARIOS

Uno de nuestro hipódromo está cayendo en algo que puede ser muy grave y peligroso. La mayoría de sus funcionarios está ligado al nombre de un ejemplar. Creemos que eso es sumamente perjudicial para la misma institución. La mujer del César no sólo debe aparentar, también debe serlo. Hay que cuidar lo que digan. No hay que olvidarse que en la hípica hay en juego muchos intereses. Demasiado dinero.

POR LA ARENA Y DE SUBIDA

por Cave



EN DEFINITIVA, hay cosas incomprensibles en la hípica. Por ejemplo, cada vez que se corre un clásico grande se habla y se escribe mucho, a veces demasiado, sobre quienes debían ser los competidores y cuales no.

Pero la hípica es la hípica, y esto sucederá siempre. Sucede, por ejemplo, ahora en víspera del Gran Premio.

No menos de una media docena de modestos ejemplares que escasamente han llegado a ganar lo que va quedando en nuestro medio y que forman las series menos malas, se aprestan a deleitar a los habitués de La Palma, inscribiendo su nombre para la carrera.

No se trata de grandes nombres de la hípica. No, nada de eso; el que quiera buscar nombres y caballos, tiene que fijarse en Bardistán o Pimentero. En un segundo terminó podrían estar Le Petit Navire y Eolo, junto a Aroma. Lo grave viene en el tercer grupo, donde la abundancia de inscritos seguramente hará realidad los comentarios habituales de todos los que escriben sobre estos asuntos.

Ganarle en 2.000 metros a un lote modesto no es mérito para correr un Gran Premio. Haber participado en una Especial con animales de segundo orden, tampoco es antecedente y ojalá los responsables de estas pobres bestias, que van a sumar no menos de ocho o diez, meditaran bien la cosa.

Se entiende que un premio de 150.000 escudos es cosa seria, pero de ahí a esperar que Pimentero se caiga y Bardistán se quede parado hay un mundo de diferencia. Por respeto a los asistentes y a la categoría de la carrera, se debía impedir a algunos alienados que militan en la hípica inscribir cualquier cosa que encuentran en el corral, para alternar con verdaderos campeones.

Más de alguien se va a sentir molesto por el comentario. Lo sentimos, pero alguien tiene que decir la verdad respecto a este asunto. No se p... do atraer público a una reunión con caballitos. Hay que hacerlo con caballos de carrera.

Recordamos que con ocasión del premio Mendoza se grabaron por ahí unos avisos, donde se invitaba al público a ver correr a cracks como Morro de Arica y Bardistán. Hasta aquí, la cosa era lógica y estaba bien, pero más adelante se agregaban otros nombres, incluso el de algunos pellejeros, cuyo único mérito será, a la postre, el haber corrido en la carrera y nada más.

Y conste que no queremos referirnos al daño que le hacen a los buenos criadores al parangonar ratones con caballos. Cualquier propietario de jamelgo se siente autorizado para pedir una cifra astronómica porque su animal corrió con Fulano o Sutano un premio de importancia.

¡Más respeto, por favor; inscriban a los que deben estar y nada más! Es cierto que hay incertidumbre en la hípica, pero no tanto, no tanto.

Hernando González: Todo en el Exterior

SONRIENTE y feliz estaba Hernando Gonzalez, una mañana palmeña. No era para menos: hacía exactamente cuatro meses y medio que no obtenía un triunfo. Con Roble, fue otro que "botó la mala" que últimamente parece haberse "arranchado" en varios corrales de esos lados.

Gonzalez es un hombre joven. Está felizmente casado y tiene 4 hijos. La mayor, estudiando ya una carrera universitaria: "Cursa primer año de química industrial". "Deseo que sea profesional de otro nivel". "Los hijos deben ir superando a sus padres".

Se declara hípico apasionado. Por mal que le vaya, sigue sonriendo y luchando. Para él, la hípica es su razón de ser. Ha tenido "buenas y malas" y en toda circunstancia ha permanecido inalterable. Pero hay un hecho en la actuación de Hernando Gonzalez que es importante y que indica claramente que la profesión de preparador, en Chile, no es todo lo brillante y rendidora que muchos señalan. González ha ejercido su oficio en Venezuela, Panamá, Puerto Rico y Miami, y en esas temporadas consiguió la situación que actualmente tiene:

"Tuve buenas temporadas en el exterior. Las mejores, en Panamá y Puerto Rico. Lo que tengo lo gané allí. En Chile, en diez de trabajo, no logré lo obtenido en un año afuera. Es cierto que en el exterior tuve ayuda de muchos entrenadores, especialmente de Emilio Cáceres, que fue mi "pilar" en Caracas, pero aquí también me la han brindado. Sin embargo, la modalidad de premios y descuentos imperante en Chile es fatal para los profesionales modestos".

-¿Qué le ha dejado la hípica?

—Algunas propiedades, mi corral, algo de dinero, pero todo logrado en el exterior. Aquí ni siquiera se gana, durante muchos meses, para cubrir los gastos de los pensionistas".

¿Cómo considera el aspecto gremial?

—Somos unidos y nos defendemos, pero carecemos de una previsión realmente destacada. Se puede y se debe hacer mucho. Quiero acotar que he actuado en países donde no existe ninguna previsión, pero, en cambio, los premios permiten que cada cual se forme la suya propia. Es otra cosa.

-¿Qué le impulsó a volver, si allá se gana tanto?



HERNANDO GONZALEZ: "Lo que tengo, lo gané afuera".

...invocan todos y que en el fondo es verdad: nostalgia. No se puede vivir lejos de Chile cuando se ha nacido en esta tierra.

La caballada actual de González no es gran cosa. Sin embargo, tiene fe en algunos potrillos, en cinco productos que ha recibido. No ha tenido en su campaña años espectaculares; siempre ha sido entrenador regular, ganador de un promedio de veinte carreras al año y que ha acumulado a la fecha casi doscientas carreras desde su ingreso a la hípica en 1962. No tiene aficiones ni oficios al margen de la hípica. Sólo en algunas ocasiones entretiene sus ocios en otras actividades:

—Cine, fútbol y TV. Me gustan las películas del Oeste; soy hincha de Bonanza y de El Gran Chaparral, pero si se trata de hablar sobre caballos o dedicarse a ellos, siempre estarán primero que nada para mí.

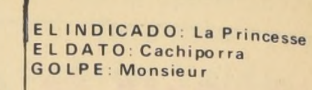
Así es Hernando González, otro palmeño que está saliendo de un mal período y que pese a la actual situación económica de su gremio se siente satisfecho, porque la hípica, aunque haya sido en el exterior, se lo ha dado todo.



LESTER PIGGOT ganó el clásico de Laurel, corrido en Washington, con el caballo británico Karabas. Segundo es Hawai, de Estados Unidos, con Jorge Velásquez en su silla, y tercero Czar Alexander, con Angel Cordero. El brasileño Sabinus con el chileno Juan Amestelly llegó 5º. (FOTO UPI)

Hipódromo Chile

Sábado 22 de Noviembre



PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. 10a. serie a las 3. P.M. (0 al 8) Primera Valida para la Triple Nº 1 (4 años y más no ganadores).

3c	1	Reina Ana.	56	10	G. Jorquera	P. Medina
Reaparece	2	Tanilvoro	56	4	L. Camus	H. Yáñez
9c-6c	3	Tatacoque	56	1	J. Pacheco	J. Castro R.
11c-14	4	Emilio	54	11	L. Gutierrez	V. Polanco
6-6-9c	5	Balita	52	12	M. Ruiz	P. Fuentes
6-7-6	6	Cachiporra	52	13	D. Sagardia	O. Mora
9c-12-13c	7	Coironal	51	6	M. Ramírez	S. Fuentes
4-10-2	8	La Pricesse	51	3	H. Olguín	E. Beuzenberg
Reaparece	9	Monsieur	51	9	C. Díaz	H. Gálaz
9-4-4	10	Rafucho	49	8	A. Parra	L. H. Sorrel
8-16c	11	Belle Brune	48	7	F. Meneses	F. castro
Reaparece	12	Le Pavois	48	2	R. Claveria	R. Villa
3-8	13	Tallero	48	5	R. Villagran	R. Villa

Corral 12 con 13

FERNANDO MENESES

EL INDICADO: La Princesse
EL DATO: Cachiporra
GOLPE: Monsieur

(1) 3a. de Retraida en 1.000 m. con 53 k. en 1. 7a s Club
(2) 15° de M. Digna en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.1/5 8a s
(3) 6° de Retraida en 1.000 m. con 53 k. en 1.00 7a s Club
(4) 14° de Tatarina en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.1/5 8a s
(5) 9a. de P. Rojo en 1.100 m. con 48 k. en 1.5.4/5 7a s Club
(6) 6° de Capriccio en 1.200 m. con 53 k. en 1.14 10a. serie
(7) 13° de P. Rojo en 1.100 m. con 48 k. en 1.5.4/5 7a s Club
(8) 2a. de Capriccio en 1.200 m. con 48 k. en 1.14 10a. serie
(9) 10° de Gitanera en 1.500 m. con 48 k. en 1.29.4/5 Club
(10) 4° de Capriccio en 1.200 m. con 49 k. en 1.14 10a. serie
(11) 16a. de Retraida en 1.000 m. con 47 k. en 1.00 7a s Club
(12) 8° de Pailón en 1.200 m. con 50 k. en 1.14 9a. serie
(13) 8° de El Ciruja en 1.200 m. con 48 k. en 1.13.2/5 10a s

SEGUNDA CARRERA 1.200 Mts. Condicional a las 3,30 P.M. Segunda Valida Para la Triple Nº 1

7-10	1	Avianca	54	4	R. González	V. Polanco
Reaparece	2	Budilera	54	3	L. murillo	L. Rojas
Reaparece	3	Como Luz	54	9	B. García	J. Bta. Castro
Reaparece	4	Frolica	54	2	P. Herrera	M. Muscat
Debutante	5	La Saeta	54	8	D. Lóez	R. Villa
5c-11c	6	Lem	54	13	O. Escobar	E. Pinochet
Debutante	7	Mailen	54	11	L. Yáñez	D. Miranda
3-4	8	Mona Mari	54	1	S. Azócar	R. Bernal G.
Reaparece	9	Noche de Gril	54	15	L. Cifuentes	A. Castro
Reaparece	10	Palmona	54	10	A. Poblete	Fco. Castro
8	11	Purista	54	16	V. Bravo	J. Vial
4c-7c	12	Quemamoza	54	7	L. Toro	A. Breque V.
5-6-15	13	Rosario	54	12	B. Campos	R. Becar
6	14	Saltadura	54	6	C. Díaz	A. Vodanovic
4-5-2	15	Salva la Bari	54	14	V. Ubilla	O. Orellana
7-9	16	Topetona	54	5	D. Muños	A. López

VICENTE POLANCO

EL INDICADO: Serva la Bari
EL DATO: Saltadura
GOLPE: La Saeta

(1) 10a. de Rasgada en 1.500 m. con 52 k. en 1.33 Condicional
(2) 12a. de Pinatra en 1.500 m. con 54 k. en 1.33.2/5 Cond.
(3) 8a. de Pimpisque en 950 m. con 54 k. en 58 Condicional
(4) 12a. de Oso Blanco en 950 m. con 52 k. en 57.2/5 Cond.
(5) Debuta, hija de Raspador y Patagonia por Baal 11
(6) 11a. de Greta en 1.300 m. con 53 k. en 1.19.2/5 Club
(7) Debuta, hija de Grand Strategy y Maglona por Blue Boy
(8) 4a. de Nalinda en 1.200 m. con 52 k. en 1.14 Condicional
(9) 15a. de Medonia en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 Club
(10) 12a. de Ramona en 1.200 m. con 52 k. en 1.14 Condicional
(11) 8a. de Nalinda en 1.200 m. con 54 k. en 1.14 Condicional
(12) 7a. de Bantu en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.1/5 Cond. Club
(3) 15a. de Rasgada en 1.500 m. con 52 k. en 1.33 Condicional
(14) 6a. de Dongavila en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 Cond.
(15) 2a. de Rasgada en 1.500 m. con 52 k. en 1.33 Condicional
(16) 9a. de Dongavila en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 Cond.

TERCERA CARRERA 1.200 Mts. Condicional a las 4 P. M. Tercera Valida para la Triple Nº 1 y Primera valida para la tripe Nº 2

Reaparece	1	Checambint	54	14	N. González	A. Amaro
Reaparece	2	Chelseana	54	11	M. Alquinta	J. Bernal D.
4-8-6	3	Falconera	54	6	K. M. Araven	D. Miranda
Reaparece	4	Gitanola	54	10	D. Muñoz	A. Vodanovic
3-5-3	5	Zazá	54	16	L. Yañez	A. Vodanovic
3-5	6	La Notre	54			Fco. Castro
7	7	Mariem	54	2	N. N.	O. González
6-9-4	8	Persicola	54	13	P. Herrera	H. Gazmuri
Debutante	9	Pontonera	54	8	B. Campos	D. Torres
5c-4	10	Porsiaca	54	15	J. Pacheco	J. Castro B.
2c-14c	11	Raraza	54	3	J. salinas	J. Melero B.
Reaparece	12	Saturnina	54	7	C. Díaz	
3c-2c	13	Sinfonista	54	9	N. N.	G. Quiroz F.
2c8a.	14	Tafia	54	5	S. Vásquez	P. Medina
8	15	Teodolinda	54	4	O. López	L. Rojas
Rsaparece	16	Viotet Tip	54	1	L. García	N. Peralta

Corral 4 con 5

PATRICIO HERRERA

EL INDICADO: Sinfonista
EL DATO: Falconera
GOLPE: Pontonera

(1) 15a. de Foresta en 1.400 m. con 54 k. en 1.27.2/5 Cond.
(2) 14a. de Pimpisque en 950 m. con 54 k. en 58 Condicional
(3) 6a. de Rasgada en 1.500 m. con 54 k. en 1.33 Condicional
(4) 11a. de C. Vital en 1.000 m. con 53 k. en 1.00 Cond. Club
(5) 3a. de Rasgada en 1.500 m. con 54 k. en 1.33 Condicional
(6) 5a. de Rasgada en 1.500 m. con 53 k. en 1.33 Condicional
(7) 7a. de Trasnochada en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.3/5 Cond.
(8) 4a. de Dongavila en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2/5 Cond.
(9) Debuta, hija de Achernar y Polainita por Treble Crown
(10) 4a. de Rasgada en 1.500 m. con 54 k. en 1.33 Condicional
(11) 14a. de Greta en 1.300 m. con 53 k. en 1.19.2/5 Club
(12) 8a. de S. Don en 1.200 m. con 50 k. en 1.12.3/5 Cond. Club
(13) 2a. de Rosera en 1.100 m. con 52 k. en 1.6.2/5 Cond. Club
(14) 6a. de C. Vital en 1.000 m. con 53 k. en 1.00 Cond. Club
(15) 8a. de Rasgada en 1.500 m. con 54 k. en 1.33 Condicional
(16) 6a. de Pimpisque en 950 m. con 52 k. en 58 Condicional

CUARTA CARRERA.- 1.200 mts. 9a. serie a las 4,30 P.M. Segunda Válida para la Triple Nº 2.

Reaparece	1	Lucianella	54	3	H. Olguín	M. Murillo
Reaparece	2	El Portín	53	7	P. Herrera	R. Quiroz F.
6.3	3	El Nogal	53	15	S. Pradenas	E. Beuzenberg
10c.15c	4	Rabú	51	8	O. López	E. Beuzenberg
Reaparece	5	El Pepino	53	10	E. Vásquez	A. Abarca
Reaparece	6	Kimani	53	14	L. Rivera	M. Martínez
9c.6	7	Patotera	53	4	C. Pezoa	L. Gajardo
6.11.12	8	Descontenta	52	11	N. González	A. Amaro
3.8.9.3	9	Uruguay	52	2	L. Hevia	A. Amaro
Reaparece	10	Orientadora	52	6	J. M. Aravena	A. Muñoz
5.2	11	Una Reina	52	5	J. Marín	R. Rabello
8.7	12	Canelita	51	12	L. Murillo	D. López
2.7.4.12	13	María Marga	51	9	P. Salinas	H. Gazmuri
5	14	Retoque	51	13	J. Salinas	V. Contreras
11.1	15	Capricho	50	1	S. Vásquez	L. Toledo

Corrales: 3 con 4 y 8 con 9.

AUGUSTO AMARO

EL INDICADO: El Nogal
EL DATO: El Pepino
GOLPE: El Fortín

(1) 4a. de Economist en 1.200 m. con 51 k. en 1.12.2/5 9a. s
(2) 12° de El Name en 1.200 m. con 53 k. en 1.14 9a. serie
(3) 3° de Nagano en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(4) 15° de Retraida en 1.000 m. con 52 k. en 1.00 7a. s. Club
(5) 18° de Lautaro en 1.200 m. con 49 k. en 1.10.3/5 Club
(6) 15° de Acida en 1.500 m. con 48 k. en 1.33.2/5 7a. serie
(.7) 6a. de Nagano en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(8) 12a. de Harta Luz en 1.400 m. con 55 k. en 1.26 9a. serie
(9) 3° de Roble en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(10) 16° de Biyey en 1.200 m. con 53 k. en 1.14.3/5 9a. serie
(11) 2a. de Ro le en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(12) 7a. de Nagano en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(13) 12a. de Nagano en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(14) 5° de Nagano en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(15) Ganó a La Princesse en 1.200 m. con 49 k. en 1.14 10a s

QUINTA CARRERA.- 1.200 mts. 9a. serie, a las 5 P. M. Tercera válida para la Triple Nº 2 y Primera Válida para la Triple Nº 3

5.8.6	1	Ben Saudi	54	5	J. Pacheco	S. Miceli
Reaparece	2	Iturriaga	54	1	A. Poblete	L. Santos
7.8c.2c	3	Lord Conrad	54	14	M. Ramírez	J. Maldona
Reaparece	4	Luristán	54	3	M. Valdivieso	M. Murillo
10	5	Mallory	48	12	L. Murillo	M. Murillo
3.6	6	Que Risa	54	10	O. López	R. Villa
Reaparece	7	Royal Assent	54	16	L. Hevia	D. Miranda
Reaparece	8	Vendimiador	54	11	S. Alcaide	T. Herrera
Reaparece	9	Hors Bord	53	9	R. Rojas	L. Rojas
2.4	10	Rockete	51	6	S. Vásquez	L. Toledo
Reaparece	11	Pantera Rosa	50	2	G. Fernández	L. Toledo
3.9	12	Predicadora	49	7	D. Sagardía	E. Bécar
12.9c	13	Adismón	48	15	L. Caroca	F. Solis
9.12.7	14	Amaspi	48	13	L. Rivera	R. Quiroz F.
Reaparece	15	Calala	48	8	H. Pilar	R. Quiroz F.
8.5.6	16	Forbante	48	4	J. Salinas	E. Rodríguez

Corrales: 4 con 5 - 10 con 11 y 14 con 15.



MARIO VALDIVIESO

EL INDICADO: Rockete
EL DATO: Ben Saudi
GOLPE: Hors Bord

(1) 6° de Roble en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 9a s
(2) 11° de El Negro en 1.400 m. con 52 k. en 1.26.2/5 9a s
(3) 2° de Televisor en 1.100 m. con 52 k. en 1.6.4/5 Club
(4) 12° de Biyey en 1.200 m. con 51 k. en 1.14.3/5 9a s
(5) 10° de Zapirón en 1.200 m. con 47 k. en 1.13.1/5 9a s
(6) 6° de Zapiron en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.1/5 9a s
(7) 9° de Ponciano en 1.500 m. con 53 k. en 1.34.3/5 9a s
(8) 8° de Furor en 1.200 m. con 50 k. en 1.13.3/5 9a s
(9) 12° de El Negro en 1.400 m. con 50 k. en 1.26.2/5 9a s
(10) 4a. de Roble en 1.200 m. con 50 k. en 1.13.2/5 9a s
(11) 11a. de Frutilla en 1.200 m. con 49 k. en 1.200 m. con 49 k. en 1.13.1/5 9a. s
(12) 9a. de Roble en 1.200 m. con 49 k. en 1.13.2/5 9a s
(13) 12° de Napango en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 9a s
(14) 7/ de Roble en 1.200 m. con 48 k. en 1.13.2/
(14) 7° de Roble en 1.200 m. con 48 k. en 1.13.2/5 9a s
(15) 9a. de Patotera en 1.200 m. con 48 k. en 1.13.2/5 9a s
(16) 6° de Napango en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2/5 9a s

SEXTA CARRERA.- 1.200 mts. Clásico, a las 5,30 P. M. Segunda válida para la Triple Nº 3

Reaparece	1	Monumento	60	8	C. Ojeda	R. Rabello
3.8.9	2	Preparado	54	3	D. Muñoz	A. Petit
Reaparece	3	Me da Gusto	53	2	V. Ubilla	J. Muñoz R.
2	4	Humaso	53	7	J. Pacheco	J. Castro R.
3.9c	5	Campanillón	51	4	S. Vásquez	J. B. Castro
1.1.1	6	Ateneo	49	1	D. Sagardía	L. Contreras A.
1.2v	7	El Majadino	48	6	H. Olguín	L. Alvarez B.
6.4.3	8	El Aromo	47	5	R. Clavería	H. Galaz

ROSALINDO RABELLO

EL INDICADO: Ateneo
EL DATO: El Aromo
GOLPE: Monumento

(1) 8° de El Incandescente en 1.400 con 62 k. en 1.24 Clás.
(2) 9° de Shangaicito en 1.400 m. con 55 k. en 1.22.4/5 Clás.
(3) 2a. de L. Vermouth en 1.200 m. con 52 k. en 1.10.2/5 Clásico
(4) 2° de Ateneo en 1.200 m. con 60 k. en 1.11 2a. serie
(5) 9° de Batarazo en 1.600 m. con 52 k. en 1.34.4/5 Club
(6) Ganó a Humaso en 1.200 m. con 48 k. en 1.11 2a. serie
(7) 2° de Pitonessa en 1.400 m. con 48 k. en 1.24 Viña
(8) 3° de Ateneo en 1.400 m. con 53 k. en 1.23.1/5 2a s

SEPTIMA CARRERA. 1.200 mts. 7a. serie, a las 6 P. M. Tercera válida para la Triple Nº 3 y Primera válida para la Triple Nº 4.

5.3	1	Andreita	54	2	N. N.	D. Torres
8c.5	2	Casita	54	12	V. Bravo	L. Duque
6.3.12c.1	3	Lord Soto	54	9	L. Murillo	M. Murillo
7.3	4	Montelisa	54		S. Azócar	J. Castro R.
Reaparece	5	Anzuelo	53	13	O. López	V. Escobillana
Reaparece	6	Chincol	53	7	L. García	A. Petit
3.1.8	7	Dongavila	53	10	P. Herrera	O. Lizama
Reaparece	8	Inés Yomar	53	15	L. Yañez	D. Miranda
Reaparece	9	Nunca Mejor	53	14	J. M. Aravena	P. Bagú
Reaparece	10	Casanova	52	4	D. Sagardía	O. Mora
6.7.3	11	Irónica	52	5	S. Vásquez	L. Toledo
Reaparece	12	Paradice	52	6	O. Escobar	O. González
3.6.2	13	Partesana	52	1	J. Salinas	V. Contreras
4.1	14	Roble	52	8	C. Díaz	H. González
4.6.12	15	Somerset	52	3	J. Marín	R. Bernal G.



AQUILES PETIT

EL INDICADO: Andreita
EL DATO: Montelisa
GOLPE: Casita

(1) 3a. de Modernita en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.4/5 8a s
(2) 5a. de Asteria en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.4/5 7a s
(3) Ganó a Manolo A. en 950 m. con 54 k. en 58 Condicional
(4) 3a. de M. Soledad en 1.200 m. con 53 k. en 1.12 8a s
(5) 11° de Colegiado en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 8a s
(6) 10° de Estático en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 7a s
(7) 8a. de Asteria en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 7a s
(8) 6a. de Mafiosa en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.5/5 8a s
(9) 12a. de Liucura en 1.000 m. con 56 k. en 59.1/5 Club
(10) 9° de Tetrana en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.1/5 8a s
(11) 3a. de Coperado en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.2/5 8a s
(12) 6a. de Partida en 1.200 m. con 54 k. en 1.13 8a. serie
(13) 2a. de Modernita en 1.200 m. con 51 k. en 1.12.4/5 8a s
(14) Ganó a Una Reina en 1.200 m. con 55 k. en 1.13.2/5 9a s
(15) 12° de Viscount en 1.400 m. con 55 k. en 1.25 7a. serie

OCTAVA CARRERA 1.200 mts. 8ª serie a las 6.30 P. M. (10 al 13) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4

3c-9c-	1	Caravaggio	54	4	V. Bravo	I. Duque
7-7-4-	2	Celo	54	7	M. Ramírez	S. Fuentes
7c-9c-	3	Chacayal	54	10	H. Olguín	Fdo. Castro
3-2-1-	4	Nagano	54	12	V. Ubilla	O. Silva
9-.	5	Bonnela	53	6	H. Pilar	O. Jara
2-12c-11-	6	Huicano	53	8	N. N.	V. Contreras
12-11-	7	Asteroide	52	3	L. Yañez	G. Julia
7c-9c-9-	8	Canción Sure	52	11	N. N.	A. Proscle
4c-	9	Lord Whisky	52	1	J. M. Arave	A. Valdes
1-7-	10	Adulona	51	13	L. Murillo	D. López
1-5-13-6-	11	El Name	51	14	O. López	A. Sepulveda
REAPARECE	12	Lipela	51	2	N. N.	D. Alvarez
5-5-4-	13	Ludmilla	51	5	S. Vásquez	L. Toledo
5-8-	14	Tupac Amaru	51	9	P. Herrera	L. H. Sorrel



VICTOR BRAVO

EL INDICADO: Nagano
EL DATO: Caravaggio
GOLPE: Bonnela

(1) 9° de Manhuren 1.100 m. con 49 k. en 1.5.1/5 Club
(2) 4° de Modernita en 1.200 m. con 52 en 1.12.4/5 8a s
(3) 9° de Lanzazo en 1.000 m. con 51 k. en 59.2/5 7a s
(4) Ganó a Zapirón en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.2/5 9a s
(5) 9a. de Modernita en 1.200 con 52 k. en 1.12.4/5 8a s
(6) 11° de Coperado en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.2/5 8a s
(7) 11° de Cargante en 1.500 m. con 53 k. en 1.32.4/5 8a s
(8) 9a. de Coperado en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.2/5 8a s
(9) 4° de Manhuren 1.100 m. con 49 k. en 1.5.1/5 Club
(10) 7a. de Coperado en 1.200 m. con 51 k. en 1.12.2/5 8a s
(11) 6° de Modernita en 1.200 m. con 50 k. en 1.12.4/5 8a s
(12) 16a. de Curanie en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 8a. serie
(13) 4a. de Nagano en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.2/5 9a s
(14) 8° de Modernita en 1.200 m. con 50 k. en 1.12.4/5 8a s

POR LA ARENA Y DE SUBIDA



por Cave

EN DEFINITIVA hay cosas incomprensibles en la hípica. Por ejemplo, cada vez que se corre un clásico grande se habla y se escribe mucho, a veces demasiado, sobre quienes debían ser los competidores y cuáles no.

Pero la hípica es la hípica y esto sucederá siempre. Sucede, por ejemplo, ahora en víspera del Gran Premio.

No menos de una media docena de modestos ejemplares que escasamente han llegado a ganar lo que va quedando en nuestro medio y que forman las series menos malas, se aprestan a deleitar a los habitués de La Palma, inscribiendo su nombre para la carrera.

No se trata de grandes nombres de la hípica. No, nada de eso; el que quiera buscar nombres y caballos tiene que fijarse en Bardistán o Pimentero. En un segundo término podrían estar Le Petit Navire y Eolo junto a Aroma. Lo grave viene en el tercer grupo, donde la abundancia de inscritos ... hará realidad los comentarios habituales de todos los que escriben sobre estos asuntos.

Ganarle en 2.000 metros a un lote modesto no es mérito para correr un Gran Premio. Haber participado en una Especial con animales de segundo orden tampoco es antecedente y ojalá los responsables de estas pobres bestias, que van a sumar no menos de ocho o diez, meditaran bien la cosa.

Se entiende que un premio de 150.000 escudos es cosa seria, pero de ahí a esperar que Pimentero se caiga y Bardistán se quede parado hay un mundo de diferencia. Por respeto a los asistentes y a la categoría de la carrera, se debía impedir a algunos alienados que militan en la hípica inscribir cualquier cosa que encuentran en el corral para alternar con verdaderos campeones.

Más de alguien se va a sentir molesto por el comentario. Lo sentimos, pero alguien tiene que decir la verdad respecto a este asunto. No se ... do atraer público a una reunión con caballitos. Hay que hacerlo con caballos de carrera.

Recordamos que con ocasión del premio Mendoza se grabaron por ahí unos avisos, donde se invitaba al público a ver correr a cracks como Morro de Arica y Bardistán. Hasta aquí, la cosa era lógica y estaba bien, pero más adelante se agregaban otros nombres, incluso el de algunos pellejeros, cuyo único mérito será, a la postre, el haber corrido en la carrera y nada más.

Y conste que no queremos referirnos al daño que le hacen a los buenos criadores al parangonar ratones con caballos. Cualquier propietario de jamelgo se siente autorizado para pedir una cifra astronómica porque su animal corrió con Fulano o Sutano un premio de importancia.

¡Más respeto, por favor: inscriban a los que deben estar y nada más! Es cierto que hay incertidumbre en la hípica, pero no tanto, no tanto.

Hernando González: Todo en el Exterior

SONRIENTE y feliz estaba Hernando González, una mañana palmeña. No era para menos: hacía exactamente cuatro meses y medio que no obtenía un triunfo. Con Roble fue otro que "botó la mala" que últimamente parece haberse "arranchado" en varios corrales de esos lados.

González es un hombre joven. Está felizmente casado y tiene 4 hijos. La mayor, estudiando ya una carrera universitaria. "Cursa primer año de química industrial". "Deseo que sea profesional de otro nivel". "Los hijos deben ir superando a sus padres".

Se declara hípico apasionado. Por mal que le vaya, sigue sonriendo y luchando. Para él la hípica es su razón de ser. Ha tenido "buenas y malas" y en toda circunstancia ha permanecido inalterable. Pero hay un hecho en la actuación de Hernando González que es importante y que indica claramente que la profesión de preparador, en Chile, no es todo lo brillante y rendidora que muchos señalan. González ha ejercido su oficio en Venezuela, Panamá, Puerto Rico y Miami, y en esas temporadas consiguió la situación que actualmente tiene:

"Tuve buenas temporadas en el exterior. Las mejores, en Panamá y Puerto Rico. Lo que tengo lo gané allí. En Chile, en diez de trabajo, no logré lo obtenido en un año afuera. Es cierto que en el exterior tuve ayuda de muchos entrenadores, especialmente de Emilio Cáceres, que fue un "pilar" en Caracas, pero aquí también me la han brindado. Sin embargo, la modalidad de premios y descuentos imperante en Chile es fatal para los profesionales modestos".

-¿Qué le ha dejado la hípica?

—Algunas propiedades, mi corral, algo de dinero, pero todo logrado en el exterior. Aquí ni siquiera se gana, durante muchos meses, para cubrir los gastos de los pensionistas".

¿Cómo considera el aspecto gremial?

—Somos unidos y nos defendemos, pero carecemos de una previsión realmente destacada. Se puede y se debe hacer mucho. Quiero acotar que he actuado en países donde no existe ninguna previsión, pero, en cambio, los premios permiten que cada cual se forme la suya propia. Es otra cosa.

-¿Qué le impulsó a volver, si allá se gana tanto?



HERNANDO GONZALEZ: "Lo que tengo, lo gané afuera".

... vocan todos y que en el fondo es verdad: nostalgia. No se puede vivir lejos de Chile cuando se ha nacido en esta tierra.

La caballada actual de González no es gran cosa. Sin embargo, tiene fe en algunos potrillos, en cinco productos que ha recibido. No ha tenido en su campaña años espectaculares: siempre ha sido entrenador regular, ganador de un promedio de veinte carreras al año y que ha acumulado a la fecha casi doscientas carreras desde su ingreso a la hípica en 1962. No tiene aficiones ni oficios al margen de la hípica. Sólo en algunas ocasiones entretiene sus ocios en otras actividades.

—Cine, fútbol y TV. Me gustan las películas del Oeste; soy hincha de Bonanza y de El Gran Chaparral, pero si se trata de hablar sobre caballos o dedicarse a ellos, siempre estarán primero que nada para mí.

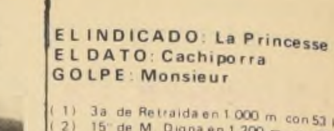
Así es Hernando González, otro palmeño que está saliendo de un mal período y que pese a la actual situación económica de su gremio se siente satisfecho, porque la hípica, aunque haya sido en el exterior, se lo ha dado todo.



LESTER PIGGOT ganó el clásico de Laurel, corrido en Washington, con el caballo británico Karabas. Segundo es Hawai, de Estados Unidos, con Jorge Velásquez en su silla, y tercero Czar Alexander, con Angel Cordero. El brasileño Sabinus con el chileno Juan Amestelly llegó 5º. (FOTO UPI)

Hipódromo Chile

Sábado 22 de Noviembre



PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. 10a. serie a las 3. P.M. (0 al 8) Primera Valida para la Triple Nº 1 (4 años y más no ganadores).

3c	1	Reina Ana	56	10	G. Jorquera	P. Medina
Reaparece	2	Tanilvoro	56	4	L. Camus	H. Yáñez
9c-6c	3	Tatacoque	56	1	J. Pacheco	J. Castro R.
11c-14	4	Emilio	54	11	L. Gutierrez	V. Polanco
6-6-9c	5	Balita	52	12	M. Ruiz	P. Fuentes
6-7-6	6	Cachiporra	52	13	D. Sagardia	O. Mora
9c-12-13c	7	Coironal	51	6	M. Ramirez	S. Fuentes
4-10-2	8	La Pricesse	51	3	H. Olguin	E. Beuzenberg
Reaparece	9	Monsieur	51	9	C. Díaz	H. Gálaz
9-4-4	10	Rafucho	49	8	A. Parra	L. H. Sorrel
8-16c	11	Belle Brune	48	7	F. Meneses	F. castro
Reaparece	12	Le Pavois	48	2	R. Claveria	R. Villa
3-8	13	Tallero	48	5	R. Villagran	R. Villa

Corral 12 con 13

FERNANDO MENESES

EL INDICADO: La Princesse
EL DATO: Cachiporra
GOLPE: Monsieur

(1) 3a de Retraida en 1.000 m con 53 k. en 1. 7a s Club
(2) 15ª de M. Digna en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.1/5 8a s
(3) 6ª de Retraida en 1.000 m. con 53 k. en 1.00 7a s Club
(4) 14ª de Tatarina en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.1/5 8a s
(5) 9a de P. Rojo en 1.100 m. con 48 k. en 1.5.4/5 7a s Club
(6) 6ª de Capriccio en 1.200 m. con 53 k. en 1.14 10a serie
(7) 13ª de P. Rojo en 1.100 m. con 48 k. en 1.5.4/5 7a s Club
(8) 2a de Capriccio en 1.200 m. con 48 k. en 1.14 10a serie
(9) 10ª de Gitanera en 1.500 m. con 48 k. en 1.29.4/5 Club
(10) 4ª de Capriccio en 1.200 m. con 49 k. en 1.14 10a serie
(11) 16a de Retraida en 1.000 m. con 47 k. en 1.00 7a s Club
(12) 8ª de Pailón en 1.200 m. con 50 k. en 1.14 9a serie
(13) 8ª de El Cirujano en 1.200 m. con 48 k. en 1.13.2/5 10a s

SEGUNDA CARRERA 1.200 Mts. Condicional a las 3,30 P.M. Segunda Valida Para la Triple Nº 1

7-10	1	Avianca	54	4	R. González	V. Polanco
Reaparece	2	Budilera	54	3	L. murillo	L. Rojas
Reaparece	3	Como Luz	54	9	B. García	J. Bta. Castro
Reaparece	4	Frolica	54	2	P. Herrera	M. Muscat
Debutante	5	La Saeta	54	8	D. Lóez	R. Villa
5c-11c	6	Lem	54	13	O. Escobar	E. Pinochet
Debutante	7	Mailen	54	11	L. Yáñez	D. Miranda
3-4	8	Mona Mari	54	1	S. Azócar	R. Bernal G.
Reaparece	9	Noche de Gril	54	15	L. Cifuentes	A. Castro
Reaparece	10	Palmona	54	10	A. Poblete	Fco. Castro
8	11	Purista	54	16	V. Bravo	J. Vial
4c-7c	12	Quemamoza	54	7	L. Toro	A. Breque V.
5-6-15	13	Rosario	54	12	B. Campos	R. Becar
6	14	Saltadura	54	6	C. Díaz	A. Vodanovic
4-5-2	15	Salva la Bari	54	14	V. Ubilla	O. Orellana
7-9	16	Topetona	54	5	D. Muños	A. López

VICENTE POLANCO

EL INDICADO: Serva la Bari
EL DATO: Saltadura
GOLPE: La Saeta

(1) 10a de Rasgada en 1.500 m. con 52 k. en 1.33 Condicional
(2) 12a de Pinatra en 1.500 m. con 54 k. en 1.33.2/5 Cond.
(3) 8a de Pimpisque en 950 m. con 54 k. en 58 Condicional
(4) 12a de Oso Blanco en 950 m. con 52 k. en 57.2/5 Cond.
(5) Debuta, hija de Raspador y Patagonia por Baal II
(6) 11a de Greta en 1.300 m. con 53 k. en 1.19.2/5 Club
(7) Debuta, hija de Grand Strategy y Maglona por Blue Boy
(8) 4a de Nalinda en 1.200 m. con 52 k. en 1.14 Condicional
(9) 15a de Medonia en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 Club
(10) 12a de Ramona en 1.200 m. con 52 k. en 1.14 Condicional
(11) 8a de Nalinda en 1.200 m. con 54 k. en 1.14 Condicional
(12) 7a de Bantu en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.1/5 Cond. Club
(3) 15a de Rasgada en 1.500 m. con 52 k. en 1.33 Condicional
(14) 6a de Dongavila en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 Cond.
(15) 2a de Rasgada en 1.500 m. con 52 k. en 1.33 Condicional
(16) 9a de Dongavila en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 Cond.

TERCERA CARRERA 1.200 Mts. Condicional a las 4 P.M. Tercera Valida para la Triple Nº 1 y Primera valida para la tripe' Nº 2

Reaparece	1	Checambint	54	14	N. González	A. Amaro
Reaparece	2	Chelseana	54	11	M. Alquinta	J. Bernal D.
4-8-6	3	Falconera	54	6	K. M. Araven	D. Miranda
Reaparece	4	Gitanola	54	10	D. Muñoz	A. Vodanovic
3-5-3	5	Zazá	54	16	L. Yañez	A. Vodanovic
3-5	6	La Notre	54			Fco. Castro
7	7	Mariem	54	2	N. N.	O. González
6-9-4	8	Persicola	54	13	P. Herrera	H. Gazmuri
Debutante	9	Pontonera	54	8	B. Campos	D. Torres
5c-4	10	Porsiaca	54	15	J. Pacheco	J. Castro B.
2c-14c	11	Raraza	54	3	J. salinas	J. Melero B.
Reaparece	12	Saturnina	54	7	C. Díaz	
3c-2c	13	Sinfonista	54	9	N. N.	G. Quiroz F.
2c-8-0	14	Tafia	54	5	S. Vásquez	P. Medina
8	15	Teodolinda	54	4	O. López	L. Rojas
Rsaparece	16	Viotet Tip	54	1	L. García	N. Peralta

Corral 4 con 5

PATRICIO HERRERA

EL INDICADO: Sinfonista
EL DATO: Falconera
GOLPE: Pontonera

(1) 15a de Foresta en 1.400 m. con 54 k. en 1.27.2/5 Cond.
(2) 14a de Pimpisque en 950 m. con 54 k. en 58 Condicional
(3) 6a de Rasgada en 1.500 m. con 54 k. en 1.33 Condicional
(4) 11a de Cª Vital en 1.000 m. con 53 k. en 1.00 Cond. Club
(5) 3a de Rasgada en 1.500 m con 54 k. en 1.33 Condicional
(6) 5a de Rasgada en 1.500 m. con 53 k. en 1.33 Condicional
(7) 7a de Trasnochada en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.3/5 Cond.
(8) 4a de Dongavila en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2/5 Cond.
(9) Debuta, hija de Achernar y Polainita por Treble Crown
(10) 4a de Rasgada en 1.500 m. con 54 k. en 1.33 Condicional
(11) 14a de Greta en 1.300 m. con 53 k. en 1.19.2/5 Club
(12) 8a de S. Don en 1.200 m. con 50 k. en 1.12.3/5 Cond. Club
(13) 2a de Rosera en 1.100 m. con 52 k, en 1.6.2/5 Cond. Club
(14) 6a de C. Vital en 1.000 m. con 53 k. en 1.00 Cond. Club
(15) 8a de Rasgada en 1.500 m. con 54 k. en 1.33 Condicional
(16) 6a de Pimpisque en 950 m con 52 k. en 58 Condicional

CUARTA CARRERA.- 1.200 mts. 9a. serie a las 4,30 P.M. Segunda Válida para la Triple Nº 2.

Reaparece	1	Lucianella	54	3	H. Olguin	M. Murillo
Reaparece	2	El Portin	53	7	P. Herrera	R. Quiroz F.
6-3	3	El Nogal	53	15	S. Pradenas	E. Beuzenberg
10c-15c	4	Rabú	51	8	O. López	E. Beuzenberg
Reaparece	5	El Pepino	53	10	E. Vásquez	A. Abarca
Reaparece	6	Kimani	53	14	L. Rivera	M. Martinez
9c-6	7	Patotera	53	4	C. Pezoa	L. Gajardo
6-11-12	8	Descontenta	52	11	N. González	A. Amaro
3-8-9-3	9	Uruguay	52	2	L. Hevia	A. Amaro
Reaparece	10	Orientadora	52	6	J. M. Aravena	A. Muñoz
5-2	11	Una Reina	52	5	J. Marin	R. Rabello
8-7	12	Canelita	51	12	L. Murillo	D. López
2-7-4-12	13	Maria Marga	51	9	P. Salinas	H. Gazmuri
5	14	Retoque	51	13	J. Salinas	V. Contreras
11-1	15	Capricho	50	1	S. Vásquez	L. Toledo

Corrales 3 con 4 y 8 con 9

AUGUSTO AMARO

EL INDICADO: El Nogal
EL DATO: El Pepino
GOLPE: El Fortin

(1) 4a. de Economist en 1.200 m. con 51 k. en 1.12.2/5 9a s
(2) 12º de El Name en 1.200 m. con 53 k. en 1.14 9a. serie
(3) 3º de Nagano en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(4) 15º de Retraida en 1.000 m. con 52 k. en 1.00 7a. s. Club
(5) 18º de Lautaro en 1.200 m. con 49 k. en 1.10.3/5 Club
(6) 15º de Acida en 1.500 m. con 48 k. en 1.33.2/5 7a. serie
(.7) 6a. de Nagano en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(8) 12a. de Harta Luz en 1.400 m. con 55 k. en 1.26 9a. serie
(9) 3º de Roble en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(10) 16º de Biyey en 1.200 m. con 53 k. en 1.14.3/5 9a. serie
(11) 2a. de Ro le en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(12) 7a. de Nagano en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(13) 12a. de Nagano en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(14) 5º de Nagano en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 9a. serie
(15) Ganó a La Princesse en 1.200 m. con 49 k. en 1.14 10a s

QUINTA CARRERA.- 1.200 mts. 9a. serie, a las 5 P.M. Tercera válida para la Triple Nº 2 y Primera Válida para la Triple Nº 3

5-8-6	1	Ben Saudi	54	5	J. Pacheco	S. Miceli
Reaparece	2	Iturriaga	54	1	A. Poblete	L. Santos
7-8c-2c	3	Lord Conrad	54	14	M. Ramirez	J. Maldona
Reaparece	4	Luristán	54	3	M. Valdivieso	M. Murillo
10	5	Mallory	48	12	L. Murillo	M. Murillo
3-6	6	Que Risa	54	10	O. López	R. Villa
Reaparece	7	Royal Assent	54	16	L. Hevia	D. Miranda
Reaparece	8	Vendimiador	54	11	S. Alcaide	T. Herrera
Reaparece	9	Hors Bord	53	9	R. Rojas	L. Rojas
2-4	10	Rockete	51	6	S. Vásquez	L. Toledo
Reaparece	11	Pantera Rosa	50	2	G. Fernández	L. Toledo
3-9	12	Predicadora	49	7	D. Sagardia	E. Bécar
12-9c	13	Adismón	48	15	L. Caroca	F. Solis
9-12-7	14	Amaspi	48	13	L. Rivera	R. Quiroz F.
Reaparece	15	Calala	48	8	H. Pilar	R. Quiroz F.
8-5-6	16	Forbante	48	4	J. Salinas	E. Rodriguez

Corrales: 4 con 5 - 10 con 11 y 14 con 15





MARIO VALDIVIESO

EL INDICADO: Rockete
EL DATO: Ben Saudi
GOLPE: Hors Bord

(1) 6º de Roble en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 9a s
(2) 11º de El Negro en 1.400 m. con 52 k. en 1.26.2/5 9a s
(3) 2º de Televisor en 1.100 m. con 52 k. en 1.6.4/5 Club
(4) 12º de Biyey en 1.200 m. con 51 k. en 1.14.3/5 9a s
(5) 10º de Zapirón en 1.200 m. con 47 k. en 1.13.1/5 9a s
(6) 6º de Zapirón en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.1/5 9a s
(7) 9º de Ponciano en 1.500 m. con 53 k. en 1.34.3/5 9a s
(8) 8º de Furor en 1.200 m. con 50 k. en 1.13.3/5 9a s
(9) 12º de El Negro en 1.400 m. con 50 k. en 1.26.2/5 9a s
(10) 4a de Roble en 1.200 m. con 50 k. en 1.13.2/5 9a s
(11) 11a. de Frutilla en 1.200 m. con 49 k. en 1.200 m. con 49 k. en 1.13.1/5 9a s
(12) 9a de Roble en 1.200 m. con 49 k. en 1.13.2/5 9a s
(13) 12º de Napango en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 9a s
(14) 7/ de Roble en 1.200 m. con 48 k. en 1.13.2/
(14) 7º de Roble en 1.200 m. con 48 k. en 1.13.2/5 9a s
(15) 9a de Patotera en 1.200 m. con 48 k. en 1.13.2/5 9a s
(16) 6º de Napango en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2/5 9a s

SEXTA CARRERA.- 1.200 mts. Clásico, a las 5,30 P.M. Segunda válida para la Triple Nº 3

Reaparece	1	Monumento	60	8	C. Ojeda	R. Rabello
3-8-9	2	Preparado	54	3	D. Muñoz	A. Petit
Reaparece	3	Me da Gusto	53	2	V. Ubilla	J. Muñoz R.
2	4	Humaso	53	7	J. Pacheco	J. Castro R.
3-9c	5	Campanillón	51	4	S. Vásquez	J. B. Castro
1-1-1	6	Ateneo	49	1	D. Sagardia	L. Contreras A.
1-2v	7	El Majadino	48	6	H. Olguin	L. Alvarez B.
6-4-3	8	El Aromo	47	5	R. Claveria	H. Galaz

ROSALINDO RABELLO

EL INDICADO: Ateneo
EL DATO: El Aromo
GOLPE: Monumento

(1) 8º de El Incandescente en 1.400 con 62 k. en 1.24 Clás.
(2) 9º de Shangaicito en 1.400 m. con 55 k. en 1.22.4/5 Clás.
(3) 2a. de L. Vermouth en 1.200 m. con 52 k. en 1.10.2/5 Clásico
(4) 2º de Ateneo en 1.200 m. con 60 k. en 1.11 2a. serie
(5) 9º de Batarazo en 1.600 m. con 52 k. en 1.34.4/5 Club
(6) Ganó a Humaso en 1.200 m. con 48 k. en 1.11 2a. serie
(7) 2º de Pitonessa en 1.400 m. con 48 k. en 1.24 Viña
(8) 3º de Ateneo en 1.400 m. con 53 k. en 1.23.1/5 2a s

SEPTIMA CARRERA. 1.200 mts. 7a. serie, a las 6 P.M. Tercera válida para la Triple Nº 3 y Primera válida para la Triple Nº 4.

5-3	1	Andreita	54	2	N. N.	D. Torres
8c-5	2	Casita	54	12	V. Bravo	L. Duque
6-3-12c-1	3	Lord Soto	54	9	L. Murillo	M. Murillo
7-3	4	Montelisa	54		S. Azócar	J. Castro R.
Reaparece	5	Anzuelo	53	13	O. López	V. Escobillana
Reaparece	6	Chincol	53	7	L. García	A. Petit
3-1-8	7	Dongavila	53	10	P. Herrera	O. Lizama
Reaparece	8	Inés Yomar	53	15	L. Yañez	D. Miranda
Reaparece	9	Nunca Mejor	53	14	J. M. Aravena	P. Bagú
Reaparece	10	Casanova	52	4	D. Sagardia	O. Mora
6-7-3	11	Irónica	52	5	S. Vásquez	L. Toledo
Reaparece	12	Paradice	52	6	O. Escobar	O. González
3-6-2	13	Partesana	52	1	J. Salinas	V. Contreras
4-1	14	Roble	52	8	C. Díaz	H. González
4-6-12	15	Somerset	52	3	J. Marin	R. Bernal G.



AQUILES PETIT

EL INDICADO: Andreita
EL DATO: Montelisa
GOLPE: Casita

(1) 3a de Modernita en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.4/5 8a s
(2) 5a de Asteria en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.4/5 7a s
(3) Ganó a Manolo A. en 950 m. con 54 k. en 58 Condicional
(4) 3a de M. Soledad en 1.200 m. con 53 k. en 1.12 8a s
(5) 11º de Colegiado en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 8a s
(6) 10º de Estático en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2/5 7a s
(7) 8a de Asteria en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 7a s
(8) 6a de Mafiosa en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.5/5 8a s
(9) 12a de Liucura en 1.000 m. con 56 k. en 59.1/5 Club
(10) 9º de Tetrana en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.1/5 8a s
(11) 3a. de Coperado en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.2/5 8a s
(12) 6a de Partida en 1.200 m. con 54 k. en 1.13 8a serie
(13) 2a de Modernita en 1.200 m. con 51 k. en 1.12.4/5 8a s
(14) Ganó a Una Reina en 1.200 m. con 55 k. en 1.13.2/5 9a s
(15) 12º de Viscount en 1.400 m. con 55 k. en 1.25 7a serie

OCTAVA CARRERA 1.200 mts. 8ª serie a las 6.30 P.M. (10 al 13) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4

3c-9c-	1	Caravaggio	54	4	V. Bravo	I. Duque
7-7-4-	2	Celo	54	7	M. Ramirez	S. Fuentes
7c-9c-	3	Chacayal	54	10	H. Olguin	Fdo. Castro
3-2-1-	4	Nagano	54	12	V. Ubilla	O. Silva
9-	5	Bonnela	53	6	H. Pilar	O. Jara
2-12c-11-	6	Huicano	53	8	N. N.	V. Contreras
12-11-	7	Asteroide	52	3	L. Yañez	G. Julia
7c-9c-9-	8	Canción Sure	52	11	N. N.	A. Proscle
4c-	9	Lord Whisky	52	1	J. M. Arave	A. Valdes
1-7-	10	Adulona	51	13	L. Murillo	O. López
1-5-13-6-	11	El Name	51	14	O. López	A. Sepulveda
REAPARECE	12	Lipela	51	2	N. N.	D. Alvarez
5-5-4-	13	Ludmilla	51	5	S. Vásquez	L. Toledo
5-8-	14	Tupac Amaru	51	9	P. Herrera	L. H. Sorrel



VICTOR BRAVO

EL INDICADO: Nagano
EL DATO: Caravaggio
GOLPE: Bonnela

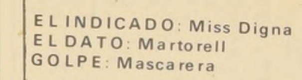
(1) 9º de Manhuren 1.100 m. con 49 k. en 1.5.1/5 Club
(2) 4º de Modernita en 1.200 m. con 52 en 1.12.4/5 8a s
(3) 9º de Lanzazo en 1.000 m. con 51 k. en 59.2/5 7a s
(4) Ganó a Zapirón en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.2/5 9a s
(5) 9a. de Modernita en 1.200 con 52 k. en 1.12.4/5 8a s
(6) 11º de Coperado en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.2/5 8a s
(7) 11º de Cargante en 1.500 m. con 53 k. en 1.32.4/5 8a s
(8) 9a. de Coperado en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.2/5 8a s
(9) 4º de Manhuren 1.100 m. con 49 k. en 1.5.1/5 Club
(10) 7a de Coperado en 1.200 m. con 51 k. en 1.12.2/5 8a s
(11) 6º de Modernita en 1.200 m. con 50 k. en 1.12.4/5 8a s
(12) 16a. de Curanie en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 8a serie
(13) 4a de Nagano en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.2/5 9a s
(14) 8º de Modernita en 1.200 m. con 50 k. en 1.12.4/5 8a s

Hipódromo Chile

NOVENA CARRERA 1.900 mts. a las 7 P. M. REVISTA EL ENSAYO La Revista el Ensayo, donará un objeto de arte al Propietario, del ganador) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

9c-6c-	1	Pimpon	57	9	L. Cifuentes	A. Castro
4-4-	2	Destino	53	5	G. Jorquera	G. Melej
12-	3	El Mario	53	2	C. Diaz	H. Galaz
2-3-3-	4	Celacuco	52	4	O. López	E. Beuzenbarg
5-7-5-	5	El Prado	51	8	L. Murillo	D. López
3-2-1-	6	Martial	51	6	N. N.	G. Pombo
REAPARECE	7	Trajinero	51	1	L. Toro	A. Breque E.
8-10-9-	8	Bridgestone	48	3	R. Claveria	L. Herrera
2-2-1-	9	Gran Chateau	48	10	J. M. Araven	P. Inda
6c-7-1-	10	Viscount	47	7	A. Parra	P. Bagu





GALVARINO JORQUERA

EL INDICADO: Grand Chateau
EL DATO: Destino
GOLPE: Pimpón

(1) 6° de Contranadie en 1.700 m. con 56 en 1.43.1/5 Club
(2) 4° de Español en 1.900 m. con 55 k. en 1.58.2/5 Hand.
(3) 12° de Marnier en 1.500 m. con 49 k. en 1.31.1/5 4a.s
(4) 3a. de Espaol en 1.900 m. con 53 k. en 1.58.2/5 Hand.
(5) 4° de Español en 1.900 m. con 54 k. en 1.58.2/5 Hand.
(6) Ganó a Chomber en 1.500 m. con 51 en 1.31.2/5 6a.s
(7) 14° de Eolo en 1.500 m. con 54 k. en 1.32.1/5 5a.s
(8) 9a. de Español en 1.900 m. con 51 k. en 1.58.2/5 Hand.
(9) Ganó a Perincho en 1.500 m. con 56 k. en 1.33.1/5 Cond.
(10) Ganó a Sebastiao en 1.400 m. con 52 k. en 1.25 7a.s

DECIMA CARRERA 1.200 mts. 5ª serie a las 7.35 P. M. (19 a 22) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5

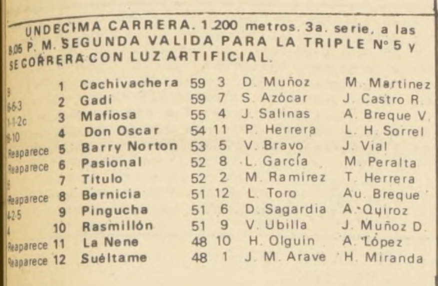
6-10-1-	1	Diablo Fuerte	54	10	C. Diaz	R. Luna
REAPARECE	2	Estático	54	9	S. Pradenas	E. Beuzenberg
3-4-8c-	3	Martorell	54	11	C. Pezoa	E. Inda G.
2-2-	4	Taria	54	5	D. Muñoz	J. Bernal G.
REAPARECE	5	Enroque	53	12	E. López	J. Castro R.
REAPARECE	6	Mascarera	53	8	M. Alquinta	J. Barnal D.
3-1-6-2-	7	Miss Digna	53	6	J. Pacheco	E. Becar
6-1-3-	8	Moratin	53	1	G. Saavedra	J. Bta. Castro
REAPARECE	9	Desafiente	52	3	C. Astorga	P. Bagu
2-2-4-	10	Doña Cargosa	52	2	L. Garcia	N. Peralta
3c-3-13-	11	Las Dalias	52	4	L. Toro	A. Vodanovic
2c-9-1c-	12	Biyey	51	7	D. Sagardia	A. Quiroz A.

ENRIQUE BEUZEMBERG

EL INDICADO: Miss Digna
EL DATO: Martorell
GOLPE: Mascarera

(1) Ganó a M. Digna en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 6a.s
(2) 8° de Privilegio en 1.400 m. con 54 k. en 1.25.1/5 5a.s
(3) 8° de Campomar en 1.300 m. con 53 k. en 1.17 5a.s Club
(4) 2a. de Bessie en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.2/5 6a. serie
(5) 14° de Frivilegio en 1.400 m. con 54 k. en 1.25.1/5 5a.s
(6) 16a. de Cosecha en 1.400 con 52 k. en 1.25.3/5 Cond. (1967
(7) 2a. de D. Fuerte en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 6a.s
(8) 3° de Niarkos en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.1/5 6a. serie
(9) 9° de Muaré en 1.200 m. con 51 k. en 1.11.1/5 4a.s. Club
(10) 4a. de D. Fuerte en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.4/5 6a.s
(11) 13a. de Shabanú en 1.200 m. con 50 k. en 1.12.2/5 5a.s
(12) Ganó a A. Dulce en 1.300 m. con 48 k. en 1.17.4/5 Club

UNDECIMA CARRERA. 1.200 metros. 3a. serie, a las 8,05 P. M. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 y SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.



9	1	Cachivachera	59	3	D. Muñoz	M. Martinez
6-6-3	2	Gadi	59	7	S. Azócar	J. Castro R.
1-1-2c	3	Mafiosa	55	4	J. Salinas	A. Breque V.
9-10	4	Don Oscar	54	11	P. Herrera	L. H. Sorrel
Reaparece	5	Barry Norton	53	5	V. Bravo	J. Vial
Reaparece	6	Pasional	52	8	L. García	M. Peralta
	7	Titulo	52	2	M. Ramirez	T. Herrera
Reaparece	8	Bernicia	51	12	L. Toro	Au. Breque
4-2-5	9	Pingucha	51	6	D. Sagardia	A. Quiroz
4	10	Rasmillón	51	9	V. Ubilla	J. Muñoz D.
Reaparece	11	La Nene	48	10	H. Olguin	A. López
Reaparece	12	Suéltame	48	1	J. M. Arave	H. Miranda



HERNAN OLGUIN

EL INDICADO: Mafiosa
EL DATO: Suéltame
GOLPE: Pasional

(1) 9a. de Ateneo en 1.200 m. con 56 k. en 1.11 2a. serie
(2) 3° de Ateneo en 1.200 m. con 54 k. en 1.11 2a. serie
(3) 2a. de Cumbera en 1.200 m. con 55 k. en 1.11 Esp. Club
(4) 10° de Ateneo en 1.200 m. con 51 k. en 1.11 2a. serie
(5) 13° de Kepler en 1.200 m. con 53 k. en 1.11.4/5 3a.s
(6) 13° de El ajadino en 1.200 m. con 56 k. en 1.12 3a.s
(7) 6° de Ateneo en 1.200 m. con 48 k. en 1.11 2a. serie
(8) Ganó a Miguelina en 1.200 m. con 53 k. en 1.11.1/5 3a.s
(9) 5a. de Ateneo en 1.400 m. con 52 k. en 1.23.1/5 2a. serie
(10) 4° de Ateneo en 1.200 m. con 47 k. en 1.11 2a. serie
(11) 9° de El Majadino en 1.200 m. con 48 k. en 1.12 3a.s
(12) Ganó a Rebosada en 1.200 m. con 49 k. en 1.12 4a.s

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 metros 4a. serie a las 8,40 P. M. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 5 VALIDA PARA EL TIERCE SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

11	1	Bessie	55	1	V. Bravo	J. Bernal D.
2.10.9	2	Rebosada	55	9	N. N.	A. sepúlveda
Reaparece	3	Electora	54	5	N. N.	C. Miranda
2	4	Sauro	54	13	S. Azócar	J. Castro R.
Reaparece	5	Tucumano	54	7	V. Ubilla	H. Cisternas
7.2	6	Red Lady	53	3	J. Salinas	H. Miranda
9.5	7	Tosti	52	2	H. Olguin	E. Bécar
5.4	8	Kilimanjaro	51	4	R. Claveria	L. Navarro
6.2c.2c	9	Tool	51	11	O. López	O. Orellana
Reaparece	10	Cros de Cagn	50	8	J. M. Arave	P. Bagú
6c	11	Esperanzada	50	15	O. Escobar	O. González
Reaparece	12	Espoleto	50	12	S. Vásquez	H. Jara
8	13	Roberto C.	50	6	J. Gutiérrez	J. Inda
2.1.4	14	Camariola	49	10	L. Murillo	D. López
3.9.9	15	Fortunón	49	14	D. Sagardia	D. Torres
Reaparece	16	Palazo	49	16	E. Suárez	C. Silva



HERNAN MIRANDA

EL INDICADO: Bessie
EL DATO: Electora
GOLPE: Tucumano.

(1) Ganó a Sauro en 1.200 m. con 49 k. en 1.11.3/5 4a.s
(2) 9a. de Esquelina en 1.400 m. con 53 en 1.24.3/5 4a.s
(3) 14a. de Gold Boy en 1.200 m. con 53 k. en 1.17.4/5 Club
(4) 2° de Bessie en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 4a.s
(5) 6° de M. Salomé en 1.400 m. con 54 k. en 1.26.3/5 4a.s
(6) 2a. de Shabanú en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.2/5 5a.s
(7) 5° de Bessie en 1.200 m. con 52 k. en 1.11.3/5 4a.s
(8) 4° de Bessie en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 4a.s
(9) 2° de Viaraza en 1.000 m. con 52 k. en 59 5a.s Club
(10) 14° de Redoblona en 1.100 m. con 50 k. en 1.5.2/5 Club
(11) 6° de Yucatán en 1.500 m. con 47 k. en 1.29.1/5 Club
(12) 11° de A. Cero en 1.800 m. con 54 k. en 1.50 4a.s Club
(13) 8° de Bessie en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 4a.s
(14) 4a. de Shabanú en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.2/5 5a.s
(15) 9° de Shabanú en 1.200 m. con 54 k. en 1.12./5 5a.s
(16) 15° de Electora en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.1/5 5a.s

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.200 metros 6a. serie a las 9,15 P. M. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

6c. 8c. 6c. 13c.	1	Armisticio	54	10	C. Diaz	
Reaparece	2	Berro	54	11	E. López	
8	3	Cobija	54	4	L. García	E. Scaia
2c.9c. 11c.	4	Comanchero	54	9	V. Bravo	L. Contreras A.
8.11.6	5	El Indio	54	3	C. González	G. Avila
6.12.9	6	Pormenor	54	7	J. Marin	R. Rabello
Reaparece	7	Futuro	52	6	S. Azócar	J. Castro R.
1.3	8	Oso Blanco	52	2	R. Claveria	J. Castro R.
9.11	9	Il Capo	52	1	A. Parra	O. Lizama
2.14.11	10	Ramillero	52	5	J. Monardes	C. Miranda
10.7	11	Nazimova	51	8	E. Vásquez	O. González

Corral 7 con 8

GABRIEL AVILA

EL INDICADO: Oso Blanco
EL DATO: Nazimova
GOLPE: Berro

(1) 13° de Coperado en 1.100 m. con 51 k. en 1.5.3/5 Club
(2) 18° de V. Maria en 1.200 m. con 53 k. en 1.11.3/5 Club
(3) 8a. de Trajinero en 1.500 m. con 51 k. en 1.31.2/5 6a.s
(4) 11° de Fairuz en 1.000 m. con 55 k. en 58.3/5 Club
(5) 6° de D. Fuerte en 1.200 m. con 54 en 1.12.4/5 6a.s
(6) 9° de D. Fuerte en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.4/5 6a.s
(7) 5° de Guasito en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.2/5 7a.s
(8) 3° de Asteria en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 7a.s
(9) 11° de D. Fuerte en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.4/5 6a.s
(10) 11° de Bessie en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.2/5.6a.s
(11) 7a. de D. Fuerte en 1.200 m. con 51 k. en 1.12.4/5 6a.s

GUSTOS Y DATOS
por JOHN TIMBA

TRECE CARRERAS consulta la cartilla palmeña para su reunión de mañana. El programa se iniciará a las 15 horas. La competencia de clausura fue señalada a las 21,15.

Veamos cuáles son, a nuestro juicio, las mejores opciones:

PRIMERA CARRERA.–LA PRINCESSE, viene de escoltar, a estrecha diferencia, a Capriccio en 1.200 con 48 (H. Olguín). Sorteó un buen lugar en la salida. Nuestra favorita. Sus enemigos más serios deben ser REINA ANA y TATACOQUE.

SEGUNDA CARRERA. SERVA LA BARI en cada presentación muestra serios progresos. Le eligieron una monta que debe sacar el máximo de provecho. Para ganadora. LA SAETA y SALTADURA quedan para escoltar a nuestra elegida.

TERCERA CARRERA.– SINFONISTA, si no extraña el cambio de mano y cancha deber ser número puesto. Para escoltar dejaremos a ZAZA y LA NOTRE.

CUARTA CARRERA.–UNA REINA, su segundo lugar detrás de Roble, a 2 cuerpos, en 1.200 con 52 (J. Marín), la destacan como la mejor carta de esta serie. CAPRICCIO, que viene de ganar; EL NOGAL, que ya recuperó su mejor estado, nos parecen sus más temibles adversarios.

QUINTA CARRERA, ROCKETE, en tardío avance logró ubicarse cuarta de Roble. Estará nuevamente en su silla Sergio Vásquez. Defenderá nuestro pronóstico a ganador. Rivales de cuidado llevará en BEN SAUDI, que tuvo muy poca fortuna en su interior compromiso; y LORD CONRAD, con buenas actuaciones en el césped del Club Hípico.

SEXTA CARRERA.– A merced de ATENEO quedó la competencia central. El hijo de Licurgo pasa por un gran periodo — lleva tres triunfos consecutivos —. Uno de los seguros vencedores de la tarde. EL MAJADINO y HUMASO, quedan para los otros placés.

SEPTIMA CARRERA.– Insistieron con ANDREITA; estimamos que la hija de Calificado es muy superior al lote. ROBLE, que viene de ganar con bastante facilidad; y PARTESANA nos resultan sus más duros escollos.

OCTAVA CARRERA.– NAGANO, corriendo mucho en los últimos tramos, logró superar estrechamente a Zapirón en su último desempeño. Lo vemos repetir. CARAVAGGIO y LORD WHISKY quedan para los lugares secundarios.

NOVENA CARRERA.– GRAND CHATEAU ha demostrado en cada una de sus presentaciones que es un caballo para tiros largos. Lo hacemos nuestro favorito. DESTINO y TRAJINERO deben dar dura pelea al hijo de Licurgo.

DECIMA CARRERA.–MISS DIGNA, una serie de figuraciones en sus últimas actuaciones la señalan como la candidata de más méritos para adjudicarse la recompensa. ESTATICO, que reaparece en gran forma; y TARIA, con dos segundos puestos seguidos, completarán nuestra fórmula.

DECIMOPRIMERA CARRERA. MAFIOSA se mantiene invicta en sus presentaciones en La Palma. La creemos muy superior a sus ocasiones rivales. Nos gusta en calidad de fija. PINGUCHA y LA NENE tratarán de arrebatar el premio a nuestra recomendada.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.– BESSIE, dos victorias seguidas lleva la hija de Latido. Mantiene sobresaliente estado de training. Es capaz de alcanzar un tercer triunfo. ELECTORA, que reaparece muy bien entrenada; y CROS DE CAGNES, que corre bien a esta mano, nos parecen sus más serios rivales.

DECIMOTERCERA CARRERA.– OSO BLANCO resulta la mejor opción en la competencia de clausura. EL INDIO y NAZIMOVA deben apurar a nuestro favorito en los tramos decisivos.

PRONOSTICOS

1ª LA PRINCESSE, Reina Ana, Tatacoque
2ª SERVA LA BARI, La Salta, Saltadura
3ª SINFONISTA, Zazá, La Notre
4ª UNA REINA, Capriccio, El Nogal
5ª ROCKETE, Ben Saudi, Lord Conrad
6ª ATENEO, El Majadino, Humaso
7ª ANDREITA, Roble, Partesana
8ª NAGANO, Caravaggio, L. Whisky
9ª G. CHATEAU. Destino, Trajinero
10ª MISS DIGNA, Estático, Taria
11ª MAFIOSA, Pingucha, La Nené
12ª BESSIE, Electora, C. de Cagnes
13ª O. BLANCO, El Indio, Nazimova



La ausencia de Morro de Arica no ha sido lo suficientemente destacada. Este potrillo se consagró en la arena palmeña y fue, sin duda alguna, el mejor de todos en esa pista. Un tropiezo en su trainingy ya no se habla de Morro de Arica sino que de Eolo. Así es el turf. A rey muerto, rey puesto. Otros, en cambio, que estaban casi ''muertos'' en el recuerdo, se han recuperado y aparecen hoy como gigantes. Es el caso de Bardistán, que parece decirnos a todos: ''No está muerto quien pelea. . .'' Ya lo veremos.

BARDISTAN con Amestelly rendía una barbaridad. Ahora se ha recuperado.

En el césped, la victoria de Pimentero en el premio Centenario lo elevó a una consideración bastante distinguida, porque hoy hasta se le puede oponer a Vagabundo en una encuesta. . . y saca votos.

Su gracia es haber ganado en dos oportunidades a los de mayor edad. No cabe ninguna duda. Además Pimentero sigue trabajando bien, sigue derrochando capacidad, de tal manera que no es un mito ni mucho menos.

El programa del Club Hípico del próximo domingo se inicia a las 15 horas y terminará a las 20.30. Le ha favorecido el cambio de horario, que se hará a contar de mañana.

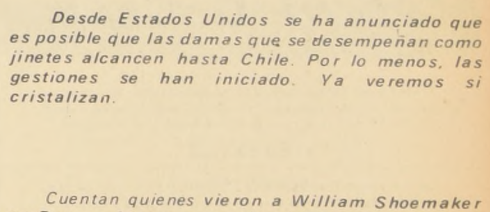


W. SHOEMAKER: dictó cátedra en Buenos Aires.

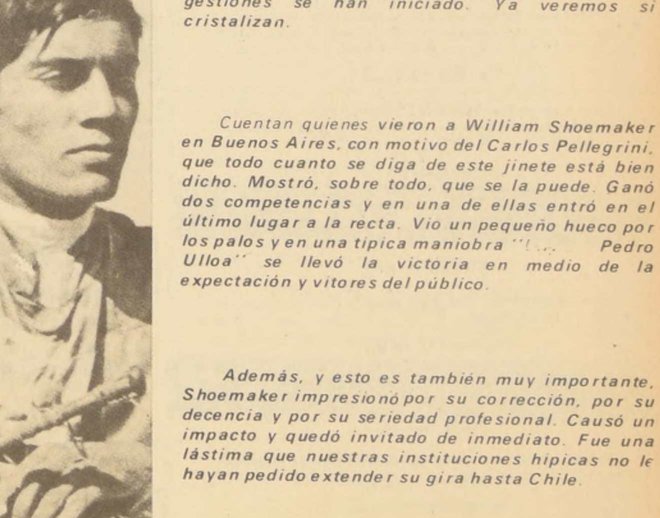
Veremos la reacción del público. Veremos, también, si es el horario inadecuado lo que impedía un mayor movimiento de las apuestas en la primera institución hípica del país.

De todas maneras, la innovación supone ciertos riesgos que es preciso advertir. No sería deseable, por ejemplo, que la última competencia se corriese en penumbras. De todas maneras, por la variación, ese programa del Club Hípico puede atraer a más gente y en las cálidas tardes de verano, luego de una siesta, la hípica puede ser el mejor espectáculo. . . sobre todo si se gana.

En innovaciones de nuestros espectáculos turísticos nos temíamos que volviéramos a caer en la rutina, y, al parecer, así será, no más. ¿Por qué no insistir con la equitación?



Desde Estados Unidos se ha anunciado que es posible que las damas que se desempeñan como jinetes alcancen hasta Chile. Por lo menos, las gestiones se han iniciado. Ya veremos si cristalizan.



Cuentan quienes vieron a William Shoemaker en Buenos Aires, con motivo del Carlos Pellegrini, que todo cuanto se diga de este jinete está bien dicho. Mostró, sobre todo, que se la puede. Ganó dos competencias y en una de ellas entró en el último lugar a la recta. Vio un pequeño hueco por los palos y en una típica maniobra ''! . . . Pedro Ulloa'' se llevó la victoria en medio de la expectación y vítores del público.

Además, y esto es también muy importante, Shoemaker impresionó por su corrección, por su decencia y por su seriedad profesional. Causó un impacto y quedó invitado de inmediato. Fue una lástima que nuestras instituciones hípicas no le hayan pedido extender su gira hasta Chile.

J. SALINAS: una eficiente regularidad.

De Shoemaker cuenta Fernando Toro que es uno de los mejores látigos que ha visto en su vida. A una excelente escuela, un físico apropiado y notable sentido del tren de carrera. Estriba muy corto, es decir a la americana, pero el ritmo en la montura es enérgico y sostenido. No da ni concede ventajas y tiene un uso malicioso con la huasca, que utiliza con las dos manos y con gran energía.

Se debe dejar constancia que William Shoemaker viene saliendo de un serio accidente que lo tuvo mucho tiempo alejado de sus actividades hípicas y que no ha logrado todavía su mejor estado. Cómo será en el óptimo!



MORRO DE ARICA: un gran ausente en la arena

Este jinete está pésimo, no lo juego''. Es una frase que se escucha con frecuencia en la hípica. La gente cree mucho en las rachas. La verdad es que las rachas importan mucho y suelen durar más de la cuenta. Cuando persiguen. . . más vale no quejarse. Guillermo Sarmiento llegó segundo con tres de sus pupilos en la jornada del domingo. Rafael Villa y Hernando González demoraron muchos meses en conseguir una victoria. Sergio Azócar estuvo abandonado por la diosa fortuna durante algunas reuniones. Sin embargo, todos terminan por superarlas. No hay que hacer. No hay mal que dure cien años. . . ni cuerpo que lo resista. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

Hipódromo Chile

NOVENA CARRERA 1.900 mts. a las 7 P. M. REVISTA EL ENSAYO (La Revista el Ensayo, donará un objeto de arte al Propietario, del ganador) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

	1	Pimpon	57	9	L. Cifuentes	A. Castro
	2	Destino	53	5	G. Jorquera	G. Melej
	3	El Mario	53	2	C. Díaz	H. Galaz
	4	Celacuco	52	4	O. López	E. Beuzenbarg
	5	El Prado	51	8	L. Murillo	D. López
	6	Martial	51	6	N. N.	G. Pombo
REAPARECE	7	Trajinero	51	1	L. Toro	A. Breque E.
	8	Bridgestone	48	3	R. Claveria	L. Herrera
	9	Gran Chateau	48	10	J. M. Araven	P. Inda
	10	Viscount	47	7	A. Parra	P. Bagu


GALVARINO JORQUERA

EL INDICADO: Grand Chateau
EL DATO: Destino
GOLPE: Pimpón

(1) 6° de Contranadie en 1.700 m. con 56 en 1.43.1/5 Club
(2) 4° de Españolen 1.900 m. con 55 k. en 1.58.2/5 Hand
(3) 12° de Marnieren 1.500 m. con 49 k. en 1.31.1/5 4a s.
(4) 3a de Espaolen 1.900 m. con 53 k. en 1.58.2/5 Hand
(5) 4° de Españolen 1.900 m. con 54 k. en 1.58.2/5 Hand
(6) Ganó a Chomberen 1.500 m. con 51 en 1.31.2/5 6a s.
(7) 14° de Eolo en 1.500 m. con 54 k. en 1.32.1/5 5a s.
(8) 9a de Españolen 1.900 m. con 51 k. en 1.58.2/5 Hand.
(9) Ganó a Perincho en 1.500 m. con 56 k. en 1.33.1/5 Cond.
(10) Ganó a Sebastiao en 1.400 m. con 52 k. en 1.25 7a s.

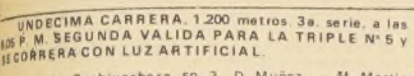
DECIMA CARRERA 1.200 mts. 5ª serie a las 7.35 P. M. (19 a 22) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5

	1	Diablo Fuerte	54	10	C. Díaz	R. Luna
REAPARECE	2	Estático	54	9	S. Pradenas	E. Beuzenberg
	3	Martorell	54	11	C. Pezoa	E. Inda G.
	4	Taria	54	5	D. Muñoz	J. Bernal G.
REAPARECE	5	Enroque	53	12	E. López	J. Castro R.
REAPARECE	6	Mascarera	53	8	M. Alquinta	J. Barnal D.
	7	Miss Digna	53	6	J. Pacheco	E. Becar
	8	Moratin	53	1	G. Saavedra	J. Bta. Castro
REAPARECE	9	Desafiante	52	3	C. Astorga	P. Bagu
	10	Doña Cargosa	52	2	L. García	N. Peralta
	11	Las Dalias	52	4	L. Toro	A. Vodanovic
	12	Biyey	51	7	D. Sagardia	A. Quiroz A.


ENRIQUE BEUZEMBERG

EL INDICADO: Miss Digna
EL DATO: Martorell
GOLPE: Mascarera

(1) Ganó a M. Digna en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 6a s.
(2) 8° de Privilegio en 1.400 m. con 54 k. en 1.25.1/5 5a s.
(3) 8° de Campomar en 1.300 m. con 53 k. en 1.17 5a s. Club
(4) 2a de Bessie en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.2/5 6a serie
(5) 14° de Frivilegio en 1.400 m. con 54 k. en 1.25.1/5 5a s.
(6) 16a de Cosecha en 1.400 con 52 k. en 1.25.3/5 Cond. (1967
(7) 2a de D. Fuerte en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 6a s.
(8) 3° de Niarkos en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.1/5 6a serie
(9) 9° de Muare en 1.200 m. con 51 k. en 1.11.1/5 4a s. Club
(10) 4a de D. Fuerte en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.4/5 6a s.
(11) 13a de Shabanú en 1.200 m. con 50 k. en 1.12.2/5 5a s.
(12) Ganó a A. Dulce en 1.300 m. con 48 k. en 1.17.4/5 Club



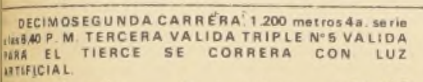
UNDECIMA CARRERA. 1.200 metros. 3a. serie, a las 8.05 P. M. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 y SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

	1	Cachivachera	59	3	D. Muñoz	M. Martínez
	2	Gadi	59	7	S. Azócar	J. Castro R.
	3	Mafiosa	55	4	J. Salinas	A. Breque V.
	4	Don Oscar	54	11	P. Herrera	L. H. Sorrel
Reaparece	5	Barry Norton	53	5	V. Bravo	J. Vial
Reaparece	6	Pasional	52	8	L. García	M. Peralta
	7	Titulo	52	2	M. Ramírez	T. Herrera
Reaparece	8	Bernicia	51	12	L. Toro	Au. Breque
	9	Pingucha	51	6	D. Sagardia	A. Quiroz
	10	Rasmillón	51	9	V. Ubilla	J. Muñoz D.
Reaparece	11	La Nene	48	10	H. Olguin	A. López
Reaparece	12	Suéltame	48	1	J. M. Arave	H. Miranda


HERNAN OLGUIN

EL INDICADO: Mafiosa
EL DATO: Suéltame
GOLPE: Pasional

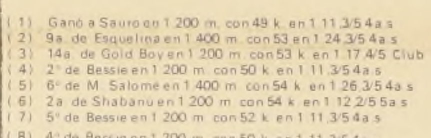
(1) 9a de Ateneo en 1.200 m. con 56 k. en 1.11 2a serie
(2) 3° de Ateneo en 1.200 m. con 54 k. en 1.11 2a serie
(3) 2a de Cumbera en 1.200 m. con 55 k. en 1.11 Esp. Club
(4) 10° de Ateneo en 1.200 m. con 51 k. en 1.11 2a serie
(5) 13° de Kepler en 1.200 m. con 53 k. en 1.11.4/5 3a s.
(6) 13° de El ajadino en 1.200 m. con 56 k. en 1.12 3a s.
(7) 6° de Ateneo en 1.200 m. con 48 k. en 1.11 2a serie
(8) Ganó a Miguelina en 1.200 m. con 53 k. en 1.11.1/5 3a s.
(9) 5a de Ateneo en 1.400 m. con 52 k. en 1.23.1/5 2a serie
(10) 4° de Ateneo en 1.200 m. con 47 k. en 1.11 2a serie
(11) 9° de El Majadino en 1.200 m. con 48 k. en 1.12 3a s.
(12) Ganó a Rebosada en 1.200 m. con 49 k. en 1.12 4a s.



DECIMOSEGUNDA CARRERA 1.200 metros 4a. serie a las 8.40 P. M. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 5 VALIDA PARA EL TIERCE SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

	1	Bessie	55	1	V. Bravo	J. Bernal D.
	2	Rebosada	55	9	N. N.	A. Sepúlveda
Reaparece	3	Electora	54	5	N. N.	C. Miranda
	4	Sauro	54	13	S. Azócar	J. Castro R.
Reaparece	5	Tucumano	54	7	V. Ubilla	H. Cisternas
	6	Red Lady	53	3	J. Salinas	H. Miranda
	7	Tosti	52	2	H. Olguin	E. Bécar
	8	Kilimanjaro	51	4	R. Claveria	L. Navarro
	9	Tool	51	11	O. López	O. Orellana
Reaparece	10	Cros de Cagn	50	8	J. M. Arave	P. Bagú
	11	Esperanzada	50	15	O. Escobar	O. González
Reaparece	12	Espoleto	50	12	S. Vásquez	H. Jara
	13	Roberto C.	50	6	J. Gutiérrez	J. Inda
	14	Camariola	49	10	L. Murillo	D. López
	15	Fortunón	49	14	D. Sagardía	D. Torres
Reaparece	16	Palazo	49	16	E. Suárez	C. Silva


HERNAN MIRANDA



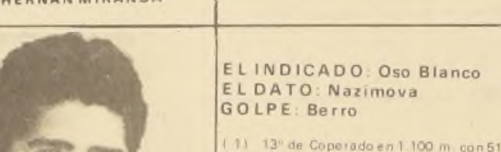
EL INDICADO: Bessie
EL DATO: Electora
GOLPE: Tucumano.

(1) Ganó a Sauro en 1.200 m. con 49 k. en 1.11.3/5 4a s.
(2) 9a de Esquelina en 1.400 m. con 53 en 1.24.3/5 4a s.
(3) 14a de Gold Boy en 1.200 m. con 53 k. en 1.17.4/5 Club
(4) 2° de Bessie en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 4a s.
(5) 6° de M. Salome en 1.400 m. con 54 k. en 1.26.3/5 4a s.
(6) 2a de Shabanú en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.2/5 5a s.
(7) 5° de Bessie en 1.200 m. con 52 k. en 1.11.3/5 4a s.
(8) 4° de Bessie en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 4a s.
(9) 2° de Viaraza en 1.000 m. con 52 k. en 59 5a s. Club
(10) 14° de Redoblona en 1.100 m. con 50 k. en 1.5.2/5 Club
(11) 6° de Yucatán en 1.500 m. con 47 k. en 1.29.1/5 Club
(12) 11° de A. Cero en 1.800 m. con 54 k. en 1.50 4a s. Club
(13) 8° de Bessie en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 4a s.
(14) 4a de Shabanú en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.2/5 5a s.
(15) 9° de Shabanú en 1.200 m. con 54 k. en 1.12 /5 5a s.
(16) 15° de Electora en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.1/5 5a s.

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.200 metros 6a. serie a las 9.15 P. M. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

	1	Armisticio	54	10	C. Díaz	
Reaparece	2	Berro	54	11	E. López	
	3	Cobija	54	4	L. García	E. Scaia
	4	Comanchero	54	9	V. Bravo	L. Contreras A.
	5	El Indio	54	3	C. González	G. Avila
	6	Pormenor	54	7	J. Marín	R. Rabello
Reaparece	7	Futuro	52	6	S. Azócar	J. Castro R.
	8	Oso Blanco	52	2	R. Claveria	J. Castro R.
	9	Il Capo	52	1	A. Parra	O. Lizama
	10	Ramillero	52	5	J. Monardes	C. Miranda
	11	Nazimova	51	8	E. Vásquez	O. González

Corral 7 con 8


GABRIEL AVILA

EL INDICADO: Oso Blanco
EL DATO: Nazimova
GOLPE: Berro

(1) 13° de Coperado en 1.100 m. con 51 k. en 1.5.3/5 Club
(2) 18° de V. María en 1.200 m. con 53 k. en 1.11.3/5 Club
(3) 8a de Trajinero en 1.500 m. con 51 k. en 1.31.2/5 6a s.
(4) 11° de Fairuz en 1.000 m. con 55 k. en 58.3/5 Club
(5) 6° de D. Fuerte en 1.200 m. con 54 en 1.12.4/5 6a s.
(6) 9° de D. Fuerte en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.4/5 6a s.
(7) 5° de Guasito en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.2/5 7a s.
(8) 3° de Asteria en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 7a s.
(9) 11° de D. Fuerte en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.4/5 6a s.
(10) 11° de Bessie en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.2/5 6a s.
(11) 7a. de D. Fuerte en 1.200 m. con 51 k. en 1.12.4/5 6a s.

GUSTOS Y DATOS

por JOHN TIMBA

TRECE CARRERAS consulta la cartilla palmeña para su reunión de mañana. El programa se iniciará a las 15 horas. La competencia de clausura fue señalada a las 21.15.

Veamos cuáles son, a nuestro juicio, las mejores opciones.

PRIMERA CARRERA.-LA PRINCESSE, viene de escoltar, a estrecha diferencia, a Capriccio en 1.200 con 48 (H. Olguin). Sorteó un buen lugar en la salida. Nuestra favorita. Sus enemigos más serios deben ser REINA ANA y TATACOQUE.

SEGUNDA CARRERA. SERVA LA BARI en cada presentación muestra serios progresos. Le eligieron una monta que debe sacar el máximo de provecho. Para ganadora. LA SAETA y SALTADURA quedan para escoltar a nuestra elegida.

TERCERA CARRERA.- SINFONISTA, si no extraña el cambio de mano y cancha deber ser número puesto. Para escoltar dejaremos a ZAZA y LA NOTRE.

CUARTA CARRERA.-UNA REINA, su segundo lugar detrás de Roble, a 2 cuerpos, en 1.200 con 52 (J. Marín), la destacan como la mejor carta de esta serie. CAPRICCIO, que viene de ganar, EL NOGAL, que ya recuperó su mejor estado, nos parecen sus más temibles adversarios.

QUINTA CARRERA, ROCKETE, en tardío avance logró ubicarse cuarta de Roble. Estará nuevamente en su silla Sergio Vásquez. Defenderá nuestro pronóstico a ganador. Rivales de cuidado llevará en BEN SAUDI, que tuvo muy poca fortuna en su anterior compromiso, y LORD CONRAD, con buenas actuaciones en el césped del Club Hípico.

SEXTA CARRERA.-A merced de ATENEO quedó la competencia central. El hijo de Licurgo pasa por un gran período — lleva tres triunfos consecutivos —. Uno de los seguros vencedores de la tarde. EL MAJADINO y HUMASO, quedan para los otros placés.

SEPTIMA CARRERA.— Insistieron con ANDREITA; estimamos que la hija de Calificado es muy superior al lote. ROBLE, que viene de ganar con bastante facilidad, y PARTESANA nos resultan sus más duros escollos.

OCTAVA CARRERA. — NAGANO, corriendo mucho en los últimos tramos, logró superar estrechamente a Zapirón en su último desempeño. Lo vemos repetir. CARAVAGGIO y LORD WHISKY quedan para los lugares secundarios.

NOVENA CARRERA. — GRAND CHATEAU ha demostrado en cada una de sus presentaciones que es un caballo para tiros largos. Lo hacemos nuestro favorito. DESTINO y TRAJINERO deben dar dura pelea al hijo de Licurgo.

DECIMA CARRERA.-MISS DIGNA, una serie de figuraciones en sus últimas actuaciones la señalan como la candidata de más méritos para adjudicarse la recompensa. ESTATICO que reaparece en gran forma y TARIA con dos segundos puestos seguidos, completarán nuestra fórmula.

DECIMOPRIMERA CARRERA. MAFIOSA se mantiene invicta en sus presentaciones en La Palma. La creemos muy superior a sus ocasiones rivales. Nos gusta en calidad de fija. PINGUCHA y LA NENE tratarán de arrebatar el premio a nuestra recomendada.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.- BESSIE, dos victorias seguidas lleva la hija de Latido. Mantiene sobresaliente estado de training. Es capaz de alcanzar un tercer triunfo. ELECTORA, que reaparece muy bien entrenada, y CROS DE CAGNES, que corre bien a esta mano, nos parecen sus más serios rivales.

DECIMOTERCERA CARRERA.- OSO BLANCO resulta la mejor opción en la competencia de clausura. EL INDIO y NAZIMOVA deben apurar a nuestro favorito en los tramos decisivos.

PRONOSTICOS

1° **LA PRINCESSE**, Reina Ana, Tatacoque
2° **SERVA LA BARI**, La Salta, Saltadura
3° **SINFONISTA**, Zazá, La Notre
4° **UNA REINA**, Capriccio, El Nogal
5° **ROCKETE**, Ben Saudi, Lord Conrad
6° **ATENEO**, El Majadino, Humaso
7° **ANDREITA**, Roble, Partesana
8° **NAGANO**, Caravaggio, L. Whisky
9° **G. CHATEAU**, Destino, Trajinero
10° **MISS DIGNA**, Estático, Taria
11° **MAFIOSA**, Pingucha, La Nené
12° **BESSIE**, Electora, C. de Cagnes
13° **O. BLANCO**, El Indio, Nazimova

arriba y abajo


BARDISTAN, con Amestelly rendía una barbaridad. Ahora se ha recuperado.

La ausencia de Morro de Arica no ha sido lo suficientemente destacada. Este potrillo se consagró en la arena palmeña y fue, sin duda alguna, el mejor de todos en esa pista. Un tropiezo en su training y ya no se habla de Morro de Arica sino que de Eolo. Así es el turf. A rey muerto, rey puesto. Otros, en cambio, que estaban casi "muertos" en el recuerdo, se han recuperado y aparecen hoy como gigantes. Es el caso de Bardistán, que parece decirnos a todos: "No está muerto quien pelea. . ." Ya lo veremos.

En el césped, la victoria de Pimentero en el premio Centenario lo elevó a una consideración bastante distinguida, porque hoy hasta se le puede oponer a Vagabundo en una encuesta. . . y saca votos.

Su gracia es haber ganado en dos oportunidades a los de mayor edad. No cabe ninguna duda. Además Pimentero sigue trabajando bien, sigue derrochando capacidad, de tal manera que no es un mito ni mucho menos.

El programa del Club Hípico del próximo domingo se inicia a las 15 horas y terminará a las 20.30. Le ha favorecido el cambio de horario, que se hará a contar de mañana.

Veremos la reacción del público. Veremos, también, si es el horario inadecuado lo que impedía un mayor movimiento de las apuestas en la primera institución hípica del país.

De todas maneras, la innovación supone ciertos riesgos que es preciso advertir. No sería deseable, por ejemplo, que la última competencia se corriese en penumbras. De todas maneras, por la variación, ese programa del Club Hípico puede atraer a más gente y en las cálidas tardes de verano, luego de una siesta, la hípica puede ser el mejor espectáculo. . . sobre todo si se gana.

W. SHOEMAKER: dictó cátedra en Buenos Aires.

En innovaciones de nuestros espectáculos turísticos nos temíamos que volviéramos a caer en la rutina, y, al parecer, así será, no más. ¿Por qué no insistir con la equitación?

Desde Estados Unidos se ha anunciado que es posible que las damas que se desempeñan como jinetes alcancen hasta Chile. Por lo menos, las gestiones se han iniciado. Ya veremos si cristalizan.

Cuentan quienes vieron a William Shoemaker en Buenos Aires, con motivo del Carlos Pellegrini, que todo cuanto se diga de este jinete está bien dicho. Mostró, sobre todo, que se la puede. Ganó dos competencias y en una de ellas entró en el último lugar a la recta. Vio un pequeño hueco por los palos y en una típica maniobra "(. . . Pedro Ulloa" se llevó la victoria en medio de la expectación y vítores del público.

Además, y esto es también muy importante, Shoemaker impresionó por su corrección, por su decencia y por su seriedad profesional. Causó un impacto y quedó invitado de inmediato. Fue una lástima que nuestras instituciones hípicas no le hayan pedido extender su gira hasta Chile.

J. SALINAS: una eficiente regularidad.

De Shoemaker cuenta Fernando Toro que es uno de los mejores látigos que ha visto en su vida. A una excelente escuela, une físico apropiado y notable sentido del tren de carrera. Estriba muy corto, es decir a la americana, pero el ritmo en la montura es enérgico y sostenido. No da ni concede ventajas y tiene un uso malicioso con la huasca, que utiliza con las dos manos y con gran energía.

Se debe dejar constancia que William Shoemaker viene saliendo de un serio accidente que lo tuvo mucho tiempo alejado de sus actividades hípicas y que no ha logrado todavía su mejor estado. ¡Cómo será en el óptimo!


MORRO DE ARICA: un gran ausente en la arena

Este jinete está pésimo, no lo juego". Es una frase que se escucha con frecuencia en la hípica. La gente cree mucho en las rachas. La verdad es que las rachas importan mucho y suelen durar más de la cuenta. Cuando persiguen. . . más vale no quejarse. Guillermo Sarmiento llegó segundo con tres de sus pupilos en la jornada del domingo. Rafael Villa y Hernando González demoraron muchos meses en conseguir una victoria. Sergio Azócar estuvo abandonado por la diosa fortuna durante alguna reuniones. Sin embargo, todos terminan por superarlas. No hay nada que hacer. No hay mal que dure cien años. . . ni cuerpo que lo resista. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

Bardistán: Ahora o Nunca

Una nueva versión del Gran Premio Hipódromo Chile debe disputarse la próxima semana.

Esta vez habrá dos grandes ausentes: Vagabundo y Morro de Arica, las dos expresiones de tres años mejor logradas de acuerdo a su campaña y físico. Vagabundo no quiere arriesgar lo ganado en una pista que siempre ha sido adversa a los frandes campeones. Más adelante, indudablemente deberá hacerlo, ya que no existe crack completo mientras no demuestra superioridad en ambas pistas. Por su parte, Morro de Arica, no podrá hacerlo por estar reponiéndose de una afección que lo tuvo afiebrado y a mal traer. Se está recuperando, pero su entrenador, con mucho criterio, no ha querido arriesgarlo, prefiriendo presentar a Eolo a defender su tradicional opción a los grandes clásicos. Si se considera que en sus trabajos Eolo se muestra de igual calidad que Morro de Arica y si sumamos a esto su campaña, ya tenemos un buen rival para la carrera y eso es suficiente.

Estarán otros rivales en el punto de partida. Algunos con razón, otros con esperanzas.

Entre los últimos, varios potrillos que han cumplido una campaña regular frente a los viejos, pero que en realidad están por debajo de los campeones.

Entre los "de razón", Aroma, Le Petit Navire, Bardistán y, muy especialmente, Pimentero, el ganador del clásico Centenario, que ha cumplido una de las campañas más brillantes de este año.

Hablar de la opción de Bardistán- que nos parece el más legítimo aspirante al triunfo- sería insistir sobre un tema ya conocido: una campaña extraordinaria y un training perfecto. En cambio, hablar sobre la opción de Pimentero, en esta cancha, es diferente. Creemos que hay mucho que decir.

Por ejemplo, es un animal que ha corrido sólo en tres ocasiones en La Palma. Una vez, cuando aún no salía de perdedores, remató quinto de Futuro. Esa vez, fue en 1.400 metros y cargó 54 kilos.

Posteriormente, ya habiendo salido de perdedores, vuelve a la arena y corre nuevamente 1.400 metros, derrotando en esta ocasión a Sandialera, con 56 kilos, y señalando 1.25/5 para la distancia.

En su tercer intento llega cuarto de Morro de Arica, en 2.200 metros, pero en esa ocasión fue la impresión general que no tuvo fortuna en su carrera.

Se le trajo contenido, se le forzó muy temprano y al final no tuvo nada que entregar. Con mejor conducción, pudo estar más cerca.

La campaña general de Pimentero obliga al cronista a pensar en él como en su rival de pergaminos que tiene que estar en la refriega final. Cuando se entre al terreno de la verdad y faltan cien o cincuenta metros, Pimentero va a estar entre los que luchen.

Un animal ganador de cinco carreras, con once salidas a la cancha, y que sin ser segundo o tercero, nunca ha estado fuera del marcador, tiene que hacer gran carrera. Ahí está su triunfo sobre Sandialera, animal que no es nada del otro mundo, pero que cayó vencida por 4/12 Cpos., en un tiempo muy recomendable. Y lo más importante, en la misma cancha que encontrará el día del Gran Premio.

Tendrá a su haber otro argumento de triunfo: Monta. Vuelve a sus lomos el mismo jinete que lo llevara a la victoria en el Centenario y que le hiciera ganar tres carreras más: Sergio Vásquez. Este sabrá medirlo y hacerlo rendir el máximo, mostrando que es un animal de excepcionales condiciones que por razones que no vale la pena seguir impugnando, no pudo correr los clásicos de su edad.

A diez días de la carrera, sin conocerse aún la lista definitiva de participantes, las opiniones quedan circunscritas a dos primeras opciones: Bardistán y Pimentero. El primero es "de la casa", pero el otro, cuando ha sido invitado a esa casa, ha resultado una especie de convidado de piedra, al correr sin tropiezos y saborear el triunfo.

Una sola contra tiene en la opinión de los entendidos, el de Melero, y se refiere a la distancia. Argumentan que ese cuarto de Morro de Arica se debió esencialmente a que eran 200 metros más y que Pimentero sólo llega hasta 2.000.

¿Puede ser posible esto? ¿están las distancias de fondo vedadas a su condición de crack?

Difícil sería arriesgar una opinión. Mejor es esperar a que se a el mismo Pimentero, quien en definitiva muestre su aceptación o no a los tiros superiores o 2.000 metros.

PIMENTERO: ¡SE PASO...!

Todavía están comentando el apronte de Pimentero en la pista del Club Hípico. El futuro animador del "Gran Premio Hipódromo Chile", dirigido por Sergio Vásquez, se movió ayer en una vuelta y 200 metros (2.260 metros) anotando para ese trayecto el tiempo de 2 minutos 15 segundos 1/5. La primera vuelta a la pista (2.060 metros) la recorrió en 2 minutos 2 segundos 3/5. Los ultimos 200 metros en 12 segundos 3/5. Una marca calificada como excelente.

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguente:

PISTA DE ARENA

400 METROS

SANTANDER, C. Pezoa 23 3/5.
EL PEPINO, E. Vásquez, 23 4/5.
CARMEN MARIA, R. González, 24 3/5.

500 METROS

CANTILIEN E. Suárez 30.
FILTRO E. López 30 2/5.
SHAGAICITO, C. Astorga 28 3/5.
CASSIUS CLAY, R. González 30 3/5.
SENS, E. López, 29 1/5.
FAIRUZ, aprendiz, 29 2/5.
QUE RABIA, J. Escobar, 31.
LOGREDO S. Vásquez 30.
ALMAGRO, L. Cifuentes, 29 2/5.
RELUMBRANTE, J. Escobar, 30.
LUNA NEGRA L. Toro 29 2/5.
SEDUCTIVO, L. Toro, 28 4/5.

600 METROS

MONT THABOR, G. Jorquera, 38 1/5.
NAVAZZO, J. M. Aravena, 37 2/5.
RETROGRADO, P. Salinas, 37.
CAMPOMAR, E. Suárez, 36 1/5.
LYNDON, L. Cifuentes, 36 3/5.
PLEGADO, C. Astorga, 36 4/5.
NUEVA OLA, O. Escobar, 36.
PENCAZO, L. Toro, 36 4/5.
BORONA, R. Romero, 35 3/5.
TVER, L. Albornoz, 36.
ARGENTINO, E. Suárez, 38.

700 METROS

SIR RALO, C. Astorga, 42 3/5.
PROVIDENTE, P. Ulloa, 43.
FINANCIERO, R. Jaque, 45 2/5.
PROGRESO, S. Vásquez, 43 4/5.
LOS MAQUIS, J. Salinas, 42.
EL GLORIOSO, R. González, 43.

800 METROS

ESCOBAR, J. Duarte 48 3/5.
TRAVIESO, J. Escobar, y CONTRAFUERTE, J. M. Aravena, 49 1/5; iguales.
GRAN CHATEAU, J. M. Aravena, 48 3/5.
VIARAZA, S. Vásquez, 49.
CARTERO, O. Escobar, 48 4/5.
COROLA, A. Trujillo, (SIN SILLA) 49 4/5.

1.000 METROS

MATTO GROSSO, P. Ulloa, 1 4 3/5.
SPADACCINO, E. Suárez, 1 2 2/5.
RECALADA, J. Salinas, 1 2 4/5.

1.860 METROS

PURO ORO, J. M. Aravena, 2 2 2/5; últimos 200 mts. en 13 2/5.

2.060 METROS

PIMENTERO, S. Vásquez, 2 15 1/5; últimos 200 mts. en 12 3/5.

Otro Fracturado: Ahora es D. Cerda

DAVID CERDA

Durante un cotejo realizado en la semana, montando a un potrillo, sufrió la quebradura de un dedo el látigo David Cerda. Esta fue la razón que le impidió correr el Miércoles.

ALBINO SALAS

Le fue retirado el yeso y se encuentra en franco período de mejoría, estimándose que en uno o dos meses estará de nuevo en actividad.

BELCEBU

Debido a una fuerte hemorragia y a lesiones internas de cierta gravedad, no continuará en el training. Será dedicado a la reproducción por cuenta de su propietario.

RUBEN DARIO

Este ejemplar no tomará parte en la reunión ordinaria de mañana en La Palma.

LINDA GITANA

Ingresó al corral de Alvaro López en cuyas manos seguirá su training.

OPERADOS

Psicólogo y Turrón perdieron su condición de reproductores en la clínica palmeña.

MORRO DE ARICA

La próxima semana reinicia su training Morro de Arica, ya definitivamente restablecido de una infección intestinal que lo mantuvo afiebrado.

VIVA MARIA

No correrá Viva María en la competencia que aparece anotada para el miércoles próximo. Se le comprobó la inflamación de un nudo.

REAPARECEN

Informó el entrenador Raúl Allen Márquez que sus pupilos Luzeiro y Copihualera, alejados de las pistas aproximadamente hace tres meses, volverán a la actividad, dad, oficialmente, la reunión del domingo 31.

SECRETARIOS UNIDOS

Demostrando la unidad que han conseguido ultimamente los "secretarios" de jinetes, existe entre ellos el acuerdo de no prestar esos servicios al jinete Ernesto Guajardo mientras no arregle una situación pendiente con uno de los miembros de la entidad que los agrupa. Guajardo, para conseguir montas en la capital, tendrá que tramitarlas él personalmente.

CARLOS PEZOA

¿... Y qué corre en el Gran Premio...?
"... No tengo monta..."
¿... Pero qué pasa con el líder...?
"... Tengo ofertas, pero YO no me he decidido..."
Diálogo entre La Nación y Carlos Pezoa.

BAÑOS

Muchas quejas escuchamos en la mañana de ayer por parte de los jinetes y que tienen relación con el baño que se les ha habilitado en la Puerta El Espino. El baño carece de agua y además de una mayor preocupación para mantenerlo limpio. Seguros estamos que las autoridades respectivas solucionarán este problema.

ORGANIZACION KAPPES

COMPAÑIA DE SEGUROS "LA FABRIL"

Pago de Dividendo

El Directorio acordó entregar a los señores accionistas el dividendo de E° 0,06 por acción aprobado por la última Junta General Ordinaria.

El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía a partir del 12 de Diciembre próximo y para estos efectos el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 27 de Noviembre al 11 de Diciembre, ambas fechas inclusive.

Santiago, 21 de Noviembre de 1969

EL GERENTE GENERAL

Club Hípico — Domingo 23 de Noviembre

PRIMERA CARRERA.- A las 3,00 P. M. 1.100 metros. 7a. serie A. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1

13.14h.10.1(	1	Anamaru	54	8	S. Vásquez	J. Melero
3.6.4.2	2	Maxie	54	4	G. Saavedra	J. Inda
3.7.16.13h	3	Mi Perlita	53	12	P. Bustos	H. Yáñez
REAPARE	4	Trompifay	53	9	L. Cifuentes	P. Medina
6.7.3.4	5	Braden	52	5	J. M. Aravena	A. Valdés
6.6.7.13h	6	Colcuma	52	13	L. Yáñez	C. Santos
11h.9h.1h.2	7	Napango	52	14	J. Salinas	H. Miranda
7.13.14.8h	8	Parsifal	52	10	A. Poblete	L. Herrera
3.12h.3.8	9	Agradecido	51	6	N. N.	M. Velarde
6.15h.13.6	10	Bombaceo	50	2	L. Rivera	José Posadas
3.6.1.11	11	Don Tilo	50	11	M. Ramírez	A. Proschle
7.7.1h.2h	12	Zapiron	50	7	N. N.	J. Castro R.
8.12.8.5	13	Cantilien	49	1	E. Suárez	C. Tapia
DESCART.	14	Encandilada	52	3	E. Vásquez	E. Pinochet



Arturo Proschle

EL INDICADO: Maxi
EL DATO: Napango
GOLPE: Don Tilo

(1) 10° de Coperado en 1.200 con 53: 1.12.2/5: 8a. Ch.
(2) 2° de Mortero en 1.300 con 51 k. 1.18.3/5. Condic.
(3) 13° de Angulo en 1.200 con 53. Tpo. 1.12. 7a. Chile
(4) 14° de Marimán en 1.200 con 54: 1.12.3/5: 7a. Chile
(5) 4° de Fairuz en 1.000 m. con 50: 0.58.3/5. 6a. s.
(6) 13° de Modernita en 1.200 con 53: 1.12.4/5. 8a. Ch.
(7) 2° de Lanzazo en 1.000 con 53 k. 0.59.2/5. 7a. s.
(8) 8° de Partida en 1.200 con 53: en 1.13. 8a. Chile
(9) 8° de Lanzazo en 1.000 con 55 k. 0.59.2/5. 7a. s.
(10) 6° de Manhuren 1.100 con 50 k. 1.05.1/5. 7a. s.
(11) 11° de H. Park en 1.300 con 53 k. 1.18.2/5. 7a. s.
(12) 2° de Nagano en 1.200 con 52: 1.13.2/5: 9a. Chile
(13) 5° de Lanzazo en 1.000 con 53 k. 0.59.2/5. 7a. s.
(14) 9° de Fairuz en 1.000 m. con 51. 0.58.3/5: 6a. s.

SEGUNDA CARRERA.- A las 3,25 P. M. 1.300 metros. A. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1

9.13.5	1	Apolinario	55	5	J. Gutiérrez	C. Tapia
5.14	2	Avispero	55	8	F. Guzmán	A. Breque
3.13.5.8	3	Dhaulagiri	55	13	P. Ulloa	A. Vodanovic
5h.9h.3.4	4	Dingo	55	1	C. Pezoa	J. Inda
7h.7h.4h.3	5	Eclaireur	55	9	L. Murillo	H. Gazmuri
13.	6	Eneas	55	6	J. M. Aravena	A. Proschle
5.8	7	Exodo	55	12	L. Toro	A. Breque V.
DEBUTA	8	Michu	55	10	V. Bravo	A. Petit
4.4.4.3	9	N. Grande	55	2	S. Vásquez	P. Medina
14h.10h.10h.7	10	Palomar	55	7	J. Pacheco	F. Castro
11h.12h.9.7	11	Reflex	55	11	C. Astorga	O. Silva
REAPARECE	12	Richmond	55	3	J. Mendoza	E. Pinochet
15h.10h.7	13	Rio Piedras	55	4	A. Trujillo	P. Bagú

Eleuterio Guzmán

EL INDICADO: Eclaireur
EL DATO: Dingo
GOLPE: Michu

(1) 5° de M. Royal en 1.500 con 56: 1.31.4/5: Condic.
(2) 14° de Tico en 1.200 mts. con 55. en 1.12. Condic.
(3) 8° de Armonioso en 1.200 con 55: 1.12.1/5. Cond.
(4) 4° de Surgidora en 1.500 con 56. 1.31.2/5. Cond.
(5) 3° de Rosera en 1.100 m. con 54: 1.06.2/5: Cond.
(6) 13° de Armonioso en 1.200 con 55: 1.12.1/5. Cond.
(7) 8° de Surgidora en 1.500 con 56: 1.31.2/5. Cond.
(8) Debutante. Hijo de Forsdt Row en Miss Lily
(9) 3° de Surgidora en 1.500 con 56. 1.31.2/5: Cond.
(10) 7° de Rosera en 1.100 m. con 56: 1.06.2/5: Cond.
(11) 7° de Don Aniceto en 1.000 con 55: en 1.00: Cond.
(12) 4° de Pirineo en 1.500 con 54 k. 1.31.4/5. Cond.
(13) 7° de Nara en 1.100 m. con 52 k. en 1.6: Condic.

TERCERA CARRERA.- A las 3,50 P. M. 1.500 metros. 4a. serie. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1 Y PRIMERA DE LA N° 2

6.3h.15.5	1	Lujurioso	54	4	J. M. Aravena	T. Jacial
1.3.2.1	2	Contranadie	53	3	E. Suárez	O. Silva
6h.6h.6h.3h	3	Justiciera	53	1	N. N.	F. Gazmuri
8h.10h.6h.11	4	Metódico	51	2	L. Caroca	L. E. Toledo
5.6.2.1	5	Progreso	51	5	S. Vásquez	D. Sandoval

Daniel Sandoval

EL INDICADO: Contranadie
EL DATO: Progreso
GOLPE: Metódico

(1) 5° de Progreso en 1.500 con 57. Tpo. 1.31. 4a. s.
(2) Ganó a Lady Silver en 1.700 con 51: 1.43.1/5. 4a. s.
(3) 3° de Esquelina en 1.400 con 53: 1.24.3/5. 4a. Ch.
(4) 11° de Marnier en 1.500 con 54: 1.31.1/5. 4a. Chile
(5) Ganó a Enrico en 1.500 con 49. Tpo. 1.31. 4a. ser.

CUARTA CARRERA.- A las 4,15 P. M. 1.300 metros. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2

7.4.7.7	1	Cisne Rojo	55	4	E. López	A. Breque V.
14h.10h.13h.11	2	Chamango	55	8	V. Bravo	A. Petit
0.6.13.15h	3	Chinazo	55	11	P. Salinas	José Melero
8.	4	El Glorioso	55	3	R. González	M. Muscat
10.8.5.5	5	El Grande	55	5	J. Gutiérrez	C. Tapia
7.8.3h.13h	6	Paroli	55	9	C. Pezoa	O. González
14.9	7	Patrimonial	55	12	L. Cifuentes	P. Medina
6.2.4	8	Pitágoras	55	2	J. Salinas	A. Abarca
9.4.3.2	9	Rutland	55	6	J. M. Araven.	G. Melej
5.6.10.3	10	Shimango	55	10	J. Mendoza	F. León
11h.5h.9	11	Siquick	55	13	D. Muñoz	E. Inda S.
REAPARECE	12	Sorrento	55	7	E. Guzmán	A. Breque
14h.12h.13h.12	13	Zorro Guapo	55	1	L. Hevia	V. Escobillana



Enrique López

EL INDICADO: Rutland
EL DATO: Shimango
GOLPE: Zorro Guapo

(1) 7° de M. Royal en 1.500 con 56: 1.31.4/5. Condic.
(2) 11° de Moratin en 1.200 con 54: 1.12.4/5. con Ch.
(3) 15° de G. Chateau en 1.500 con 52: 1.33.1/5. Con. Ch.
(4) 8° de Nara en 1.100 con 52 k. Tpo. 1.06. Condi.
(5) 5° de Rosera en 1.100 m. con 52: 1.06.2/5: Cond.
(6) 13° de Cuentero en 1.400 con 56: 1.26: Cond. Chile
(7) 9° de Nara en 1.000 con 56 k. Tpo. 1.06: Condic.
(8) 4° de M. Royal en 1.500 con 56: 1.31.4/5. Condic.
(9) 2° de Nara en 1.100 con 56 k. Tpo. 1.06: Condic.
(10) 3° de Don Aniceto en 1.000 con 51: en 1.00: Cond.
(11) 9° de Santander en 1.100 con 56: en 1.05: Condic.
(12) 9° de Magari en 1.200 con 55 k. 1.11.4/5: Condic.
(13) 12° de Nara en 1.100 con 56 k. Tpo. 1.06: Condic.

QUINTA CARRERA, a las 4,45 P.M. 1.100 mts. 4a. serie.

12h-5-1-11	1	Redoblona	55	4	G. Jorquera	S. Gajardo
5-2-7-6-	2	Chiribiribin	54	7	E. Vásquez	O. González
2-2-10-2-	3	Miliciano	54	9	C. Astorga	G. Sarmiento
1-8-4-4-	4	Actor	53	1	G. Saavedra	J. Cavieres A.
14h-12-2-9	5	Luna Negra	52	5	L. Toro	G. Urquidi
7-2h-13h-1	6	Tabal	51	8	J. M. Aravena	A. Petit
REAPA	7	Raqui	50	3	L. Rivera	H. Galaz
1-1-11-	8	Stabien	49	2	J. Mendoza	F. León
3-9-5h-13h-	9	Dreyfus	48	6	Hugo Pilar	S. Miceli



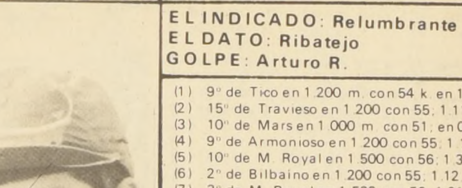
Fernando León

EL INDICADO: Miliciano
EL DATO: Tabal
GOLPE: Luna Negra

(1) 11° de Magarota en 1.000 con 56: 0.58.1/5. 4a. s.
(2) 6° de Quick Lick en 1.100 con 48: 1.04.4/5. 4a.
(3) 2° de Q. Luck en 1.100 con 51: 1.04.4/5: 4a. ser.
(4) 4° de Q. Luck en 1.100 con 52. 1.04.4/5: 4a. ser.
(5) 9° de Cumbera en 1.200 con 52: en 1.11. Especial
(6) Ganó a Mars en 1.000 con 51 k. 0.58.3/5. 5a. ser.
(7) 13° de S. Lily en 1.000 con 56. 0.59.1/5. 4a. ser.
(8) 11° de Travieso en 1.200 con 52: 1.10.2/5. 4a. s.
(9) 13° de Suéltame en 1.200 con 52. en 1.12. 4a. Ch.

SEXTA CARRERA a las 5,10 P.M. 1.300 mts. CONDICIONAL

8h-8-6-9-	1	Africano	55	1	J. Mendoza	F. León
REAPA	2	Amor Gaucho	55	7	L. Cifuentes	P. Medina
REAPAI	3	Arturo R.	55	10	C. García	C. Covarrubias
6-3-6-9-	4	Ceremonial	55	13	E. Vásquez	O. González
2-3-8-10-	5	Comparendo	55	2	J. Gutiérrez	J. Inda
REAPAF	6	Chez Henry	55	11	C. Pezoa	F. Jacial
12-11-12-13-	7	El Morabito	55	8	G. Saavedra	J. M. Baeza
REAPAR	8	Fortunin	55	12	P. Salinas	E. Inda
10-6-11-11h-	9	Largo Aliento	55	3	J. M. Aravena	E. Rodríguez J.
2-4-5-11	10	Mon Espoir	55	4	P. Ulloa	A. Vodanovic
15-11h-12-13	11	Peyton Place	55	9	A. TRUJILLO	A. Castro
12-2-	12	Relumbrante	55	6	J. Escobar	A. Carreño
4h-2-5-3	13	Ribatejo	55	14	P. Herrera	F. Gazmuri
13-	14	Sir Ralo	55	5	C. Astorga	A. Bullezú



José Escobar

EL INDICADO: Relumbrante
EL DATO: Ribatejo
GOLPE: Arturo R.

(1) 9° de Tico en 1.200 m. con 54 k. en 1.12: Condic.
(2) 15° de Travieso en 1.200 con 55: 1.11.4/5. Condic.
(3) 10° de Mars en 1.000 m. con 51: en 0.59.1/5: Condic.
(4) 9° de Armonioso en 1.200 con 55. 1.12.1/5. Condic.
(5) 10° de M. Royal en 1.500 con 56: 1.31.4/5. Condic.
(6) 2° de Bilbaino en 1.200 con 55: 1.12.4/5: Condic.
(7) 3° de M. Royal en 1.500 con 56. 1.31.4/5. Condic.
(8) 7° de Pirineo en 1.500 con 56 k. 1.31.4/5: Condic.
(9) 11° de Lord Soto en 950 con 56: en 0.58 Cond. Ch.
(10) 11° de Surgidora en 1.500 con 56: 1.31.2/5: Condic.
(11) 17° de G. Chateau en 1.500 con 56: 1.33.1/5: Con Ch.
(12) 2° de M. Royal en 1.500 con 56: 1.31.4/5. Condic.
(13) 3° de Windy en 1.100 m. con 52: 1.05.3/5. Condic.
(14) 13° de Santander en 1.100 con 56 k. en 1.05: Cond.

SEPTIMA CARRERA a las 5,40 P.M. 2.400 mts. CLASICO

3-6-2-1-2-	1	Chicofresco	61	4	C. Astorga	C. Muñoz
2-1-3-5h-3	2	Matto Grosso	58	6	P. Ulloa	J. B. Argagnon
2-5-4-8-1-	3	Bracelet	54	5	J. Salinas	A. Castro
4-3-6-	4	Mogol	50	1	E. Suárez	O. Silva
1-2-3-3-3-	5	Dominio	48	2	S. Vásquez	A. Castro
1-2-2-2-3-	6	Terciado	47	3	L. Toro	A. Breque V.

Cristián Muñoz

EL INDICADO: Chicofresco
EL DATO: Bracelet
GOLPE: Matto Grosso

(1) 2° de Pimentero en 2.000 con 61: 2.00.2/5: Clás.
(2) 3° de Pimentero en 2.000 con 59: 2.00.2/5: Clás.
(3) Ganó a Logroño en 2.400 con 54: 2.31.1/5. 1a. s.
(4) 6° de Batarazo en 1.600 con 55: 1.34.4/5: Espec.
(5) 3° de Bracelet en 2.400 con 52: 2.31.1/5: 1a. s.
(6) 3° de Batarazo en 1.600 con 50. 1.34.4/5: Espec.

NOVENA CARRERA a las 6.45. 1.500 metros 5a. serie. 3a. VALIDA TRIPLE N° 4. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 5.

5.3.9.2	1	Enrico	56	5	G. Jorquera	O. Silva
2.1.2	2	Chaguarama	47	8	J. Monardes	J. Castro R.
7.1.4.3	3	Armonioso	55	2	C. Astorga	G. Sarmiento
3.2.3.4	4	Romarino	53	6	C. Pezoa	J. Salas
1.8.3.3	5	Bronceado	51	9	J. Salinas	E. Inda S.
5.5.8.6	6	Cholito	51	1	O. Escobar	A. Carreño
8.7.8.10	7	Huanchaca	50	7	J. M. Aravena	C. Muñoz
9h.3h.13h.2	8	Logrero	50	3	S. Vasquez	J. Melero
2.3.4.6	9	Palmera	50	10	L. Toro	[illegible]
3.3.1.3	10	Fair	47	4	E. Suarez	P. Medina

Corral 1 con 2



Rigoberto Romero

EL INDICADO: Afán
EL DATO: Unionista
GOLPE: Hill Big

(1) Ganó a Arenita en 1.000 con 55: 0.59.1/5. 6a. s.
(2) 13° de Escolar en 1.300 con 48: 1.17.1/5. 4a. s.
(3) 14° de Travieso en 1.200 con 49: 1.10.2/5. 4a. s.
(4) 4° de Tabal en 1.000 con 53 k. 0.58.3/5. 5a. s.
(5) 8° de Rapahue en 1.200 con 51: en 1.11: 4a. ser.
(6) 3° de Tabal en 1.000 con 52 k: 0.58.3/5. 5a. s.
(7) Ganó a Yin Li en 1.000 con 53: 0.58.4/5: 6a. s.
(8) 4° de Viaraza en 1.000 con 53: en 0.59: 5a. ser.
(9) Ganó a Manira en 1.000 con 53: 0.58.3/5: 6a. s.
(10) 6° de Migajón en 1.100 con 52: en 1.05: 5a. s.
(11) 4° de Migajón en 1.100 con 51: en 1.05: 5a. s.

OCTAVA CARRERA a las 6,10 P.M. 1.100 mts. 5a. serie

11-5-14-1-	1	Afán	55	7	E. Guzmán	G. Sarmiento
8-7-5-13-	2	Borona	54	3	R. Romero	A. Proschle
3-2-7-14	3	Marenna	54	4	E. Vásquez	J. Inda
5-2-6-4-	4	Almagro	53	8	L. Cifuentes	C. Covarrubias
REAPARI	5	Hill Big	53	2	J. Salinas	Alvaro Breque
14h-7-8-3-	6	Iluminado	53	10	G. Saavedra	J. Maldonado
4-14-7-1-	7	Liucura	53	5	N. N.	V. Ramírez
1-6-5-4-	8	Seductivo	53	9	L. Toro	G. Urquidi
13-5-5-1-	9	Fairuz	52	11	C. Pezoa	J. Chamorro
12-10h-11h-6	10	Rubén Darío	52	1	R. Clavería	J. Castro A.
11-10-8-4	11	Unionista	52	6	S. Vásquez	José Melero

Alonso Carreño

EL INDICADO: Enrico
EL DATO: Palmera
GOLPE: Cholito

(2) 2° de Progreso en 1.500 con 50. Tpo. 1.31: 4a. s.
(2) 6° de Gino en 2.000 m. con 49 k. 2.04.1/5. 5a. s.
(3) 2° de Mongo en 1.500 m. con 59: 1.31.4/5. 6a. ser.
(4) 3° de Contranadie en 1.600 con 52: 1.43.1/5. 4a. s.
(5) 4° de Mortero en 1.300 con 58 k. 1.18.3/5. Comd.
(6) 3° de Progreso en 1.500 con 47. Tpo. 1.31. 4a. s.
(7) 6° de Campomar en 1.300 con 54. Tpo. 1.17. 5a. s.
(8) 10° de Campomar en 1.300 con 54. Tpo. 1.17: 5a. s.
(9) 2° de Sindicado en 1.500 con 51: 1.30.3/5: 5a. s.
(10) 3° de Sindicado en 1.500 con 51: 1.30.3/5. 5a. s.

DECIMA CARRERA a las 7.15. 1.100 metros. 6a. serie. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 5.

7.5.8.4	1	Satisfacción	56	6	P. Ulloa	P. Bagu
3.2.2.6.	2	Maria Escan	54	2	C. Astorga	J. cavieres
4.7.3.13	3	Bruxelas	53	11	E. Suarez	O. Silva
13.1.7.13	4	Caucura	53	7	S. Vasquez	J. Melero
1.5.3.7	5	Hakea	53	9	J. Salinas	A. Breque
1.5.4.5	6	Silver Ring	53	3	C. Pezoa	J. Castro R.
REAPARE	7	Tilingue	53	4	J. García	L. A. García
5.3.4.12	8	Belth Sahu	52	8	J. Toro	L. Herrera
Reaparece	9	El Santo	52	10	G. Jorquera	L. E. Toledo
5.1.4.15	10	Nueva Ola	52	1	C. Escobar	D. Saldoval
13h.3h.1.2	11	Yin Ly	52	5	J. M. Arave	O. Lizama.



Carlos García

EL INDICADO: Yin Ly
EL DATO: Satisfacción
GOLPE: Nueva Ola

(1) 4° de Cumbera en 1.200 con 47: Tpo. 1.11. Espec.
(2) 6° de Liucura en 1.000 con 56. 0.58.4/5. 6a. ser.
(3) 3° de Afán en 1.000 m. con 53: 0.59.1/5. 6a. ser.
(4) 13° de Biyey en 1.300 m. con 55: 1.17.4/5. 6a. s.
(5) 7° de Campomar en 1.300 con 52: Tpo. 1.17. 5a. s.
(6) 5° de Tabal en 1.000 m. con 51: 0.58.3/5. 5a. s.
(7) 10° de Cocoz en 1.200 con 52: Tpo. 1.13. 6a. Chile
(8) 12° de Campomar en 1.300 con 51. Tpo. 1.17. 5a. s.
(9) 9° de Travieso en 1.100 con 50: 1.04.3/5: 5a. s.
(10) 15° de V. María en 1.200 con 53. 1.11.3/5. 6a. s.
(11) 2° de Liucura en 1.000 con 51 k. 0.58.4/5. 6a. s.

PASO A LA PAG 15

Bardistán: Ahora o Nunca

Una nueva versión del Gran Premio Hipódromo Chile debe disputarse la próxima semana.

Esta vez habrá dos grandes ausentes Vagabundo y Morro de Arica, las dos expresiones de tres años mejor logradas de acuerdo a su campaña y físico. Vagabundo no quiere arriesgar lo ganado en una pista que siempre ha sido adversa a los frandes campeones. Más adelante, indudablemente deberá hacerlo, ya que no existe crack completo mientras no demuestra superioridad en ambas pistas. Por su parte, Morro de Arica no podrá hacerlo por estar reponiéndose de una afección que lo tuvo afiebrado y a mal traer. Se está recuperando, pero su entrenador, con mucho criterio, no ha querido arriesgarlo, prefiriendo presentar a Eolo a defender su tradicional opción a los grandes clásicos. Si se considera que en sos trabajos Eolo se muestra de igual calidad que Morro de Arica y si sumamos a esto su campaña, ya tenemos un buen rival para la carrera y eso es suficiente.

Estarán otros rivales en el punto de partida. Algunos con razón, otros con esperanzas.

Entre los últimos, varios potrillos que han cumplido una campaña regular frente a los viejos, pero que en realidad están por debajo de los campeones.

Entre los "de razón", Aroma, Le Petit Navire, Bardistán y muy especialmente Pimentero, el ganador del clásico Centenario, que ha cumplido una de las campañas más brillantes de este año.

Hablar de la opción de Bardistán- que nos parece el más legítimo aspirante al triunfo- sería insistir sobre un tema ya conocido: una campaña extraordinaria y un training perfecto. En cambio, hablar sobre la opción de Pimentero, en esta cancha es diferente. Creemos que hay mucho que decir.

Por ejemplo, es un animal que ha corrido sólo en tres ocasiones en La Palma. Una vez, cuando aún no salía de perdedores, remató quinto de Futuro. Esa vez, fue en 1 400 metros y cargó 54 kilos.

Posteriormente, ya habiendo salido de perdedores, vuelve a la arena y corre nuevamente 1 400 metros, derrotando en esta ocasión a Sandialera con 56 kilos, y señalando 1.25/5 para la distancia.

En su tercer intento llega cuarto de Morro de Arica, en 2 200 metros, pero en esa ocasión fue la impresión general que no tuvo fortuna en su carrera.

Se le trajo contenido, se le forzó muy temprano y al final no tuvo nada que entregar. Con mejor conducción, pudo estar más cerca.

La campaña general de Pimentero obliga al cronista a pensar en él como en su rival de pergaminos que tiene que estar en la refriega final. Cuando se entre al terreno de la verdad y faltan cien o cincuenta metros, Pimentero va a estar entre los que luchen.

Un animal ganador de cinco carreras, con once salidas a la cancha, y que sin ser segundo o tercero, nunca ha estado fuera del marcador, tiene que hacer gran carrera. Ahí está su triunfo sobre Sandialera animal que no es nada del otro mundo, pero que cayó vencida por 4/12 Cpos., en un tiempo muy recomendable. Y lo más importante, en la misma cancha que encontrará el día del Gran Premio.

Tendrá a su haber otro argumento de triunfo: Monta. Vuelve a sus lomos el mismo jinete que lo llevara a la victoria en el Centenario y que le hiciera ganar tres carreras más: Sergio Vásquez. Este sabrá medirlo y hacerlo rendir el máximo, mostrando que es un animal de excepcionales condiciones que por razones que no vale la pena seguir impugnando, no pudo correr los clásicos de su edad.

A diez días de la carrera, sin conocerse aún la lista definitiva de participantes, las opiniones quedan circunscritas a dos primeras opciones: Bardistán y Pimentero. El primero es "de la casa", pero el otro, cuando ha sido invitado a esa casa, ha resultado una especie de convidado de piedra, al correr sin tropiezos y saborear el triunfo.

Una sola contra tiene en la opinión de los entendidos, el de Melero, y se refiere a la distancia. Argumentan que ese cuarto de Morro de Arica se debió esencialmente a que eran 200 metros más y que Pimentero sólo llega hasta 2 000.

¿Puede ser posible esto? ¿están las distancias de fondo vedadas a su condición de crack?

Difícil sería arriesgar una opinión. Mejor es esperar a que se a el mismo Pimentero, quien en definitiva muestre su aceptación o no a los tiros superiores a 2 000 metros.

PIMENTERO: ¡SE PASO...!

Todavía están comentando el apronte de Pimentero en la pista del Club Hípico. El futuro animador del "Gran Premio Hipódromo Chile", dirigido por Sergio Vásquez se movió ayer en una vuelta y 200 metros (2 260 metros) anotando para ese trayecto el tiempo de 2 minutos 15 segundos 1/5. La primera vuelta a la pista (2 060 metros) la recorrió en 2 minutos 2 segundos 3/5. Los ultimos 200 metros en 12 segundos 3/5. Una marca calificada como excelente.

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE ARENA

400 METROS

SANTANDER, C. Pezoa 23 3/5.
EL PEPINO, E. Vásquez, 23 4/5.
CARMEN MARIA, R. González, 24 3/5.

500 METROS

CANTILIEN E. Suárez 30.
FILTRO E. López 30 2/5.
SHAGAICITO, C. Astorga 28 3/5.
CASSIUS CLAY, R. González 30 3/5.
SENS, E. López, 29 1/5.
FAIRUZ, aprendiz, 29 2/5.
QUE RABIA, J. Escobar, 31.
LOGREDO S. Vásquez 30.
ALMAGRO, L. Cifuentes, 29 2/5.
RELUMBRANTE, J. Escobar, 30.
LUNA NEGRA L. Toro 29 2/5.
SEDUCTIVO, L. Toro, 28 4/5.

600 METROS

MONT THABOR, G. Jorquera, 38 1/5.
NAVAZZO, J. M. Aravena, 37 2/5.
RETROGRADO, P. Salinas, 37.
CAMPOMAR, E. Suárez, 36 1/5.
LYNDON, L. Cifuentes, 36 3/5.
PLEGADO, C. Astorga, 36 4/5.
NUEVA OLA, O. Escobar, 36.
PENCAZO, L. Toro, 36 4/5.
BORONA, R. Romero, 35 3/5.
TVER, L. Albornoz, 36.
ARGENTINO, E. Suárez, 38.

700 METROS

SIR RALO, C. Astorga, 42 3/5.
PROVIDENTE, P. Ulloa, 43.
FINANCIERO, R. Jaque, 45 2/5.
PROGRESO, S. Vásquez, 43 4/5.
LOS MAQUIS, J. Salinas, 42.
EL GLORIOSO, R. González, 43.

800 METROS

ESCOBAR, J. Duarte 48 3/5.
TRAVIESO, J. Escobar, y CONTRAFUERTE, J. M. Aravena, 49 1/5; iguales.
GRAN CHATEAU, J. M. Aravena, 48 3/5.
VIARAZA, S. Vásquez, 49.
CARTERO, O. Escobar, 48 4/5.
COROLA, A. Trujillo, (SIN SILLA) 49 4/5.

1 000 METROS

MATTO GROSSO, P. Ulloa, 1 4 3/5.
SPADACCINO, E. Suárez, 1 2 2/5.
RECALADA, J. Salinas 1 2 4/5.

1 860 METROS

PURO ORO, J. M. Aravena, 2 2 2/5; últimos 200 mts. en 13 2/5.

2 060 METROS

PIMENTERO, S. Vásquez 2 15 1/5; últimos 200 mts. en 12 3/5.

Otro Fracturado: Ahora es D. Cerda

DAVID CERDA

Durante un cotejo realizado en la semana, montando a un potrillo, sufrió la quebradura de un dedo el látigo David Cerda. Esta fue la razón que le impidió correr el Miércoles.

ALBINO SALAS

Le fue retirado el yeso y se encuentra en franco período de mejoría, estimándose que en uno o dos meses estará de nuevo en actividad.

BELCEBU

Debido a una fuerte hemorragia y a lesiones internas de cierta gravedad, no continuará en el training. Será dedicado a la reproducción por cuenta de su propietario.

RUBEN DARIO

Este ejemplar no tomará parte en la reunión ordinaria de mañana en La Palma.

LINDA GITANA

Ingresó al corral de Alvaro López en cuyas manos seguirá su training.

OPERADOS

Psicólogo y Turrón perdieron su condición de reproductores en la clínica palmeña.

MORRO DE ARICA

La próxima semana reinicia su training Morro de Arica, ya definitivamente restablecido de una infección intestinal que lo mantuvo afiebrado.

VIVA MARIA

No correrá Viva María en la competencia que aparece anotada para el miércoles próximo. Se le comprobó la inflamación de un nudo.

REAPARECEN

Informó el entrenador Raúl Allen Márquez que sus pupilos Luzeiro y Copihualera, alejados de las pistas aproximadamente hace tres meses, volverán a la actividad, dad, oficialmente, la reunión del domingo 31.

SECRETARIOS UNIDOS

Demostrando la unidad que han conseguido ultimamente los "secretarios" de jinetes, existe entre ellos el acuerdo de no prestar esos servicios al jinete Ernesto Guajardo mientras no arregle una situación pendiente con uno de los miembros de la entidad que los agrupa. Guajardo, para conseguir montas en la capital, tendrá que tramitarlas él personalmente.

CARLOS PEZOA

¿... Y qué corre en el Gran Premio...?
"... No tengo monta..."
¿... Pero qué pasa con el líder...?
"... Tengo ofertas, pero YO no me he decidido..."
Diálogo entre La Nación y Carlos Pezoa.

BAÑOS

Muchas quejas escuchamos en la mañana de ayer por parte de los jinetes y que tienen relación con el baño que se les ha habilitado en la Puerta El Espino. El baño carece de agua y además de una mayor preocupación para mantenerlo limpio. Seguros estamos que las autoridades respectivas solucionarán este problema.

Club Hípico

Domingo 23 de Noviembre

PRIMERA CARRERA - A las 3.00 P. M. 1.100 metros. 7a. serie A. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1

13 14h 10 11	1	Anamaru	54	8	S. Vásquez	J. Melero
3 6 4 2	2	Maxie	54	4	G. Saavedra	J. Inda
3 7 16 13h	3	Mi Perlita	53	12	P. Bustos	H. Yáñez
REAPARE	4	Trompifay	53	9	L. Cifuentes	P. Medina
6 7 3 4	5	Braden	52	5	J. M. Aravena	A. Valdés
6 6 7 13h	6	Colcuma	52	13	L. Yáñez	C. Santos
11h 9h 1h 2	7	Napango	52	14	J. Salinas	H. Miranda
7 13 14 8h	8	Parsifal	52	10	A. Poblete	L. Herrera
3 12h 3 8	9	Agradecido	51	6	N. N.	M. Velarde
6 15h 13 6	10	Bombaceo	50	2	L. Rivera	José Posadas
3 6 1 11	11	Don Tilo	50	11	M. Ramírez	A. Proschle
7 7 1h 2h	12	Zapiron	50	7	N. N.	J. Castro R.
8 12 8 5	13	Cantilien	49	1	E. Suárez	C. Tapia
DESCART.	14	Encandilada	52	3	E. Vásquez	E. Pinochet



Arturo Proschle

EL INDICADO: Maxi
EL DATO: Napango
GOLPE: Don Tilo

(1) 10° de Coperado en 1 200 con 53. 1 12 2/5. 8a. Ch.
(2) 2° de Mortero en 1 300 con 51 k. 1 18. 3/5. Condic.
(3) 13° de Angulo en 1 200 con 53. Tpo. 1 12. 7a. Chile
(4) 14° de Marimán en 1 200 con 54. 1 12. 3/5. 7a. Chile
(5) 4° de Fairuz en 1 000 m. con 50. 0 58. 3/5. 6a. s.
(6) 13° de Modernita en 1 200 con 53. 1 12. 4/5. 8a. Ch.
(7) 2° de Lanzazo en 1 000 con 53 k. 0 59. 2/5. 7a. s.
(8) 8° de Partida en 1 200 con 53, en 1 13. 8a. Chile
(9) 8° de Lanzazo en 1 000 con 55 k. 0 59. 2/5. 7a. s.
(10) 6° de Manhuren 1 100 con 50 k. 1 05. 1/5. 7a. s.
(11) 11° de H. Parken 1 300 con 53 k. 1 18. 2/5. 7a. s.
(12) 2° de Nagano en 1 200 con 52. 1 13. 2/5. 9a. Chile
(13) 5° de Lanzazo en 1 000 con 53 k. 0 59. 2/5. 7a. s.
(14) 9° ~~de Fairuz en~~ 1 000 m. con 51. 0 58. 3/5. 6a. s.

SEGUNDA CARRERA - A las 3.25 P. M. 1.300 metros. A. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1

9 13 5	1	Apolinario	55	5	J. Gutiérrez	C. Tapia
5 14	2	Avispero	55	8	F. Guzmán	A. Breque
3 13 5 8	3	Dhaulagiri	55	13	P. Ulloa	A. Vodanovid
5h 9h 3 4	4	Dingo	55	1	C. Pezoa	J. Inda
7h 7h 4h 3	5	Eclaireur	55	9	L. Murillo	H. Gazmuri
13	6	Eneas	55	6	J. M. Aravena	A. Proschle
5 8	7	Exodo	55	12	L. Toro	A. Breque V.
DEBUTA	8	Michu	55	10	V. Bravo	A. Petit
4 4 4 3	9	N. Grande	55	2	S. Vásquez	P. Medina
14h 10h 10h 7	10	Palomar	55	7	J. Pacheco	F. Castro
11h 12h 9 7	11	Reflex	55	11	C. Astorga	O. Silva
REAPARECE	12	Richmond	55	3	J. Mendoza	E. Pinochet
15h 10h 7	13	Rio Piedras	55	4	A. Trujillo	P. Bagú

Guzmán

EL INDICADO: Eclaireur
EL DATO: Dingo
GOLPE: Michu

(1) 5° de M. Royal en 1 500 con 56. 1 31. 4/5. Condic.
(2) 14° de Tico en 1 200 mts. con 55. en 1 12. Condic.
(3) 8° de Armonioso en 1 200 con 55. 1 12. 1/5. Cond.
(4) 4° de Surgidora en 1 500 con 56. 1 31. 2/5. Cond.
(5) 3° de Rosera en 1 100 m. con 54. 1 06. 2/5. Cond.
(6) 13° de Armonioso en 1 200 con 55. 1 12. 1/5. Cond.
(7) 8° de Surgidora en 1 500 con 56. 1 31. 2/5. Cond.
(8) Debutante. Hijo de Forsdt Row en Miss Lily
(9) 3° de Surgidora en 1 500 con 56. 1 31. 2/5. Cond.
(10) 7° de Rosera en 1 100 m. con 56. 1 06. 2/5. Cond.
(11) 7° de Don Aniceto en 1 000 con 55. en 1 00. Cond.
(12) 4° de Pirineo en 1 500 con 54 k. 1 31. 4/5. Cond.
(13) 7° de Nara en 1 100 m. con 52 k. en 1 6. Condic.

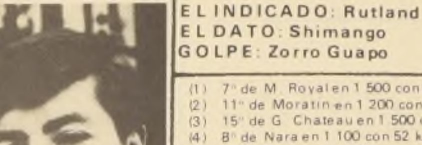
TERCERA CARRERA - A las 3,50 P. M. 1.500 metros. 4a. serie. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1 Y PRIMERA DE LA N° 2

6 3h 15 5	1	Lujurioso	54	4	J. M. Aravena	T. Jacial
1 3 2 1	2	Contranadie	53	3	E. Suárez	O. Silva
6h 6h 6h 3h	3	Justiciera	53	1	N. N.	F. Gazmuri
8h 10h 6h 11	4	Metódico	51	2	L. Caroca	L. E. Toledo
5 6 2 1	5	Progreso	51	5	S. Vásquez	D. Sandoval

Daniel Sandoval

EL INDICADO: Contranadie
EL DATO: Progreso
GOLPE: Metódico

(1) 5° de Progreso en 1 500 con 57. Tpo. 1 31. 4a. s.
(2) Ganó a Lady Silver en 1 700 con 51. 1 43. 1/5. 4a. s.
(3) 3° de Esquelina en 1 400 con 53. 1 24. 3/5. 4a. Ch.
(4) 11° de Marnier en 1 500 con 54. 1 31. 1/5. 4a. Chile
(5) Ganó a Enrico en 1 500 con 49. Tpo. 1 31. 4a. ser.



CUARTA CARRERA. A las 4,15 P. M. 1.300 metros. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2

7 4 7 7	1	Cisne Rojo	55	4	E. López	A. Breque V.
14h 10h 13h 11	2	Chamango	55	8	V. Bravo	A. Petit
0 6 13 15h	3	Chinazo	55	11	P. Salinas	José Melero
8	4	El Glorioso	55	3	R. González	M. Muscat
10 8 5 5	5	El Grande	55	5	J. Gutiérrez	C. Tapia
7 8 3h 13h	6	Paroli	55	9	C. Pezoa	O. González
14 9	7	Patrimonial	55	12	L. Cifuentes	P. Medina
6 2 4	8	Pitágoras	55	2	J. Salinas	A. Abarca
9 4 3 2	9	Rutland	55	6	J. M. Araven.	G. Melej
5 6 10 3	10	Shimango	55	10	J. Mendoza	F. León
11h 5h 9	11	Siquick	55	13	D. Muñoz	E. Inda S.
REAPARECE	12	Sorrento	55	7	E. Guzmán	A. Breque
14h 12h 13h 12	13	Zorro Guapo	55	1	L. Hevia	V. Escobillana

Enrique López

EL INDICADO: Rutland
EL DATO: Shimango
GOLPE: Zorro Guapo

(1) 7° de M. Royal en 1 500 con 56. 1 31. 4/5. Condic.
(2) 11° de Moratin en 1 200 con 54. 1 12. 4/5. con Ch.
(3) 15° de G. Chateau en 1 500 con 52. 1 33. 1/5. Con Ch.
(4) 8° de Nara en 1 100 con 52 k. Tpo. 1 06. Condi.
(5) 5° de Rosera en 1 100 m. con 52. 1 06. 2/5. Cond.
(6) 13° de Cuentero en 1 400 con 56. 1 26. Cond. Chile
(7) 9° de Nara en 1 000 con 56 k. Tpo. 1 06. Condic.
(8) 4° de M. Royal en 1 500 con 56. 1 31. 4/5. Condic.
(9) 2° de Nara en 1 100 con 56 k. Tpo. 1 06. Condic.
(10) 3° de Don Aniceto en 1 000 con 51. en 1 00. Cond.
(11) 9° de Santander en 1 100 con 56. en 1 05. Condic.
(12) 9° de Magari en 1 200 con 55 k. 1 11. 4/5. Condic.
(13) 12° de Nara en 1 100 con 56 k. Tpo. 1 06. Condic.

QUINTA CARRERA, a las 4,46 P. M. 1.100 mts. 4a. serie.

12h-5-1-11	1	Redoblona	55	4	G. Jorquera	S. Gajardo
5-2-7-6-	2	Chiribiribin	54	7	E. Vásquez	O. González
2-2-10-2-	3	Miliciano	54	9	C. Astorga	G. Sarmiento
1-8-4-4-	4	Actor	53	1	G. Saavedra	J. Cavieres A.
14h-12-2-9	5	Luna Negra	52	5	L. Toro	G. Urquidi
7-2h-13h-1	6	Tabal	51	8	J. M. Aravena	A. Petit
REAPA	7	Raqui	50	3	L. Rivera	H. Galaz
1-1-11-	8	Stabien	49	2	J. Mendoza	F. León
3-9-5h-13h	9	Dreyfus	48	6	Hugo Pilar	S. Miceli



Fernando León

EL INDICADO: Miliciano
EL DATO: Tabal
GOLPE: Luna Negra

(1) 11° de Magarota en 1 000 con 56. 0 58. 1/5. 4a. s.
(2) 6° de Quick Lick en 1 100 con 48. 1 04. 4/5. 4a.
(3) 2° de Q. Luck en 1 100 con 51. 1 04. 4/5. 4a. ser.
(4) 4° de Q. Luck en 1 100 con 52. 1 04. 4/5. 4a. ser.
(5) 9° de Cumbera en 1 200 con 52, en 1 11. Especial
(6) Ganó a Mars en 1.000 con 51 k. 0 58. 3/5. 5a. ser.
(7) 13° de S. Lily en 1 000 con 56. 0 59. 1/5. 4a. ser.
(8) 11° de Travieso en 1 200 con 52. 1 10. 2/5. 4a. s.
(9) 13° de Suéltame en 1 200 con 52, en 1 12. 4a. Ch.

SEXTA CARRERA a las 5.10 P. M. 1.300 mts. CONDICIONAL

8h-8-6-9-	1	Africano	55	1	J. Mendoza	F. León
REAPA	2	Amor Gaucho	55	7	L. Cifuentes	P. Medina
REAPAI	3	Arturo R.	55	10	C. García	C. Covarrubias
6-3-6-9	4	Ceremonial	55	13	E. Vásquez	O. González
2-3-8-10	5	Comparendo	55	2	J. Gutiérrez	J. Inda
REAPAF	6	Chez Henry	55	11	C. Pezoa	F. Jacial
12-11-12-13	7	El Morabito	55	8	G. Saavedra	J. M. Baeza
REAPAR	8	Fortunin	55	12	P. Salinas	E. Inda
10-6-11-11h-	9	Largo Aliento	55	3	J. M. Aravena	E. Rodríguez J.
2-4-5-11	10	Mon Espoir	55	4	P. Ulloa	A. Vodanovic
15-11h-12-12	11	Peyton Place	55	9	A. TRUJILLO	A. Castro
12-2-	12	Relumbrante	55	6	J. Escobar	A. Carreño
4h-2-5-3	13	Ribatejo	55	14	P. Herrera	F. Gazmuri
13-	14	Sir Ralo	55	5	C. Astorga	A. Bullezú

José Escobar

EL INDICADO: Relumbrante
EL DATO: Ribatejo
GOLPE: Arturo R.

(1) 9° de Tico en 1 200 m. con 54 k. en 1 12. Condic.
(2) 15° de Travieso en 1 200 con 55. 1 11. 4/5. Condic.
(3) 10° de Mars en 1 000 m. con 51, en 0 59. 1/5. Condic.
(4) 9° de Armonioso en 1 200 con 55. 1 12. 1/5. Condic.
(5) 10° de M. Royal en 1 500 con 56. 1 31. 4/5. Condic.
(6) 2° de Bilbaino en 1 200 con 55. 1 12. 4/5. Condic.
(7) 3° de M. Royal en 1 500 con 56. 1 31. 4/5. Condic.
(8) 7° de Pirineo en 1 500 con 56 k. 1 31. 4/5. Condic.
(9) 11° de Lord Soto en 950 con 56. en 0.58. Cond. Ch.
(10) 11° de Surgidora en 1 500 con 56. 1 31. 2/5. Condic.
(11) 17° de G. Chateau en 1 500 con 56. 1 33. 1/5. Con Ch.
(12) 2° de M. Royal en 1 500 con 56. 1 31. 4/5. Condic.
(13) 3° de Windy en 1 100 m. con 52. 1 05. 3/5. Condic.
(14) 13° de Santander en 1 100 con 56 k. en 1 05. Cond.

SEPTIMA CARRERA a las 5,40 P. M. 2.400 mts. CLASICO

3-6-2-1-2-	1	Chicofresco	61	4	C. Astorga	C. Muñoz
2-1-3-5h-3	2	Matto Grosso	58	6	P. Ulloa	J. B. Argagnon
2-5-4-8-1-	3	Bracelet	54	5	J. Salinas	A. Castro
4-3-6-	4	Mogol	50	1	E. Suárez	O. Silva
1-2-3-3-3-	5	Dominio	48	2	S. Vásquez	A. Castro
1-2-2-2-3-	6	Terciado	47	3	L. Toro	A. Breque V.

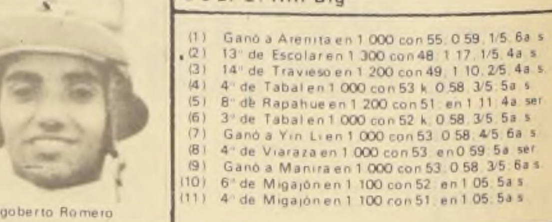
Cristián Muñoz

EL INDICADO: Chicofresco
EL DATO: Bracelet
GOLPE: Matto Grosso

(1) 2° de Pimentero en 2 000 con 61, 2 00. 2/5. Clás.
(2) 3° de Pimentero en 2 000 con 59. 2 00. 2/5. Clás.
(3) Ganó a Logroño en 2 400 con 54. 2 31. 1/5. 1a. s.
(4) 6° de Batarazo en 1 600 con 55. 1 34. 4/5. Espec.
(5) 3° de Bracelet en 2 400 con 52. 2 31. 1/5. 1a. s.
(6) 3° de Batarazo en 1.600 con 50. 1 34. 4/5. Espec.

OCTAVA CARRERA a las 6,10 P. M. 1.100 mts. 5a. serie

11-5-14-1	1	Afán	55	7	E. Guzmán	G. Sarmiento
8-7-5-13	2	Borona	54	3	R. Romero	A. Proschle
3-2-7-14	3	Marenna	54	4	E. Vásquez	J. Inda
5-2-6-4-	4	Almagro	53	8	L. Cifuentes	C. Covarrubias
REAPARI	5	Hill Big	53	2	J. Salinas	Alvaro Breque
14h-7-8-3-	6	Iluminado	53	10	G. Saavedra	J. Maldonado
4-14-7-1-	7	Liucura	53	5	N. N.	V. Ramírez
1-6-5-4-	8	Seductivo	53	9	L. Toro	G. Urquidi
13-5-5-1	9	Fairuz	52	11	C. Pezoa	J. Chamorro
12-10h-11h-6	10	Rubén Darío	52	1	R. Clavería	J. Castro A.
11-10-8-4	11	Unionista	52	6	S. Vásquez	José Melero



Rigoberto Romero

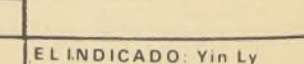
EL INDICADO: Afán
EL DATO: Unionista
GOLPE: Hill Big

(1) Ganó a Arenita en 1 000 con 55. 0 59. 1/5. 6a. s.
(2) 13° de Escolar en 1 300 con 48. 1 17. 1/5. 4a. s.
(3) 14° de Travieso en 1 200 con 49. 1 10. 2/5. 4a. s.
(4) 4° de Tabal en 1 000 con 53 k. 0 58. 3/5. 5a. s.
(5) 8° de Rapahue en 1 200 con 51. en 1 11. 4a. ser.
(6) 3° de Tabal en 1 000 con 52 k. 0 58. 3/5. 5a. s.
(7) Ganó a Yin Lien 1 000 con 53. 0 58. 4/5. 6a. s.
(8) 4° de Viaraza en 1 000 con 53. en 0 59. 5a. ser.
(9) Ganó a Manira en 1 000 con 53. 0 58. 3/5. 6a. s.
(10) 6° de Migajón en 1 100 con 52. en 1 05. 5a. s.
(11) 4° de Migajón en 1 100 con 51. en 1 05. 5a. s.

NOVENA CARRERA a las 6.45. 1.500 metros 5a. serie 3a VALIDA TRIPLE N° 4. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 5.

5 3 9 2	1	Enrico	56	5	G. Jorquera	O. Silva
2 1 2	2	Chaguarama	47	8	J. Monardes	J. Castro R.
7 1 4 3	3	Armonioso	55	2	C. Astorga	G. Sarmiento
3 2 3 4	4	Romarino	53	6	C. Pezoa	J. Salas
1 8 3 3	5	Bronceado	51	9	J. Salinas	E. Inda S.
5 5 8 6	6	Cholito	51	1	O. Escobar	A. Carreño
8 7 8 10	7	Huanchaca	50	7	J. M. Aravena	C. Muñoz
9h 3h 13h 2	8	Logrero	50	3	S. Vásquez	J. Melero
2 3 4 6	9	Palmera	50	10	L. Toro	[illegible]eque
3 3 1 3	10	Fair	47	4	E. Suárez	P. Medina

Corral 1 con 2



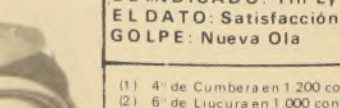
Alonso Carreño

EL INDICADO: Enrico
EL DATO: Palmera
GOLPE: Cholito

(2) 2° de Progreso en 1 500 con 50. Tpo. 1 31. 4a. s.
(2) 6° de Gino en 2 000 m. con 49 k. 2 04. 1/5. 5a. s.
(3) 2° de Mongo en 1 500 m. con 59. 1 31. 4/5. 6a. ser.
(4) 3° de Contranadie en 1 600 con 52. 1 43. 1/5. 4a. s.
(5) 4° de Mortero en 1 300 con 58 k. 1 18. 3/5. Comd.
(6) 3° de Progreso en 1 500 con 47. Tpo. 1 31. 4a. s.
(7) 6° de Campomar en 1 300 con 54. Tpo. 1 17. 5a. s.
(8) 10° de Campomar en 1 300 con 54. Tpo. 1 17. 5a. s.
(9) 2° de Sindicado en 1 500 con 51. 1 30. 3/5. 5a. s.
(10) 3° de Sindicado en 1 500 con 51. 1 30. 3/5. 5a. s.

DECIMA CARRERA a las 7.15. 1.100 metros. 6a. serie. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 5.

7.5.8.4	1	Satisfacción	56	6	P. Ulloa	P. Bagu
3.2.2.6	2	María Escan	54	2	C. Astorga	J. Cavieres
4.7.3.13	3	Bruxelas	53	11	E. Suárez	O. Silva
13.1.7.13	4	Caucura	53	7	S. Vásquez	J. Melero
1.5.3.7	5	Hakea	53	9	J. Salinas	A. Breque
1.5.4.5	6	Silver Ring	53	3	C. Pezoa	J. Castro R.
REAPARE	7	Tilingue	53	4	J. García	L. A. García
5.3.4.12	8	Belith Sahu	52	8	J. Toro	L. Herrera
Reaparece	9	El Santo	52	10	G. Jorquera	L. E. Toledo
5.1.4.15	10	Nueva Ola	52	1	C. Escobar	D. Saldoval
13h.3h.1.2	11	Yin Ly	52	5	J. M. Arave	O. Lizama

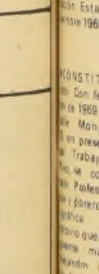


Carlos García

EL INDICADO: Yin Ly
EL DATO: Satisfacción
GOLPE: Nueva Ola

(1) 4° de Cumbera en 1 200 con 47. Tpo. 1 11. Espec.
(2) 6° de Liucura en 1 000 con 56. 0 58. 4/5. 6a. ser.
(3) 3° de Afán en 1 000 m. con 53. 0 59. 1/5. 6a. ser.
(4) 13° de Biyey en 1 300 m. con 55. 1 17. 4/5. 6a. s.
(5) 7° de Campomar en 1 300 con 52. Tpo. 1 17. 5a. s.
(6) 5° de Tabal en 1 000 m. con 51. 0 58. 3/5. 5a. s.
(7) 10° de Cocoz en 1 200 con 52. Tpo. 1 13. 6a. Chile
(8) 12° de Campomar en 1 300 con 51. Tpo. 1 17. 5a. s.
(9) 9° de Travieso en 1 100 con 50. 1 04. 3/5. 5a. s.
(10) 15° de V. María en 1 200 con 53. 1 11. 3/5. 6a. s.
(11) 2° de Liucura en 1 000 con 51 k. 0 58. 4/5. 6a. s.

PASO A LA PAG 15



1 PAJAROS Y ANIMALES

...NDO Canarios Rojos y Co... Roller Avda Portales 3185...

2 BICICLETAS

...AN LIQUIDACION Triciclos de ...rto, bicicletas chicas y gra..., ...s repuestos importados, gran... ...s facilidades. Liquidación total, ...a dinero. San Diego 1317 ...ono 55117 Matucana 26 D ...portadora "Cycles Victorio"

...ABRICAMOS triciclos de reparto ...peciales con baranda, ruedas ...ras 26x225 reforzados Rueda ...a 20x225 Alta 26x225 ...icletas de reparto Armaduria ...ernacional Exposición 348

...ICICLETA tipo mini fami... ...daptable para todos a pre... ...o de fábrica reservas para ...escua armaduria "Interna... ...onal" Exposición 348

3 ARRIENDOS BUSCADOS

...600 Arriendo casa 3 dorm... ...nos living-comedor cocina ...ño, patio y jardín: San ...món 6459 Gran Avenida ...radero 18

7-22-17

7 JUDICIALES Y LEGALES

...UINTO Juzgado Civil - 25 ac... ...al, 10 horas, practicaré ...mpliación inventario ...lemne bienes herencia José ...errano Palacios. Secretario.

A 21/38

...UINTO Juzgado Civil conce... ...ió posesión efectiva herencias ...atolia Veneranda del Carmen ...uvala Varas y Miguel Cosio ...orrejón a Héctor Luis Diaz ...iaz Secretario

A 21/3...

...Cooperativa de Consumos de ...s Empleados Municipales ...e Santiago "Socodemu ...da", en formación, estatu... ...s reducidos a escritura pú... ...ica 4 de septiembre de 1969 ...te Notario, Santiago, Patri... ...o Zaldívar Mackenna, su... ...ente del titular Rafael Zal... ...ívar Díaz. Está compuesta ...r 120 socios fundadores, ...mpleados, declaran domici... ...común en calle Teatinos ...6, Santiago. Objeto: Ad... ...uirir o producir por mayor ...a distribuir al detalle en... ...socios, artículos o merca... ...rías de alimentación, ves... ...uario y objetos de uso perso... ...al y doméstico o cualquiera ...tros análogos de circulación ...ita. Domicilio: Santiago. ...uración: indefinida a con... ...r de la fecha de autoriza... ...ión legal existencia. Capi... ...l inicial quinientos mil es... ...udos, divididos en cincuen... ...a mil acciones de diez escu... ...s cada una. Pago de estas ac... ...iones se efectuará: a) veinti... ...inco mil acciones, por un ...alor de doscientos cincuenta ...il escudos, por parte de la ...aja de Prev. Social de los ...EMM de Stgo. b) veinticin... ...o mil acciones, por un valor ...e doscientos cincuenta mil ...scudos por parte demás ...ocios. Consejo Administra... ...ivo Provisional lo forman en ...alidad de propietarios seño... ...es Manuel Fernández Díaz, ...uan Pacheco Torres, Linco... ...n Berrios Cataldo, Braulio ...ópez Merines y Sergio ...lores Acevedo, y suplentes ...eñores: Pedro Valladares ...Muñoz y Raúl Medel Baldeig. ...unta de Vigilancia, titula... ...es señores: Ociel Rojas Chá... ...ez, Roberto Cerna Zúñiga y ...uillermo Wormald del Río, ...uplentes señores Manuel ...Ryan Cornejo y Pedro Sala ...Carrasco. Gerente Provi... ...ional don Luis Castañeda ...a quien también se ha co... ...isionado para obtener apro... ...ación Estatutos. Stgo. 19 No... ...iembre 1969.

El Consejo

A-20-7

...ONSTITUCION de Sindi... ...o. Con fecha 11 de noviem... ...e de 1969, a las 19 horas, en ...alle Monjitas 822 Oficina ...0, en presencia del Inspector ...el Trabajo, Luis Fernando ...no, se constituyó el Sindi... ...ato Profesional de Emplea... ...os y Obreros de Industria Ser... ...ráfica Limitada. El Di... ...ectorio quedó formado de la si... ...uiente manera: Presidente: ...lejandro Bocaz Q.; Secreta... ...io: Fernando Mourgues O.; Te... ...orero: Eduardo Infante R. ...irector: Carlos Pinto P.; Di... ...ector: Santiago Chacón M. ...e hace la presente publica... ...ión de acuerdo a lo estable... ...ido en las disposiciones lega... ...es. El Secretario

D-22-7

...ABIENDOSE extraviado ...heque Nº 490080 Banco del ...stado Matadero, queda nu... ...o por aviso correspondiente.

A-22-7

...UINTO Juzgado Civil conce... ...ió posesión efectiva herencia ...aría Teresa Carrasco Gui... ...a: María Patricia Susana ...el Carmen, María Amelia ...ristina, Olga Gabriela Ivonet... ...e, Anselmo Diego Felix ...enato Palma Carrasco, ...n perjuicio derechos cónyu... ...e Anselmo Palma Santa Ma... ...a. Secretario.

A-22-38

...UINTO Juzgado Civil conce... ...ió posesión efectiva herencia ...arlos Aspillaga Sotomayor a: ...arlos Manuel, Raúl, Pedro ...ancisco, María Elisa Raquel ...aría, María Consuelo Ceci... ...a, Carmen Gloria Mónica, ...rique Raimundo y Sergio ...ernardo Onofre Aspillaga Ba... ...os, sin perjuicio derechos ...ónyuge Ester Barros Errázu... ...z. Secretario.

A-22-38

QUIEBRA: Guillermo Seymour Ortega. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución 10 Noviembre 1969, tuvo por reconstituído el expediente de esta quiebra. SECRETARIO

C-21-7

HABIENDOSE extraviado talonario cheques Serie B. R. Nº 086818 al 850 Banco del Estado—Ahumada, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-21-7

VILLAGRA Meza, Miguel.- Proposiciones de Convenio. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía en solicitud presentada por Víctor Barahona Bustos, por proponente, pidió aprobación Convenio Judicial Preventivo acordado entre Miguel Villagra Meza y acreedores. PROVEYOSE.- Santiago, quince Noviembre 1969.- Con el mérito antecedentes, certificado que precede, téngase por aprobado convenio judicial preventivo propuesto por el deudor en lo principal escrito fojas 33, con las modificaciones acordadas por acreedores en junta celebrada fojas 98, otrosí, como se pide.- Araya. Contreras. Secretaria.

A. 21/38

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por Resolución de veintitrés de octubre de 1969 concedió la posesión efectiva herencia intestada de Daniel Segundo, Fernando Antonio, Irma Raúl, Flor María, Bernardo, Pablo, Jéssica y Marisol Rebolledo Dotte, sin perjuicio de los derechos que le corresponden al cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el 28 de noviembre a las 10 horas. Secretaria.

Z-22-7

QUIEBRA: Sergio Acuña Acuña. Segundo Juzgado Civil. Resolución 11 Noviembre 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de don Mario Elgueta Elgueta por Eº 3.500 Valista. Secretario.

C-22-7

NOTIFICACION.- Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Luis Jorge Quezada Morales, empleado, Moneda 1137, deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Olga del Carmen Valera Faundez, labores, cuyo domicilio ignora; fundado en que cónyuges al contraer matrimonio, no tenían domicilio dentro jurisdicción Oficial Registro Civil Ñuñoa, Circunscripción 15 Santiago. Pide definitiva, dar lugar demanda, declarando nulo matrimonio celebrado entre ambos y se ordene cancelar respectiva inscripción matrimonial. Otrosí, solicitóse notificación por avisos. Tribunal proveyó demanda, teniéndola por interpuesta, traslado; otrosí, práctica diversas diligencias. Resolución 4 Noviembre, ordenóse notificar demandada, mediante tres avisos extractados diarios "La Nación e Ilustrado"; sin perjuicio corresponde Diario Oficial. Consecuencia notificó demandada Olga del Carmen Valera Faundez, presente demanda y proveídos. Secretario.

A 21/38

NOTIFICACION

Ante el 3er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se ha presentado doña Ivonne Carrasco Muñoz, Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de IRMA ESTELA MOSQUEIRA CASTRO, soltera, mayor de edad, labores de casa, domiciliada en "Hijuela Larga", de Paine, solicitando la adjudicación y posterior inscripción a su nombre, en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Maipo, el predio rústico anteriormente indicado, formado por las hijuelas Nºs. 108 y 110, individualizado en el plano Nº 45 de Santiago con una superficie aproximada de 5 Hás. y los siguentes deslindes: NORTE, camino longitudinal antiguo; ESTE, línea férrea; SUR, Oscar Calderón Zuloaga y Arno Meitzinger y OESTE, Guillermo Timonel. La propiedad se halla ubicada en la comuna de Paine, departamento de Maipo, provincia de Santiago.

Lo solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley 16.640 y DFL Nº6, de 17 de Enero de 1968.

Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer valer derechos en este inmueble, que disponen del plazo de treinta días, contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hiceren, se continuará adelante el procedimiento.

El secretario A21 7

OBRA: SOCIEDAD IMPLEMENTOS ELECTRICOS S.A.C. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a los dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acredores de esta quiebra que se ha distribuido un Primer Reparto de Fondos Provisorio de un 33% sobre los créditos PREFERENTES 1a. Clase 4º Grado. SINDICO DE SANTIAGO

C-21-7

OBRA: JUAN CAMP, BONET. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notificó a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto de Fondos Provisorio de un 10.5% sobre los créditos VALISTAS. (Huérfanos 520, Of. 816). SINDICATO DE SANTIAGO.

C-21-7

HABIENDOSE extraviado los siguientes cheques fiscales, pagados el 21 de agosto, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. Ch/ 190905 por Eº 92.00 de Regina Nuñez Maulen, al 21 de agosto de 1969; Ch/ 182869 por Eº 37.00 a Rosa Pérez; 182720 por Eº 240.00 a Olga Valladares; Ch/ 182977 por Eº 74.00 a María Araya.

A. 23. 56

SOLICITUD De Merced de Agua. Santiago, 4 de noviembre de 1969. Andrés Vial Grez, chileno, casado mayor de edad, agricultor, domiciliado en Santiago, Pedro de Valdivia 668, Depto. 44, carnet de identidad Nº 1.555.248 de Santiago, Rol Unico Tributario Nº 15552484 de Santiago, inscrito en la 2ª Comuna Santa Ana, Secc. 32 Pte. Nº 189, Global Complementario Nº 1555248400, al Sr. Director General de Aguas, respetuosamente digo: Que soy propietario de la Hijuela Tres del plano de subdivisión del fundo San Miguel de Colina, correspondiente a la Hijuela Norte o Las Casas del antiguo fundo San Miguel, comuna de Colina, del departamento de Santiago. Como propietario deseo se me conceda merced de extracción y explotación de aguas subterráneas dentro de mi predio, por medio de dos pozos profundos, por las razones que paso a exponer: La Hijuela Tres tiene 119 hectáreas planas, veinte plantadas con frutales, y se encuentra situada al sur-oeste del pueblo de Colina, a 5 kilómetros aproximadamente. Sus actuales derechos de agua comprenden dos regadores 788 milésimos de regador del canal Colina y el 27.88% de las aguas de un pozo profundo, cuyo rendimiento es de aproximadamente 80 litros por segundo. Se riega por el sistema de turnos, prácticamente dos días a la semana, y no se alcanza a regar permanentemente más de cuarenta hectáreas, pese a que todo el terreno es apropiado para chacarería, pastos artificiales y frutales. Deseo aprovechar las napas subterráneas del río Colina, que pasan bajo mi propiedad. Su existencia está comprobada ya que hice dos excavaciones de 36 y 32 metros respectivamente, llegando hasta la napa. La primera se encuentra ubicada exactamente a quince metros del cabezal del predio, frente a las casas de administración. La segunda, a 150 metros del camino de servidumbre de la Hacienda Santa Ester, en línea recta hacia el poniente y a 40 metros al poniente del camino interior del predio que lo divide de norte a sur. Deseo extraer de cada pozo una cantidad aproximada de 40 litros por segundos, lo que permitirá regar y cultivar todo el predio en forma permanente y continua. Las aguas se extraerán mediante bombas sumergidas accionadas por motores diesel ya que la energía eléctrica está lejos y en casos de sequía se han producido racionamientos eléctricos en la zona, que paralizan los pozos. Se harán funcionar normalmente ocho meses al año, salvo en casos de sequía, donde su uso se hará extensivo a los meses de invierno. Incluso acompaño, certificado de dominio vigente, un estudio preliminar de las obras, memoria explicativa y un presupuesto de su costo aproximado. Por las razones expuestas y antecedentes acompañados. Al Señor Director General de Aguas. Ruego se sirva acoger favorablemente esta solicitud y concederme merced de agua subterránea para los pozos del fundo, lo que contribuirá al mejor aprovisionamiento hortícola y frutal de Santiago. Al Señor Director General de Aguas. Presente. Se incluye: 1.- Certificado de dominio vigente; 2.- Croquis; 3.- Explicación del croquis; y 4.- Presupuesto de gastos.

A-21-7

4º JUZGADO Civil de Mayor Cuantía Stgo. Rol Nº 2586-69 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Berta Figueroa Sánchez inmueble de calle Bustamante Nº 8- Dep. 23, rol Nº 830.180, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 69 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano Nº 62 confeccionado por la D.O.M.: Norte, con departamento Nº 24 Sur, con patio de luz; Oriente, con otro propietario; Poniente, con resto del edificio. Inscripción dominio expropiado a fs. 9755 Nº 14172 Registro Propiedad 1956 Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en Eº 50.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A. 22/7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luisa Teodosia Enríquez Rivas a Víctor Javier Tapia Muñoz. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

A-21-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hortensia Villagran Contreras a Rosalía Ester y Luzmira Esther Villagran Contreras; Samuel Alfredo, Sonia Aida, Sonia Aida, Silvia Aida y Pablo Sergio Merino Villagran. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

A-21-38

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por auto de 28 de octubre de 1969, concédese la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de Angel Osorio Rubio a sus herederos don Jaime Angel y doña María Angélica, ambos de apellidos Osorio Meza, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña María Meza Rojas. Tramítese conforme al art. 33 y ss. de la Ley Nº 16.271. Resolvió don Armando Arancibia S. Juez Titular.

Z-22-7

Sebastián Fonseca, Inspector trabajo Constituyó Sindicato Dueños Peluquería y Salón Belleza- Renca Conchalí con Personalidad Jurídica. Presidente Mauricio Jarpa; Secretario, German, Córdova; Tesorero, Georgina Pérez; Directores Moisés Cifuentes; German Ramírez.

A-23-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Anunciación Fraile Gallego a Julia Regina Daniel Julio y María Victoria Gallego Fraile, sin perjuicio derechos cónyuge Julio Gallego Arroyo. Secretario.

A 21-22-24/38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jovina Morales Carvajal a Manuela Elena y Lidia Teresa Sandoval Morales, sin perjuicio derechos cónyuge Manuel Sandoval Alfaro. Secretario.

A 21-22-24/38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elena Sáez Sáez a Juan y Modesto Poch Sáez. Secretario.

A 21-22-24/38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Oscar Peralta Macher a Cónyuge Guillermina Ninneratz kiwitch Sorensen. Secretario.

A 21-22-24/38

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Expediente 16.923 "Alday Eduardo - Rivera Luz" - nulidad matrimonio. A petición demandante, ordenose notificar avisos extractados demandada, siguiente auto prueba: "Santiago ocho mayo 1969. Por evacuado trámite duplica rebeldía. Vistos: Recíbese causa prueba, fijándose hecho controvertido siguiente: Lugar en que partes tenían domicilio o residencia legal durante tres últimos meses anteriores fecha manifestación y matrimonio. Para recepción testimonial, fíjase dos últimas audiencias probatorio quince horas o diez si fuere sábado. Armando Arancibia Elia Osorio". Lo que notifico a Luz Estela Rivera Silva. Secretario.

A 21-22-24/38

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Expediente 28.518 Pesquera del Pacífico S.A. Quiebra. Domingo Valenzuela Ramírez, abogado, Fiscal, en representación Servicio Seguro Social, verifica crédito Eº 201.361,27.- por concepto imposiciones previsionales, multas y costas. Proveyose: Santiago, Enero veinticuatro mil novecientos sesenta y nueve. A lo principal y primer otrosí por verificado el crédito y alegada la preferencia notifíquese en forma legal, al segundo y tercero, como se pide y al cuadro y quinto; téngase presente. A. Arancibia E. Osorio. Lo que notifico a interesados. Secretaria.

A 21-22-24/38

POR EXTRAVIO queda nulo cheque serie D. Nº 0590375 del Banco de Crédito e Inversiones oficina principal por la cantidad de Eº1.000

Z-23-7

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por auto de 27 de octubre de 1969, concédese la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Fidel Antonio Nahuel García, a su heredera doña Patricia Nahuel Vidal, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Teresa Vidal Escobar. Trámitese conforme al art. 33 y S.S. de la Ley 16.271. Resolvió don Armando Arancibia S. Juez Titular.

Z-22-7

8 REMATES

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia doce Diciembre 1969, 9.30 horas, rematarase propiedad calle Palena 3060 - La Florida, inscrita fojas 21.831 número 25.357 Conservador Santiago 1967. Mínimu Eº 73.000. Pagarase contado o 20% contado dentro quinto días fecha remate más Eº 1.200 responder gastos, saldo quince años cuotas reajustables. Boleta garantía Eº 10% mínimu. Antecedentes juicio "Calicante con Romero, Luis". Secretaria.

A-23-40

EL VIERNES 21 de Noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763, efectuaré Remate de Autos, Camionetas, Maquinarias Industriales, Maquinarias Comerciales, Radios, Televisores, Muebles, Materiales y varios. Orden de los señores Miguel Bastías, German Yunk, Heinz Mueschen, Jorge Goldford, Herbert Flixmann, Antonio Rodríguez, Manuel Soto, Magdalena de Hot, Vicente Paniza, Hedy Pholy, Francisco Perdiguero, Tomás Santibañez, Raúl Valdés, Enrique Valderrama, Julio Jara, Rodolfo Gálvez, Jorge Carvallo, EMASA, Luis Riquelme, Etiquerm S.A., Eduardo Autran, Gabriela Estay, Transmar, SAC, Osvaldo Marin, Jorge Blaessinger, Daniel Acevedo, Arturo Aceval, Alberto Conejeros, Segundo Duarte, Francisco Carbone, Amadeo Patene, Neut Latour, Juan Cecchi, Associated Press, Francisco Mayer, Exequiel Catalán, Luis Gallardo, Imprenta el Comercio, Comercial Rosso, Sergio Laop. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C-21-8

REMATE DE Casimires. Orden Patricio Ramila. Alameda 3117. 17 al 22 noviembre 1969. Germán Geell Mira. Martillero.

A. 22. 56

HOY sábado 22 de noviembre de 1969, a las 3.30 de la tarde, efectuaré remate de menaje de casa, hay muebles, cuadros, adornos, alfombras y útiles de menaje de casa en general, por orden de la señora Cornelia A. Sandker de Wolf y los siguientes comitentes: A. Orpinas, J. Ramírez; A. Romané; L. Schumaker, M. Silva, L. Meléndez; Com. Rosso; L. Herman. Amplios detalles de las especies a subastar, en el aviso comercial del diario El Mercurio, en páginas especiales de remates. Nicanor Marticorena, martillero público a la vista.

C-22-8

9 CITACIONES

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Salesianos" Ltda. Decreto Supremo Nº 372

CITACION. En conformidad al Estatuto Social se cita a todos sus asociados a la 8º Junta General Ordinaria de Socios, a efectuarse el Domingo 30 de Noviembre del Pte. año, a las 9.30 hrs. en primera citación y a las 10 hrs. en segunda, en el Local de la Coop. ubicado en calle Colombina Nº 4294, San Miguel. Tabla: 1.- Lectura del acta de la Junta anterior. 2.- Memoria del Consejo Administración. 3.- Balance General Ejercicio 1968-1969 e Inventarios. 4.- Elección parcial de directores. 5.- Varios. Consejo Administración.

A. 21/9

CITACION Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía ordenó citar parientes demandado Joaquín Cervero Barros, audiencia veinticinco Noviembre, diez horas, fin deliberen acerca facultades mentales del demandado y curador propuesto. Expediente: Reyes, Mercedes con Cerveró, Joaquín". Interdicción. Secretaria.

A. 21/9

EL Sindicato Profesional de EE. PP. Davis Laboratorio LTDA. cita a Asamblea General para el 25 de noviembre de 1969, a las 18 horas, en Avda. Pajaritos 6366, para renovar la directiva por el período 1969-1970, la que será presidida por un inspector del trabajo. El Secretario.

A-21-9

CITACION, el Sindicato Profesional de Empleados de Textiles Banvarte S.A., cita a sus asociados para el día 26 de noviembre de 1969, a las 19 horas en calle los Tres Antonios Nº 2780, con motivo de elegir la nueva mesa directiva para el período 1969-1970, ante la presencia de un Inspector del Trabajo. El Presidente.

A-23-9

SINDICATO Profesional de Empleados Particulares de Duncan Fox y Cía. Ltda. Cítase a Asamblea General de socios, para el miércoles 26 de noviembre a las 17.30 horas en Huérfanos 1311, 4º piso, para realizar elección nueva directiva. La asistencia es obligatoria. El Directorio.

10 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua del Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

C-Ind-52

13a. COMPAÑIA de Bomberos "Providencia". De orden del Sr. Director, cito a la Compañía a sesión solemne para el martes 25 de noviembre a las 19.15 horas. Tabla: memoria anual. Repartición de premios. El secretario.

O-25-10

CUARTA Compañía de Bomberos "Voluntad y Acción" San Miguel. De orden de mi Capitán, cito a la compañía a ejercicio para los días Sábado 22 y domingo 23 del presente a las 15.00 y 08.30 horas respectivamente. Punto de Reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de Trabajo. El Ayudante.

O-23-10

12 SOMBREROS

SOMBREROS, Hechuras, Composturas Finas, Sombreros Nuevo-Fieltro, Vaqueros, Texanos, Pitás. Clínica Sombreros, Mac-Iver 579. Fono 35106

13 NO CLASIFICADOS

PELUCAS, pestañas, toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115 Fono 43145. Compro pelo largo.

MASAJE. Sueco Bribromasaje. Pedicuro pida hora 716654

CLASES de Guitarra por oído. Rosales 1647. Por Castro 4a. cuadra.

A-25

(Club Hípico) (DE LA PAG 16)

DECIMAPRIMERA CARRERA a las 7.45. 1.500 metros. 6a. serie TERCERA TRIPLE Nº 5.

.12.4.'	1	Camincha	56	7	P. Ulloa	A. Abarca
.1.8.5	2	Mongo	54	1	E. Suarez	O. Silva
eaparece	3	Catedratico	53	8	L. Cifuentes	J. Zuñiga
7.15h.12	4	Chamico	53	6	M. Ramirez	S. González
v.9.8.2v.	5	Chebatan	53	11	G. Jorquera	O. Orellana
h.7.10.14	6	Navazzo	52	2	J. M. Arave	G. Sarmiento
).13h.2.1.	7	Siete Espad	52	9	C. Pezoa	J. Salas
EAPARECE	8	Zutano	52	5	L. Hevia	V. Escobillana
).8.8.4.1	9	Leocadio	51	12	R. Jaque	P. Valderrama
4,8.7.16	10	Chollinco	47	3	A. Poblete	P. Bagú
h.12h.4h.15h.	11	El Toque	47	13	R. Clavería	V. Contreras
4.7.11	12	Falluto	47	4	A. Trujillo	A. Castro
ESCARTADO	13	Gustador	47	10	L. Carvaial	J. Cavieres A.

Juan Cavieres Acevedo

EL INDICADO: Mongo
EL DATO: Gustador
GOLPE: Chollinco

(1) 5º de Rabbet en 1.700 m. con 53; 1.42. 1/5; 5a.s.
(2) Ganó a Armonioso en 1.500 con 53; 1.31. 4/5; 6a.s.
(3) 4º de Biyey en 1.300 con 51 k. 1.17. 4/5; 6a. ser.
(4) 8º de Niarkos en 1.200 con 53; 1.12. 1/5; 6a. Chile
(5) 14º de Rabbet en 1.700 m. con 51; 1.42. 1/5; 5a. s.
(6) 9º de Biyey en 1.300 con 52 k. 1.17. 4/5; 6a. ser.
(7) 3º de Biyey en 1.300 con 50 k. 1.17. 4/5; 6a. ser.
(8) 14º de Acida en 1.500 con 53; 1.32. 2/5; 5a. Chile
(9) 10º de Coperado en 1.100 con 51; 1.05. 3/5; 6a.s.
(10) 3º de Mortero en 1.300 con 52; 1.18. 3/5; Condic.
(11) 4º de Catedrático en 1.500 con 50; 1.31. 4/5; 7a.s.
(12) 7º de Gino en 2.000 m. con 47 k. 1.04. 1/5; 5a. s.
(13) 3º de Mongo en 1.500 m. con 48; 1.31. 4/5; 6a. s.

DECIMOSEGUNDA CARRERA a las 8.20. 1.100 metros 6a. serie B.handicap

2.3.11h.5	1	Don Aniceto	55	1	P. Ulloa	P. Bagu
5.8.13.1	2	El Nevado	53	7	C. Pezoa	J. Salas
3.7.1.4.	3	Medonia	53	11	O. Escobar	J. Cavieres
10.9.10.8h.	4	Carmen María	52	8	R. González	M. Muscat
5h.8h.5.14	5	Doña Decatur	52	2	N.N.	A. Maryinez
13.10.10.9	6	Florecer	52	6	M. Ramirez	E. Beuzenber
13.11.9.3	7	Lanzazo	52	13	R. Guzman	S. Gajardo
REAPARE	8	Mamaya	52	9	L. Toro	G. Urquidi
9h.7.11h.10	9	Nara	52	3	S. Vasquez	J. Inda
9h.2h.3h.3	10	Ponsard	52	4	H. Pilar	M. Valenzuel
14.7h.8h.4	11	Tetrana	52	10	J. M. Araven	S. Miceli
5h.12h.2.7.	12	Visagled	52	5	C. Astorga	R. Mendez
8.2.10.3	13	Compasión (D	53	12	J. Toro	L. Herrera

Marcelo Ramírez

EL INDICADO: Don Aniceto
EL DATO: Nara
GOLPE: Medonia

(1) Ganó Khartum en 1.000 con 51; en 1.00; Condic.
(2) 5º de Coperado en 1.100 con 52; 1.05. 3/5; 6a.s.
(3) Ganó a Fraguada en 1.200 con 53; 1.12. 4/5; Cond.
(4) 12º de Afán en 1.000 m. con 51 k. 0.59. 1/5; 6a. s.
(5) 2º de Elkington en 1.300 con 49; 1.18. 2/5; Viña
(6) 14º de Liucura en 1.000 m. con 51; 0.58. 4/5; 6a. s.
(7) Ganó a Napango en 1.000 con 53; 0.59. 2/5; 7a. s.
(8) 8º de Bell en 1.000 m. con 50; 0.59. 4/5; 5a. ser.
(9) Ganó a Rutland en 1.100 con 52; en 1.06; Condic.
(10) 16º de Liucura en 1.000 con 51; 0.58; 4/5; 6a. ser.
(11) 15º de F. Love en 1.400 con 52; 1.24. 1/5; 6a. Ch.
(12) 11º de Liucura en 1.000 con 51; 0.58. 4/5; 6a. ser.
(13) 10º de Lucura en 1.000 con 52; 0.58. 4/5; 6a. ser.

Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

1 PAJAROS Y ANIMALES

...NDO Canarios Rojos y Co... ...ffer Avda Portales 3186...

2 BICICLETAS

...N LIQUIDACION Triciclos de... bicicletas chicas y gra... ...puestos importados, gran... facilidades. Liquidación total. ...dinero. San Diego 1317 ...55117 Matucana 26 D ...rativa "Cycles Victoria" ...RICAMOS triciclos de reparto ...con baranda, ruedas ...26x225 reforzados. Rueda ...20x225 Alta 26x225 ...de reparto Armaduría ...nacional Exposición 348 ...CLETA tipo mini fami... adaptable para todos a pre... de fábrica, reservas para ...armaduría "Interna... ...Exposición 348

3 ARRIENDOS BUSCADOS

...Arriendo casa 3 dormi... living-comedor cocina ...patio y jardín San ...6459 Gran Avenida ...dero 18

7-22-17

7 JUDICIALES Y LEGALES

...INTO Juzgado Civil 25 ac... 10 horas, practicaré ...inventario ...bienes herencia José ...Palacios. Secretario

A 21/38

...INTO Juzgado Civil conce... posesión efectiva herencias ...Veneranda del Carmen ...Varas y Miguel Cosio ...a Héctor Luis Díaz ...Secretario

A 21/3...

...operativa de Consumos de Empleados Municipales Santiago "Socodemu..." en formación, estatu... reducidos a escritura pú... 4 de septiembre de 1969 ...Notario, Santiago, Patri... Zaldivar Mackenna, su... del titular Rafael Zal... Díaz. Está compuesta ...120 socios fundadores, ...declaran domici... común en calle Teatinos ...Santiago. Objeto: Ad... o producir por mayor ...distribuir al detalle en... socios, artículos o merca... de alimentación, ves... y objetos de uso perso... doméstico o cualquiera ...análogos de circulación ...Domicilio Santiago. ...ción indefinida a con... de la fecha de autoriza... legal existencia. Capi... inicial quinientos mil es... dividido en cincuen... acciones de diez escu... cada una. Pago de estas ac... se efectuará: a) veinti... mil acciones, por un ...de doscientos cincuenta ...escudos, por parte de la ...de Prev. Social de los ...MM de Stgo b) veinticin... mil acciones por un valor ...doscientos cincuenta mil ...por parte de los demás ...Consejo Administra... Provisional lo forman en ...de propietarios seño... Manuel Fernández Díaz ...Pacheco Torres, Linco... Barrios Cataldo, Braulio ...Merinos y Sergio ...Acevedo y suplentes ...Pedro Valladares ...y Raúl Medel Baldeig... de Vigilancia, titula... ...Ociel Rojas Chá... Roberto Cerna Zúñiga y ...Wormald del Río ...señores Manuel ...Cornejo y Pedro Sala... Carrasco. Gerente Provi... don Luis Castañeda ...quien también se ha co... para obtener apro... Estatutos. Stgo. 19 No... 1969

El Consejo

A-20-7

...NSTITUCION de Sindi... Con fecha 11 de noviem... 1969, a las 19 horas, en ...Moneda 822 Oficina ...presencia del Inspector ...Trabajo, Luis Fernando ...se constituyó el Sindi... Profesional de Emplea... ...de Industria Ser... Limitada. El Di... quedó formado de la si... manera: Presidente ...Bocaz O.; Secreta... Fernando Mourgues O.; Te... Eduardo Infante R. ...Carlos Pinto P.; Di... Santiago Chacón M. ...la presente publica... de acuerdo a lo estable... las disposiciones lega... El Secretario

D-22-7

...BIENDOSE extraviado ...N° 490080 Banco del ...Matadero, queda nu... aviso correspondiente

A-22-7

...INTO Juzgado Civil conce... posesión efectiva herencia ...María Patricia Susana ...María Amelia ...Olga Gabriela Ivonet... Anselmo Diego Felix ...Patricio Carrasco ...derechos cónyu... Palma Santa Ma...

A-22-38

...INTO Juzgado Civil conce... posesión efectiva herencia ...Aspillaga Sotomayor a ...Manuel Raúl Pedro ...María Elisa Raquel ...Carmen Consuelo Ceci... Gloria Mónica ...Raimundo y Sergio ...Onofre Aspillaga Ba... perjuicio derechos ...Ester Barros Errázu...

A-22-38

QUIEBRA Guillermo Seymour Ortega. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución 10 Noviembre 1969, tuvo por reconstituído el expediente de esta quiebra. SECRETARIO

C-21-7

HABIENDOSE extraviado talonario cheques Serie B R N° 086818 al 850 Banco del Estado—Ahumada, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente

A-21-7

VILLAGRA Meza, Miguel. Proposiciones de Convenio. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía en solicitud presentada por Victor Barahona Bustos, por proponente, pidió aprobación Convenio Judicial Preventivo acordado entre Miguel Villagra Meza y acreedores. PROVEYOSE. Santiago, quince Noviembre 1969. Con el mérito antecedentes, certificado que precede, téngase por aprobado convenio judicial preventivo propuesto por el deudor en lo principal escrito fojas 33, con las modificaciones acordadas por acreedores en junta celebrada fojas 98, otrosí, como se pide. Araya. Contreras. Secretaria

A 21/38

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por Resolución de veintitrés de octubre de 1969 concedió la posesión efectiva herencia intestada de Daniel Segundo, Fernando Antonio, Irma Raúl, Flor María, Bernardo, Pablo, Jéssica y Marisol Rebolledo Dotte, sin perjuicio de los derechos que le corresponden al cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el 28 de noviembre a las 10 horas. Secretaria

Z-22-7

QUIEBRA Sergio Acuña Acuña. Segundo Juzgado Civil. Resolución 11 Noviembre 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de don Mario Elgueta Elgueta por E° 3.500 Valista. Secretario

C-22-7

NOTIFICACION. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse Luis Jorge Quezada Morales, empleado, Moneda 1137, deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Olga del Carmen Valera Faundez, labores, cuyo domicilio ignora, fundado en que cónyuges al contraer matrimonio, no tenían domicilio dentro jurisdicción Oficial Registro Civil Ñuñoa, Circunscripción 15 Santiago. Pide definitiva, dar lugar demanda, declarando nulo matrimonio celebrado entre ambos y se ordene cancelar respectiva inscripción matrimonial. Otrosí, solicitóse notificación por avisos. Tribunal proveyó demanda, teniéndola por interpuesta, traslado; otrosí, práctica diversas diligencias. Resolución 4 Noviembre, ordenóse notificar demandada mediante tres avisos extractados diarios "La Nación" e "Ilustrado", sin perjuicio corresponde Diario Oficial. Consecuencia notificó demandada Olga del Carmen Valera Faundez, presente demanda y proveídos. Secretario

A 21/38

NOTIFICACION

Ante el 3er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se ha presentado doña Ivonne Carrasco Muñoz, Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de IRMA ESTELA MOSQUEIRA CASTRO, soltera, mayor de edad, labores de casa, domiciliada en "Hijuela Larga", de Paine, solicitando la adjudicación y posterior inscripción a su nombre, en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Maipo, el predio rústico anteriormente indicado, formado por las hijuelas N°s. 108 y 110, individualizado en el plano N° 45 de Santiago con una superficie aproximada de 5 Hás. y los siguientes deslindes: NORTE, camino longitudinal antiguo; ESTE, línea férrea; SUR, Oscar Calderón Zuloaga y Arno Meitzmger y OESTE, Guillermo Timonel. La propiedad se halla ubicada en la comuna de Paine, departamento de Maipo, provincia de Santiago.

Lo solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley 16.640 y DFL N°6, de 17 de Enero de 1968.

Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer valer derechos en este inmueble, que disponen del plazo de treinta días, contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren, se continuará adelante el procedimiento.

El secretario

A21 7

OBRA SOCIEDAD IMPLEMENTOS ELECTRICOS S.A.C. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a los dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Primer Reparto de Fondos Provisorio de un 33% sobre los créditos PREFERENTES 1a. Clase, 4° Grado. SINDICO DE SANTIAGO

C-21-7

OBRA JUAN CAMP BONET. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notificó a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto de Fondos Provisorio de un 10,5% sobre los créditos VALISTAS. (Huérfanos 320, Of. 816). SINDICATO DE SANTIAGO

C-21-7

HABIENDOSE extraviado los siguientes cheques fiscales pagados el 21 de agosto, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente: Ch/ 190905 por E° 92,00 de Regina Nuñez Maulen al 21 de agosto de 1969; Ch/. 182869 por E° 37,00 a Rosa Pérez; 182720 por E° 240,00 a Olga Valladares; Ch/ 182977 por E° 74,00 a María Araya.

A 23 56

SOLICITUD De Merced de Agua. Santiago, 4 de noviembre de 1969. Andrés Vial Grez, chileno, casado, mayor de edad, agricultor, domiciliado en Santiago, Pedro de Valdivia 668, Depto. 44, carnet de identidad N° 1.555.248 de Santiago, Rol Unico Tributario N° 15552484 de Santiago, inscrito en la 2ª Comuna Santa Ana, Secc. 32 Pte. N° 189, Global Complementario N° 1555248400, al Sr. Director General de Aguas, respetuosamente digo: Que soy propietario de la Hijuela Tres del plano de subdivisión del Fundo San Miguel de Colina, correspondiente a la Hijuela Norte o Las Casas del antiguo fundo San Miguel, comuna de Colina, del departamento de Santiago. Como propietario deseo se me conceda merced de extracción y explotación de aguas subterráneas dentro de mi predio, por medio de dos pozos profundos, por las razones que paso a exponer: La Hijuela Tres tiene 119 hectáreas planas, veinte plantadas con frutales, y se encuentra situada al sur-oeste del pueblo de Colina, a 5 kilómetros aproximadamente. Sus actuales derechos de agua comprenden dos regadores 788 milésimos de regador del canal Colina y el 27,88% de las aguas de un pozo profundo, cuyo rendimiento es de aproximadamente 80 litros por segundo. Se riega por el sistema de turnos, prácticamente dos días a la semana, y no se alcanza a regar permanentemente más de cuarenta hectáreas, pese a que todo el terreno es apropiado para chacarería, pastos artificiales y frutales. Deseo aprovechar las napas subterráneas del río Colina, que pasan bajo mi propiedad. Su existencia está comprobada ya que hice dos excavaciones de 36 y 32 metros respectivamente, llegando hasta la napa. La primera se encuentra ubicada exactamente a quince metros del cabezal del predio, frente a las casas de administración. La segunda, a 150 metros del camino de servidumbre de la Hacienda Santa Ester, en línea recta hacia el poniente y a 40 metros al poniente del camino interior del predio que lo divide de norte a sur. Deseo extraer de cada pozo una cantidad aproximada de 40 litros por segundos, lo que permitirá regar y cultivar todo el predio en forma permanente y continua. Las aguas se extraerán mediante bombas sumergidas accionadas por motores diesel, ya que la energía eléctrica está lejos y en casos de sequía se han producido racionamientos eléctricos en la zona, que paralizan los pozos. Se harán funcionar normalmente ocho meses al año, salvo en casos de sequía, donde su uso se hará extensivo a los meses de invierno. Incluso acompaño, certificado de dominio vigente, un estudio preliminar de las obras, memoria explicativa y un presupuesto de su costo aproximado. Por las razones expuestas y antecedentes acompañados, Al Señor Director General de Aguas: Ruego se sirva acoger favorablemente esta solicitud y concederme merced de agua subterránea para los pozos del fundo, lo que contribuirá al mejor aprovisionamiento hortícola y frutal de Santiago. Al Señor Director General de Aguas. Presente. Se incluye: 1.- Certificado de dominio vigente; 2.- Croquis; 3.- Explicación del croquis; y 4.- Presupuesto de gastos.

A-21-7

4° JUZGADO Civil de Mayor Cuantía Stgo. Rol N° 2586-69. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Berta Figueroa Sánchez inmueble de calle Bustamante N° 8, Dep. 23, rol N° 830 180, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 69 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 62 confeccionado por la D.O.M.: Norte, con departamento N° 24; Sur, con patio de luz; Oriente, con otro propietario; Poniente, con resto del edificio. Inscripción dominio expropiado a fs. 9755 N° 14172 Registro Propiedad 1956 Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 50.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario

A 22/7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luisa Teodosia Enríquez Rivas a Victor Javier Tapia Muñoz. Beneficios Ley 16.271. Secretario

A-21-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hortensia Villagran Contreras a Rosalía Ester y Luzmira Esther Villagran Contreras; Samuel Alfredo, Sonia Aida, Sonia Aida, Silvia Aida y Pablo Sergio Merino Villagran. Beneficios Ley 16.271. Secretario

A-21-38

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por auto de 28 de octubre de 1969, concédese la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de Angel Osorio Rubio a sus herederos don Jaime Angel y doña María Angélica, ambos de apellidos Osorio Meza, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña María Meza Rojas. Tramítese conforme al art. 33 y ss. de la Ley N° 16.271. Resolvió don Armando Arancibia S. Juez Titular.

7-22-7

Sebastián Fonseca, Inspector trabajo Constituyó Sindicato Dueños Peluquería y Salón Belleza Renca Conchalí con Personalidad Jurídica. Presidente Mauricio Jarpa. Secretario German Córdova. Tesorero Georgina Pérez. Directores Moisés Cifuentes, German Ramírez

A-23-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Anunciación Fraile Gallego a Julia Regina Daniel Julio y María Victoria Gallego Fraile, sin perjuicio derechos cónyuge Julio Gallego Arroyo. Secretario

A 21-22-24/38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jovina Morales Carvajal a Manuela Elena y Lidia Teresa Sandoval Morales, sin perjuicio derechos cónyuge Manuel Sandoval Alfaro. Secretario

A 21-22-24/38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elena Sáez Sáez a Juan y Modesto Poch Sáez. Secretario

A 21-22-24/38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Oscar Peralta Macher a Cónyuge Guillermina Ninneratz Kiwitch Sorensen. Secretario

A 21-22-24/38

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Expediente 16.923 "Alday Eduardo - Rivera Luz" - nulidad matrimonio. A petición demandante ordenose notificar avisos extractados demandada, siguiente auto prueba: "Santiago ocho mayo 1969. Por evacuado trámite dúplica rebeldía. Vistos: Recíbese causa prueba, fijándose hecho controvertido siguiente: Lugar en que partes tenían domicilio o residencia legal durante tres últimos meses anteriores fecha manifestación y matrimonio. Para recepción testimonial fíjase dos últimas audiencias probatorio quince horas o diez si fuere sábado. Armando Arancibia. Elia Osorio". Lo que notifico a Luz Estela Rivera Silva. Secretario

A 21-22-24/38

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Expediente 28.518. Pesquera del Pacífico S.A. Quiebra. Domingo Valenzuela Ramírez, abogado, Fiscal, en representación Servicio Seguro Social, verifica crédito E° 201.361,27 por concepto imposiciones previsionales, multas y costas. Proveyose: Santiago, Enero veinticuatro mil novecientos sesenta y nueve. A lo principal y primer otrosí por verificado el crédito y alegada la preferencia notifíquese en forma legal; al segundo y tercero, como se pide y al cuadro y quinto, téngase presente. A. Arancibia. E. Osorio. Lo que notifico a interesados. Secretaria

A 21-22-24/38

POR EXTRAVIO queda nulo cheque serie D N° 0590375 del Banco de Crédito e Inversiones oficina principal por la cantidad de E° 1.000

7-22-7

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por auto de 27 de octubre de 1969, concédese la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Fidel Antonio Nahuel García, a su heredera doña Patricia Nahuel Vidal, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Teresa Vidal Escobar. Tramítese conforme al art. 33 y S.S. de la Ley 16.271. Resolvió don Armando Arancibia S. Juez Titular

7-22-7

8 REMATES

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia doce Diciembre 1969, 9.30 horas, remataráse propiedad calle Palena 3060 - La Florida, inscrita fojas 21.831 número 25.357 Conservador Santiago 1967. Mínimo E° 73.000. Pagarase contado o 20% contado dentro quinto días fecha remate más E° 1.200 responder gastos, saldo quince años cuotas reajustables. Boleta garantía E° 10% mínimo. Antecedentes juicio "Calicante con Romero Luis". Secretaria

A-23-40

EL VIERNES 21 de Noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, efectuaré Remate de Autos, Camionetas, Maquinarias Industriales, Maquinarias Comerciales, Radios, Televisores, Muebles, Materiales y varios. Orden de los señores Miguel Bastías, German Yunk, Heinz Muescher, Jorge Goldford, Herbert Flixmann, Antonio Rodríguez, Manuel Soto, Magdalena de Hot, Vicente Paniza, Hedy Pholy, Francisco Perdiguero, Tomás Santibañez, Raúl Valdés, Enrique Valderrama, Julio Jara, Rodolfo Gálvez, Jorge Carvallo, EMASA, Luis Riquelme, Etiquerm S.A., Eduardo Autran, Gabriela Estay, Transmar, SAC, Osvaldo Marín, Jorge Blaessfnger, Daniel Acevedo, Arturo Aceval, Alberto Conejeros, Segundo Duarte, Francisco Carbone, Amadeo Patene, Neut Latour, Juan Cecchi, Associated Press, Francisco Mayer, Exequiel Catalán, Luis Gallardo, Imprenta el Comercio, Comercial Rosso, Sergio Laop. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público

C-21-8

REMATE DE Casimires. Orden Patricio Ramila. Alameda 3117. 17 al 22 noviembre 1969. German Geeli Mira. Martillero

A 22 56

HOY sábado 22 de noviembre de 1969, a las 3.30 de la tarde, efectuaré remate de menaje de casa, hay muebles, cuadros, adornos, alfombras y útiles de menaje de casa en general, por orden de la señora Cornelia A. Sandker de Wolf y los siguientes comitentes: A. Orpinas; J. Ramírez; A. Romané; L. Schumaker; M. Silva; L. Melendez; Com. Rosso; L. Herman. Amplios detalles de las especies a subastar en el aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de remates. Nicanor Marticorena, martillero público a la vista

C-22-8

9 CITACIONES

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Salesianos" Ltda. Decreto Supremo N° 372

CITACION. En conformidad al Estatuto Social se cita a todos sus asociados a la 8ª Junta General Ordinaria de Socios, a efectuarse el Domingo 30 de Noviembre del Pte. año, a las 9.30 hrs. en primera citación y a las 10 hrs. en segunda, en el Local de la Coop. ubicado en calle Colombina N° 4294, San Miguel. Tabla: 1.- Lectura del acta de la Junta anterior; 2.- Memoria del Consejo Administración; 3.- Balance General Ejercicio 1968-1969 e Inventarios; 4.- Elección parcial de directores; 5.- Varios. Consejo Administración

A 21/9

CITACION Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía ordenó citar parientes demandado Joaquín Cervero Barros, audiencia veinticinco Noviembre, diez horas, fin deliberen acerca facultades mentales del demandado y curador propuesto. Expediente: Reyes Mercedes con Cerveró Joaquín. Interdicción. Secretaria

A 21/9

EL Sindicato Profesional de EE. PP. Davis Laboratorio LTDA. cita a Asamblea General para el 25 de noviembre de 1969, a las 18 horas en Avda. Pajaritos 6366, para renovar la directiva por el período 1969-1970, la que será presidida por un inspector del trabajo. El Secretario

A-21-9

CITACION el Sindicato Profesional de Empleados de Textiles Banvarte S.A. cita a sus asociados para el día 26 de noviembre de 1969, a las 19 horas en calle los Tres Antonios N° 2780, con motivo de elegir la nueva mesa directiva para el período 1969-1970, ante la presencia de un Inspector del Trabajo. El Presidente

A-23-9

SINDICATO Profesional de Empleados Particulares de Duncan Fox y Cía. Ltda. Cítase a Asamblea General de socios, para el miércoles 26 de noviembre a las 17.30 horas en Huérfanos 1311, 4° piso, para realizar elección nueva directiva. La asistencia es obligatoria. El Directorio

10 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66

C-Ind-52

13a. COMPAÑIA de Bomberos "Providencia". De orden del Sr. Director, cito a la Compañía a sesión solemne para el martes 25 de noviembre a las 19.15 horas. Tabla: memoria anual. Repartición de premios. El secretario

0-25-10

CUARTA Compañía de Bomberos "Voluntad y Acción" San Miguel. De orden de mi Capitán, cito a la compañía a ejercicio para los días Sábado 22 y domingo 23 del presente a las 15.00 y 08.30 horas respectivamente. Punto de Reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de Trabajo. El Ayudante

0-23-10

12 SOMBREROS

SOMBREROS. Hechuras. Composturas Finas. Sombreros Nuevo Fieltro. Vaqueros, Texanos, Pitas. Clínica Sombreros. Mac-Iver 579. Fono 35106

13 NO CLASIFICADOS

PELUCAS, pestañas, toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Fono 43145. Compro pelo largo

MASAJE Sueco. Bribromasaje. Pedicuro, pida hora 716654

CLASES de Guitarra por oído. Rosales 1647, Por Castro 4a cuadra

A-25

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Cheques, Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137 Of. 78. Teléfono 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales, Soldaduras, Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048, 3° piso, Dpto. A. Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones. **Clínica Dental Central**. Compañía 1068 Of. 1103. Fono 85702

MEDICOS

DERMATOLOGOS

Dr. René José Wolf, Piel. Alergias. Venéreas. Vicuña Mackenna 4, segundo piso. Lunes a Viernes de 5 a 7 P.M.

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 - Departamento 605. Fono 67176

DR. GASTON RAMIREZ

Manuel Rodríguez 56. Fono 68823

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños, Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, Piso 2°, Oficina 204. Fono 393601. Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes. Domicilio: Fono 496745

DR NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna. Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad. San Antonio 427, of. 715, de 5 - 7. Teléfono 35361

MATRONAS

SEÑORA PHERINY.

Lord Cochrane 114

OPTICAS

SERRA

Mac Iver 171. Despachos exacto de recetas, Anteojos. Precisión, Calidad, Economía. Rapidez. Compusturas en día

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales, composturas. Atención rápida provincias

OPTICA GLASS

Mac Iver 263. Fono 33626. Laboratorio, despacho rápido recetas; composturas cristales de sol, reparaciones instrumentos ópticos

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista. Ahumada 11 - Depto. 405. Fono 717445 - Santiago. Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 Hrs.

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040 - Oficina 1204. Teléfono 64937. Consulta 18 - 19.30 horas, sábados de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, Dpto. 916. Fono 60828. Atiende prescripciones médicas en vía urinarias, curaciones, Inyecciones. Atención domiciliaria

PEDICUROS

AVILES

Pedicuro - Practicante. Llamados 87595 - 65842. Indoloro. Domicilios.

(Club Hípico) (DE LA PAG 16)

DECIMAPRIMERA CARRERA a las 7.45. 1.500 metros. 6a. serie TERCERA TRIPLE N° 5.

12.4.	1	**Camincha**	56	7	P. Ulloa	A. Abarca
1.8.5	2	**Mongo**	54	1	E. Suarez	O. Silva
Reaparece	3	**Catedratico**	53	8	L. Cifuentes	J. Zuñiga
7.15h.12	4	**Chamico**	53	6	M. Ramirez	S. González
v.9.8.2v.	5	**Chebatan**	53	11	G. Jorquera	O. Orellana
h.7.10.14	6	**Navazzo**	52	2	J. M. Arave	G. Sarmiento
0.13h.2.1.	7	**Siete Espad**	52	9	C. Pezoa	J. Salas
REAPARECE	8	**Zutano**	52	5	L. Hevia	V. Escobillana
0.8.8.4.1	9	**Leocadio**	51	12	R. Jaque	P. Valderrama
4.8.7.16	10	**Chollinco**	47	3	A. Poblete	P. Bagu
h.12h.4h.15h.	11	**El Toque**	47	13	R. Claveria	V. Contreras
4.7.11	12	**Falluto**	47	4	A. Trujillo	A. Castro
DESCARTADO	13	**Gustador**	47	10	L. Carvajal	J. Cavieres A.

Juan Cavieres Acevedo

EL INDICADO: Mongo
EL DATO: Gustador
GOLPE: Chollinco

(1) 5° de Rabbet en 1.700 m. con 53: 1.42. 1/5: 5a s.
(2) Ganó a Armonioso en 1.500 con 53: 1.31. 4/5. 6a s.
(3) 4° de Biyey en 1.300 con 51 k. 1.17. 4.5: 6a ser.
(4) 8° de Niarkos en 1.200 con 53: 1.12. 1/5. 6a. Chile
(5) 14° de Rabbet en 1.700 m. con 51: 1.42. 1/5. 5a. s.
(6) 9° de Biyey en 1.300 con 52 k. 1.17. 4/5: 6a. ser.
(7) 3° de Biyey en 1.300 con 50 k. 1.17. 4/5, 6a. ser.
(8) 14° de Acida en 1.500 con 53, 1.32. 2/5: 5a. Chile
(9) 10° de Coperado en 1.100 con 51: 1.05. 3/5: 6a s.
(10) 3° de Mortero en 1.300 con 52: 1.18, 3/5. Condic.
(11) 4° de Catedrático en 1.500 con 50. 1.31. 4/5: 7a s.
(12) 7° de Gino en 2.000 m. con 47 k. 1.04. 1/5: 5a. s.
(13) 3° de Mongo en 1.500 m. con 48: 1.31. 4/5. 6a. s.

DECIMOSEGUNDA CARRERA a las 8.20. 1.100 metros 6a. serie B. handicap

2.3.11h.5	1	**Don Aniceto**	55	1	P. Ulloa	P. Bagu
5.8.13.1	2	**El Nevado**	53	7	C. Pezoa	J. Salas
3.7.1.4.	3	**Medonia**	53	11	O. Escobar	J. Cavieres
10.9.10.8h	4	**Carmen María**	52	8	R. González	M. Muscat
5h.8h.5.14	5	**Doña Decatur**	52	2	N. N.	A. Maryinez
13.10.10.9	6	**Florecer**	52	6	M. Ramirez	E. Beuzenbe[illegible]
13.11.9.3	7	**Lanzazo**	52	13	R. Guzman	S. Gajardo
REAPARE	8	**Mamaya**	52	9	L. Toro	G. Urquidi
9h.7.11h.10	9	**Nara**	52	3	S. Vasquez	J. Inda
9h.2h.3h.3.	10	**Ponsard**	52	4	H. Pilar	M. Valenzuel[illegible]
14.7h.8h.4	11	**Tetrana**	52	10	J. M. Araven	S. Miceli
5h.12h.2.7.	12	**Visagled**	52	5	C. Astorga	R. Mendez
8.2.10.3	13	**Compasión (D**	53	12	J. Toro	L. Herrera

Marcelo Ramirez

EL INDICADO: Don Aniceto
EL DATO: Nara
GOLPE: Medonia

(1) Ganó Khartum en 1.000 con 51, en 1.00. Condic.
(2) 5° de Coperado en 1.100 con 52: 1.05. 3/5: 6a s.
(3) Ganó a Fraguada en 1.200 con 53: 1.12. 4/5. Cond.
(4) 12° de Afán en 1.000 m. con 51 k. 0.59. 1/5. 6a. s.
(5) 2° de Elkington en 1.300 con 49. 1.18. 2/5: Viña.
(6) 14° de Liucura en 1.000 m. con 51. 0.58. 4/5. 6a. s.
(7) Ganó a Napango en 1.000 con 53: 0.59. 2/5. 7a. s.
(8) 8° de Bell en 1.000 m. con 50, 0.59. 4/5: 5a. ser.
(9) Ganó a Rutland en 1.100 con 52, en 1.06. Condic.
(10) 16° de Liucura en 1.000 con 51: 0.58. 4/5. 6a. ser.
(11) 15° de F. Love en 1.400 con 52: 1.24. 1/5: 6a. Ch.
(12) 11° de Liucura en 1.000 con 51: 0.58. 4/5: 6a. ser.
(13) 10° de Lucura en 1.000 con 52. 0.58. 4/5. 6a. ser.

Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE
(734924 - 734583)

VUELO 095 Llega a las 9.40 horas procedente de París, con escalas en Las Palma y Buenos Aires.

VUELO 096— Sale a las 14 horas con destino a París y con escalas en Buenos Aires. y Dakar

AVIANCA
(734327)

Vuelo— 20 Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires.

VUELO 20 Sale a las 9.35 horas con destino a París y con escalas en Lima, Bogotá, San Juan, Madrid.

VUELO 41 Llega a las 17.30 horas procedente de Europa con escalas en San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 81 Llega a las 11.25 horas procedente de Miami, con escalas en Panamá y Lima.

VUELO 81 Sale a las 12.10 horas con destino a Buenos Aires.

VUELO 80 Llega a las 18.05 horas procedente de Buenos Aires.

VUELO 80 Sale a las 18.50 horas con destino a Miami, con escalas en Antofagasta, Lima, Panamá.

ECUATORIANA DE AVIACION
734905)

VUELO 45 Llega a las 18.15 horas, procedente de Miami, México, Panamá, Quito, Guayaquil y Lima

LUFTHANSA
(733071)

VUELO 496 Llega a las 3.10 horas procedente de Frankfurt, con escalas en Nueva York, Guayaquil y Lima

VUELO 497 Sale a las 8.10 horas con ,destino a Frakfurt y con escalas en Lima, Guayaquil, Bogotá y Nueva York.

LAN CHILE
(734307)

VUELO 453 Sale a las 13 horas con destino a Buenos Aires.

VUELO 454 Sale a las 21 horas con destino a Nueva York y con escalas en Lima y Miami.

VUELO 453 llega a las 12 horas procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima.

VUELO454 Llega a las 20 horas procedente de Buenos Aires.

APSA
(734447 - 734672)

VUELO 61 Llega a las 15.30 horas de Miami, Panamá Bogotá y Lima

VUELO 60 Sale a las 17.30 horas a Lima, Bogotá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(733180 - 87092)

VUELO 236 Llega a las 10.25 horas de Buenos Aires Córdoba y Mendoza.

VUELO 237 Sale a las 11 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

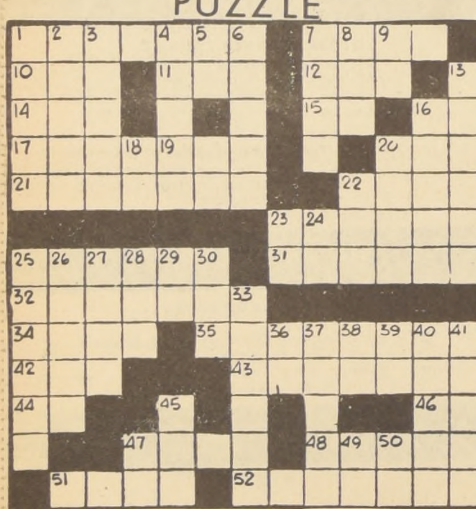
VUELO 360 Llega a las 10.45 horas a Buenos Aires.

VUELO 360 Sale a las 11.45 horas a Lima y Miami.

VUELO 955 Llega a las 13.05 horas procedente de Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.

VUELO 956 Sale a las 15 horas con destino a Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro.

PUZZLE



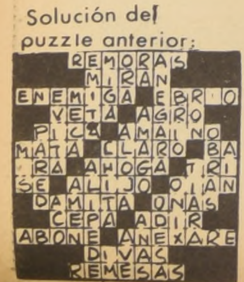
HORIZONTALES

1.- Expresará su opinión.
7.- Letra que se pone en los emblemas, escudos, etc.
10.- Diez veces ciento
11.- Aire que se expele de los pulmones violentamente.
12.- Aspiré el olor.
14.- Consonante
15.- Pron. personal
17.- Persona que trabaja en cañerías de gas.
20.- Sueldo diario del soldado español.
21.- Sacáis la cabeza fuera de la ventana.
22.- Recorran lo escrito con la vista.
23.- Mujer sosa, pesada, fría.
25.- Ramaje
31.- Fig. pérdida grande de fortuna:pl.
32.- Sujetada con la amura.
34.- Mueble en que se escribe, lee, come, etc.
35.- Barcos sujetos en el agua por el ancla.
42.- Indio de América del Sur.
43.- Diminutivo de cielo.
44.- Punto cardinal.
46.- Terminación de infinitivo
47.- Isla griega.
51.- Depósito natural de cobre, oro, etc.
52.- El cuerpo deliberante está reunido.

VERTICALES

1.- Ultima letra del alfabeto griego.
2.- Fruto del pino:pl.
3.- Que no ha sufrido daño.
4.- Recorta con tijeras.
5.- Voz para arrullar al niño.
6.- Limpias.
7.- Altura poco elevada.
8.- Consonante.
9.- Nota musical.
13.- Partículas rocosas que se asientan en la playa.
16.- Población en la Prov. de La Pampa, Argentina
18.- 999
19.- Pronombre
20.- Trabajador de una actividad que no requiere especialización.
22.- 56
23.- 10a. y 21a. letras del alfabeto.
24.- Diptongo
25.- Nombre de mujer
26.- Divertido.
27.- Fig. Numen.
28.- Armada República argentina.
29.- Entrega, obsequia
30.- Nombre de mujer
33.- Que tienen más o menos anchura.
36.- 101
37.- Reglas obligatorias o necesarias.
28.- Contracción.
39.- Entregué.
40.- Miran desde una altura.
41.- Que no oye
45.- Sociedad Interamericana de autores.
49.- 101
50.- Símbolo del holmio

Solución del puzzle anterior:



TARZAN

Edgar Rice Burroughs



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould



TAL VEZ ES INSUBORDINACIÓN, PERO ME QUEDARÉ. NO TENGO MIEDO

direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
APSA	Agustinas 1109	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	733850-733452
ALA	Huérfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734583
AIR INDIA	Huérfanos 1160 Of. 1212	88569	
AVIANCA	Moneda 1118	714105	734327
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfanos 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfanos 1160 Loc. 20	711455	734905
IBERIA	Agustinas 1118	81716-7-8	734881-734619
KLM	Agustinas 802	398001	733570
LADECO	Huérfanos 1363	84086	• 571559
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	• 572195
LAN NACIONAL	Teatinos-Compañía	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIR WAYS	Huérfanos 1164	68426-68623	
SAS	Agustinas 1337	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62324	734714
VARIG	Huérfanos 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
EURAILPASS	Bandera 75 Of.. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	67297	
PIERBUSSETI	Huérfanos 1160 Of. 1104	81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 854	713550	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-343	
LINEA "C"	Agustinas 1049	82662 - 3	
ZIM ISRAEL NAVEGATION C	Agustinas 1049	82662 - 3	

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 15 Y EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1969.

1er. SECTOR.- MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

CENTRAL. Estado N° 343. CONGRESO. Bandera N° 502. METRO. Ahumada N° 141. NELSON. Alameda N° 729. DEL INDIO N° 2. 21 de Mayo N° 586.

2° SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA QUINTA NORMAL CARRASCAL BLANQUEADO.

MAPOCHO. Matucana N° 1098. SAN MARTIN. San Martín N° 222. MINERVA. San Pablo N° 3101. CARRASCAL. Carrascal N° 4498. ORIENTAL (ex CASALI) Catedral N° 2808. BLANQUEADO. San Pablo N° 5125. FENIX. J. J. Pérez N° 6099. LO PRADO. San Pablo N° 6303.

3er SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS.- RAMON FREIRE - POLACION ÑOGALES - ZONJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO

ECHAURREN: Alameda N° 2196. ORION. Alameda N° 3479. GALASSO Salvador San Fuentes N° 2852. ROJAS. Bascuñán N° 1401. CLUB HIPICO. Almiranto Latorre N° 782. CARRERA. Los Pinquinos N° 4294. O'HIGGINS. Ramón Freire N° 2969 Maipú.

4° SECTOR - AVDA. BDO. - O'HIGGINS - FRANKLIN SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE

SAN ISIDRO. San Isidro N° 599. ATENAS. Avda. Portugal N° 1053. SANTA FE. Carmen N° 1395. NUEVA LIRA. Lira N° 201. INDIANA. Franklin N° 486. ARMENIA. San Diego N° 699. SAN FRANCISCO San Francisco N° 1615. VIEL. San Ignacio N° 1998.

5° SECTOR. - PROVIDENCIA - VITACURA APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

BRISTOL. Avda. Providencia N° 1364. APOQUINDO. Avda. Apoquindo N° 3515. MALAGA. Vitacura N° 3528. LIDO. Eleodoro Yáñez N° 2865. ABADIA. Las Condes N° 9219. VESPUCIO. Apoquindo N° 7084.

6°. SECTOR - IRARRAZAVAL BILBAO BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

EGAÑA. Irarrázaval N° 5701. IRARRAZAVAL. Irarrázaval N° 1854. POCURO. Fco. Bilbao N° 2707. BILBAO ORIENTE. Axel Munthe N° 7421. PRINCIPE DE GALES Príncipe de Gales N° 5781. VILLA MACUL. José P. Alessandri N° 4239. LOS ORIENTALES. P. de Valdivia N° 4144. GELROSE. Malaquías Concha N° 0195. ECHEÑIQUE. Los Olmos N° 4162.

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA

RUDONIDIA. Avda. Lobos N° 2789. VENDOME. Los Molles N° 3206. LIBERTAD. Gran Avenida N° 2599. ARAVENA. Gran Avenida N° 6781. EL BOSQUE. Gran Avenida N° 12738. LEON PRADO. León Prado N° 894. COLO COLO. Alvarez de Toledo N° 477. SEBASTOPOL. Avda. Sebastopol N° 431. SAN LUIS. Avda. Pirámide N° 395.

8° SECTOR - AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

BARONA. Avda. Independencia N° 489. CHILE. Independencia N° 1898. ROZAS. Dgo. Santa María N° 2301. PRADO. Independencia N° 2813. UNESCO. Tupungato N° 5310. ATLANTIDA. Independencia N° 121. RECOLETA. Recoleta N° 351. ORIENTAL. Capellán Abarzúa N° 023. VALDIVIESO. Avda. Valdivieso N° 0123. CONCHALI. Avda. Recoleta N° 3110.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVDA. PORTUGAL N° 155

NOTA. Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia, y útiles de curación los que podrán ser atendidos por una ventanilla correspondiente, después de las 20 horas.

Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE
(734924 - 734583)

VUELO 095 Llega a las 9.40 horas procedente de París, con escalas en Las Palma y Buenos Aires.
VUELO 096— Sale a las 14 horas con destino a París y con escalas en Buenos Aires. y Dakar

AVIANCA
(734327)

Vuelo— 20— Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires.
VUELO 20—Sale a las 9.35 horas con destino a París y con escalas en Lima, Bogotá, San Juan, Madrid.
VUELO 41 Llega a las 17.30 horas procedente de Europa con escalas en San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 81 Llega a las 11.25 horas procedente de Miami, con escalas en Panamá y Lima.
VUELO 81 Sale a las 12.10 horas con destino a Buenos Aires.
VUELO 80 Llega a las 18.05 horas procedente de Buenos Aires.
VUELO 80 Sale a las 18.50 horas con destino a Miami, con escalas en Antofagasta, Lima, Panamá.

ECUATORIANA DE AVIACION
734905

VUELO 45 Llega a las 18.15 horas, procedente de Miami, México, Panamá, Quito, Guayaquil y Lima

LUFTHANSA
(733071)

VUELO 496 Llega a las 3.10 horas procedente de Frankfurt, con escalas en Nueva York, Guayaquil y Lima
VUELO 497 Sale a las 8.10 horas con destino a Frakfurt y con escalas en Lima, Guayaquil, Bogotá y Nueva York.

LAN CHILE
(734307)

VUELO 453 Sale a las 13 horas con destino a Buenos Aires.
VUELO 454 Sale a las 21 horas con destino a Nueva York y con escalas en Lima y Miami.
VUELO 453 llega a las 12 horas procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima.
VUELO454 Llega a las 20 horas procedente de Buenos Aires.

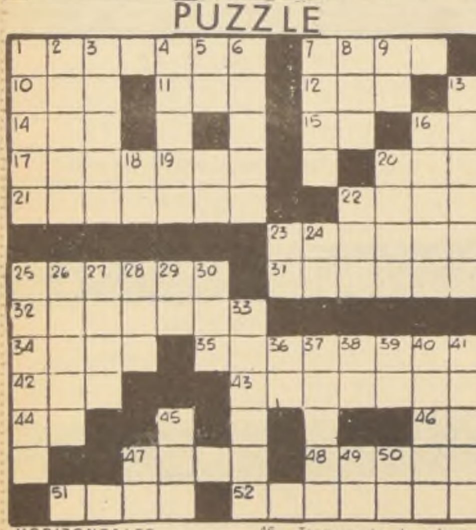
APSA
(734447 - 734672)

VUELO 61 Llega a las 15.30 horas de Miami, Panamá Bogotá y Lima
VUELO 60 Sale a las 17.30 horas a Lima, Bogotá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(733180 - 87092)

VUELO 236 Llega a las 10,25 horas de Buenos Aires Córdoba y Mendoza.
VUELO 237 Sale a las 11 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.
VUELO 360 Llega a las 10.45 horas a Buenos Aires.
VUELO 360 Sale a las 11.45 horas a Lima y Miami.
VUELO 955 Llega a las 13.05 horas procedente de Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.
VUELO 956 Sale a las 15 horas con destino a Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro.

PUZZLE



HORIZONTALES

1 - Expresará su opinión.
7 - Letra que se pone en los emblemas, escudos, etc.
10 - Diez veces ciento.
11 - Aire que se expele de los pulmones violentamente.
12 - Aspire el olor.
14 - Consonante.
15 - Pron. personal.
17 - Persona que trabaja en cañerías de gas.
20 - Sueldo diario del soldado español.
21 - Sacáis la cabeza fuera de la ventana.
22 - Recorran lo escrito con la vista.
23 - Mujer sosa, pesada, fría.
25 - Ramaje.
31 - Fig. pérdida grande de fortuna(pl).
32 - Sujetada con la amura.
34 - Mueble en que se escribe, lee, come, etc.
35 - Barcos sujetos en el agua por el ancla.
42 - Indio de América del Sur.
43 - Diminutivo de cielo.
44 - Punto cardinal.
46 - Terminación de infinitivo.
47 - Isla griega.
51 - Depósito natural de cobre, oro, etc.
52 - El cuerpo deliberante está reunido.

VERTICALES

1 - Ultima letra del alfabeto griego.
2 - Fruto del pino(pl).
3 - Que no ha sufrido daño.
4 - Recorta con tijeras.
5 - Voz para arrullar al niño.
6 - Limpias.
7 - Altura poco elevada.
8 - Consonante.
9 - Nota musical.
13 - Partículas rocosas que se asientan en la playa.
16 - Población en la Prov. de La Pampa, Argentina.
18 - 999.
19 - Pronombre.
20 - Trabajador de una actividad que no requiere especialización.
22 - 56.
23 - 10a. y 21a. letras del alfabeto.
24 - Diptongo.
25 - Nombre de mujer.
26 - Divertido.
27 - Fig. Numen.
28 - Armada República argentina.
29 - Entrega, obsequia.
30 - Nombre de mujer.
33 - Que tienen más o menos anchura.
36 - 101.
37 - Reglas obligatorias o necesarias.
28 - Contracción.
39 - Entregué.
40 - Miran desde una altura.
41 - Que no oye.
45 - Sociedad Interamericana de autores.
49 - 101.
50 - Símbolo del holmio.

Solución del puzzle anterior:



TARZAN

Edgar Rice Burroughs



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams

¿A DÓNDE ME LLEVA?
SIGA ANDANDO CON NATURALIDAD
FALTA POCO YA, OTTER.
SÍ, ÉSTE ES UN SITIO IDEAL PARA UNA EJECUCIÓN
¡EY! TRÁIGALO PRONTO AQUÍ!
5505

DICK TRACY

Chester Gould



direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
APSA	Agustinas 1109	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	733850-733452
ALA	Huérfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734583
AIR INDIA	Huérfanos 1160 Of. 1212	88569	
AVIANCA	Moneda 1118	714105	734327
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfanos 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfanos 1160 Loc. 20	711455	734905
IBERIA	Agustinas 1118	81716-7-8	734881-734619
KLM	Agustinas 802	398001	733570
LADECO	Huérfanos 1363	84086	• 571559
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	• 572195
LAN NACIONAL	Teatinos-Compañía	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIR WAYS	Huérfanos 1164	68426-68623	
SAS	Agustinas 1337	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62324	734714
VARIG	Huérfanos 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
EURAILPASS	Bandera 75 Of. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	67297	
PIERBUSSETI	Huérfanos 1160 Of. 1104	81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 854	713550	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-345	
LINEA "C"	Agustinas 1049	82662 - 3	
ZIM ISRAEL NAVEGATION C	Agustinas 1049	82662 - 3	

COMPRAS MERCADERIAS PARA ABASTECIMIENTO ISLA PASCUA

La Empresa de Comercio Agrícola solicita ofertas por las siguientes mercaderías para abastecer Isla de Pascua.

MERCADERIA	ENVASE	CONTENIDO	UNIDADES
Crema Nestlé	Caja	48 x 160 Grs.	2 640 tarros
Cigarrillos Hilton	Caja	500 x 1 Caja	20 000 cajetillas
Cigarrillos Lucky Strike	Caja	500 x 1 "	10 000 "
Jabón lavar ropa	Cajón	150 x 180 Grs.	3 600 barras
Leche Polvo Nido	Caja	6 x 2 Kg.	600 tarros
Levadura	Caja	100 x 250 Grs.	1 000 paq
Maicena	Caja	100 x 250 "	800 "
Nescafé	Caja	24 x 170 "	1 440 tarros
Nutrina	Caja	60 x 500 "	1 200 paq
Papel Confort	Caja	96 x 1 Caja	4 800 rollos
Polvos Hornear	Caja	48 x 230 Grs	960 tarros
Polvos para jugo Royal	Caja	540 x 1 Caja	10 800 sobres
Rinso familiar	Caja	52 x 300 Grs	7 800 paq
Sal cocina envasada	Caja	24 x 1 Kg	1 200 kgs.
Sal de mesa envasada	Caja	48 x 500 Grs.	1 200 "
Sopas concentradas Maggi Surtidas	Caja	72 x 78 "	4 032 sobres
Miel de abejas	Caja	40 x 500 "	800 frascos
Galletas surtidas Hucke o Mackay	Caja	10 x 1 Caja	1 000 kgs
Esponjas de acero para ollas	Caja	40 x 1 "	800 unidades
Klenzo	Caja	36 x 500 Grs.	828 paq
Cera para pisos envasada	Caja	24 x 450 "	2 016 tarros
Cholgas al aceite	Caja	48 x 230 "	1 536 "
Leche condensada	Caja	48 x 400 "	5 280 "
Pomarola	Caja	72 x 180 "	2 520 "
Pate - Foie	Caja	100 x 100 "	800 "
Sardinas al aceite	Caja	100 x 100 "	1 200 "
Salmón	Caja	48 x 460 "	1 200 "
Vienesas	Caja	48 x 230 "	1 200 "
Escobas 6 costuras	Bulto	50 x 1 bulto	400 unidades

NOTA: Las conservas deben ser de producción 1969.

Las ofertas se recibirán en el Depto. Abastecimiento, Alameda 1170, 6° piso, hasta el 26 de noviembre 1969 a las 12 horas.

Bases y Especificaciones se pueden retirar desde hoy en la oficina de Partes de la Empresa, Alameda 1170, 6° Piso.

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 15 Y EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1969.

1er. SECTOR.- MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

CENTRAL, Estado N° 343. CONGRESO, Bandera N° 502. METRO, Ahumada N° 141. NELSON, Alameda N° 729. INDIO N° 2, 21 de Mayo N° 586.

2° SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA QUINTA NORMAL CARRASCAL BLANQUEADO.

MAPOCHO, Matucana N° 1098. SAN MARTIN, San Martín N° 222. MINERVA, San Pablo N° 3101. CARRASCAL, Carrascal N° 4498. ORIENTAL (ex CASALI) Catedral N° 2808. BLANQUEADO, San Pablo N° 5125. FENIX, J. J. Pérez N° 6099. LO PRADO, San Pablo N° 6303.

3er SECTOR. - AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POLACION NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO

ECHAURREN, Alameda N° 2196. ORION, Alameda N° 3470. GALASSO Salvador San Fuentes N° 2852. ROJAS, Bascuñán N° 1401. CLUB HIPICO, Almirante Latorre N° 76. CARRERA, Los Pinguinos N° 4294. O'HIGGINS, Ramón Freire N° 2969 Maipú.

4° SECTOR - AVDA. BDO. - O'HIGGINS - FRANKLIN SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE

SAN ISIDRO, San Isidro N° 599. ATENAS, Avda. Portugal N° 1053. SANTA FE, Carmen N° 1395. NUEVA LIRA, Lira N° 201. INDIANA, Franklin N° 486. ARMENIA, San Diego N° 699. SAN FRANCISCO San Francisco N° 1615. VIEL, San Ignacio N° 1998.

5° SECTOR. - PROVIDENCIA - VITACURA APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

BRISTOL, Avda. Providencia N° 1364. APOQUINDO, Avda. Apoquindo N° 3515. MALAGA, Vitacura N° 3528. LIDO, Eleodoro Yáñez N° 2865. ABADIA, Las Condes N° 9219. VESPUCIO, Apoquindo N° 7084.

6°. SECTOR - IRARRAZAVAL BILBAO BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

EGAÑA, Irarrázaval N° 5701. IRARRAZAVAL, Irarrázaval N° 1854. POCURO, Fco. Bilbao N° 2707. BILBAO ORIENTE, Axel Munthe N° 7421. PRINCIPE DE GALES Príncipe de Gales N° 5781. VILLA MACUL, José P. Alessandri N° 4239. LOS ORIENTALES, P. de Valdivia N° 4144. GELROSE, Malaquías Concha N° 0195. ECHEÑIQUE, Los Olmos N° 4102.

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA

RUDONIDIA, Avda. Lobos N° 2789. VENDOME, Los Molles N° 3206. LIBERTAD, Gran Avenida N° 2599. ARAVENA, Gran Avenida N° 6781. EL BOSQUE, Gran Avenida N° 12738. LEON PRADO, León Prado N° 894. COLO COLO, Alvarez de Toledo N° 477. SEBASTOPOL, Avda. Sebastopol N° 431. SAN LUIS, Avda. Pirámide N° 395.

8° SECTOR - AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

BARONA, Avda. Independencia N° 489. CHILE, Independencia N° 1898. ROZAS, Dgo. Santa María N° 2301. PRADO, Independencia N° 2813. UNESCO, Tupungato N° 5310. ATLANTIDA, Independencia N° 121. RECOLETA, Recoleta N° 351. ORIENTAL, Capellán Abarzúa N° 020. VALDIVIESO, Avda. Valdivieso N° 0123. CONCHALI, Avda. Recoleta N° 3110.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVDA. PORTUGAL N° 155

NOTA. Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia, y útiles de curación los que podrán ser atendidos por una ventanilla correspondiente, después de las 20 horas.

Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios



NOMBRE..................................

EDAD......... Calle en que vive..................

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores brindándoles la oportunidad de conocer y disfrutar del sur de Chile.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que durará hasta el 12 de diciembre, habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel Pérez Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secundarios (2°, 3°, 4° y 5°) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno. dinero en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.

El concurso durará hasta el 12 de diciembre y semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de SURITO.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
REPARACION HOSPITAL TRAUMATOLOGICO VALDIVIA

Llámase a propuestas Públicas para reparación del Hospital Traumatológico de Valdivia, a contratistas inscritos en el Registro Especial abierto para esta Obra, y contratistas inscritos en el Registro permanente del Sub Departamento de Arquitectura del Servicio Nacional de Salud.

Las bases y antecedentes pueden retirarse los días Viernes 21, Lunes 24 y Martes 25 del presente, en oficinas del Sub Departamento mencionado, Ahumada 236, 7° piso.

Las propuestas serán abiertas el Viernes 12 de DICIEMBRE próximo a las 15 horas, simultáneamente en la Dirección XI Zona de Salud, Valdivia; y en Santiago en la dirección ya indicada.

Jefe Sub Opto. Arquitectura

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.30 Hrs. "Conflicto Internacional" Yul Brynner, Charles Gray. Acción Mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "Caliche sangriento" Acción Chilena Mayores 18 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. "Fuiste mía un verano" Leonardo Favio, Carolita Musical Menores.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Triángulo prohibido" Rod Steiger Claire Bloom. Mayores 21 años.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. "Más alla del sol". Roy Thinnes, Herbert Lom, Mayores 14 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 14 Hrs. "La vuelta del Mexicano". "Vestidas y alborotadas" Pili y Mili. Musical. Colores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "El hombre de Kiev" "Llegan los paracaidistas. Alan Bates, Burt Lancaster. Acción. Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. En Reparaciones próxima reapertura.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.25 Hrs. "Busco mi destino" Peter Fonda, Dennis Hopper. Mayores 18 años.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16.30; 19 y 21.30 Hrs. "No somos de piedras" Alfredo Landa, Laly Soldevila. Mayores 18 años.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Los espías hieren en silencio" Lang Jeffries, Emma Danieli. Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 13.15; 17.15 y 21.45 Hrs. "El Doctor Zhivago" Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Rod Steiger. Mayores 18 años.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 10.30 Hrs. "Siete veces Siete". Gastone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi Mayores 14 años.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 15, 18.30 y 22 Hrs. "Alfredo El Grande" David Hemmings, Michael York. Mayores 14 años.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 Hrs. "Nadie engaña a mi mujer" Silvana Mangano, Clint Eastwood, Alberto Sordi. Mayores 14 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. "Sexoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11 Hrs. "La escalera" Rex Harrinson, Richard Burton. Comedia. Mayores 21 años.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "Sindicato del crimen". Oliver Reed, Telly Savala, Diana Rigg. Mayores 18 años.

METRO. Bandera-U. Central. Tel. 83361. Desde las 10.30 Hrs. "Siete veces Siete" Gastone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi, Mayores 14 años.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. "Siete veces Siete". Gantone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi, Mayores 14 años.

PARAMOUNT-PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Sindicato del crimen", Oliver Redd, Telly Savala, Diana Rigg, Mayores 18 años.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain Delon, Brigitte Bardot, Jane Fonda, Terence Stamp. Mayores 21 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain delon, Brigitte Bardot, Jane Fonda, Terence Stamp. Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 Hrs. "Funny Girl" "Oliver" Omar Sharif, Barbra Streinsand, Oliver Redd. Menores.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 Hrs. "Mon Amour, mon Amour" Jean Louis Trintignant, Velerie la Grade. Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "Benjamín" "Los hermanos Sicilianos" Kirl Douglas. Acción. Mayores.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 Hrs. "500 Millas" Paul Newman, Joanne Woodward, Robert Wagner. Mayores 14 años.

REAL. Compañía 1040. Tel. 65555. Desde las 10 Hrs. "Sexoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

SAN MARTIN. Alameda 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 Hrs. "Sindicato del crimen". Oliver Reed, Telly Savala, Diana Rigg Mayores 18 años.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. A las 15a, 18.30 y 22 Hrs. "2001 Odisea del espacio" MGM Cinerama. Ciencia Ficción. Bélica. Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "La pandilla Salvaje" William Holden. Ernest Borgnine. Acción Mayores 21 años.

SAO PAULO.- Merced 772. Tel. 394976. Desde las 13 Hrs. "Bullitt" "Asalto a las Vegas" ambas de Acción y Aventuras. Mayores 18 años.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 10.30 Hrs. "La guerra ha terminado" Ives Montand. Drama. Mayores.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 Hrs. "Si" es una obra maestra. Malcolm McDowell, Christine Noonan. Mayores 21 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 Hrs. "Más alla del sol". Roy Thinnes, Herbet Lom Mayores 14 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.30 Hrs. "La pandilla Salvaje" William Holden, Ernest Borgine. Acción. Mayores 21 años.

YORK. Anumada 166. Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. "Pescador pescado" Jerry Lewis, Peter Lawfor. Cómica. Mayores 14 años.

cine - guia

BAQUEDANO. Plaza Baquedano. Tel. 31787. Desde las 14 Hrs. Los buscadores de oro. El libro de la Selva. Justicia Calibre 45.

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 Hrs. La pandilla Salvaje. Acción Mayores 21 años.

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. A las 19.30 y 22.15 Hrs. "Si" es una obra maestra. Mayores 21 años.

Satánicamente tuya.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. A las 14.45; 18.45 y 22 Hrs. Siete veces Siete. Inglesa Cómica Mayores 14 años.

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. A las 19.15 y 22.15 Hrs. Más alla del sol. ciencia ficción Mayores 14 años.

años.

271026. Desde las 15 Hrs. Me convertí en espía. No, con mi mujer no.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.15; 19 y 22 Hrs. Sindicato del crimen. Policial Mayores 18 años.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 Hrs. El Gran Silencio. La máxima amenaza. Pesadilla en el aire.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega. Tel. 484067. A las 16.25; 19.15 y 22.15 Hrs. Tres historias, extraordinarias. Francesa. Mayores 21 años.

LAS LILAS. E. Yañez- J. de Dios. Tel. 431160. A las 16; 19 y 22 Hrs. Complot Internacional. Acción Mayores 18 años.

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. A las 16; 19 y 22 Hrs. Triángulo Prohibido. Drama Mayores 21 años.

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 19 y 22 Hrs. "Jules y Jim". Mayores 18 años.

MACUL. J.P. Alessandri 3547. Tel. 258791. Desde las 14 Hrs. Después de la masacre. Los turbantes Rojos. Villa Cabalga.

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.15; 19 y 22 hrs. "Más allá del sol" ciencia ficción Mayores 14 años.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao. Tel. 43948. A las 16; 19 y 22 Hrs. "El graduado". Drama Mayores 21 años.

VERDI. P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 Hrs. Una biblia, un colt y una masacre. Se busca a Jonhy Texas.

10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 Hrs. Sor Citroen. Dos pistolas gemelas. Lanza tus penas al viento.

AMERICA. Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 Hrs. Los valientes mueren sólo una vez. Fiebre de juventud. Los guerrilleros.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. El gran Silencio. La máxima amenaza. Risas más risas.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 Hrs. Complot Internacional. Acción Mayores 18 años.

IMPERIAL. San Diego 1344. Tel. 51112. Desde las 14 Hrs. Mujeres, mujers, mujeres. Bajo el imperio del hamna. Los adolescentes.

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181. Desde las 14 Hrs. Triple función sorpresa.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 Hrs. El fugitivo. El derecho de nacer. Amanecí en tus brazos.

MODERNO. Gran Avenida 6544. Tel. 581782. Desde las 14 Hrs. El espadachín manco. Los jóvenes renegados. Las pistolas no discuten.

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 Hrs. Más allá de la Ley. La batalla del Alemein.

MONACO. 10 de Julio- A. Prat. Tel. 382845. Desde las 10 Hrs. El hombre de Kiev. Llegan los paracaidistas. Break Up.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 Hrs. 500 Millas. Carreras de autos. Acción.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 Hrs. La batalla del Alemein. Más allá de la Ley.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 Hrs. Los buscadores de Oro. Justicia Calibre 45. El libro de la Selva.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 Hrs. Los buscadores de Oro. Justicia Calibre 45. El libro de la Selva.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 Hrs. Triple función sorpresa.

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Fesde las 14 Hrs. Vestidas y alborotadas. Valentín de la Sierra. La vuelta del Mexicano.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - ESTACION - BRASIL.

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 Hrs. Cómo pescar un marido. Corazón Salvaje. El último cuplé. mo cuplé.

CARRERA. Alameda Brasil. Desde las 13 Hrs. El gran Silencio. La maxima amenaza. Pesadilla en el aire.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 Hrs. Satánicamente tuya. Brillantes al desayuno. El rostro impenetrable.

BLANCO ENCALADA. Banco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 Hrs. Mujeres. Mujeres, mujeres. Bajo el imperio del hampa. Los adolescentes.

Los qu nunca se amaron. El Superespia K.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 Hrs. Gentleman Joe. Acción Cowboy Mayores.

COLON. San Pablo-Maipú. Tel. 733146. Desde las 13 Hrs. Los violentos van al cielo. El profeta. Técnica para un homicidio.

MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342. Desde las 13 Hrs. Cómo pescar un marido. Corazón Salvaje. El último cuplé. Ultimo cuplé.

MONUMENTAL. Alameda 3943. Tel. 91555. Desde las 14 Hrs. Triple programa sorpresa.

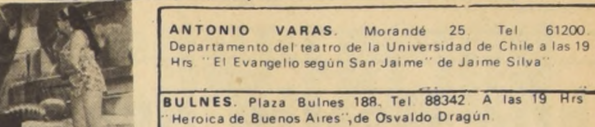
LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 15 Hrs. Problemas de alcoba. Ceremonia secreta. Pueblo sin Ley.

NACIONAL. Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 13 Hrs. La muerte no cuenta los dólares. Killer Kid. Adios hombre.

MAIPU. 5 de Abril- Pajaritos. Desde las 15 Hrs. La sangre de Fu Man Chu. Esos 15 malditos.

LO BARNECHEA
Vermut, y noche. La pantera Rosa. Cómica Colores. Menores.

MUNICIPAL. San Bernardo. Tel. 591948. Desde las 14 Hrs. Jamaica. Un tigre anda suelto.





Donde está Sergio Feito la risa no puede faltar. los asiduos del Bim Bam Bum han gozado como chinos con la picaresca revista "Desde Tokio con Amor".



"Bajo el Signo de Taurus" continúa recibiendo aplausos del público. Susana Bouquet, en una de las escenas en el San Antonio.



El primer matrimonio de Chile, Américo Vargas y Pury Durante, han logrado una de sus mayores realizaciones con "El precio" de Miller.

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva".

BULNES. Plaza Bulnes 188. Tel. 88342. A las 19 Hrs. "Heroica de Buenos Aires", de Osvaldo Dragún.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31. Tel. 88959. Taller de experimentación de la Universidad Católica a las 19 Hrs. "Antigona" de B. Brecht.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 99359. Ciudad de los artistas Presenta a las 19 Hrs. "La pérgola de las flores".

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Apoquindo 3384. Teatro Callejón a las 19 horas. "Bajo el Signo de Cain". Viernes.

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. A las 19 Hrs. "Cuestionemos la cuestión".

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Cía de Lucho Córdoba y Olvido Leguia a las 19.15 Hrs. "Vamos a la cama" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cía de Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. "El precio" de Arthur Miller.

PETIT REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Cía. de los cuatros a las 19 horas. "El Rey se muere". de Ionesco.

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 397907. Cía de Revistas Bim Bam Bum a las 19; 21.40 y 23 Hrs. "Desde Tokio con amor".

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cía de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

TALIA. San Diego 246. Tel. 66592. Descanso.

SAN ANTONIO. San Antonio 255. Tel. 33605. Cía de comedias de Susana Bouquet a las 19.10 Hrs. "Bajo el Signo de Tauros" de Manuel Orellano Marin.

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Historico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13, y de 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los dias lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.



CANAL SIETE

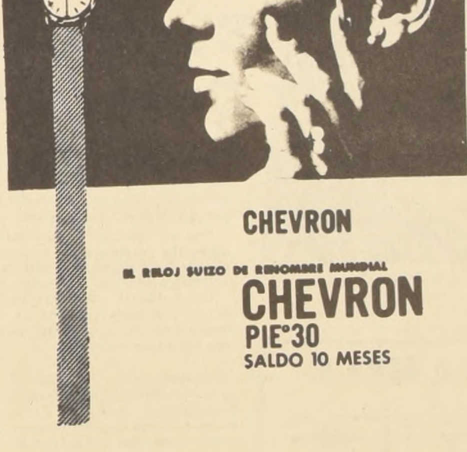
18.30	Viaje maravilloso
19.00	Chipe libre
19.30	Nosotros Americanos
20.00	Area 12
20.30	Proyector 16
21.00	Telediario
21.30	Epopeya, una vez un hombre
22.30	Misión Apolo XII.
23.00	Cierre.

CANAL NUEVE

17.00	Aqui no se admiten grandes
18.15	Clases de Inglés
18.40	Telecine
19.45	Los libros del espectador
19.50	Noticiario Prolene
19.58	Ojos y oidos del deporte
20.27	Dragnett
20.56	Cine Serie
21.26	Noticiario Apolo XII
21.30	El Continental
21.53	La Caldera del Diablo
22.20	Noticiario Prolene
22.30	Resumen de las caminatas lunares
23.30	Premier en su hogar
0.30	Noticiario Prolene de última página
0.45	Cierre.

CANAL TRECE

9.00	Sintonia
9.15	Teleclases matemáticas
9.37	Teleclases de ciencias naturales 7.os años
10.00	Cierre
13.25	Sintonia
13.35	Teleclases ciencias sociales
14.00	Pasado Meridiano
17.00	Colorin Colorado
17.30	Tropa de asalto
18.02	Tarde en el cine
20.00	Telenoche
20.30	El Tiempo
20.35	Show Internacional
21.25	Noticiario Apolo XII
21.36	Juan en Sociedad
22.00	Martini al Instante
22.20	Audacia es el juego
23.30	Cierre





FABRICA DE CONSERVAS LA VEGA S.A.

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el Viernes 28 de Noviembre de 1969, a las 17 horas, en las oficinas de la Sociedad Nacional de Pesca, Ahumada 254, of. 1107, de esta ciudad.

El objeto de la convocatoria es pronunciarse sobre el balance correspondiente al ejercicio 1968-1969, la remuneración del Directorio por el mismo periodo, nombrar Inspectores de Cuentas para el próximo ejercicio y otros asuntos.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos de la Junta General Ordinaria, el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 17 al 28 de Noviembre de 1969, ambas fechas inclusive.

El Gerente

COMPAÑIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Dividendo Bimestral

Se comunica a los señores Accionistas que el dividendo bimestral de E° 0,006 por acción correspondiente al mes de Diciembre próximo se pagará en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo N° 1061, a partir del día 22 de dicho mes.

Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de determinar el derecho al dividendo bimestral anunciado, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 27 al 30 de Noviembre de 1969, ambas fechas inclusive.

Santiago, 17 de Noviembre de 1969.

EL GERENTE GENERAL

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.30 Hrs. "Conflicto Internacional" Yul Brynner, Charles Gray. Acción Mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "Caliche sangriento" Acción Chilena Mayores 18 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. "Fuiste mía un verano" Leonardo Favio, Carolita Musical Menores.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Triángulo prohibido" Rod Steiger Claire Bloom. Mayores 21 años.

CERVANTES. M. Cousiño 134, Tel. 381894, Desde las 10.30 Hrs. "Más alla del sol", Roy Thinnes, Herbert Lom, Mayores 14 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 14 Hrs. "La vuelta del Mexicano". "Vestidas y alborotadas" Pili y Mili. Musical. Colores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "El hombre de Kiev" "Llegan los paracaidistas" Alan Bates, Burt Lancaster. Acción. Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. En Reparaciones próxima reapertura.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.25 Hrs. "Busco mi destino" Peter Fonda, Dennis Hopper. Mayores 18 años.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14. 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "No somos de piedras" Alfredo Landa, Laly Soldevila. Mayores 18 años.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Los espías hieren en silencio" Lang Jeffries, Emma Danieli. Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 13.15, 17.15 y 21.45 Hrs. "El Doctor Zhivago" Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Rod Steiger. Mayores 18 años.

HUELEN. Huérfanos 779, Tel. 31603. Desde las 10.30 Hrs. "Siete veces Siete", Gastone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi. Mayores 14 años.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 15, 18.30 y 22 Hrs. "Alfredo El Grande" David Hemmings. Michael York. Mayores 14 años.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 Hrs. "Nadie engaña a mi mujer" Silvana Mangano, Clint Eastwood, Alberto Sordi. Mayores 14 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. "Sexoanálisis" Norman Briski. Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11 Hrs. "La ...era" Rex Harrinson, Richard Burton. Comedia. ...res 21 años.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201, Desde las 10 Hrs. "Sindicato del crimen". Oliver Reed, Telly Savala, Diana Rigg. Mayores 18 años.

METRO. Bandera U. Central. Tel. 83361, Desde las 10.30 Hrs. "Siete veces Siete" Gastone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi, Mayores 14 años.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. "Siete veces Siete", Gantone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi, Mayores 14 años.

PARAMOUNT- PACIFICO. Huérfanos 1147, Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Sindicato del crimen", Oliver Redd, Telly Savala, Diana Rigg, Mayores 18 años.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain Delon, Brigitte Bardot, Jane Fonda, Terence Stamp. Mayores 21 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain delon, Brigitte Bardot, Jane Fonda, Terence Stamp. Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 Hrs. "Funny, Girl" "Oliver" Omar Sharif, Barbra Streinsand, Oliver Redd. Menores.

RITZ. San Antonio 50, Tel. 380613. Desde las 11 Hrs. "Mon Amour, mon Amour" Jean Louis Trintignant, Velerie la Grane. Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "Benjamin" "Los hermanos Sicilianos" Kirl Douglas. Acción. Mayores.

ROXY. Huérfanos 1055, Tel. 80809. Desde las 10 Hrs. "500 Millas" Paul Newman, Joanne Woodward, Robert Wagner. Mayores 14 años.

REAL. Compañía 1040. Tel. 65555. Desde las 10 Hrs. "Sexoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

SAN MARTIN. Alameda 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 Hrs. "Sindicato del crimen" Oliver Reed, Telly Savala. Diana Rigg. Mayores 18 años.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. A las 15a. 18.30 y 22 Hrs. "2001 Odisea del espacio" MGM Cinerama. Ciencia Ficción. Bélica. Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "La pandilla Salvaje" William Holden, Ernest Borgnine. Acción. Mayores 21 años.

SAO PAULO.- Merced 772. Tel. 394976. Desde las 13 Hrs. "Bullitt" "Asalto a las Vegas" ambas de Acción y Aventuras. Mayores 18 años.

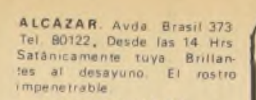
TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 10.30 Hrs. "La guerra ha terminado" Ives Montand. Drama. Mayores.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 Hrs. "Si" es una obra maestra, Malcolm McDowell, Christine Noonan. Mayores 21 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021, Desde las 10.30 Hrs. "Más alla del sol", Roy Thinnes, Herbet Lom. Mayores 14 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.30 Hrs. "La pandilla Salvaje" William Holden, Ernest Borgine. Acción. Mayores 21 años.

YORK. Anumada 166. Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. "Pescador pescado" Jerry Lewis, Peter Lawfor. Cómica. Mayores 14 años.



cine - guia

BAQUEDANO. Plaza Baquedano. Tel. 31787. Desde las 14 Hrs. Los buscadores de oro. El libro de la Selva. Justicia Calibre 45.
NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 Hrs. La pandilla Salvaje. Acción. Mayores 21 años.

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. A las 19.30 y 22.15 Hrs. "Si" es una obra maestra. Mayores 21 años.
Satánicamente tuya.
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. A las 14.45, 18.45 y 22 Hrs. Siete veces Siete. Inglesa Cómica Mayores 14 años.
DANTE. Washington 26, Tel. 494359. A las 19.15 y 22.15 Hrs. Más alla del sol, ciencia ficción. Mayores 14 años.
años.
271026. Desde las 15 Hrs. Me converti en espia. No, con mi mujer no.
EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.15, 19 y 22 Hrs. Sindicato del crimen, Policial Mayores 18 años.
HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 Hrs. El Gran Silencio. La máxima amenaza. Pesadilla en el aire.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega. Tel. 484067. A las 16.25, 19.15 y 22.15 Hrs. Tres historias extraordinarias. Francesa. Mayores 21 años.
LAS LILAS. E. Yañez- J. de Dios. Tel. 431160. A las 16, 19 y 22 Hrs. Complot Internacional. Acción Mayores 18 años.
LO CASTILLO. Vitacura Tel. 481981. A las 16, 19 y 22 Hrs. Triángulo Prohibido. Drama Mayores 21 años.
MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 19 y 22 Hrs. "Jules y Jim", Mayores 18 años.
MACUL. J. P. Alessandri 3547. Tel. 258791. Desde las 14 Hrs. Después de la masacre. Los turbantes Rojos. Villa Cabalga.
ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.15, 19 y 22 hrs. "Más allá del sol" ciencia ficción Mayores 14 años.
P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao. Tel. 43948. A las 16, 19 y 22 Hrs. "El graduado". Drama Mayores 21 años.
VERDI. P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 Hrs. Una biblia, un colt y una masacre. Se busca a Jonhy Texas.

10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 Hrs. Sor Citroen. Dos pistolas gemelas. Lanza tus penas al viento.
AMERICA. Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 Hrs. Los valientes mueren sólo una vez. Fiebre de juventud. Los guerrilleros.
ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. El gran Silencio. La máxima amenaza. Risas más risas.
GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 Hrs. Complot Internacional. Acción. Mayores 18 años.
IMPERIAL. San Diego 1344. Tel. 51112. Desde las 14 Hrs. Mujeres, mujers, mujeres. Bajo el imperio del hamna. Los adolescentes.
LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181. Desde las 14 Hrs. Triple función sorpresa.
MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 Hrs. El fugitivo. El derecho de nacer. Amanecí en tus brazos.
MODERNO. Gran Avenida 6544. Tel. 581782. Desde las 14 Hrs. El espadachín manco. Los jóvenes renegados. Las pistolas no discuten.

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 Hrs. Más allá de la Ley. La batalla del Alemein.
MONACO. 10 de Julio- A. Prat. Tel. 382845. Desde las 10 Hrs. El hombre de Kiev. Llegan los paracaidistas. Break Up.
SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 Hrs. 500 Millas. Carreras de autos. Acción.
SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 Hrs. La batalla del Alemein. Más allá de la Ley.
PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 Hrs. Los buscadores de Oro. Justicia Calibre 45. El libro de la Selva.
PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 Hrs. Los buscadores de Oro. Justicia Calibre 45. El libro de la Selva.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 Hrs. Triple función sorpresa.
MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Fesde las 14 Hrs. Vestidas y alborotadas. Valentín de la Sierra. La vuelta del Mexicano.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - ESTACION - BRASIL.

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 Hrs. Cómo pescar un marido. Corazón Salvaje. El último cuplé mo cuplé.

CARRERA. Alameda Brasil. Desde las 13 Hrs. El gran Silencio. La máxima amenaza. Pesadilla en el aire.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122, Desde las 14 Hrs. Satánicamente tuya. Brillantes al desayuno. El rostro impenetrable.
BLANCO ENCALADA. Banco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 Hrs. Mujeres, Mujeres, mujeres. Bajo el imperio del hampa. Los adolescentes.
Los qu nunca se amaron. El Superespia K.
ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 Hrs. Gentleman Joe. Acción Cowboy. Mayores.
COLON. San Pablo-Maipú. Tel. 733146. Desde las 13 Hrs. Los violentos van al cielo. El profeta. Técnica para un homicidio.
MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342, Desde las 13 Hrs. Cómo pescar un marido. Corazón Salvaje. El último cuplé último cuplé.
MONUMENTAL. Alameda 3943. Tel. 91555. Desde las 14 Hrs. Triple programa sorpresa.
LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 15 Hrs. Problemas de alcoba. Ceremonia secreta. Pueblo sin Ley.
NACIONAL. Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 13 Hrs. La muerte no cuenta los dólares. Killer Kid. Adios hombre.
MAIPU. 5 de Abril- Pajaritos. Desde las 15 Hrs. La sangre de Fu Man Chu. Esos 15 malditos.
LO BARNECHEA
Vermut, y noche. La pantera Rosa. Cómica. Colores. Menores.
MUNICIPAL. San Bernardo. Tel. 591948. Desde las 14 Hrs. Jamaica. Un tigre anda suelto.

CARTELERA TEATRAL



Donde está Sergio Feito la risa no puede faltar. Los asiduos del Bim Bam Bum han gozado como chinos con la picaresca revista "Desde Tokio con Amor".



"Bajo el Signo de Taurus" continúa recibiendo aplausos del público. Susana Bouquet en una de las escenas en el San Antonio.



El primer matrimonio de Chile, Américo Vargas y Pury Durante, han logrado una de sus mayores realizaciones con "El precio" de Miller.

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva.

BULNES. Plaza Bulnes 188. Tel. 88342. A las 19 Hrs. "Heroica de Buenos Aires", de Osvaldo Dragún.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31. Tel. 88959. Taller de experimentación de la Universidad Católica a las 19 Hrs. "Antígona" de B. Brecht.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 99359. Ciudad de los artistas Presenta a las 19 Hrs. "La pérgola de las flores".

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Apoquindo 3384. Teatro Callejón a las 19 horas. "Bajo el Signo de Caín" Viernes.

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. A las 19 Hrs. "Cuestionemos la cuestión".

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs. "Vamos a la cama" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cía. de Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. "El precio" de Arthur Miller.

PETIT REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Cía. de los cuatros a las 19 horas. "El Rey se muere" de Ionesco.

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 397907. Cía. de Revistas Bim Bam Bum a las 19, 21.40 y 23 Hrs. "Desde Tokio con amor".

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cía. de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

TALIA. San Diego 246. Tel. 66592. Descanso.

SAN ANTONIO. San Antonio 255. Tel. 33605. Cía. de comedias de Susana Bouquet a las 19.10 Hrs. "Bajo el Signo de Tauros" de Manuel Orellano Marín.

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES Nº 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

CANAL SIETE

18.30	Viaje maravilloso
19.00	Chipe libre
19.30	Nosotros Americanos
20.00	Area 12
20.30	Proyector 16
21.00	Telediario
21.30	Epopeya, una vez un hombre
22.30	Misión Apolo XII
23.00	Cierre

CANAL NUEVE

17.00	Aquí no se admiten grandes
18.15	Clases de Inglés
18.40	Telecine
19.45	Los libros del espectador
19.50	Noticiario Prolene
19.58	Ojos y oídos del deporte
20.27	Dragnett
20.66	Cine Serie
21.26	Noticiario Apolo XII
21.30	El Continental
21.53	La Caldera del Diablo
22.20	Noticiario Prolene
22.30	Resumen de las caminatas lunares
23.30	Premier en su hogar
0.30	Noticiario Prolene de última página
0.45	Cierre

CANAL TRECE

9.00	Sintonía
9.15	Teleclases matemáticas
9.37	Teleclases de ciencias naturales 7os. años
10.00	Cierre
13.25	Sintonía
13.35	Teleclases ciencias sociales
14.00	Pasado Meridiano
17.00	Colorín Colorado
17.30	Tropa de asalto
18.02	Tarde en el cine
20.00	Telenoche
20.30	El Tiempo
20.35	Show Internacional
21.25	Noticiario Apolo XII
21.36	Juani en Sociedad
22.00	Martini al Instante
22.20	Audacia es el juego
23.30	Cierre

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 180.-
Semestral .... E° 92.-
Trimestral .... E° 48.-

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 21 DE NOVIEMBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Chile Mostró Nuevo Camino Para el Folklore Americano

CHILE PLANTEO una proposición novedosa y revolucionaria a los países latinoamericanos en el reciente Festival de la Danza y la Canción de Buenos Aires. "El grito de la sangre", como se llama el ballet presentado por el Ballet Folklórico del Ministerio de Educación en ese trascendental evento, mostró un nuevo sendero por el que puede caminar el folklore americano.

Así lo reconocieron todos los asistentes al certamen, y así lo dijo, en conferencia de prensa, el director del Ballet Folklórico Nacional, el mexicano Rodolfo Reyes.

Reyes mostró a los periodistas chilenos el galardón obtenido en el Festival bonaerense, que acredita al conjunto chileno como el que presentó la Mejor Coreografía del Festival. Aparte del premio en sí, se recibió una recompensa monetaria de cinco mil dólares.

"Esos cinco mil dólares ingresan como divisas al país y le hicimos entrega del cheque al señor Ministro de Educación, don Máximo Pacheco Gómez", dijo Rodolfo Reyes.

UN AÑO DE TRABAJO

Tras el éxito internacional logrado recientemente, hay un año de trabajo serio, profesional y científico. Un año demoró la preparación del espectáculo que significó un galardón más para el folklore chileno. Un año de silencioso esfuerzo, en el que participaron antropólogos, musicólogos, coreógrafos, folkloristas, para lograr plasmar un espectáculo en que lo folklórico como expresión de la vida, del sentimiento, el dolor y la alegría del pueblo no se desvirtúa en absoluto, en el que se refleja fielmente la idiosincracia de la raza chilena, al mismo tiempo que se incorporan a la manifestación artística todos los adelantos de la moderna coreografía y la técnica dancística.

Fruto de esta larga preocupación es el premio a la Mejor Coreofrafía, y el primer premio al Mejor Espectáculo, compartido con Brasil.

TODOS SE PARECIAN

Rodolfo Reyes es un hombre que, a pesar de ser mexicano, ha logrado integrarse al pensamiento y al sentir nacionales y se considera, con toda justicia, un chileno más.

"Cuando cruzaba la cordillera, de regreso a Chile, se me arrugó el corazón", dijo. Y en esta frase expresa gráficamente su pasión por lo nuestro, que le ha permitido encauzar por la senda mejor el trabajo del Ballet Folklórico Nacional.

Contó que todos los conjuntos que participaron en el Festival se parecían entre sí.

"Chile no se parecía a ninguno — dijo — Proponíamos un nuevo camino. Los mapuches nos enseñaron un nuevo camino".

Y esto es estrictamente auténtico, porque para realizar "El grito de la sangre", todos, técnicos, antropólogos, bailarines, en fin, todos, estuvieron viviendo con los mapuches, empapándose de su alma, que supieron entregar luego a través de la danza.

El Ballet Folklórico es íntegramente profesional. A los bailarines se les paga por su trabajo. Cuenta con un presupuesto de 800 mil escudos. Esta el la primera vez que Chile tiene un Ballet Folklórico dependiente del gobierno y que trabaja orientado por el Ministerio de Educación.

PLANES FUTUROS

"Queremos realizar diez ballets el año próximo", dijo Rodolfo Reyes.

"A comienzo de año iremos a Isla de Pascua con la antropóloga Ximena Bunster. Luego al norte, con la folklorista Margot Loyola. Prepararemos también un Canto de Profundis a la gran nación chilena. Un ballet titulado "Una isla sobre el cielo", sobre la cultura chilota. Un ciclo de danzas de salón. En fin, tenemos un programa muy amplio".

Explicando el nuevo sentido que da a su arte el grupo que dirige, Reyes dijo:

"Nosotros no hacemos canto y baile, hacemos cultura popular".

Y agregó que el año entrante se contará con una orquesta folklórica y no sólo con un conjunto instrumental.

"Nuestras pretensiones son mayores porque Chile es grande señaló.

De acuerdo a esas mayores pretensiones, se obtirá, el año venidero, una Escuela Nacional de Folklore, dependiente del Ministerio de Educación, con profesores idóneos que irán formando nuevas generaciones en el gusto y el sentido del folklore.

Pero tal vez lo más importante será una apertura del Ballet Folklórico a amplios sectores de público.

"Hemos conversado con el Ministro Pacheco y vamos a ofrecer una o dos funciones semanales en el Municipal para las poblaciones, en forma totalmente gratuita.

"Irán omnibuses a las poblaciones, con parlantes, a invitar y trasladar a la gente, obreros, campesinos, hasta el Teatro Municipal, que es el teatro de ellos, que les pertenece y al cual hasta ahora no habían tenido acceso, que estaba reservado para una élite poseedora de medios económicos".

"Esta plata que hemos recibido con el premio, es la plata de los trabajadores de este país, es el fruto del esfuerzo de todos los chilenos. Y tenemos la obligación de devolverles lo que nos están dando".

Y la devolución se hará en el Teatro Municipal, en forma de danzas y canciones que interpreten el auténtico sentir de nuestro pueblo, a través de funciones populares gratuitas dirigidas especialmente a los chilenos que jamás han tenido la posibilidad de presenciar la actuación de un conjunto que, junto con tener estatura internacional, es la más fiel representación de sus propias tradiciones.



Un aspecto de la conferencia de prensa que ofreció el director del Ballet Folklórico Nacional en la Casa de la Cultura. Estuvieron presentes todos los integrantes del conjunto, que permanecieron de pie, al fondo de la sala.

Escena de una presentación del Ballet Folklórico Nacional del Ministerio de Educación.

Escándalo Internacional por la Canción Ganadora en Argentina

Un escándalo internacional estalló en las finales del Festival Iberoamericano de la Danza y la Canción de Buenos Aires, cuando se supo que el primer premio lo obtuvo la intérprete y autora venezolana Gloria Martin, quien habría pasado a llevar las normas del Festival.

Luis Ordóñez, argentino, que obtuvo el segundo lugar, descubrió que Gloria Martin había concursado con un tema que ya tenía grabado en Caracas, y el disco lo repartió a todos los miembros del jurado una semana antes de comenzar el evento. Las bases del certamen indicaban que sólo podrían concursar canciones inéditas.

Luego que Ordóñez oficializó la denuncia ante los organizadores del Festival, se retuvo el premio a la artista venezolana, que recibiría, por concepto de intérprete y autora, un total de siete mil quinientos dólares.

La canción que defendía Luis Ordóñez "Una tarde de abril", es una balada que pertenece al autor Tito Rubinstein, y concursaba en el género internacional.

HABLA ORDOÑEZ

En relación con este asunto, entrevistamos en Buenos Aires a Luis Ordóñez, quien nos dijo:

"El problema que se ha suscitado hasta este momento es que nosotros hemos obtenido un segundo premio, detrás de una canción venezolana. Las canciones deben ser inéditas para ser presentadas, y esta canción no está de acuerdo realmente con los estatutos del festival, desde el momento que ha sido grabada en su país de origen, de manera que hasta este momento ha sido impugnada y estamos en la alternativa dudosa de no saber si somos segundos o ganadores del festival".

"De acuerdo a las noticias que tenemos, han sido retenidos los fondos del premio que se le había otorgado a la autora y cantante de la canción hasta ayer ganadora".

"Los técnicos y las autoridades del festival tendrán que decidir en pocas horas nuestro futuro y nuestra angustia".

De privarse del premio a Gloria Martin, ¿serían ustedes los ganadores con toda seguridad?

"Por supuesto que sí, ya que las dos últimas canciones que habían quedado en el género internacional eran "Canta conmigo", de la autora venezolana, y "Una tarde de abril", de Tito Rubinstein, que yo canté. De manera que de no otorgársele el premio en definitiva a Gloria Martin, éste sería para nosotros".

— ¿Cuántas grabaciones tiene usted, y cuáles son los temas más populares?

"Yo he grabado una cantidad muy grande de discos, y uno de los más populares es el vals "Amarraditos", de Margarita Durán y Pedro Belisario Pérez, con el cual yo gané el primer Festival Odol de la Canción que se realizó hace algunos años en Buenos Aires. Después he grabado una cumbia de tipo moruno, "Cartagenera", que ha tenido repercusión en varios países, y después una serie de discos que hice con mi hija mayor, María Alejandra, una serie de discos infantiles como "Oh, mi papá", "Di, papá", que se han conocido en Chile".

"Hace poco tiempo he tenido contacto con algunos empresarios, a través de mi representante, naturalmente, y es posible que pronto, pronto llamo yo a los primeros meses del año que viene, a partir de marzo para adelante, es muy probable que me haga una pequeña tourné por Chile".

Autor de "Pinocho" Ganó el "Festival del Tango"

JULIO CAMILLONI, au[...] de la letra de "Hasta el [...]mo tren", el tango que res[...] ganador en el Festival de Bu[...]nos Aires, formuló tamb[...] declaraciones a LA NACION. Dijo Camilloni:

"Intervinimos en este importante concurso sin ma[...]res esperanzas, sin mayor[...] pretensiones. Sabíamos q[...] había grandes autores concursando y no sabíam[...] bien el alcance que podríam[...] tener. Pero lo hicimos y nos [...]lió bien, porque el tema es s[...]ple, es puro, es un tango q[...] puede dar la vuelta al mun[...] y que me gustaría que abraz[...]ra a todo el mundo".

"Tengo para mí que el tan[...] es una canción que debe [...] abrazar al mundo. El tan[...] limpio, puro, como lo hacem[...] nosotros los que estamos en [...] línea de Biaggi y de Discépolo[...] de Celedonio Flores y de alg[...]nos más".

"Es una gran sorpresa y u[...] gran satisfacción para [...] para el intérprete y el autor [...] la música, Julio Ahumada, [...] gran bandeonista, de mérito[...] extraordinarios, haber triunf[...]do. Estamos orgullosos, contentos. Y esta alegría [...] hace recordar otras sati[...]facciones que tuve con respe[...]to a Chile, cuando compu[...] Pinocho y Vitrolita lo can[...] con gran éxito entre los chi[...]nos".

"De modo que es una co[...] para mí muy simpática, es u[...] honor y un orgullo dirigirme [...] los amigos chilenos porque [...] tengo algunas cositas que ha[...] llegado hasta allá".

Camilloni empezó a escrib[...] canciones desde niño y es au[...]tor de unas ciento cincuenta [...] composiciones, algunas grab[...]das y otras no, algunas inéd[...]tas.

El mejor intérprete del tango:

En Marzo, Jorge Sobral Quiere Venir a Chile

Jorge Sobral, el tanguista que añora a Chile.

Jorge Sobral es el mejor intérprete del tango del año. Así le acaban de designar en Buenos Aires, en donde ganó el primer premio en el rubro tango en el reciente festival de la danza y la canción.

Sobral, además de cantante, es actor de cine. Ha trabajado en doce películas. Es una de las figuras más populares en la televisión bonaerense. Estuvo en Chile en 1962.

LA NACION lo entrevistó en Buenos Aires, luego de conocer su triunfo en el importante festival iberoamericano. Estas son sus declaraciones:

"Yo extraño mucho Santiago, añoro aquellas noches, esas guitarreadas en la radio Minería, en el teatro Cariola, en la boite Waldorf. ¿Te acuerdas Todo eso se prendió mucho en mi vida, como se prendió el aplauso del público chileno cuando yo le cantaba "Río Rebelde".

Sobral tararea: "Tiré tu pañuelo al río, para mirarlo como se hundía. . ." Y se ríe. Luego habla directamente del Festival.

"Aparte de ver 18 o 20 mil personas mientras yo cantaba, que agitaban pañuelos blancos en el Luna Park, te aseguro que es una cosa que nunca se me va a borrar de la retina".

"El tango es muy bonito y puede marcar una recuperación para la música argentina, que está subiendo últimamente en el país y en el mundo".

¿Has participado en otros festivales anteriormente?

"Este es un momento muy emotivo en mi vida porque justamente anoche (la entrevista fue realizada el domingo) yo gané con el mejor tango del festival. El título del tango es "Hasta el último tren", pertenece a Julio Ahumada y Julio Camilloni. Tuve la suerte de ser yo quien montara este caballito que ganó la carrera. Fue un espectáculo magnífico porque llegamos a una final cabeza a cabeza como se dice acá en Palermo, un final muy reñido con una expresión de vanguardia de la música argentina que es Astor Piazzola. Yo tuve la suerte de ganar por amplio margen de votos 16 a 8; entonces eso fue para mí una de las satisfacciones más grandes de mi vida".

"Sí, claro. Cuando regresé [...] Santiago de Chile estaba [...] poquito indeciso sobre lo q[...] yo hacía. Tú recuerdas que [...] hacía tango y hacía folklo[re]. Bueno, en mi país esa dualidad está un poco, digamos, peleada. O se hace tango o se ha[ce] folklore. Yo recuerdo que [...] Chile hacía tango y folklore [...] fue en Santiago en donde [...] definí por el tango, porque [...] que gustaba mucho allá [...] que debo dar mis agrad[e]cimientos a ustedes porque [...] el tango he recibido muc[...]simos halagos. El tango [...] permitió viajar, conocer países, hacer películas, ganar prem[ios] como tres discos de oro en Vene[...]zuela, un premio en el Festi[val] de Caracas, entré segundo [...] el Festival de Benidorm [...] España, ganar el premio [...] mejor intérprete argentino [...] 1965 en el Festival Odol de B[ue]nos Aires, haber tenido [...] suerte de ser el mejor can[...] argentino del año 67, el [...] pipiolo de la televisión el [...] 68, y ahora este premio de [...]che, que me faltaba: el me[jor] intérprete de tango del año".

"He llegado a un punto [...] importante que me hace [...] que tengo que esforzarme ca[...] día más, pensar con confian[za] en el futuro gracias a todo[s] que me han ayudado en [...] vida, y que me han permiti[do] construir una base fuerte don[de] ahora me puedo apo[yar] tranquilo. Es difícil lle[gar] pero es más difícil man[te]nerse".

Jorge Sobral es casado y t[ie]ne dos hijos. Su esposa es [...]na al ambiente artístico.

El cantante, al despedir[se] volvió a hacer recuerdos de [...] visita, ya lejana, a Chile, [...] aseguró que entre marzo y abr[il] va a venir a darse una vuelta por nuestro país. Dijo q[ue] quería que su esposa conocie[ra] Chile, ya que la vez anterior vino solo.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 180.-
Semestral .... E° 92.-
Trimestral .... E° 48.-

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 21 DE NOVIEMBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro
Representante legal: Marcelo Haide Guerra
Propietario: Empresa "La Nacion" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Chile Mostró Nuevo Camino Para el Folklore Americano

CHILE PLANTEO una proposición novedosa y revolucionaria a los paises latinoamericanos en el reciente Festival de la Danza y la Canción de Buenos Aires. "El grito de la sangre", como se llama el ballet presentadoo por el Ballet Folklórico del Ministerio de Educación en ese trascendental evento, mostró un nuevo sendero por el que puede caminar el folklore americano.

Asi lo reconocieron todos los asistentes al certamen, y asi lo dijo, en conferencia de prensa, el director del Ballet Folklórico Nacional, el mexicano Rodolfo Reyes.

Reyes mostró a los periodistas chilenos el galardón obtenido en el Festival bonaerense, que acredita al conjunto chileno como el que presentó la Mejor Coreografia del Festival. Aparte del premio en si, se recibió una recompensa monetaria de cinco mil dólares.

"Esos cinco mil dólares ingresan como divisas al pais y le hicimos entrega del cheque al señor Ministro de Educación, don Máximo Pacheco Gómez", dijo Rodolfo Reyes.

UN AÑO DE TRABAJO

Tras el éxito internacional logrado recientemente, hay un año de trabajo serio, profesional y cientifico. Un año demoró la preparación del espectáculo que significó un galardón más para el folklore chileno. Un año de silencioso esfuerzo, en el que participaron antropólogos, musicólogos, coreógrafos, folkloristas, para lograr plasmar un espectáculo en que lo folklórico como expresión de la vida, del sentimiento, el dolor y la alegria del pueblo no se desvirtúa en absoluto, en el que se refleja fielmente la idiosincracia de la raza chilena, al mismo tiempo que se incorporan a la manifestación artistica todos los adelantos de la moderna coreografía y la técnica dancistica.

Fruto de esta larga preocupación es el premio a la Mejor Coreofrafia, y el primer premio al Mejor Espectáculo, compartido con Brasil.

TODOS SE PARECIAN

Rodolfo Reyes es un hombre que, a pesar de ser mexicano, ha logrado integrarse al pensamiento y al sentir nacionales y se considera, con toda justicia, un chileno más.

"Cuando cruzaba la cordillera, de regreso a Chile, se me arrugó el corazón", dijo. Y en esta frase expresa gráficamente su pasión por lo nuestro, que le ha permitido encauzar por la senda mejor el trabajo del Ballet Folklórico Nacional.

Contó que todos los conjuntos que participaron en el Festival se parecian entre si.

"Chile no se parecía a ninguno — dijo— . Proponiamos un nuevo camino. Los mapuches nos enseñaron un nuevo camino".

Y esto es estrictamente auténtico, porque para realizar "El grito de la sangre", todos, técnicos, antropólogos, bailarines, en fin, todos, estuvieron viviendo con los mapuches, empapándose de su alma, que supieron entregar luego a través de la danza.

El Ballet Folklórico es íntegramente profesional. A los bailarines se les paga por su trabajo. Cuenta con un presupuesto de 800 mil escudos. Esta el la primera vez que Chile tiene un Ballet Folklórico dependiente del gobierno y que trabaja orientado por el Ministerio de Educación.

PLANES FUTUROS

"Queremos realizar diez ballets el año próximo", dijo Rodolfo Reyes.

"A comienzo de año iremos a Isla de Pascua con la antropóloga Ximena Bunster. Luego al norte, con la folklorista Margot Loyola. Prepararemos también un Canto de Profundis a la gran nación chilena. Un ballet titulado "Una isla sobre el cielo", sobre la cultura chilota. Un ciclo de danzas de salón. En fin, tenemos un programa muy amplio".

Explicando el nuevo sentido que da a su arte el grupo que dirige, Reyes dijo:

"Nosotros no hacemos canto y baile, hacemos cultura popular".

Y agregó que el año entrante se contará con una orquesta folklórica y no sólo con un conjunto instrumental.

Nuestras pretensiones son mayores porque Chile es grande señaló.

De acuerdo a esas mayores pretensiones, se obsirá, el año venidero, una Escuela Nacional de Folklore, dependiente del Ministerio de Educación, con profesores idóneos que irán formando nuevas generaciones en el gusto y el sentido del folklore.

Pero tal vez lo más importante será una apertura del Ballet Folklórico a amplios sectores de público.

"Hemos conversado con el Ministro Pacheco y vamos a ofrecer una o dos funciones semanales en el Municipal para las poblaciones, en forma totalmente gratuita.

"Irán omnibuses a las poblaciones, con parlantes, a invitar y trasladar a la gente, obreros, campesinos, hasta el Teatro Municipal, que es el teatro de ellos, que les pertenece y al cual hasta ahora no habían tenido acceso, que estaba reservado para una élite poseedora de medios económicos".

"Esta plata que hemos recibido con el premio, es la plata de los trabajadores de este pais, es el fruto del esfuerzo de todos los chilenos. Y tenemos la obligación de devolverles lo que nos están dando".

Y la devolución se hará en el Teatro Municipal, en forma de danzas y canciones que interpreten el auténtico sentir de nuestro pueblo, a través de funciones populares gratuitas dirigidas especialmente a los chilenos que jamás han tenido la posibilidad de presenciar la actuación de un conjunto que, junto con tener estatura internacional, es la más fiel representación de sus propias tradiciones.



Un aspecto de la conferencia de prensa que ofreció el director del Ballet Folklórico Nacional en la Casa de la Cultura. Estuvieron presentes todos los integrantes del conjunto, que permanecieron de pie, al fondo de la sala

Escena de una presentación del Ballet Folklórico Nacional del Ministerio de Educación

Escándalo Internacional por la Canción Ganadora en Argentina

Un escándalo internacional estalló en las finales del Festival Iberoamericano de la Danza y la Canción de Buenos Aires, cuando se supo que el primer premio lo obtuvo la intérprete y autora venezolana Gloria Martin, quien habría pasado a llevar las normas del Festival.

Luis Ordóñez, argentino, que obtuvo el segundo lugar, descubrió que Gloria Martin habia concursado con un tema que ya tenia grabado en Caracas, y el disco lo repartió a todos los miembros del jurado una semana antes de comenzar el evento. Las bases del certamen indicaban que sólo podrian concursar canciones inéditas.

Luego que Ordóñez oficializó la denuncia ante los organizadores del Festival, se retuvo el premio a la artista venezolana, que recibiria, por concepto de intérprete y autora, un total de siete mil quinientos dólares.

La canción que defendia Luis Ordóñez "Una tarde de abril", es una balada que pertenece al autor Tito Rubinstein, y concursaba en el género internacional.

HABLA ORDOÑEZ

En relación con este asunto, entrevistamos en Buenos Aires a Luis Ordóñez, quien nos dijo:

— "El problema que se ha suscitado hasta este momento es que nosotros hemos obtenido un segundo premio, detrás de una canción venezolana. Las canciones deben ser inéditas para ser presentadas, y esta canción no está de acuerdo realmente con los estatutos del festival, desde el momento que ha sido grabada en su pais de origen, de manera que hasta este momento ha sido impugnada y estamos en la alternativa dudosa de no saber si somos segundos o ganadores del festival".

"De acuerdo a las noticias que tenemos, han sido retenidos los fondos del premio que se le habia otorgado a la autora y cantante de la canción hasta ayer ganadora".

"Los técnicos y las autoridades del festival tendrán que decidir en pocas horas nuestro futuro y nuestra angustia".

De privarse del premio a Gloria Martin, ¿serían ustedes los ganadores con toda seguridad?

"Por supuesto que si, ya que las dos últimas canciones que habian quedado en el género internacional eran "Canta conmigo", de la autora venezolana, y "Una tarde de abril", de Tito Rubinstein, que yo canté. De manera que de no otorgársele el premio en definitiva a Gloria Martin, éste seria para nosostros".

— ¿Cuántas grabaciones tiene usted, y cuáles son los temas más populares?

"Yo he grabado una cantidad muy grande de discos, y uno de los más populares es el vals "Amarraditos", de Margarita Durán y Pedro Belisario Pérez, con el cual yo gané el primer Festival Odol de la Canción que se realizó hace algunos años en Buenos Aires. Después he grabado una cumbia de tipo moruno, "Cartagenera", que ha tenido repercusión en varios paises, y después una serie de discos que hice con mi hija mayor, Maria Alejandra, una serie de discos infantiles como "Oh, mi papá", "Di, papá", que se han conocido en Chile".

"Hace poco tiempo he tenido contacto con algunos empresarios, a través de mi representante, naturalmente, y es posible que pronto, pronto llamo yo a los primeros meses del año que viene, a partir de marzo para adelante, es muy probable que me haga una pequeña tourné por Chile".

Autor de "Pinocho" Ganó el "Festival del Tango"

JULIO CAMILLONI [illegible] de la letra de "Hasta el [illegible] mo tren", el tango que [illegible] ganador en el Festival de [illegible] nos Aires, formuló [illegible] declaraciones a LA NACION. Dijo Camilloni:

"Intervinimos en este importante concurso sin [illegible] res esperanzas, sin [illegible] pretensiones. Sabiamos [illegible] habia grandes autores concursando y no [illegible] bien el alcance que podria [illegible] tener. Pero lo hicimos y nos [illegible] lió bien, porque el tema es [illegible] ple, es puro; es un tango [illegible] puede dar la vuelta al mundo y que me gustaria que [illegible] ra a todo el mundo".

"Tengo para mi que el [illegible] es una canción que [illegible] abrazar al mundo. El [illegible] limpio, puro, como lo hacemos nosotros los que estamos [illegible] linea de Biaggi y de D'Arienzo de Celedonio Flores y de [illegible] nos más".

"Es una gran sorpresa [illegible] gran satisfacción para [illegible] para el intérprete y el autor [illegible] la música, Julio Ahumada, gran bandeonista, de méritos extraordinarios, haber triunfado. Estamos orgullosos, contentos. Y esta alegria [illegible] hace recordar otras [illegible] facciones que tuve con [illegible] to a Chile, cuando [illegible] Pinocho y Vitrolita [illegible] con gran éxito entre [illegible] nos".

"De modo que es una [illegible] para mi muy simpática [illegible] honor y un orgullo dirigirme a los amigos chilenos porque [illegible] tengo algunas cositas que [illegible] llegado hasta allá".

Camilloni empezó a escribir canciones desde niño y es autor de unas ciento cincuenta composiciones, algunas grabadas y otras no, algunas [illegible] tas.

El mejor intérprete del tango:

En Marzo, Jorge Sobral Quiere Venir a Chile

Jorge Sobral, el tanguista que añora a Chile

Jorge Sobral es el mejor intérprete del tango del año. Asi le acaban de designar en Buenos Aires, en donde ganó el primer premio en el rubro tango en el reciente festival de la danza y la canción.

Sobral, además de cantante, es actor de cine. Ha trabajado en doce peliculas. Es una de las figuras más populares en la televisión bonaerense. Estuvo en Chile en 1962.

LA NACION lo entrevistó en Buenos Aires, luego de conocer su triunfo en el importante festival iberoamericano. Estas son sus declaraciones:

"Yo extraño mucho Santiago, añoro aquellas noches, esas guitarreadas en la radio Mineria, en el teatro Cariola, en la boite Waldorf. ¿Te acuerdas? Todo eso se prendió mucho en mi vida, como se prendía el aplauso del público chileno cuando yo le cantaba "Rio Rebelde".

Sobral tararea: "Tiré tu pañuelo al rio, para mirarlo como se hundia..." Y se rie. Luego habla directamente del Festival.

"Aparte de ver 18 o 20 mil personas mientras yo cantaba, que agitaban pañuelos blancos en el Luna Park, te aseguro que es una cosa que nunca se me va a borrar de la retina".

"El tango es muy bonito y puede marcar una recuperación para la música argentina, que está subiendo últimamente en el pais y en el mundo".

¿Has participado en otros festivales anteriormente?

"Este es un momento muy emotivo en mi vida porque justamente anoche (la entrevista fue realizada el domingo) yo gané con el mejor tango del festival. El titulo del tango es "Hasta el último tren", pertenece a Julio Ahumada y Julio Camilloni. Tuve la suerte de ser yo quien montara este caballito que ganó la carrera. Fue un espectáculo magnifico porque llegamos a una final cabeza a cabeza como se dice acá en Palermo, un final muy reñido con una expresión de vanguardia de la música argentina que es Astor Piazzola. Yo tuve la suerte de ganar por amplio margen de votos: 16 a 8; entonces eso fue para mi una de las satisfacciones más grandes de mi vida".

"Si, claro. Cuando regresé [illegible] Santiago de Chile estaba [illegible] poquito indeciso sobre [illegible] yo hacia. Tú recuerdas que [illegible] hacia tango y hacia folklore. Bueno, en mi pais está dividido [illegible] está un poco, digamos, [illegible] O se hace tango o se [illegible] folklore. Yo recuerdo que [illegible] Chile hacia tango y folklore [illegible] fue en Santiago en donde [illegible] defini por el tango, porque [illegible] que gustaba mucho allá [illegible] que debo dar mis agradecimientos a ustedes porque [illegible] el tango he recibido muchísimos halagos. El tango [illegible] permitió viajar, conocer [illegible] hacer peliculas, ganar premios como tres discos de oro en Venezuela, un premio en el Festival de Caracas, entré segundo [illegible] el Festival de Benidorm [illegible] España, ganar el premio [illegible] mejor intérprete argentino [illegible] 1965 en el Festival Odol de Buenos Aires, haber tenido [illegible] suerte de ser el mejor [illegible] argentino del año 67 [illegible] pipiolo de la televisión [illegible] 68, y ahora este premio [illegible] che, que me faltaba [illegible] intérprete de tango del año".

"He llegado a un punto [illegible] importante que me hace [illegible] que tengo que esforzarme [illegible] dia más, pensar con [illegible] en el futuro gracias a [illegible] que me han ayudado [illegible] vida", y que me han permitido construir una base fuerte [illegible] ahora me puedo [illegible] tranquilo. Es dificil [illegible] pero es más dificil [illegible] nerse".

Jorge Sobral es casado y [illegible] ne dos hijos. Su esposa es [illegible] na al ambiente artistico.

El cantante, al despedirse, volvió a hacer recuerdos de [illegible] visita, ya lejana, a Chile [illegible] aseguró que entre marzo y [illegible] va a venir a darse una vuelta por nuestro pais. Dijo [illegible] queria que su esposa conociera Chile, ya que la vez anterior vino solo.